Európai Parlament
2024-2029

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

2025/2239(INI)

15.12.2025

MÓDOSÍTÁSOK: 1 - 763

Jelentéstervezet
Konstantinos Arvanitis
(PE779.664v01-00)

A Bizottság 2025. évi jogállamisági jelentése - 2025. évi éves jelentés
(2025/2239(INI))

Módosítás 1
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre (EUSZ) és különösen annak 2. ***cikkére***, ***3. cikke (1) bekezdésére, 3. cikke (3) bekezdésének második albekezdésére,*** 4. ***cikkének (3) bekezdésére***, ***valamint*** 5., ***6.,*** 7., ***11., 19.*** és 49. cikkére,	– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 2., 4., 5., 7. és 49. cikkére,

Or. sk

Módosítás 2
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (EUMSZ) és különösen annak ***a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok Unión belüli tiszteletben tartásával, védelmével és előmozdításával kapcsolatos cikkeire, többek között a 70.,*** 258., 259., 260., 263., 265. és 267. ***cikkre***,	– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (EUMSZ) és különösen annak 258., 259., 260., 263., 265. és 267. ***cikkére***,

Or. sk

Módosítás 3
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájára ***(a továbbiakban: a Charta)***,	– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájára ***és különösen annak 51. cikkére***,

Or. sk

Módosítás 4
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájának Lengyelországra és az Egyesült Királyságra történő alkalmazásáról szóló (30.) jegyzőkönyvre (a továbbiakban: brit jegyzőkönyv),

Or. pl

Módosítás 5
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alap Pluszra, a Kohéziós Alapra, az Igazságos Átmenet Alapra és az Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alapra vonatkozó közös rendelkezések, valamint az előbbiekre és a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alapra, a Belső Biztonsági Alapra és a határigazgatás és a vízumpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszközre vonatkozó pénzügyi szabályok megállapításáról szóló, 2021. június 24-i (EU) 2021/1060 európai parlamenti és tanácsi rendeletre[2] (a	***törölve***

továbbiakban: a közös rendelkezésekről szóló rendelet),

[2] HL L 231., 2021.6.30., 159. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj.

Or. sk

Módosítás 6
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló, 2024. szeptember 23-i (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendeletre[3] (a továbbiakban: költségvetési rendelet) és különösen annak 6. cikkének (3) bekezdésére,	***törölve***

[3] HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

Or. en

Módosítás 7
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló, 2024. szeptember 23-i (EU, Euratom) 2024/2509 európai	***törölve***

parlamenti és tanácsi rendeletre[3] (a továbbiakban: költségvetési rendelet) és különösen annak 6. cikkének (3) bekezdésére,

---

[3] HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

Or. sk

Módosítás 8
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek program létrehozásáról, valamint az 1381/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 390/2014/EU tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. április 28-i (EU) 2021/692 európai parlamenti és tanácsi rendeletre[4],	***törölve***

---

[4] HL L 156., 2021.5.5., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj.

Or. sk

Módosítás 9
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági	***törölve***

javaslatcsomagra,

Or. sk

Módosítás 10
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a nemzeti intézmények jogállására vonatkozó ENSZ-alapelvekre (párizsi alapelvek), amelyeket az ENSZ Közgyűlése a 48/134. számú, 1993. december 20-i határozatában fogadott el,

Or. en

Módosítás 11
Nicolas Bay, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelmét szolgáló ENSZ-egyezményekre, különösen az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára, a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányára, a faji megkülönböztetés valamennyi formájának kiküszöböléséről szóló nemzetközi egyezményre, a nőkkel szemben alkalmazott hátrányos megkülönböztetések minden formájának kiküszöböléséről szóló egyezményre és a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló egyezményre, a nemzeti, etnikai, vallási és nyelvi kisebbségekhez tartozó	***törölve***

személyek jogairól szóló nyilatkozatra, a kisebbségi ügyekkel foglalkozó ENSZ-fórum ajánlásaira, az ENSZ egyetemes időszakos felülvizsgálatának ajánlásaira és jelentéseire, valamint az ENSZ emberi jogi egyezményeinek végrehajtását felügyelő testület ítélkezési gyakorlatára és az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának különleges eljárásaira,

Or. en

Módosítás 12
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelmét szolgáló ENSZ-egyezményekre, különösen az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára, a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányára, a faji megkülönböztetés valamennyi formájának kiküszöböléséről szóló nemzetközi egyezményre, a nőkkel szemben alkalmazott hátrányos megkülönböztetések minden formájának kiküszöböléséről szóló egyezményre és a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló egyezményre, a nemzeti, etnikai, vallási és nyelvi kisebbségekhez tartozó személyek jogairól szóló nyilatkozatra, a kisebbségi ügyekkel foglalkozó ENSZ-fórum ajánlásaira, az ENSZ egyetemes időszakos felülvizsgálatának ajánlásaira és jelentéseire, valamint az ENSZ emberi jogi egyezményeinek végrehajtását felügyelő testület ítélkezési gyakorlatára és az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának különleges eljárásaira,	***törölve***

Or. sk

Módosítás 13
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az emberi jogok európai egyezményére (EJEE), az Európai Szociális Chartára, az Emberi Jogok Európai Bíróságának (EJEB) és a Szociális Jogok Európai Bizottságának ítélkezési gyakorlatára, az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésének, Miniszteri Bizottságának, emberi jogi biztosának, Rasszizmus és Intolerancia Elleni Európai Bizottságának, megkülönböztetésmentességgel, sokféleséggel és befogadással foglalkozó irányító bizottságának, Velencei Bizottságának és más szerveinek egyezményeire, ajánlásaira, határozataira, véleményeire és jelentéseire,	***törölve***

Or. en

Módosítás 14
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az emberi jogok európai egyezményére (EJEE), az Európai Szociális Chartára, az Emberi Jogok Európai Bíróságának (EJEB) és a Szociális Jogok Európai Bizottságának ítélkezési gyakorlatára, az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésének, Miniszteri Bizottságának, emberi jogi biztosának, Rasszizmus és Intolerancia Elleni	***törölve***

Európai Bizottságának, megkülönböztetésmentességgel, sokféleséggel és befogadással foglalkozó irányító bizottságának, Velencei Bizottságának és más szerveinek egyezményeire, ajánlásaira, határozataira, véleményeire és jelentéseire,

Or. sk

Módosítás 15
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az emberi jogok európai egyezményére (EJEE), az Európai Szociális Chartára, az Emberi Jogok Európai Bíróságának (EJEB) és a Szociális Jogok Európai Bizottságának ítélkezési gyakorlatára, az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésének, Miniszteri Bizottságának, emberi jogi biztosának, ***Rasszizmus és Intolerancia Elleni Európai Bizottságának, megkülönböztetésmentességgel, sokféleséggel és befogadással foglalkozó irányító bizottságának,*** Velencei Bizottságának és más szerveinek egyezményeire, ajánlásaira, határozataira, véleményeire és jelentéseire,	– tekintettel az emberi jogok európai egyezményére (EJEE), az Európai Szociális Chartára, az Emberi Jogok Európai Bíróságának (EJEB) és a Szociális Jogok Európai Bizottságának ítélkezési gyakorlatára, az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésének, Miniszteri Bizottságának, emberi jogi biztosának, Velencei Bizottságának és más szerveinek egyezményeire, ajánlásaira, határozataira, véleményeire és jelentéseire,

Or. fi

Módosítás 16
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel az Európa Tanács a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről és azok megelőzéséről szóló egyezményére,	***törölve***

Or. sk

Módosítás 17
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Regionális vagy Kisebbségi Nyelvek Európai Kartájára és az Európa Tanács nemzeti kisebbségek védelméről szóló keretegyezményére,	***törölve***

Or. sk

Módosítás 18
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európa Tanács és az Európai Unió közötti 2007. május 23-i egyetértési megállapodásra és az EU-nak az Európa Tanáccsal folytatott együttműködésre vonatkozó prioritásairól (2025–2026) szóló 2024. december 17-i tanácsi következtetésekre,	***törölve***

Or. sk

Módosítás 19
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően kiadott, a jogállamiság Lengyel Köztársaság általi súlyos megsértése egyértelmű veszélyének megállapításáról szóló tanácsi határozatra irányuló, 2017. december 20-i javaslatára (COM(2017)0835),	***törölve***

Or. en

Módosítás 20
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően kiadott, a jogállamiság Lengyel Köztársaság általi súlyos megsértése egyértelmű veszélyének megállapításáról szóló tanácsi határozatra irányuló, 2017. december 20-i javaslatára (COM(2017)0835),	***törölve***

Or. en

Módosítás 21
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően kiadott, a jogállamiság Lengyel Köztársaság általi súlyos megsértése egyértelmű veszélyének megállapításáról szóló tanácsi határozatra irányuló, 2017. december 20-i javaslatára (COM(2017)0835),	***törölve***

Or. pl

Módosítás 22
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmus létrehozásáról szóló, a Bizottságnak szóló ajánlásokat tartalmazó, 2016. október 25-i állásfoglalására[5],	***törölve***

[5] HL C 215., 2018.6.19., 162. o.

Or. en

Módosítás 23
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmus	***törölve***

létrehozásáról szóló, a Bizottságnak szóló ajánlásokat tartalmazó, 2016. október 25-i állásfoglalására[5],

---

[5] HL C 215., 2018.6.19., 162. o.

Or. fi

Módosítás 24
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően az Unió alapértékeinek Magyarország általi súlyos megsértése egyértelmű veszélyének megállapításáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról szóló, 2025. november 13-i időközi jelentésre (C9–0000/2022–2018/0902R(NLE)), amely hangsúlyozza, hogy bár az Unió értékeinek védelmére szolgáló eszköztár jelentősen bővült, hatékonysága az összes intézményben történő koherens és következetes alkalmazáson alapul, és szorgalmazza egy rögzített mérföldköveket és aktív intézményi részvételt magában foglaló európai jogállamisági szemeszter létrehozását, amelyet fokozatosan ki kell terjeszteni az EUSZ 2. cikkében foglalt valamennyi értékre, és amelynek objektív mutatókon kell alapulnia, biztosítva, hogy az esetleges megállapítások az európai szemeszter mechanizmusához hasonlóan valódi következményekkel járjanak,

Or. en

Módosítás 25

Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a büntetőeljárás során az ártatlanság vélelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/343 európai parlamenti és tanácsi irányelvre[6a],
	[6a] HL L 65., 2016.3.11., 1. o., http://data.europa.eu/eli/dir/2016/343/oj.

Or. en

Módosítás 26
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós tagállamokban élő kisebbségek védelméről és megkülönböztetésmentességéről szóló, 2018. február 7-i állásfoglalására[6],	***törölve***
[6] HL C 463., 2018.12.21., 21. o.	

Or. en

Módosítás 27
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány

18 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós tagállamokban élő kisebbségek védelméről és megkülönböztetésmentességéről szóló, 2018. február 7-i állásfoglalására[6],	***törölve***

[6] HL C 463., 2018.12.21., 21. o.

Or. fi

Módosítás 28
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós tagállamokban élő kisebbségek védelméről és megkülönböztetésmentességéről szóló, 2018. február 7-i állásfoglalására[6],	***törölve***

[6] HL C 463., 2018.12.21., 21. o.

Or. sk

Módosítás 29
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Lengyelországban fennálló helyzetre vonatkozóan az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének alkalmazásáról szóló bizottsági határozatról szóló,	***törölve***

2018. március 1-i állásfoglalására[7],

[7] HL C 129., 2019.4.5., 13. o.

Or. en

Módosítás 30
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Lengyelországban fennálló helyzetre vonatkozóan az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének alkalmazásáról szóló bizottsági határozatról szóló, 2018. március 1-i állásfoglalására[7],	***törölve***

[7] HL C 129., 2019.4.5., 13. o.

Or. en

Módosítás 31
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Lengyelországban fennálló helyzetre vonatkozóan az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének alkalmazásáról szóló bizottsági határozatról szóló, 2018. március 1-i állásfoglalására[7],	***törölve***

[7] HL C 129., 2019.4.5., 13. o.

Or. pl

Módosítás 32
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel „Az Európai Értékek Eszköze létrehozásának szükségességéről az olyan civil társadalmi szervezetek támogatására, amelyek az Európai Unióban helyi és nemzeti szinten előmozdítják az alapvető értékeket” című, 2018. április 19-i állásfoglalására[8],	***törölve***

[8] HL C 390., 2019.11.18., 117. o.

Or. fi

Módosítás 33
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel „Az Európai Értékek Eszköze létrehozásának szükségességéről az olyan civil társadalmi szervezetek támogatására, amelyek az Európai Unióban helyi és nemzeti szinten előmozdítják az alapvető értékeket” című, 2018. április 19-i állásfoglalására[8],	***törölve***

[8] HL C 390., 2019.11.18., 117. o.

Or. en

Módosítás 34
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel „Az Európai Értékek Eszköze létrehozásának szükségességéről az olyan civil társadalmi szervezetek támogatására, amelyek az Európai Unióban helyi és nemzeti szinten előmozdítják az alapvető értékeket” című, 2018. április 19-i állásfoglalására[8],	***törölve***

[8] HL C 390., 2019.11.18., 117. o.

Or. sk

Módosítás 35
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően a Tanácsot az Unió alapértékeinek Magyarország általi súlyos megsértése egyértelmű veszélyének megállapítására felszólító javaslatról szóló, 2018. szeptember 12-i állásfoglalására[9],	***törölve***

[9] HL C 433., 2019.12.23., 66. o.

Or. en

Módosítás 36

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően a Tanácsot az Unió alapértékeinek Magyarország általi súlyos megsértése egyértelmű veszélyének megállapítására felszólító javaslatról szóló, 2018. szeptember 12-i állásfoglalására[9],	***törölve***

[9] HL C 433., 2019.12.23., 66. o.

Or. en

Módosítás 37
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EU-ban élő kisebbségekre vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2018. november 13-i állásfoglalására[10],	***törölve***

[10] HL C 363., 2020.10.28., 13. o.

Or. fi

Módosítás 38
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EU-ban élő kisebbségekre vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2018. november 13-i állásfoglalására[10],	***törölve***

[10] HL C 363., 2020.10.28., 13. o.

Or. en

Módosítás 39
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EU-ban élő kisebbségekre vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2018. november 13-i állásfoglalására[10],	***törölve***

[10] HL C 363., 2020.10.28., 13. o.

Or. sk

Módosítás 40
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok védelmét szolgáló átfogó uniós mechanizmus szükségességéről szóló,	***törölve***

2018. november 14-i állásfoglalására[11],

---

[11] HL C 363., 2020.10.28., 45. o.

Or. en

Módosítás 41
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel „Az Unión belüli jogállamiság megerősítése – Intézkedési terv” című, 2019. július 17-én közzétett bizottsági közleményre (COM(2019) 343 final) és „Az Unión belüli jogállamiság további erősítése – Az aktuális helyzet és a lehetséges következő lépések” című, 2019. április 3-án közzétett bizottsági közleményre (COM(2019) 163 final),

Or. en

Módosítás 42
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmus létrehozásáról szóló, 2020. október 7-i állásfoglalására[12],	***törölve***

---

[12] HL C 395., 2021.9.29., 2. o.

Or. en

Módosítás 43
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmus létrehozásáról szóló, 2020. október 7-i állásfoglalására[12],	***törölve***

[12] HL C 395., 2021.9.29., 2. o.

Or. en

Módosítás 44
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel „A jogállamiság és az alapvető jogok Bulgáriában” című, 2020. október 8-i állásfoglalására[13],	***törölve***

[13] HL C 395., 2021.9.29., 63. o.

Or. en

Módosítás 45
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel „A jogállamiság és az alapvető jogok Bulgáriában” című, 2020. október 8-i állásfoglalására[13],	***törölve***

[13] HL C 395., 2021.9.29., 63. o.

Or. en

Módosítás 46
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszerről szóló, 2020. december 16-i (EU, Euratom) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a feltételrendszerről szóló rendelet),

Or. en

Módosítás 47
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális

	Alap Pluszra, a Kohéziós Alapra, az Igazságos Átmenet Alapra és az Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alapra vonatkozó közös rendelkezések, valamint az előbbiekre és a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alapra, a Belső Biztonsági Alapra és a határigazgatás és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszközre vonatkozó pénzügyi szabályok megállapításáról szóló, 2021. június 24-i (EU) 2021/1060 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a közös rendelkezésekről szóló rendelet),

Or. en

Módosítás 48
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a „Minority SafePack – egymillió aláírás a sokszínű Európáért” elnevezésű polgári kezdeményezésről szóló, 2020. december 17-i állásfoglalására[15],	***törölve***

[15] HL C 445., 2021.10.29., 70. o.

Or. en

Módosítás 49
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel a „Minority SafePack – egymillió aláírás a sokszínű Európáért” elnevezésű polgári kezdeményezésről szóló, 2020. december 17-i állásfoglalására[15],	***törölve***

[15] HL C 445., 2021.10.29., 70. o.

Or. sk

Módosítás 50
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek program létrehozásáról, valamint az 1381/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 390/2014/EU tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. április 28-i (EU) 2021/692 európai parlamenti és tanácsi rendeletre,

Or. en

Módosítás 51
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a jogállamiság európai unióbeli helyzetéről és a feltételrendszerről szóló (EU, Euratom) 2020/2092 rendelet alkalmazásáról szóló,	***törölve***

2021. június 10-i állásfoglalására[16],

[16] HL C 67., 2022.2.8., 86. o.

Or. en

Módosítás 52
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a jogállamiság európai unióbeli helyzetéről és a feltételrendszerről szóló (EU, Euratom) 2020/2092 rendelet alkalmazásáról szóló, 2021. június 10-i állásfoglalására[16],	***törölve***

[16] HL C 67., 2022.2.8., 86. o.

Or. en

Módosítás 53
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottság 2020. évi jogállamisági jelentéséről szóló, 2021. június 24-i állásfoglalására[17],	***törölve***

[17] HL C 81., 2022.2.18., 27. o.

Or. en

Módosítás 54
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszer alkalmazására vonatkozó iránymutatások létrehozásáról szóló, 2021. július 8-i állásfoglalására[18],	***törölve***

[18] HL C 99., 2022.3.1., 146. o.

Or. en

Módosítás 55
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszer alkalmazására vonatkozó iránymutatások létrehozásáról szóló, 2021. július 8-i állásfoglalására[18],	***törölve***

[18] HL C 99., 2022.3.1., 146. o.

Or. en

Módosítás 56
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány

31 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a nemi alapú erőszaknak az EUMSZ 83. cikke (1) bekezdésében felsorolt bűncselekmények új területeként való megállapításáról szóló, a Bizottságnak szóló ajánlásokat tartalmazó, 2021. szeptember 16-i állásfoglalására[19],	***törölve***

[19] HL C 117., 2022.3.11., 88. o.

Or. fi

Módosítás 57
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a nemi alapú erőszaknak az EUMSZ 83. cikke (1) bekezdésében felsorolt bűncselekmények új területeként való megállapításáról szóló, a Bizottságnak szóló ajánlásokat tartalmazó, 2021. szeptember 16-i állásfoglalására[19],	***törölve***

[19] HL C 117., 2022.3.11., 88. o.

Or. en

Módosítás 58
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a nemi alapú erőszaknak az EUMSZ 83. cikke (1) bekezdésében felsorolt bűncselekmények új területeként való megállapításáról szóló, a Bizottságnak szóló ajánlásokat tartalmazó, 2021. szeptember 16-i állásfoglalására[19],	***törölve***
[19] HL C 117., 2022.3.11., 88. o.	

Or. sk

Módosítás 59
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel „A demokráciának, valamint a tömegtájékoztatás szabadságának és sokszínűségének az Unióban való megerősítéséről: polgári és büntetőjogi eljárások indokolatlan alkalmazása újságírók, nem kormányzati szervezetek és a civil társadalom elhallgattatására” című, 2021. november 11-i állásfoglalására[20],	***törölve***
[20] HL C 205., 2022.5.20., 2. o.	

Or. sk

Módosítás 60
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel a civil társadalom mozgásterének Európában tapasztalható szűküléséről szóló, 2022. március 8-i állásfoglalására[22],	***törölve***

[22] HL C 347., 2022.9.9., 2. o.

Or. sk

Módosítás 61
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a civil társadalom mozgásterének Európában tapasztalható szűküléséről szóló, 2022. március 8-i állásfoglalására[22],	***törölve***

[22] HL C 347., 2022.9.9., 2. o.

Or. en

Módosítás 62
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a civil társadalom mozgásterének Európában tapasztalható szűküléséről szóló, 2022. március 8-i állásfoglalására[22],	***törölve***

[22] HL C 347., 2022.9.9., 2. o.

Or. en

Módosítás 63
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a civil társadalom mozgásterének Európában tapasztalható szűküléséről szóló, 2022. március 8-i állásfoglalására[22],	***törölve***

[22] HL C 347., 2022.9.9., 2. o.

Or. en

Módosítás 64
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Uniónak az LMBTIQ-szabadság zónájává való nyilvánításáról szóló, 2021. március 11-i állásfoglalására[24],	***törölve***

[24] HL C 474., 2021.11.24., 140. o.

Or. en

Módosítás 65

Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Uniónak az LMBTIQ-szabadság zónájává való nyilvánításáról szóló, 2021. március 11-i állásfoglalására[24],	***törölve***

[24] HL C 474., 2021.11.24., 140. o.

Or. en

Módosítás 66
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Uniónak az LMBTIQ-szabadság zónájává való nyilvánításáról szóló, 2021. március 11-i állásfoglalására[24],	***törölve***

[24] HL C 474., 2021.11.24., 140. o.

Or. en

Módosítás 67
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Uniónak az LMBTIQ-szabadság zónájává való nyilvánításáról szóló, 2021. március 11-i	***törölve***

állásfoglalására[24],

---

[24] HL C 474., 2021.11.24., 140. o.

Or. sk

Módosítás 68
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a jogállamiságról és a lengyel nemzeti helyreállítási terv lehetséges jóváhagyásáról (Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz) szóló, 2022. június 9-i állásfoglalására[26],	***törölve***

---

[26] HL C 493., 2022.12.27., 108. o.

Or. pl

Módosítás 69
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a jogállamiságról és a lengyel nemzeti helyreállítási terv lehetséges jóváhagyásáról (Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz) szóló, 2022. június 9-i állásfoglalására[26],	***törölve***

---

[26] HL C 493., 2022.12.27., 108. o.

Or. en

Módosítás 70
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a jogállamiságról és a lengyel nemzeti helyreállítási terv lehetséges jóváhagyásáról (Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz) szóló, 2022. június 9-i állásfoglalására[26],	***törölve***

[26] HL C 493., 2022.12.27., 108. o.

Or. en

Módosítás 71
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel „Az alapvető jogok helyzete az Európai Unióban (2020−2021)” című, 2022. szeptember 15-i állásfoglalására[27],	***törölve***

[27] HL C 125., 2023.4.5., 80. o.

Or. en

Módosítás 72

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződés 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően az Unió alapértékeinek Magyarország általi súlyos megsértése egyértelmű kockázatának megállapításáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról szóló, 2022. szeptember 15-i állásfoglalására[28],	***törölve***

[28] HL C 125., 2023.4.5., 463. o.

Or. en

Módosítás 73
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződés 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően az Unió alapértékeinek Magyarország általi súlyos megsértése egyértelmű kockázatának megállapításáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról szóló, 2022. szeptember 15-i állásfoglalására[28],	***törölve***

[28] HL C 125., 2023.4.5., 463. o.

Or. en

Módosítás 74
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Szlovákiában homofób indíttatásból elkövetett közelmúltbeli gyilkosság fényében az LMBTIQ+-személyek elleni, Európa-szerte növekvő számú gyűlölet-bűncselekményekről szóló, 2022. október 20-i állásfoglalására[30],	***törölve***

[30] HL C 149., 2023.4.28., 22. o.

Or. sk

Módosítás 75
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Szlovákiában homofób indíttatásból elkövetett közelmúltbeli gyilkosság fényében az LMBTIQ+-személyek elleni, Európa-szerte növekvő számú gyűlölet-bűncselekményekről szóló, 2022. október 20-i állásfoglalására[30],	***törölve***

[30] HL C 149., 2023.4.28., 22. o.

Or. en

Módosítás 76
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány

42 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel ***a Szlovákiában homofób indíttatásból elkövetett közelmúltbeli gyilkosság fényében*** az LMBTIQ+-személyek elleni, Európa-szerte növekvő számú gyűlölet-bűncselekményekről szóló, 2022. október 20-i állásfoglalására[30],	– tekintettel az LMBTIQ+-személyek elleni, Európa-szerte növekvő számú gyűlölet-bűncselekményekről szóló, 2022. október 20-i állásfoglalására[30] ***a Szlovákiában ugyanebben az évben homofób indíttatásból elkövetett gyilkosság fényében***,
[30] HL C 149., 2023.4.28., 22. o.	[30] HL C 149., 2023.4.28., 22. o.

Or. en

Módosítás 77
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a faji igazságosság, a megkülönböztetésmentesség és az antirasszizmus EU-n belüli helyzetéről szóló, 2022. november 10-i állásfoglalására[31],	***törölve***
[31] HL C 161., 2023.5.5., 10. o.	

Or. fi

Módosítás 78
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel a faji igazságosság, a megkülönböztetésmentesség és az antirasszizmus EU-n belüli helyzetéről szóló, 2022. november 10-i állásfoglalására[31],	***törölve***

[31] HL C 161., 2023.5.5., 10. o.

Or. en

Módosítás 79
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a faji igazságosság, a megkülönböztetésmentesség és az antirasszizmus EU-n belüli helyzetéről szóló, 2022. november 10-i állásfoglalására[31],	***törölve***

[31] HL C 161., 2023.5.5., 10. o.

Or. en

Módosítás 80
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a feltételrendszerről szóló rendelet szerinti jogállamisági feltételek Magyarország általi teljesítésének értékeléséről és a magyar helyreállítási és rezilienciaépítési terv	***törölve***

jelenlegi állásáról szóló, 2022. november 24-i állásfoglalására[32],

---

[32] HL C 167., 2023.5.11., 74. o.

Or. en

Módosítás 81
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a feltételrendszerről szóló rendelet szerinti jogállamisági feltételek Magyarország általi teljesítésének értékeléséről és a magyar helyreállítási és rezilienciaépítési terv jelenlegi állásáról szóló, 2022. november 24-i állásfoglalására[32],	***törölve***

---

[32] HL C 167., 2023.5.11., 74. o.

Or. en

Módosítás 82
Emma Rafowicz, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Murielle Laurent, Hannes Heide, Chloé Ridel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európa Tanácsnak az ügyvédi hivatás védelméről szóló egyezményére (CETS 226. sz.),

Or. en

Módosítás 83
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
47 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a görögországi jogállamiságról és tömegtájékoztatás szabadságáról szóló, 2024. február 7-i állásfoglalására[35],	***törölve***

[35] HL C, C/2024/6334, 2024.11.7., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6334/oj.

Or. en

Módosítás 84
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a jogállamiság és az alapvető jogok magyarországi megsértéséről és a befagyasztott uniós pénzeszközökről szóló, 2023. június 1-jei állásfoglalására[38],	***törölve***

[38] HL C, C/2023/1223, 2023.12.21., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.

Or. en

Módosítás 85
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
50 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a jogállamiság és az alapvető jogok magyarországi megsértéséről és a befagyasztott uniós pénzeszközökről szóló, 2023. június 1-jei állásfoglalására[38],	***törölve***

[38] HL C, C/2023/1223, 2023.12.21., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.

Or. en

Módosítás 86
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
51 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottság (PEGA) jelentésére, valamint a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használata tekintetében az uniós jog állítólagos megsértésének és az annak alkalmazása során állítólagosan elkövetett hivatali visszásságoknak a kivizsgálását követően a Tanácshoz és a Bizottsághoz intézett, 2023. június 15-i ajánlására[39],	***törölve***

[39] HL C, C/2024/494, 2024.1.23., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.

Or. en

Módosítás 87
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
52 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a lengyelországi választási törvényről, vizsgálóbizottságról és jogállamiságról szóló, 2023. július 11-i állásfoglalására[40],	***törölve***

[40] HL C, C/2024/3995, 2024.7.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. en

Módosítás 88
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
52 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a lengyelországi választási törvényről, vizsgálóbizottságról és jogállamiságról szóló, 2023. július 11-i állásfoglalására[40],	***törölve***

[40] HL C, C/2024/3995, 2024.7.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. en

Módosítás 89
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány

52 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a lengyelországi választási törvényről, vizsgálóbizottságról és jogállamiságról szóló, 2023. július 11-i állásfoglalására[40],	***törölve***

[40] HL C, C/2024/3995, 2024.7.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. pl

Módosítás 90
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének „Nincs helye a gyűlöletnek: európai összefogás a gyűlölet ellen” című, 2023. december 6-i közös közleményére (JOIN(2023)0051),	***törölve***

Or. en

Módosítás 91
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének „Nincs helye a gyűlöletnek: európai összefogás a gyűlölet	***törölve***

ellen” című, 2023. december 6-i közös közleményére (JOIN(2023)0051),

Or. fi

Módosítás 92
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós bűncselekmények listájának a gyűlöletbeszéddel és a gyűlölet-bűncselekményekkel való kibővítéséről szóló, 2024. január 18-i állásfoglalására[43],	***törölve***

[43] HL C, C/2024/5733, 2024.10.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. sk

Módosítás 93
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós bűncselekmények listájának a gyűlöletbeszéddel és a gyűlölet-bűncselekményekkel való kibővítéséről szóló, 2024. január 18-i állásfoglalására[43],	***törölve***

[43] HL C, C/2024/5733, 2024.10.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. fi

Módosítás 94
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós bűncselekmények listájának a gyűlöletbeszéddel és a gyűlölet-bűncselekményekkel való kibővítéséről szóló, 2024. január 18-i állásfoglalására[43],	***törölve***

[43] HL C, C/2024/5733, 2024.10.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. en

Módosítás 95
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az uniós bűncselekmények listájának a gyűlöletbeszéddel és a gyűlölet-bűncselekményekkel való kibővítéséről szóló, 2024. január 18-i állásfoglalására[43],	***törölve***

[43] HL C, C/2024/5733, 2024.10.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. en

Módosítás 96

Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
56 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a belső piaci médiaszolgáltatások közös keretének létrehozásáról és a 2010/13/EU irányelv módosításáról szóló rendeletről (a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai rendelet)[45a] szóló, 2024. április 11-i állásfoglalására,
	[45a] HL L, 2024/1083, 2024.4.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Módosítás 97
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
57 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése alapján Magyarországgal kapcsolatban a jogállamiság megerősítése érdekében folyamatban lévő meghallgatásokról és azok költségvetési vonatkozásairól szóló, 2024. április 24-i állásfoglalására[44],	***törölve***
[44] HL C, C/2025/3705, 2025.9.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3705/oj.	

Or. en

Módosítás 98
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
57 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése alapján Magyarországgal kapcsolatban a jogállamiság megerősítése érdekében folyamatban lévő meghallgatásokról és azok költségvetési vonatkozásairól szóló, 2024. április 24-i állásfoglalására[44],	***törölve***

[44] HL C, C/2025/3705, 2025.9.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3705/oj.

Or. en

Módosítás 99
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Lengyelországgal szemben az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerint indított eljárás lezárására – amelyet az Európai Bizottság 2024. május 29-én jelentett be –, miután Lengyelország lépéseket tett az uniós jogállamisági normáknak való megfelelés helyreállítására,	***törölve***

Or. pl

Módosítás 100

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Lengyelországgal szemben az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerint indított eljárás lezárására – amelyet az Európai Bizottság 2024. május 29-én jelentett be –, miután Lengyelország lépéseket tett az uniós jogállamisági normáknak való megfelelés helyreállítására,	***törölve***

Or. en

Módosítás 101
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
59 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésének a nemzeti kisebbségekhez tartozó személyek jogainak előmozdításáról szóló, 2262 (2019) számú, 2019. január 24-i határozatára,	***törölve***

Or. sk

Módosítás 102
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
60 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel a 2024 júliusában közzétett Eurobarométer felmérésre, amely szerint az európaiak 72%-a úgy gondolja, hogy az Európai Unió fontos szerepet játszik a jogállamiság országukban történő fenntartásában, 89%-uk fontosnak tartja, hogy minden tagállam tiszteletben tartsa az Unió alapvető értékeit, beleértve az alapvető jogokat, a jogállamiságot és a demokráciát, 86%-uk pedig alapvető fontosságúnak tartja, hogy a média és a civil társadalmi szervezetek az összes többi tagállamban szabadon működhessenek anélkül, hogy nyomást gyakorolnának rájuk, még akkor is, ha kritikát fogalmaznak meg, miközben az európaiaknak csupán 53%-a érzi úgy, hogy tájékozott a jogállamiságról,

Or. en

Módosítás 103
Katarina Barley, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
62 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel azokra a tanulmányokra[1a], amelyek szerint a közösségimédia-platformok ajánlórendszerei visszhangkamrákat hoznak létre,

[1a] Fabrizio Germano et al, „Ranking for Engagement: How Social Media Algorithms Fuel Misinformation and Polarization” [Az érdeklődés rangsorolása: Hogyan táplálják a közösségi média algoritmusai a félretájékoztatást és a polarizációt?] [2025] https://bw.bse.eu/wp-content/uploads/2025/07/1501.pdf; Congli Zhang et al, „Polarization in social

	media” „Polarizáció a közösségi médiában” [2025] https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0378437125001396

Or. en

Módosítás 104
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
62 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel „Az EU kihívásai és prioritásai” című, legutóbbi Eurobarométer gyorsfelmérés megállapításaira,
	1a https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3380

Or. en

Módosítás 105
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoport (DRFMG) visszajelzési jelentéseire, kiküldetési jelentéseire, írásbeli kérdéseire és válaszaira[45],	***törölve***

[45] A DRFMG összes monitoringtevékenységét lásd: a legutóbbi parlamenti ciklusra vonatkozóan: https://www.europarl.europa.eu/committees/hu/libe-democracy-rule-of-law-and-fundament/product-details/20190103CDT02662, és a jelenlegi ciklusban: https://www.europarl.europa.eu/committees/hu/working-group-democracy-rule-of-law-and-/product-details/20241205CDT13884.

Or. sk

Módosítás 106
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a következő többéves pénzügyi keretre (MFF) vonatkozó, 2025. július 16-i bizottsági javaslatra, amely megerősíti, hogy a jogállamiság tiszteletben tartása továbbra is feltétel nélküli lesz, hangsúlyozva, hogy a feltételrendszerről szóló rendelet továbbra is védeni fogja az uniós költségvetést a jogállamiság megsértésével szemben, valamint a nemzeti és regionális partnerségi tervek további biztosítékokat fognak tartalmazni a jogállamiság elveinek és az Alapjogi Chartának való megfelelés garantálása érdekében;

Or. en

Módosítás 107
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (FRA) által a 2025. évi éves jogállamisági jelentés elkészítésével összefüggésben az Európai Bizottsághoz benyújtott beadványra,

Or. en

Módosítás 108
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Tanács 2024. június 27-i következtetéseire és a belső reformokkal kapcsolatos jövőbeli munkára vonatkozó ütemtervére[1a],
	[1a] https://www.consilium.europa.eu/media/qa3lblga/euco-conclusions-27062024-en.pdf

Or. en

Módosítás 109
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	– tekintettel a CEU Demokrácia Intézetének Jogállamisági Klinikája által készített, „Jogállamiság az uniós tagállamokon túl: az Unió teljesítményének értékelése 2025-ben” című jelentésre,

Or. en

Módosítás 110
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
63 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európa Tanácsnak az ügyvédi hivatás védelméről szóló, 2025. március 12-én elfogadott egyezményére, amelyet 2025. május 13-án nyitottak meg aláírásra,

Or. en

Módosítás 111
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2026–2030)” című, 2025. október 8-i közleményére,	***törölve***

Or. fi

Módosítás 112

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2026–2030)” című, 2025. október 8-i közleményére,	***törölve***

Or. en

Módosítás 113
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2026–2030)” című, 2025. október 8-i közleményére,	***törölve***

Or. en

Módosítás 114
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2026–2030)” című, 2025. október 8-i közleményére,	***törölve***

Or. sk

Módosítás 115
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Bizottság által 2024. október 10-én közzétett, az Európai Unió Alapjogi Chartájának alkalmazásáról szóló 2024. évi éves jelentésre, amely áttekintést nyújt az alapvető jogok helyzetéről az Unióban, és kiemeli a hatékony védelmükkel kapcsolatos folyamatos kihívásokat,

Or. en

Módosítás 116
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
64 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Unió helyzetéről szóló 2025. szeptember 10-i, 2025. évi beszédre, amely megerősítette, hogy a demokrácia és a jogállamiság garantálja az alapvető szabadságokat, kiemelte a végrehajtási eszközök megerősítése és egy olyan új jogállamisági ciklus létrehozása terén elért eredményeket, amelynek célja a problémák korai felismerése és megoldása, továbbá hangsúlyozta, hogy integrált éves jogállamisági ciklusra van szükség – közös ritmusra, egyértelmű mérföldkövekre és minden intézmény hozzájárulására, valamint az uniós

	finanszírozás és a jogállamiság tiszteletben tartása közötti összefüggés megerősítésére a következő hosszú távú költségvetés keretében, és megállapítja, hogy a jogállamiság tiszteletben tartása az uniós alapok igénybevételének alapvető feltétele most és a jövőben is,

Or. en

Módosítás 117
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
65 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EUSZ 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően az Unió alapértékeinek Magyarország általi súlyos megsértése egyértelmű kockázatának megállapításáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról szóló, 2025. november 13-i időközi jelentésre (C9-0000/2022 – 2018/0902R(NLE)),

Or. en

Módosítás 118
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
66 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének „Az európai demokráciapajzs: Az erős és reziliens demokráciák megerősítése” című, 2025. november 12-i bizottsági közleményre	***törölve***

(JOIN(2025)0791) és az „Uniós stratégia a civil társadalomért” című, 2025. november 12-i bizottsági közleményre (COM(2025)0790),

Or. en

Módosítás 119
Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Kristian Vigenin, Javier Moreno Sánchez, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Murielle Laurent, Katarina Barley, Sandro Ruotolo, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
66 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Európai Bizottságának „A jogállamiság érvényesítésének helyi és regionális szempontjai az Európai Unióban” című, 2025. április 2-i véleményére[1a],
	[1a] https://cor.europa.eu/hu/our-work/opinions/cdr-3434-2024

Or. en

Módosítás 120
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződés 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően az Unió alapértékeinek Magyarország általi súlyos megsértése egyértelmű kockázatának megállapításáról szóló tanácsi határozatra

irányuló javaslatról (2018/0902R(NLE)) szóló, 2025. november 25-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 121
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európa Tanács által a Kínzás, Embertelen vagy Megalázó Bánásmód vagy Büntetések Megelőzésére Létrehozott Európai Bizottság 34. általános jelentésére,

Or. en

Módosítás 122
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Európa Tanács Korrupció Elleni Államok Csoportjának (GRECO) 25. általános tevékenységi jelentésére,

Or. en

Módosítás 123
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Riporterek Határok Nélkül (RSF) 2025. évi sajtószabadság-indexére,

Or. en

Módosítás 124
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
69 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének (a továbbiakban: FRA) 2025. évi alapjogi jelentésére,

Or. en

Módosítás 125
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel ***a Charta az elsődleges uniós jog része***; mivel ***ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban, és azokat mind az EU-nak, mind pedig az egyes tagállamoknak valamennyi belső és külső politikájukban***	A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel ***Európában fontos védeni ezeket az értékeket***; mivel ***a tagállamok szuverenitását minden szakpolitikai területen*** tiszteletben kell ***tartani***;

egyaránt következetesen tiszteletben kell ***tartaniuk és tevékenyen elő kell mozdítaniuk***; ***mivel ezen értékek aláásása rendszerszintű fenyegetést jelent az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve;***

Or. fi

Módosítás 126
Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Kristian Vigenin, Javier Moreno Sánchez, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Katarina Barley, Emma Rafowicz, Chloé Ridel, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része; mivel ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban, és azokat mind az EU-nak, mind pedig az egyes tagállamoknak valamennyi belső és külső politikájukban egyaránt következetesen tiszteletben kell tartaniuk és tevékenyen elő kell mozdítaniuk; mivel ezen értékek aláásása rendszerszintű fenyegetést jelent az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve;	A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része; mivel ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban, és azokat mind az EU-nak, mind pedig az egyes tagállamoknak valamennyi belső és külső politikájukban egyaránt következetesen tiszteletben kell tartaniuk és tevékenyen elő kell mozdítaniuk; mivel ***a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek védelme terén ne történjen visszalépés; mivel*** ezen értékek aláásása rendszerszintű fenyegetést jelent az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve;

Or. en

Módosítás 127
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ***ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt*** a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része; mivel ***ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban, és azokat mind az EU-nak, mind pedig az egyes tagállamoknak valamennyi belső és külső politikájukban egyaránt következetesen tiszteletben kell tartaniuk és tevékenyen elő kell mozdítaniuk; mivel ezen értékek aláásása*** rendszerszintű fenyegetést jelent az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve;	A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ***amelyek az uniós tagállamok közös értékei, és azokat*** a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része; mivel ***a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok egymást kölcsönösen erősítő értékek, amelyek sérelme*** rendszerszintű fenyegetést jelent az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságára nézve;

Or. en

Módosítás 128
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a	A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a

kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja***, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák***; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része; mivel ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban, ***és azokat mind az EU-nak, mind pedig*** az egyes ***tagállamoknak valamennyi belső és külső politikájukban egyaránt következetesen tiszteletben kell tartaniuk és tevékenyen elő kell mozdítaniuk***; mivel ***ezen értékek aláásása rendszerszintű fenyegetést jelent az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve***;

kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része ***és kizárólag az uniós jog végrehajtására vonatkozik, továbbá nem használható fel az alapvető jogok tagállamokon belüli általános helyzetének értékelésére***; mivel ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban, ***de mivel ezek megvalósítása, értelmezése és érvényesítése az EUSZ 4. cikkének (2) bekezdésében említett hatáskör-átruházásnak és a nemzeti identitás tiszteletben tartásának elvével összhangban elsősorban*** az egyes ***tagállamok alkotmányos rendjébe tartozik***; mivel ***az EUSZ 2. cikke nem állapít meg uniós hatáskört arra, hogy előmozdítsa az értékeket a tagállamokban, vagy beavatkozzon a kizárólagos hatáskörükbe tartozó területeken***;

Or. pl

Módosítás 129
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része; mivel ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban, és azokat mind az EU-nak,	A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része; mivel ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban, és azokat mind az EU-nak,

mind pedig az egyes tagállamoknak valamennyi belső és külső politikájukban egyaránt ***következetesen*** tiszteletben kell tartaniuk és tevékenyen elő kell mozdítaniuk; mivel ezen értékek aláásása rendszerszintű fenyegetést jelent az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve;	mind pedig az egyes tagállamoknak valamennyi belső és külső politikájukban egyaránt ***következetes, objektív és kiegyensúlyozott módon, szelektív vagy ideológiailag vezérelt alkalmazás nélkül*** tiszteletben kell tartaniuk és tevékenyen elő kell mozdítaniuk; mivel ezen értékek aláásása rendszerszintű fenyegetést jelent az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve;

Or. en

Módosítás 130
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része***; mivel ezek az értékek közösek valamennyi tagállamban***, és ***azokat mind az EU-nak, mind pedig az egyes tagállamoknak valamennyi belső és külső politikájukban egyaránt következetesen tiszteletben kell tartaniuk és tevékenyen elő kell mozdítaniuk***; mivel ezen ***értékek aláásása*** rendszerszintű ***fenyegetést jelent*** az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve;	A. mivel az EU az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait is – tiszteletben tartásának értékein alapul, ahogyan azt az EUSZ 2. cikke kimondja, és ahogyan azt a Charta rögzíti, valamint ahogyan azt a nemzetközi emberi jogi szerződések is tartalmazzák; mivel a Charta az elsődleges uniós jog része, és ***annak az Unió intézményei, szervei, hivatalai és ügynökségei, valamint a tagállamok csak annyiban a címzettjei, amennyiben az Unió jogát hajtják végre***; ***mivel közös értékként olyan elképzeléseket kényszerítenek a tagállamokra, amelyeknek nincs hagyománya Európában;*** mivel ezen ***elképzelések támogatói az azokkal szembeni ellenállást vagy azok elutasítását*** rendszerszintű ***fenyegetésnek tekintik*** az EU-ban élő emberek jogaira és szabadságaira nézve;

Or. sk

Módosítás 131
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a jogállamiság unióbeli helyzete nemcsak a közös értékekkel kapcsolatos kihívásokat tükrözi, hanem az általános intézményi és alkotmányos kerettel kapcsolatos kérdéseket is; mivel a Bizottság 2025. évi jogállamisági jelentése azonosítja az egyes tagállamok igazságszolgáltatási rendszereiben, korrupcióellenes keretében és médiakörnyezetében tapasztalható strukturális problémákat, amelyek közül néhány esetében fennáll annak a veszélye, hogy állandósul; mivel az olyan intézmények, mint a bíróságok, a médiaszabályozó hatóságok, a közszolgálati média és a felsőoktatási szervek bizonyos körülmények között ki lehetnek téve az intézményi befolyás vagy nyomás különböző formáinak;

Or. en

Módosítás 132
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az EUSZ 49. cikke – amely úgy rendelkezik, hogy bármely európai

állam kérheti felvételét az Európai Unióba – egyértelműen kimondja, hogy az Unió olyan államokból áll, amelyek szabadon és önként kötelezték el magukat az EUSZ 2. cikkében említett közös értékek mellett, tiszteletben tartják azokat, és elkötelezettek azok érvényesítése mellett; mivel az Európai Tanács 2024. június 27-i következtetéseivel összhangban a belső reformoknak a bővítési folyamattal párhuzamosan kell haladniuk annak biztosítása érdekében, hogy az uniós szakpolitikák megfeleljenek a jövő kihívásainak;

Or. en

Módosítás 133
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel az Unióhoz való csatlakozásnak mindig érdemeken alapuló eljárásnak kell lennie, amelynek során értékelik, hogy az egyes kérelmezők eleget tesznek-e a koppenhágai kritériumoknak, különösen az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság teljes körű tiszteletben tartására vonatkozó kritériumoknak, annak biztosítása érdekében, hogy az EU bővítése ne gyengítse, hanem erősítse az Uniót és az uniós egységes piacot;

Or. en

Módosítás 134

Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel az uniós csatlakozási folyamat az Unió értékeit és alapelveit tükröző „alapkérdései” a jogállamiságot, az alapvető jogokat, a demokratikus intézmények működését, a közigazgatási reformot és a gazdasági kritériumokat fedik le; mivel az e területekkel kapcsolatos hiteles reformok és visszafordíthatatlan eredmények elengedhetetlenek a törvény előtti egyenlőség és az alapvető jogok gyakorlati érvényesítésének biztosításához; mivel az említett alapkérdésekkel kapcsolatos eredmények megszilárdítása nélkülözhetetlen ahhoz, hogy a bővítési országok előrelépést érjenek el a csatlakozás felé vezető úton, amint azt az EU bővítési politikájáról szóló 2025. évi európai bizottsági közlemény is hangsúlyozza;

Or. en

Módosítás 135
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel az EU nem hagyhatja figyelmen kívül azokat a szociális és alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; mivel a szociális és gazdasági jogok	***törölve***

védelmének tartós hiányosságait is az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre nézve rendszerszintű fenyegetés szerves részének kell tekinteni;

Or. en

Módosítás 136
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel az EU ***nem hagyhatja figyelmen kívül*** azokat a szociális és alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; mivel a szociális és gazdasági jogok védelmének tartós hiányosságait is az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre nézve rendszerszintű fenyegetés szerves részének kell tekinteni;	B. mivel az EU ***megóvja és aktívan védelmezi*** azokat a szociális és alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; mivel a gazdasági és szociális jogok ***– többek között a tisztességes megélhetést biztosító bérek és nyugdíjak, a férfiak és nők egyenlő bérezése, az egészséges és biztonságos munkakörülmények, a szociális biztonság és az állami védelem, a minőségi oktatáshoz és egészségügyi ellátáshoz való egyenlő hozzáférés, a megfelelő lakhatáshoz való hozzáférés és valamennyi uniós tagállamban a megkülönböztetés minden formájának tilalma –*** védelmének tartós hiányosságait is az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre nézve rendszerszintű fenyegetés szerves részének kell tekinteni;

Or. en

Módosítás 137
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

B. mivel az EU nem hagyhatja figyelmen kívül azokat a szociális és alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; mivel a szociális és gazdasági ***jogok védelmének tartós hiányosságait is*** az EUSZ 2. cikkében ***foglalt értékekre nézve rendszerszintű fenyegetés szerves részének kell tekinteni***;	B. mivel az EU nem hagyhatja figyelmen kívül azokat a szociális és alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; mivel a gazdasági és szociális ***jogokkal kapcsolatos kérdések elsősorban a tagállamok hatáskörébe és alkotmányos rendjük hatálya alá tartoznak; mivel a tagállamok szociálpolitikáinak értékelése nem egyenértékű*** az EUSZ 2. cikkében ***meghatározott értékeknek való megfelelés értékelésével, és az nem vezethet az Unió hatásköreinek a ráruházott hatáskörökön túli kiterjesztéséhez sem***;

Or. pl

Módosítás 138
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel az EU nem hagyhatja figyelmen kívül azokat ***a szociális és*** alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; ***mivel a szociális és gazdasági jogok védelmének tartós hiányosságait is az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre nézve rendszerszintű fenyegetés szerves részének kell tekinteni;***	B. mivel az EU ***– tevékenységei során –*** nem hagyhatja figyelmen kívül azokat ***az*** alapjogi dimenziókat, amelyekre épült;

Or. fi

Módosítás 139
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel az ***EU nem hagyhatja figyelmen kívül azokat a szociális és***	B. mivel az ***európai demokrácia, biztonság és gazdaság a jogállamiságon***

alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; mivel a szociális és gazdasági jogok védelmének tartós hiányosságait is az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre nézve rendszerszintű fenyegetés szerves részének kell tekinteni;	***alapul, és jogállamiság jelenti a sarokkövét annak, hogy az uniós értékek kézzelfogható előnyökké váljanak a polgárok számára, előmozdítva a stabilitást, az egyenlőséget, a társadalmi kohéziót és a versenyképességet***;

Or. en

Módosítás 140
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel az EU nem hagyhatja figyelmen kívül azokat a szociális és alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; mivel a szociális és gazdasági jogok védelmének ***tartós hiányosságait is*** az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre ***nézve*** rendszerszintű fenyegetés ***szerves részének kell tekinteni***;	B. mivel az EU nem hagyhatja figyelmen kívül azokat a szociális és alapjogi dimenziókat, amelyekre épült; mivel ***feltétlenül különbséget kell tenni*** a szociális és gazdasági jogok védelmének ***hiányosságai és*** az EUSZ 2. cikkében foglalt értékekre ***jelentett*** rendszerszintű fenyegetés ***között***;

Or. sk

Módosítás 141
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel a C-769/22. sz. (Bizottság kontra Magyarország) ügyben 2025. június 5-én hozott véleményében Ćapeta főtanácsnok arra a következtetésre jutott, hogy az EUSZ 2. cikke külön jogalapként szolgálhat a kötelezettségszegési eljárásokhoz azokban az esetekben, amikor egy érték tagadása az uniós jog egyéb megsértésének kiváltó oka, és azt

	javasolta, hogy az EUB állapítsa meg, hogy Magyarország a pedofil bűnelkövetőkkel szembeni szigorúbb fellépésről, valamint a gyermekek védelme érdekében egyes törvények módosításáról szóló 2021. évi LXXIX. törvény elfogadásával megsértette a belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól szóló 2000/31/EK irányelvet, a belső piaci szolgáltatásokról szóló 2006/123/EK irányelvet, a tagállamok audiovizuális médiaszolgáltatások nyújtására vonatkozó egyes törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 2010/13/EU irányelvet, az általános adatvédelmi rendeletet, az EUMSZ 56. cikkét, a Charta 1., 7. cikkét, 8. cikkének (2) bekezdését, 11. és 21. cikkét, valamint az EUSZ 2. cikkét;

Or. en

Módosítás 142
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. ismételten hangot ad régóta fennálló, azzal kapcsolatos aggodalmának, hogy az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti eljárások hatálya alá tartozó tagállamokban annak ellenére is változatlanul folytatódik a politikai hatalom rendszerszintű koncentrációja, az intézményi fékek és ellensúlyok eróziója és a független felügyeleti hatóságok gyengülése, hogy többször is korrekciós intézkedésekre szólítottak fel;

Or. en

Módosítás 143
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az átpolitizálásnak vagy a politikai alkudozásnak nincs helye a jogállamisági eszközök alkalmazásában, vagy a jogállamisági vitákban, amelyeknek pártatlannak kell lenniük, és kizárólag tényfeltáráson és jogi indokoláson kell alapulniuk;

Or. en

Módosítás 144
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel 2025-ben az EU súlyos és sokrétű kihívásokkal szembesült tagállamaiban a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok védelmével kapcsolatban, amelyek mindegyike szervesen kapcsolódik egymáshoz;	***törölve***

Or. sk

Módosítás 145
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

C. mivel 2025-ben az EU ***súlyos és sokrétű kihívásokkal szembesült tagállamaiban*** a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok védelmével ***kapcsolatban, amelyek mindegyike szervesen kapcsolódik egymáshoz***;	C. mivel 2025-ben az EU ***továbbra is foglalkozott*** a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok ***– amelyek egymáshoz szervesen kapcsolódó elemek –*** védelmével ***kapcsolatos kihívások kezelésével, és a Bizottság 2025. évi jogállamisági jelentése azáltal bizonyította, hogy ezek az erőfeszítések eredményeket hoznak, hogy kiemelte, hogy több tagállamban is egyértelmű pozitív tendenciák tapasztalhatók, és megerősítette, hogy az éves jogállamisági ciklus Unió-szerte további reformokat ösztönöz***;

Or. en

Módosítás 146
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel 2025-ben az EU súlyos és sokrétű kihívásokkal szembesült tagállamaiban a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok védelmével kapcsolatban, amelyek mindegyike szervesen kapcsolódik egymáshoz;	C. mivel 2025-ben az EU súlyos és sokrétű kihívásokkal szembesült tagállamaiban a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok védelmével kapcsolatban, amelyek mindegyike szervesen kapcsolódik egymáshoz; ***mivel a 2025. évi jogállamisági jelentés megerősíti a bírói kinevezések és a bírók fegyelmi ügyei, a korrupcióellenes végrehajtás, a közszolgálati média irányítása, valamint a fékek és ellensúlyok terén tapasztalható strukturális hiányosságokat;***

Or. en

Módosítás 147
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel 2025-ben az EU súlyos és ***sokrétű kihívásokkal*** szembesült tagállamaiban a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok védelmével kapcsolatban, amelyek mindegyike szervesen kapcsolódik egymáshoz;	C. mivel 2025-ben az EU súlyos és ***folyamatos demokratikus visszacsúszással*** szembesült tagállamaiban a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok védelmével kapcsolatban, amelyek mindegyike szervesen kapcsolódik egymáshoz;

Or. en

Módosítás 148
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel 2025-ben az EU súlyos és sokrétű kihívásokkal szembesült tagállamaiban ***a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok védelmével kapcsolatban, amelyek mindegyike szervesen kapcsolódik egymáshoz***;	C. mivel 2025-ben az EU súlyos és sokrétű kihívásokkal***, többek között ellenséges államok hibrid befolyásával*** szembesült tagállamaiban;

Or. fi

Módosítás 149
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a többek között az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége, a civil társadalmi szereplők és a tudományos

intézmények által végzett független értékelések szerint több tagállamban is egyre nagyobb mértékűek az igazságszolgáltatás függetlenségét, a civil társadalmi teret, a korrupcióellenes kereteket és az alapvető jogok érvényesítését fenyegető rendszerszintű kockázatok; mivel ezek az aggályok a bírói tanácsok tagjainak idő előtti felmentésével, az igazságszolgáltatás működésébe való politikai beavatkozással, a szakosodott korrupcióellenes és visszaélést bejelentő személyeket védő szervek gyengülésével, a gyorsított jogalkotási eljárások széles körű alkalmazásával, valamint a közszolgálati média függetlenségét különösen Magyarországon és Szlovákiában fenyegető strukturális fenyegetésekkel kapcsolatosak;

Or. en

Módosítás 150
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel az Unió számos, saját intézményeinek magas rangú képviselőit érintő botránnyal, és különösen a Bizottság főképviselőjével/alelnökével és az EKSZ vezetésével, valamint Didier Reynders egykori jogérvényesülési biztos ellen felhozott vádakkal szembesült, akit súlyos bűncselekményekkel, többek között pénzmosással és azzal gyanúsítanak, hogy szoros kapcsolatban áll Oroszországgal, többek között Oleg Deripaskával, egy, a Kremlhez közel álló, az amerikai és az uniós szankciós jegyzékben is szereplő oligarchával;

Or. pl

Módosítás 151
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a Bizottság 2025. évi jogállamisági jelentése alábecsüli az igazságszolgáltatás függetlenségét, a tömegtájékoztatás szabadságát és a civil társadalmi teret egyes tagállamokban veszélyeztető strukturális fenyegetéseket; mivel a hiányos elemzés és a korlátozott ajánlások azt a benyomást erősítik, hogy a jogállamiság alapvető megsértésének eseteit nem ismerik el és nem is foglalkoznak azokkal uniós szinten, ami gyengíti a jogállamisági jelentés mint korai előrejelző és megelőző mechanizmus hitelességét;

Or. en

Módosítás 152
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel számos tagállamban az újságírók lejáró kampányok, visszaélésszerű perek, megfélemlítések és fenyegetések célpontjai, ami félelmet vált ki és öncenzúrához vezet, valamint gyengíti a nyilvánosság tájékoztatáshoz való jogát; mivel egyes újságírók kénytelenek rendőri védelem alatt élni, és az elmúlt évtizedben legalább húsz

újságírót öltek meg Európában, és sokkal több újságírót bántalmaztak vagy fenyegettek meg a munkája miatt;

Or. en

Módosítás 153
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel az újságírók megfigyelése veszélyezteti biztonságukat, és a források védelmét, ezáltal megakadályozza őket munkájuk elvégzésében; mivel a növekvő bizonyítékok és a vállalatok általi nyilvános bejelentések ellenére a nemzeti hatóságok kevéssé tisztázták az ilyen műveletek hatókörét, jogszerűségét és elszámoltathatóságát, így az áldozatok nem kaptak választ vagy jogorvoslatot;

Or. en

Módosítás 154
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel a Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóság korábbi igazgatóját és a Katargate-botrányhoz fűződő kapcsolatait övező botrányt már három éve vizsgálják átláthatóságot nélkülöző módon, ami komoly aggályokat vet fel mind az ügy tisztázására irányuló valódi szándékkal, mind a teljes nyilvános

átláthatóság biztosításával kapcsolatban;

Or. pl

Módosítás 155
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel a Bizottság számos tagállam esetében nem foglalkozott átfogóan a gyülekezési szabadság, az információhoz való hozzáférés, a választási integritás, a civil társadalmi tér korlátozásával, valamint a romákkal és az LMBTIQ+-közösségekkel szembeni interszekcionális diszkriminációval;

Or. en

Módosítás 156
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cc. mivel az Európai Unió Bírósága (EUB) és az Emberi Jogok Európai Bírósága (EJEB) ítéleteinek végre nem hajtása, részleges végrehajtása és a végrehajtással kapcsolatos hosszas késedelmek nem tekinthetők elszigetelt anomáliának, hanem számos tagállamban állandósult gyakorlatnak, más tagállamokban pedig gyakori esetnek; mivel a meg nem felelés egyre gyakrabban együtt jár azzal, hogy a politikai szereplők és időnként a legfelsőbb nemzeti bíróságok nyíltan vagy hallgatólagosan vitatják az európai bíróságok hatáskörét;

mivel a gyakorlatban ennek az a következménye, hogy az emberi jogok és a jogállamiság súlyos megsértése évekig, néha évtizedekig folytatódik azt követően is, hogy azt az EUB és az EJEB hivatalosan elismerte;

Or. en

Módosítás 157
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cc. mivel az Európai Parlamentnek a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó vizsgálóbizottsága (PEGA) megállapította, hogy az olyan eszközöket, mint a Pegasus, a Predator és a Graphite, több tagállamban jogellenesen bevetették újságírókkal, a civil társadalommal, ügyvédekkel, ellenzéki szereplőkkel és tisztviselőkkel szemben; mivel a vizsgálóbizottság dokumentálta a magánélet, az adatvédelem és a véleménynyilvánítás szabadságának súlyos megsértését, és figyelmeztetett arra, hogy ezek a gyakorlatok rendszerszintű fenyegetést jelentenek a demokráciára és az alapvető jogokra az Unióban; mivel a vizsgálóbizottság ajánlásainak teljes körű végrehajtása elengedhetetlen a további visszaélések megelőzéséhez;

Or. en

Módosítás 158
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány

C d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cd. mivel mind az EUB, mind az EJEB esetében a végrehajtással kapcsolatos hiányosságok nagyrészt ugyanazon területekhez kapcsolódnak, azaz az igazságszolgáltatás függetlenségéhez és az igazságszolgáltatáshoz való hozzáféréshez, a menedékjoghoz és a migrációhoz, a fogvatartási körülményekhez, az egyenlőséghez (beleértve az LMBTIQ-jogokat is), valamint az adatokhoz/felügyelethez; mivel ugyanakkor egyes tagállamokban több területet érintő pozitív változások történtek, ami azt bizonyítja, hogy lehetséges a megfelelés és a javulás, ha egyértelmű politikai akarat és valódi elkötelezettség mutatkozik a nemzetközi bíróságok által a jogállamiság fenntartása érdekében hozott ítéletek betartása tekintetében;

Or. en

Módosítás 159
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cd. mivel a közelmúltbeli újságírói vizsgálatok azt mutatják, hogy olyan vállalatok részesülhettek uniós forrásokból, amelyek intruzív megfigyelési technológiákkal, többek között kémszoftverekkel hozhatók kapcsolatba; mivel alapvető fontosságú annak biztosítása, hogy uniós pénzügyi forrásokból ne támogassanak olyan szervezeteket, amelyek részt vesznek

kémszoftverek vagy hasonló eszközök fejlesztésében, exportjában vagy telepítésében, amelyek sérthetik az alapvető jogokat és a jogállamiságot;

Or. en

Módosítás 160
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ce. mivel a dezinformáció polarizálja a társadalmat és gyengíti a demokráciát, míg az algoritmusok manipulációja a hamis vagy szélsőséges narratívák felerősítése révén alakítja a közvéleményt; mivel a jelentősebb platformok deregulációja felgyorsította ezeket a tendenciákat, táplálva a gyűlöletet és a manipulációt; mivel a Bizottság a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet alapján vizsgálatokat folytat azon platformok ellen, amelyek nem képesek visszaszorítani a dezinformációt és megvédeni a felhasználókat, különösen a kiskorúakat; mivel a fiatalok a jártasságot támogató megfelelő eszközök hiányában továbbra is különösen ki vannak téve az algoritmikus torzításnak és a propagandának; mivel a Bizottság 120 millió EUR összegű bírságot szabott ki az X platformra a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet átláthatósági szabályainak megsértése miatt, beleértve az ellenőrzés félrevezető kialakítását, az elégtelen átláthatóságot és a kutatók adatokhoz való hozzáférésének megtagadását;

Or. en

Módosítás 161
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ce. mivel továbbra is komoly aggodalomra ad okot a megfigyelési technológiák (kémszoftverek), például a Predator és a Pegasus újságírókkal szembeni alkalmazása az EU-ban; mivel a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai rendelet (EMFA) nem biztosít megfelelő védelmet az újságírók számára a kémszoftverekkel szemben, és nem rendelkezik a megfigyelésükkel szembeni létfontosságú biztosítékokkal, ezáltal széles körű jogi alapot szolgáltat azok folyamatos használatához;

Or. en

Módosítás 162
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cf. mivel a fogvatartási körülmények számos tagállamban továbbra is komoly aggodalomra adnak okot a krónikus túlzsúfoltság, a nem megfelelő egészségügyi ellátás és a mentális egészségügyi támogatáshoz való korlátozott hozzáférés miatt; mivel az öngyilkosságok és az önkárosítások növekvő száma a fogvatartási rendszerek válságának mélységét mutatja; mivel különös figyelmet kell fordítani a fiatalkorúakat befogadó létesítményekre, ahol a pszichológiai ellátás, az oktatás és reintegrációs intézkedések elégtelensége

miatt a kiskorúak további traumáknak és kirekesztésnek vannak kitéve;

Or. en

Módosítás 163
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cf. mivel annak ellenére, hogy Unió-szerte egyre nagyobb nyomás nehezedik a civil társadalmi térre, a 2025. évi jogállamisági jelentés nem tükrözi megfelelően ennek a problémának a sürgősségét és súlyosságát;

Or. en

Módosítás 164
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cg. mivel 2022 óta az összes tagállam mintegy egyharmadában kevés előrelépés történt vagy egyáltalán nem történt előrelépés a Bizottság ajánlásainak végrehajtása terén: mivel kilenc országban rendszeresen öt-nyolc ajánlás marad végrehajtatlan; mivel a 2025-ben értékelt ajánlások 61%-a esetében 2022 óta kevés előrelépés történt vagy egyáltalán nem történt előrelépés; mivel a Bizottság 2025. évi összes ajánlásának 93%-át a korábbi évekből származó ajánlások tették ki (71%-uk 2022-ből származik), és 2025-ben csak kilenc új ajánlás előterjesztésére került sor; mivel 2025-ben az

ajánlásoknak csupán 6%-a tekinthető maradéktalanul végrehajtottnak[1a];

1a

Liberties_Gap_Analysis_EC_Rule_of_Law_Report_2025.

Or. en

Módosítás 165
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ch. mivel az Európa Tanács Korrupció Elleni Államok Csoportja (GRECO) 25. általános tevékenységi jelentésében hangsúlyozza, hogy továbbra is létfontosságúak az igazságszolgáltatás, az ügyészség és a bűnüldözés függetlenségének megerősítését célzó alapvető reformok, hogy a társadalom minden szintjén – különösen a közintézményekben, a politikai vezetésben, az igazságszolgáltatásban és a bűnüldözésben – a bizalom helyreállításához folyamatos korrupcióellenes erőfeszítésekre, szigorúbb és független felügyeletre, a felsővezetői pozíciót betöltő személyek lobbistákkal és a nyilvános döntéshozatalt befolyásoló harmadik felekkel való interakcióinak kezelésére szolgáló szilárd és kiegyensúlyozott keretre, valamint a forgóajtó-jelenségre vonatkozó normák alkalmazására, az átláthatóság, az elszámoltathatóság és az igazságszolgáltatást és a feddhetetlenséget biztosító alapvető demokratikus értékek iránti szilárd elkötelezettségre van szükség, és hogy további intézkedésekre van szükség annak biztosítása érdekében, hogy az információhoz való hozzáférésre

vonatkozó jogszabályok átfogóak legyenek, azokat hatékonyan érvényre lehessen juttatni és proaktívan végre lehessen hajtani, mivel a hozzáférhető információk hiánya erősíti a kormányzati intézményekkel szembeni bizalmatlanságot;

Or. en

Módosítás 166
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C i preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ci. mivel az RSF 2025. évi sajtószabadság-indexe rámutat arra, hogy az EU-n belül a hírmédia és a hatalmon lévők közötti veszélyes közelség az állami hirdetések átláthatatlan, egyenlőtlen elosztásában nyilvánul meg, a médiakörnyezetet összeférhetetlenségek határozzák meg, és ha a regionális médiaorgánumok ellenállnak a nyomásnak, közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel szembesülnek, amelyek felemésztik pénzügyi forrásaikat;

Or. en

Módosítás 167
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Bizottság 2026. évi munkaprogramja hangsúlyozza egy integrált, közös ütemtervvel, egyértelmű	D. mivel a Bizottság 2026. évi munkaprogramja hangsúlyozza egy integrált, közös ütemtervvel, egyértelmű

mérföldkövekkel és az összes uniós intézmény aktív közreműködésével megvalósuló éves jogállamisági ciklus szükségességét; mivel a jogállamiság tiszteletben tartása továbbra is elengedhetetlen valamennyi uniós alap védelméhez;	mérföldkövekkel és az összes uniós intézmény aktív közreműködésével megvalósuló éves jogállamisági ciklus szükségességét; mivel ***a korrupció elleni védelem területén*** a jogállamiság tiszteletben tartása továbbra is elengedhetetlen valamennyi uniós alap védelméhez; ***mivel a Bizottság a jogállamiságot politikai eszközként használja bizonyos kormányokkal szemben, aminek legnyilvánvalóbb példája, hogy igazságtalanul befagyasztották a lengyel konzervatív kormány forrásait, majd azt röviddel a kormányváltást és a Brüsszelnek és Berlinnek alárendelődő liberális baloldali kormány hatalomra jutását követően feloldották, anélkül, hogy az említett kormány bármilyen jogszabály-módosítást hajtott volna végre, és annak ellenére, hogy a Tusk-kormány példátlanul megsértette az alkotmányt és a törvényeket, valamint egy sor olyan intézkedést hozott, amelyek nyíltan sértik a nemzetközi normákat és kötelezettségvállalásokat;***
	Or. pl

Módosítás 168
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Bizottság 2026. évi munkaprogramja hangsúlyozza egy integrált, közös ütemtervvel, egyértelmű mérföldkövekkel és az összes uniós intézmény aktív közreműködésével megvalósuló éves jogállamisági ciklus szükségességét; mivel a jogállamiság tiszteletben tartása továbbra is elengedhetetlen valamennyi uniós alap	D. mivel a Bizottság 2026. évi munkaprogramja hangsúlyozza egy integrált, közös ütemtervvel, egyértelmű mérföldkövekkel és az összes uniós intézmény aktív közreműködésével megvalósuló éves jogállamisági ciklus szükségességét; mivel a jogállamiság tiszteletben tartása***, amit teljesen objektíven és pontosan kell értékelni,*** továbbra is elengedhetetlen valamennyi

védelméhez;	uniós alap védelméhez;

Or. fi

Módosítás 169
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Bizottság 2026. évi munkaprogramja hangsúlyozza egy integrált, közös ütemtervvel, egyértelmű mérföldkövekkel és az összes uniós intézmény aktív közreműködésével megvalósuló éves jogállamisági ciklus szükségességét; mivel a jogállamiság tiszteletben tartása továbbra is elengedhetetlen valamennyi uniós alap védelméhez;	D. mivel a Bizottság 2026. évi munkaprogramja hangsúlyozza egy integrált, közös ütemtervvel, egyértelmű mérföldkövekkel és az összes uniós intézmény aktív közreműködésével megvalósuló éves jogállamisági ciklus szükségességét; mivel a jogállamiság ***államok és intézmények általi*** tiszteletben tartása továbbra is elengedhetetlen valamennyi uniós alap védelméhez;

Or. sk

Módosítás 170
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Bizottság 2026. évi munkaprogramja ***hangsúlyozza*** egy integrált, közös ütemtervvel, egyértelmű mérföldkövekkel és az összes uniós intézmény aktív közreműködésével megvalósuló éves jogállamisági ciklus szükségességét; mivel a jogállamiság tiszteletben tartása továbbra is elengedhetetlen valamennyi uniós alap védelméhez;	D. mivel a Bizottság 2026. évi munkaprogramja ***megállapítja*** egy integrált, közös ütemtervvel, egyértelmű mérföldkövekkel és az összes uniós intézmény aktív közreműködésével megvalósuló éves jogállamisági ciklus szükségességét; mivel a jogállamiság tiszteletben tartása továbbra is elengedhetetlen valamennyi uniós alap védelméhez;

Or. en

Módosítás 171
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel az uniós polgárok hozzávetőlegesen 10%-a valamely nemzeti vagy nyelvi kisebbséghez tartozik; mivel rendkívül fontos, hogy jogaik védelmének biztosítása érdekében a jogállamisági mechanizmuson belül vagy mellett hatékony nyomonkövetési mechanizmust hozzanak létre;

Or. en

Módosítás 172
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a Bizottság éves jogállamisági ***jelentésének ki kell terjednie*** az uniós ***intézményekre***, ***szervekre***, ***hivatalokra*** és ***ügynökségekre is, annak érdekében, hogy átlátható*** értékelést ***nyújtson a jogállamisági normáknak való megfelelésükről***;	E. mivel a Bizottság éves jogállamisági ***jelentését a jelenlegi formájában kell támogatni, a tagállamok és a tagjelölt országok értékelésére összpontosítva, míg*** az uniós ***intézmények***, ***szervek***, ***hivatalok*** és ***ügynökségek jogállamiságnak való megfelelését továbbra is az uniós igazságszolgáltatási rendszeren, különösen az Európai Unió Bíróságán, valamint az európai ombudsman általi felügyeleten keresztül kell biztosítani; mivel nem lenne helyénvaló és rontaná a Bizottság hitelességét, ha a saját jelentésében saját maga, valamint más uniós intézmények és ügynökségek tekintetében végezne jogállamisági*** értékelést;

Or. en

Módosítás 173
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a Bizottság éves jogállamisági jelentésének ki kell terjednie az uniós intézményekre, szervekre, hivatalokra és ügynökségekre is, annak érdekében, hogy átlátható értékelést nyújtson a jogállamisági normáknak való megfelelésükről;	E. mivel a Bizottság éves jogállamisági jelentésének ki kell terjednie az uniós intézményekre, szervekre, hivatalokra és ügynökségekre is, annak érdekében, hogy átlátható értékelést nyújtson a jogállamisági normáknak való megfelelésükről; ***mivel ez lehetővé tenné az uniós intézmények hiányosságainak hatékonyabb kezelését, ugyanakkor növelné az EU hitelességét azáltal, hogy saját intézményeit is ellenőrzés alá vonná;***

Or. fi

Módosítás 174
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a Bizottság éves jogállamisági jelentésének ki kell terjednie az uniós intézményekre, szervekre, hivatalokra és ügynökségekre is, annak érdekében, hogy átlátható értékelést nyújtson a jogállamisági normáknak való megfelelésükről;	E. mivel a Bizottság éves jogállamisági jelentésének ki kell terjednie az uniós intézményekre, szervekre, hivatalokra és ügynökségekre is, annak érdekében, hogy átlátható értékelést nyújtson a jogállamisági normáknak való megfelelésükről***, ami a Parlament felhívásai és az időről időre napvilágra kerülő botrányok ellenére eddig nem történt meg***;

Or. pl

Módosítás 175
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy nemzeti emberi jogi intézményeik létrehozása, akkreditációja és működése teljes mértékben megfeleljen az ENSZ párizsi elveinek; mivel függetlenségük, pluralizmusuk, pénzügyi biztonságuk és tényleges megbízatásuk elengedhetetlen az alapvető jogok előmozdításához és védelméhez, a jogállamisági normák nyomon követéséhez, valamint a demokratikus fékek és ellensúlyok működéséhez; mivel a tagállamokat fel kell szólítani arra, hogy védjék meg a nemzeti emberi jogi intézményeket a politikai beavatkozástól, és biztosítsák, hogy feladataik hatékony ellátásához megfelelő erőforrásokkal és törvényes felhatalmazással rendelkezzenek;

Or. en

Módosítás 176
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel a GRECO-ban való teljes körű uniós tagságot középtávú célkitűzésnek kell tekinteni a tagállamok és az uniós intézmények értékelése közötti jelenlegi aszimmetria megszüntetése érdekében; mivel ez a teljes jogú tagság lehetővé tenné, hogy az uniós

intézményeket ugyanolyan feddhetetlenségi normák alapján értékeljék, mint a nemzeti közigazgatási szerveket, megerősítené a szabályok összehangolását, fokozná az együttműködést, biztosítaná a módszertani következetességet, az átfedések elkerülését és megszüntetné a régóta fennálló szakadékot, ezáltal nagyobb koherenciát teremtve Európa általános feddhetetlenségi kerete számára;

Or. en

Módosítás 177
Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel bár a Bizottság idővel fejlesztette éves jogállamisági jelentésének módszertanát, továbbra sem mindig használ egyértelmű és operatív referenciaértékeket a tagállamok egyes pillérek alapján történő értékelésére, különösen az igazságszolgáltatási rendszer és a kulcsfontosságú független és szabályozó szervek függetlensége tekintetében, ami megnehezíti az egyes tagállamok helyzetének összehasonlítását és az alkalmazott normák megértését;

Or. en

Módosítás 178
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel „Az EU kihívásai és prioritásai” című, legutóbbi Eurobarométer gyorsfelmérés megerősíti, hogy a demokrácia, az emberi jogok és a jogállamiság tiszteletben tartása továbbra is az Európai Unió egyik fő erőssége, és hogy az európaiak többsége úgy gondolja, hogy az EU az a szereplő, amely a legjobban képviseli az alapvető jogokat és értékeket, beleértve a szólásszabadságot és a véleménynyilvánítás szabadságát, valamint a társadalmi egyenlőséget és jólétet;

Or. en

Módosítás 179
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel az Unióhoz való csatlakozásnak továbbra is érdemeken alapuló folyamatnak kell lennie, amely annak alapos értékelésén alapul, hogy az egyes kérelmezők maradéktalanul megfelelnek-e a koppenhágai kritériumoknak, főleg az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság tiszteletben tartására vonatkozó kritériumoknak, annak garantálása érdekében, hogy az Unió bővítése ne gyengítse, hanem erősítse az Uniót és az uniós egységes piacot;

Or. en

Módosítás 180

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. emlékeztet arra, hogy a „jogállamiság” célja szerint egy mindenre kiterjedő fogalom, ám angolszász jogfelfogásból származik, amely olykor ellentétben áll a történelmi nemzeti jogi és alkotmányos hagyományokkal;

Or. en

Módosítás 181
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Eb. mivel az Európai Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) feladata, hogy nyomon kövesse a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok megsértését, valamint a korrupció elleni küzdelmet az EU-n belül; mivel a DRFMG több mint hét éve értékeli a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok EU-n belüli helyzetét az egyes tagállamokkal, horizontális témákkal foglalkozó ülések és eseti küldöttségek segítségével; mivel a nyomon követés olyan technikai gyakorlat, amely megerősíti az integritási rendszereket és fokozza az intézményi rezilienciát, és amelynek továbbra is politikai befolyástól függetlennek kell lennie; mivel a DRFMG, jóllehet a parlamenti keretbe van beágyazva, régóta elkötelezett abban a

tekintetben, hogy tartózkodik a pártpolitikai szempontoktól, és hogy értékeléseit bevett normákra és tényeken alapuló véleményre alapozza, és értékes hozzájárulást nyújtott az EU jogállamisággal kapcsolatos munkájához;

Or. en

Módosítás 182
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Eb. mivel az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek és a működő jogállamisági keret alapvető elemét alkotja a választások integritása, beleértve az egyenlő választójogot, a valódi politikai versenyt és a szavazók azon szabadságát, hogy akaratukat jogtalan befolyásolás nélkül alakítsák ki és fejezzék ki; mivel a választási folyamatok rendszerszintű manipulálása – többek között a közbeszerzés terén tapasztalható korrupció, az állami forrásokkal való visszaélés, az átláthatatlan kampányok és a pártfinanszírozás, a szavazókra gyakorolt nyomás vagy a szavazatvásárlásra révén – aláássa az alapvető jogok hatékonyságát, a hatalmi ágak szétválasztását, valamint a fékek és ellensúlyok rendszerét, és ezért a Bizottság jogállamisággal kapcsolatos nyomon követése és jelentése során szisztematikusan foglalkozni kell vele;

Or. en

Módosítás 183
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo,

Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Eb. mivel a Bíróság a C-713/23. sz. ügyben kimondta, hogy a tagállamoknak az uniós jog által biztosított jogok alkalmazásában el kell ismerniük a két azonos nemű uniós polgár közötti házasságot, amelyet jogszerűen kötöttek a szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való joguk gyakorlása során egy másik tagállamban; mivel a Bíróság megállapította, hogy az ilyen elismerés megtagadása ellentétes az uniós joggal, mivel sérti mind a szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogot, mind a magán- és családi élet tiszteletben tartásához való alapvető jogot;

Or. en

Módosítás 184
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ec. mivel aggályok merültek fel a (KKBP) 2024/2643 tanácsi határozat és az (EU) 2024/2642 tanácsi rendelet alapján bevezetett szankciókkal kapcsolatban, amelyek célja a dezinformáció elleni küzdelem; mivel ezeket a szankcionáló intézkedéseket a Tanács megfelelő jogi biztosítékok, jogszerű eljárás vagy bírósági felügyelet nélkül fogadja el, annak ellenére, hogy azok következményei ténylegesen megakadályozhatják az érintett személyeket a pénzügyi

rendszerhez való hozzáférésben, és utazási tilalmakat vezethetnek be, ezáltal súlyosan korlátozva munkavégzési képességüket és szabad mozgáshoz való joguk gyakorlását; mivel a szankciórendszer nem korlátozódott azokra a helyzetekre, amelyekben egyértelműen megállapítást nyert, hogy a szóban forgó információ dezinformációnak minősül, és hogy ez a dezinformáció szükség szerint hozzájárul Oroszország destabilizáló tevékenységeihez, ami a Charta 11. cikkének megsértéséhez vezethet, és különös kockázatot jelenthet az újságírók munkájára nézve;

Or. en

Módosítás 185
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ec. mivel a nemzeti ügyészségek felépítése tagállamonként eltérő; mivel előrelépés történt az ügyészek pártatlanságára vonatkozó biztosítékok megerősítésére irányuló reformok terén, beleértve a 2024. évi ajánlásokra válaszul elfogadott intézkedéseket, például a bírói függetlenségnek és az ügyészek parlamenti vizsgálatokkal kapcsolatos autonómiájának fokozott védelmét, valamint a legfőbb ügyész hivatali idejének a kormány hivatali idejétől való függetlenítését;

Or. en

Módosítás 186
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ec. mivel egyes tagállamokban, különösen a gazdaságilag kevésbé fejlett régiókban a közbeszerzés terén tapasztalható strukturális gyengeségek és a gazdasági erő nagyfokú koncentrációja torzítja a versenyt, valamint az uniós és nemzeti források elosztását, elősegíti a klientizmus kialakulását és a szavazók kényszerítését, valamint elmélyíti a regionális egyenlőtlenségeket, míg egy versenyképesebb és diverzifikáltabb helyi gazdasági környezet segítene kitörni ebből az ördögi körből és megerősítené a demokratikus rezilienciát;

Or. en

Módosítás 187
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ed. mivel az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (FRA) 2025. évi alapjogi jelentésében hangsúlyozza, hogy a geopolitikai változások, valamint a jogalkotási és társadalmi fejlemények megnehezítették az alapvető jogok helyzetét az EU-ban, a megosztó identitáspolitika szerepet játszott a rasszizmus és a gyűlölet mértékének növekedésében, a gyűlöletbeszéd és a káros tartalmak továbbra is ellenőrizetlenül terjednek az interneten, a gyors digitális változások és a mesterséges intelligenciával (MI) kapcsolatos

fejlemények a meglévő egyenlőtlenségek súlyosbodásáidézhetik elő, a több ezer ember életét követelő tengeri incidensek és a határokon tapasztalható rossz bánásmódra vonatkozó állítások a menedékkérőkkel és migránsokkal való bánásmóddal kapcsolatos súlyos problémákra figyelmeztetnek, hogy ezek a tendenciák veszélyeztetik a demokratikus értékeket és az egyenlőséget, ami kockázatot jelent az emberek alapvető jogaira nézve, és hogy az emberek Unió-szerte továbbra is pénzügyi nehézségekkel küzdenek a jelenlegi nehéz társadalmi-gazdasági körülmények között, amelyek aránytalan mértékben sújtják a szegénység kockázatának már eleve kitett személyeket, és súlyosbítják a hátrányos helyzetű csoportok meglévő egyenlőtlenségeit;

Or. en

Módosítás 188
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ed. mivel a korrupcióellenes keretek hitelessége nemcsak a szakosodott szervek és szabályozások meglététől függ, hanem azok pártatlan, nem szelektív és átlátható alkalmazásától is; mivel a szelektív vagy politikai indíttatású vizsgálatok vagy büntetőeljárások, többek között az ellenzéki szereplők és a különböző kormányzati szinteken megválasztott képviselők ellen, súlyosan aláássák a jogállamiságba vetett közbizalmat;

Or. en

Módosítás 189
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ed. mivel hivatalos jóváhagyását követően a korrupció elleni küzdelemről szóló uniós irányelv további lehetőséget biztosít a tagállamok számára, hogy megerősítsék jogi és intézményi keretüket a korrupció elleni küzdelem fokozása érdekében;

Or. en

Módosítás 190
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ee. mivel az első jogállamisági jelentés 2020. évi bevezetése óta változatlan a jelentés struktúrája, és továbbra is négy tematikus terület alapján tesz észrevételeket a kérdésekkel kapcsolatban, azonban az ajánlások tematikus területek közötti eloszlása egyenetlen, és egyes területek lényegesen több figyelmet kapnak, mint mások; mivel „A fékekkel és ellensúlyokkal kapcsolatos egyéb intézményi kérdések” részhez tartozó ajánlásokra fordított csekély figyelem további aggályokat vet fel, mivel ez a tematikus terület nagyon széles körű és számos kérdést felölel, beleértve a civil társadalmi teret is; mivel a Bizottság vagy nem foglalkozott a civil társadalmi térrel

kapcsolatos kérdésekkel, vagy csak felületesen foglalkozott azokkal, nem adta ki a szükséges ajánlásokat;

Or. en

Módosítás 191
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ee. mivel az Európa Tanács Kínzás, Embertelen vagy Megalázó Bánásmód vagy Büntetések Megelőzésére Létrehozott Európai Bizottságának 34. általános jelentése súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy jelentős mértékben nőtt a börtönök túlzsúfoltsága, különösen egyes nyugat-európai országokban, és sürgeti a kormányokat, hogy ezt határozott intézkedésekkel kezeljék, kijelenti, hogy a börtönök túlzsúfoltsága teljesen aláássa a börtönök működését, valamint potenciálisan embertelen és megalázó bánásmódnak teszi ki az egyéneket, mivel rosszabb életkörülményeket, fokozott feszültséget és erőszakot idéz elő, valamint korlátozza a tervszerű tevékenységeket és a fogvatartottak közösségbe való visszatérésre való felkészítését;

Or. en

Módosítás 192
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ee. mivel a helyi és regionális

önkormányzatok kulcsszerepet játszanak abban, hogy a polgárok mindennapi életében biztosítsák az alapvető jogok és a jogállamiság védelmét, és fontos ellensúlyt jelenthetnek ott, ahol nyomás nehezedik a nemzeti intézményi fékekre és ellensúlyokra; mivel a helyi választott képviselőkre többek között aránytalan ellenőrzések, vizsgálatok vagy jogi eljárások formájában gyakorolt indokolatlan adminisztratív, pénzügyi vagy jogi nyomásnak visszatartó hatása lehet a politikai pluralizmus és a helyi szintű demokratikus részvétel tekintetében;

Or. en

Módosítás 193
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ee. mivel az európai uniós forrásokat olyan módon használják fel, amely sérti a marginalizálódott közösségek, többek között a romák, a fogyatékossággal élő személyek és a migráns hátterű személyek alapvető jogait; mivel továbbra is súlyos hiányosságok tapasztalhatók az uniós források kezelése és felügyelete terén, ami a meglévő jogi biztosítékok ellenére is az alapvető jogok megsértéséhez vezet;

Or. en

Módosítás 194
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében;	1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a ***strukturálisan*** független***, hatékony és pártatlan*** igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében; ***hangsúlyozza, hogy ehhez legalább a következőkre van szükség: az ügyek automatikus és véletlenszerű elosztási rendszere, az eltérésre vonatkozó szigorúan meghatározott és felülvizsgálható indokokkal együtt; átlátható, törvényen alapuló és politikamentes kinevezési és előléptetési eljárások, amelyek biztosítják, hogy a bírói tanácsok vagy az azokkal egyenértékű szervek túlnyomórészt a szakma képviselői által megválasztott tagokból álljanak, és hogy a végrehajtó hatalom ne gyakorolhasson diszkrecionális ellenőrzést a kinevezések felett, többek között a bírósági elnökségek és a legfelsőbb bíróságok esetében; a bírók javadalmazására vonatkozó stabil és objektív szabályok;***

Or. en

Módosítás 195
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a	1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a

független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében;	független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében; ***felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében; hangsúlyozza az azzal kapcsolatos súlyos aggályokat, hogy a bírói kinevezésekre, a fegyelmi bizottságokra, az előléptetésekre és az ügyek elosztására túlzott politikai befolyást gyakorolnak, többek között olyan újonnan létrehozott igazságszolgáltatási struktúrák révén, amelyek megkerülik a meglévő biztosítékokat és megkönnyítik a végrehajtó hatalom általi beavatkozást, különösen Magyarországon és Szlovákiában;***

Or. en

Módosítás 196
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, ***és*** megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, ***különösen*** a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében;	1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, ***amely alapvető fontosságú a polgárok számára jogaik gyakorlásához, a megkülönböztetés elleni küzdelemhez és a döntéshozók felelősségre vonásához;*** megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, ***főleg*** a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében; ***hangsúlyozza, hogy a megfelelő javadalmazás elengedhetetlen a képzett igazságügyi személyzet vonzásához és megtartásához; megismétli, hogy az elegendő erőforrások – többek között a finanszírozás, az infrastruktúra és a szakképzett személyzet – elengedhetetlenek az igazságszolgáltatási rendszer hatékonysága és hozzáférhetősége szempontjából; hangsúlyozza továbbá a digitalizáció fontos szerepét a nemzeti igazságszolgáltatás átalakításában;***

Or. en

Módosítás 197
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek ***és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés*** biztosítása érdekében***, ezáltal garantálva mindenki számára*** az igazságszolgáltatáshoz való ***egyenlő***	1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek biztosítása érdekében***; hangsúlyozza, hogy az igazságszolgáltatás megszervezése – beleértve a megfelelő költségmentességi mechanizmusok biztosítását is – a***

hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés ***javítása érdekében***, ***különösen a marginalizált*** és kiszolgáltatott ***csoportok esetében***;	***tagállamok felelőssége, valamint alkotmányos hagyományaikból ered; megjegyzi, hogy az EU csak*** az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés ***javítását célzó bevált gyakorlatok cseréjét és az erre irányuló kezdeményezéseket támogathatja***, és ***a Szerződések nem biztosítanak számára hatáskört arra, hogy e tekintetben egységes normákat írjon elő; felhívja a figyelmet arra, hogy*** a kiszolgáltatott ***csoportokat érintő intézkedések kidolgozása során tiszteletben kell tartani a szubszidiaritás elvét***;
	Or. pl

Módosítás 198
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. ***felhívja*** a tagállamokat, hogy ***tegyék meg a szükséges intézkedéseket*** a független igazságszolgáltatási ***rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében***, ezáltal garantálva ***mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében***;	1. ***ösztönzi*** a tagállamokat, hogy ***továbbra is tartsák fenn a*** független igazságszolgáltatási ***rendszereket***, ezáltal garantálva ***a jelenlegi magas szintű uniós normákat***;
	Or. sk

Módosítás 199
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és ***az ingyenes*** jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva ***mindenki számára*** az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést***, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében***;	1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és ***a*** jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés ***nemzeti joggal összhangban történő*** biztosítása érdekében, ezáltal garantálva az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést;

Or. fi

Módosítás 200
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében;	1. felhívja a tagállamokat, hogy ***a nemzeti jogszabályokkal összhangban és a jogalanyok erőforrásainak figyelembevételével*** tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében;

Or. fr

Módosítás 201

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést***, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében***;	1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést;

Or. en

Módosítás 202
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. ***felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a*** független ***igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára*** az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő h***ozzáférést, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében***;	1. ***hangsúlyozza, hogy a tisztességes és hozzáférhető igazságszolgáltatás a jogállamiság egyik alapelve, amely*** független ***igazságszolgáltatást igényel; megismétli, hogy*** az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő ***hozzáférés alapvető fontosságú valamennyi polgár számára***;

Or. en

Módosítás 203
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést***, és megismétli, hogy konkrét intézkedésekre van szükség e hozzáférés javítása érdekében, különösen a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok esetében***;	1. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés ***nemzeti joggal összhangban történő*** biztosítása érdekében, ezáltal garantálva mindenki számára az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést;

Or. en

Módosítás 204
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. emlékeztet arra, hogy a „jogállamiság” a célja szerint egy mindenre kiterjedő fogalom, ám angolszász jogfelfogásból származik; ez a fogalom olykor ellentétes az olyan történelmi nemzeti jogi és alkotmányos hagyományokkal, mint a francia jogállamiság – amelynek „Franciaország alkotmányos identitása” fogalmát a francia alkotmánytanács erősítette meg –, a német Rechtsstaat, a lengyel panstwo prawa és sok más egyéb; úgy véli, hogy kollízió esetén a népszuverenitásnak kell érvényesülnie;

Or. en

Módosítás 205
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. megjegyzi, hogy ahol léteznek igazságszolgáltatási tanácsok, ott pufferként szolgálnak az igazságszolgáltatás és a többi hatalmi ág között például olyan területeken, mint a kinevezések, a szakmai előmenetel és az igazságszolgáltatási rendszer irányítása. üdvözli, hogy az Európai Bizottság a jelentésében értékelte a végrehajtott reformokat, és megjegyzi, hogy egyes tagállamok előrehaladást értek el, és adott esetben jogalkotási kezdeményezéseket tesznek az igazságszolgáltatási tanácsok függetlenségének és hatékonyságának megerősítése érdekében;

Or. en

Módosítás 206
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy miközben az EU arra ösztönzi a tagjelölt országokat, köztük Moldovát, hogy mélyreható igazságügyi reformokat hajtsanak végre, ugyanakkor a

tagállamokban a kommunista elnyomás időszakát idéző, nem hatékony és káros rendszereket szilárdít meg, ezzel a politikai intrikát és befolyást a polgárok érdekei fölé helyezve, és aláásva a jogállamiság gyakorlati biztosítására irányuló erőfeszítéseket;

Or. pl

Módosítás 207
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. üdvözli az egyes tagállamokban az igazságszolgáltatás függetlenségének megerősítése érdekében végrehajtott nemzeti reformokat, és felhívja a tagállamokat és a tagjelölt országokat, hogy továbbra is tegyék meg a szükséges intézkedéseket a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében, ezáltal mindenki számára garantálva az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférést;

Or. en

Módosítás 208
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. felkéri a tagállamokat, hogy ragadják meg a digitalizáció által kínált

lehetőségeket az egyszerűsítés, a hatékonyság és a hozzáférhetőség javítása, az időmegtakarítás és a tárolási költségek csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 209
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1b. felhívja a tagállamokat, hogy a nemzeti ügyészségek eltérő felépítésére való tekintettel még inkább erősítsék meg az ügyészek pártatlanságára vonatkozó biztosítékokat; sürgeti a tagállamokat, hogy a 2025. évi ajánlásokkal összhangban mozdítsák elő a reformokat, beleértve az igazságszolgáltatás függetlenségének és az ügyészek autonómiájának fokozott védelmét a parlamenti vizsgálatokkal összefüggésben, valamint az olyan intézkedéseket, mint a legfőbb ügyész hivatali idejének a kormány hivatali idejétől való függetlenítése; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja felül az e tekintetben végrehajtott reformokat, és kövesse nyomon azok hatékonyságát;

Or. en

Módosítás 210
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1b. megerősíti, hogy a jogállamiság azon alapul, hogy a jog minden hatóságra nézve kötelező erővel bír, és hogy minden egyénnek tényleges joga van ahhoz, hogy független és pártatlan bírósághoz forduljon, és hogy ez a két dimenzió elválaszthatatlan és kölcsönösen erősíti egymást;

Or. en

Módosítás 211
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1c. hangsúlyozza, hogy az alapvető jogok és szabadságok korlátozásának egyértelmű, érthető és kiszámítható jogi normákon kell alapulnia, és helyteleníti azokat a jogalkotási gyakorlatokat, amelyek túlzott összetettséget, jogbizonytalanságot vonnak maguk után vagy az érthetőség hiányához idézik elő a polgárok számára;

Or. en

Módosítás 212
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1c. felhívja a Bizottságot, hogy a független igazságszolgáltatási rendszerek biztosítása, többek között a politikai beavatkozással szembeni védelem érdekében foglalkozzon a bírók elleni politikai támadásokkal és a bírósági megfélemlítéssel;

Or. en

Módosítás 213
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1d. súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy egyre inkább terjed az a tendencia, hogy strukturális szempontból megkérdőjelezik a független igazságszolgáltatás szerepét és legitimitását, ezáltal veszélyeztetik az igazságszolgáltatási rendszer megfelelő működését, és hangsúlyozza, hogy az igazságszolgáltatás függetlensége előfeltétele az igazságügyi hatóság legitimitásának, a bírósági határozatok végrehajthatóságának és az igazságszolgáltatásba vetett közbizalomnak; emlékeztet arra, hogy a hatalmi egyensúly elve azt jelenti, hogy egyetlen hatóság sem vonható ki a bírósági felülvizsgálat alól, és hogy a bírák bírálata elfogadhatatlan, ha az az alkotmányos felügyeleti feladatuk ellátásának akadályozására vagy hiteltelenítésére irányul; elítél minden olyan közvetlen vagy közvetett kísérletet, amely a bírák befolyásolására, megfélemlítésére vagy akadályozására irányul feladataik ellátása során, többek között fegyelmi nyomásgyakorlás vagy a

	tekintélyüket aláásó nyilvános támadások formájában; egyértelműen különbséget tesz a bírósági határozatok jogos bírálata, valamint a nemzeti és nemzetközi bíróságok mint intézmények legitimitását célzó támadások között, és helyteleníti azokat a narratívákat, amelyek célja a bírósági felügyelet mint olyan legitimitásának megkérdőjelezése; megerősíti, hogy a nemzetközi bíróságok legitimitása az azokat létrehozó államok szuverén akaratából és a bírák megválasztását szabályozó demokratikus eljárásokból ered, és hogy szerepük létfontosságú az alapvető jogok hatékony védelme szempontjából;

Or. en

Módosítás 214
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 215
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe;	***törölve***

Or. en

Módosítás 216
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe;	2. ***mély aggodalommal jegyzi meg, hogy az Emberi Jogok Európai Bírósága által hozott irányadó ítéletek végrehajtása terén Unió-szerte egyre nagyobb az elmaradás és lassul az előrehaladás, amit az is bizonyít, hogy 2025. január 1-jén az EJEB 650 irányadó ítéletének esetében még folyamatban van az uniós tagállamokban történő teljes körű végrehajtás, szemben a 2024. januári 624-gyel és az azt megelőző évi 616-tal; megjegyzi továbbá, hogy az uniós tagállamok tekintetében az elmúlt tíz évben hozott irányadó ítéletek 45,7%-a még mindig végrehajtásra vár, szemben a 2023-as év végi 44%-kal és a 2022-es év***

végi 40%-kal; megjegyzi továbbá, hogy 2024 végére az EJEB uniós tagállamokat érintő irányadó ítéleteinek átlagos végrehajtási ideje 5 év és 4 hónap volt, szemben a 2023. évi 5 év és 2 hónappal, valamint a 2022. évi 5 év és 1 hónappal, ami rávilágít a strukturális és egyre súlyosbodó megfelelési deficitre[2a]; felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe; ***felhívja a Bizottságot, hogy dolgozzon ki egy nyilvános eredménytáblát vagy egy azzal egyenértékű eszközt, amely nyomon követi az EJEB és az EUB ítélkezési gyakorlatának nemzeti szinten történő érvényesítését; felhívja a Bizottságot, hogy az EJEB/EUB végrehajtási eredményei alapján rendszeresen adjon ki testre szabott országspecifikus ajánlásokat, különös tekintettel a tartósan alulteljesítőkre; sürgeti a Bizottságot, hogy határozottabban alkalmazza a végrehajtási eszközöket a végrehajtás tartós elmulasztása esetén; kéri, hogy a végrehajtás súlyos elmulasztását kezeljék kiemelt témaként a nemzeti kormányokkal és parlamentekkel folytatott politikai párbeszéd során; hangsúlyozza, hogy a nyomon követés során azonosítani kell a végrehajtás elmulasztásának strukturális mintáit is, többek között olyan területeken, mint az igazságszolgáltatás függetlensége, és fokozatos nyomon követést kell kezdeményezni valamennyi rendelkezésre álló eszköz felhasználásával, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és adott esetben a költségvetési feltételrendszert is;***

[2a] European Implementation Network

[Európai Végrehajtási Hálózat], 2025. évi jelentés.

Or. en

Módosítás 217
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe;	2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe; ***javasolja, hogy a Bizottság különösen az EUMSZ 260. cikkének (2) bekezdése alapján lépjen fel, ha elmulasztják végrehajtani az EUB ítéleteit, és amennyiben az azonosított jogsértés érinti az Unió költségvetését vagy pénzügyi érdekeit, vagy ennek komoly kockázata áll fenn, alkalmazza a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendeletet, ha nem tartják be az EUB és az EJEB ítéleteit; hangsúlyozza, hogy az uniós jog szisztematikus be nem tartásának kézzelfogható pénzügyi szankciókhoz kell vezetnie a valódi elrettentés biztosítása érdekében; felszólítja a Bizottságot annak értékelésére, hogy az ilyen ítélet késedelmes végrehajtása vagy be nem tartása indokolja-e az EUMSZ 258. cikke szerinti eljárást kötelezettség be nem tartása miatt; felhívja a Bizottságot, hogy szisztematikusan elemezze az ENSZ-egyezmények végrehajtását felügyelő testületek országspecifikus nézeteinek való***

meg nem felelésre vonatkozó adatokat;

Or. en

Módosítás 218
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe;	2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe; ***hangsúlyozza, hogy a belföldi és nemzetközi ítéletek végrehajtásának elmaradása egyes tagállamokban továbbra is rendszerszintű aggodalomra ad okot, amint azt az FRA közelmúltbeli megállapításai és az érdekelt felek beadványai is kiemelik; sürgeti a Bizottságot, hogy szigorúan kövesse nyomon, hogy a tagállami hatóságok tiszteletben tartják-e az EUB ítéleteit, és meg nem felelés esetén indítson kötelezettségszegési eljárásokat;***

Or. en

Módosítás 219
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy ***haladéktalanul hajtsák végre*** az EUB és az EJEB ***függőben lévő ítéleteit***, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe;	2. felhívja a tagállamokat, hogy az EUB és az EJEB ***ítéleteinek időszerű és hatékony végrehajtását kezeljék prioritásként***, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe; ***megismétli, hogy az ítéletek hatékony végrehajtása alapvető fontosságú az EUSZ-ben, az EUMSZ-ben, a Chartában és az EJEB-ben foglalt alapvető jogok védelmének biztosításához;***

Or. en

Módosítás 220
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB ***és az EJEB*** függőben lévő ítéleteit***, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe***;	2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB függőben lévő ítéleteit;

Or. sk

Módosítás 221
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy ***haladéktalanul*** hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit***, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe***;	2. felhívja a tagállamokat, hogy hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit;

Or. en

Módosítás 222
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. ***felhívja a tagállamokat***, hogy ***haladéktalanul hajtsák*** végre az EUB ***és*** az EJEB ***függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását***, amely ***nyomon követi*** az EUB és az EJEB ***demokráciával, jogállamisággal*** és ***alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását*** az uniós ***országokban***, ***és*** hogy ***maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe***;	2. ***emlékeztet arra***, hogy ***a Szerződések nem ruházzák fel az Uniót hatáskörrel annak felügyeletére, hogy miként hajtják*** végre ***a nemzeti bíróságok vagy*** az EUB ***– vagy még kevésbé*** az EJEB, amely ***az Európa Tanács teljesen különálló jogrendjének része – az ítéleteket; hangsúlyozza, hogy*** az EUB és az EJEB ***egyes ítéletei túllépik a hatáskörüket*** és ***sértik a tagállamok hatásköreit; kéri*** az ***uniós intézményeket***, hogy ***tartsák tiszteletben a tagállamokban elfogadott alkotmányos rendelkezéseket és a nemzeti alkotmánybíróságok ítélkezési gyakorlatát***;

Or. pl

Módosítás 223
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe;	2. felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre az EUB és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja ***az uniós intézmények számára*** egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását az uniós országokban, és hogy maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe***, a végrehajtási adatok és az egyértelmű országonkénti összehasonlítások szisztematikus felhasználásával***;

Or. en

Módosítás 224
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. ***felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul hajtsák végre*** az EUB ***és az EJEB függőben lévő ítéleteit, és javasolja egy nyomonkövetési egység létrehozását, amely nyomon követi az EUB és az EJEB demokráciával, jogállamisággal*** és alapvető ***jogokkal kapcsolatos ítéleteinek végrehajtását*** az uniós országokban***, és hogy***	2. ***megerősíti*** az EUB ***központi szerepét*** a ***jogállamiság Unió-szerte történő fenntartásában és a belső piac működésének biztosításában; felszólít a jogállamiság*** és az alapvető ***jogok jobb nyomon követésére*** az uniós ***és a tagjelölt*** országokban;

maradéktalanul építsék be a nyomonkövetési egység megállapításait az éves jogállamisági jelentésbe;

Or. en

Módosítás 225
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. a Szerződésekből és az Alapjogi Chartából eredő elvek, szabadságok és kötelezettségek tiszteletben tartásával összefüggésben hangsúlyozza a jogállamiság központi szerepét, amelyet az EUSZ 2. cikke az Unió egyik alapjaként és a demokratikus társadalom alapvető pilléreként ismer el, amely biztosítja a jogszerűség, a jogbiztonság, a végrehajtó hatalom önkényessége tilalmának, a független és pártatlan bíróságok által biztosított hatékony bírói jogvédelem – beleértve az igazságszolgáltatáshoz való jogot is – tiszteletben tartását, többek között az alapvető jogok, valamint a hatalmi ágak szétválasztása, a megkülönböztetésmentesség és a törvény előtti egyenlőség tekintetében, az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszerről szóló, 2020. december 16-i (EU) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározottak szerint;

Or. it

Módosítás 226
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy a demokratikus államoknak mechanizmusokat kell biztosítaniuk a politikai és társadalmi megbékéléshez, többek között amnesztia révén, amelyek elősegítik az együttélést, megakadályozzák, hogy a politikai konfliktusok megoldását túl gyakran a bíróságokra bízzák, és megerősítik a demokratikus párbeszédet; emlékeztet arra, hogy a jogállamiságot aláássa, ha a demokratikusan elfogadott jogszabályok bizonyos igazságügyi vagy közigazgatási ágazatok intézményei részéről akadályokba vagy ellenállásba ütköznek, ami hátráltatja megfelelő végrehajtásukat;

Or. en

Módosítás 227
Emma Rafowicz, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Murielle Laurent, Hannes Heide, Chloé Ridel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy az igazságügyi szakemberek és különösen az ügyvédek által elszenvedett fenyegetések és támadások jelentős száma[1a] közvetlen fenyegetést jelent a demokráciára és a jogállamiságra nézve; felhívja a tagállamokat, hogy írják alá és ratifikálják az Európa Tanács ügyvédi hivatás védelméről szóló egyezményét (CETS 226. sz.), és használjanak fel minden megfelelő eszközt az ügyvédek védelmének és véleménynyilvánítási szabadságának biztosítására;

[1a] Európai Ügyvédi Kamarák Tanácsa (CCBE), Report on Threatening behaviour and agression towards lawyers, 2024. https://www.ccbe.eu/fileadmin/speciality_distribution/public/documents/HUMAN_RIGHTS/HR_Guides___recommendations/EN_2024_CCBE-report-on-threatening-behaviour-and-aggression-towards-lawyers.pdf

Or. en

Módosítás 228
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. felhívja a Bizottságot, hogy az EJEB/EUB végrehajtási eredményei alapján rendszeresen adjon ki testre szabott országspecifikus ajánlásokat, különös tekintettel azokra a tagállamokra, amelyek a végrehajtást tartósan elmulasztják; felhívja a Bizottságot, hogy határozottabban alkalmazza a végrehajtási eszközöket a végrehajtás tartós elmulasztása esetén, például a kötelezettségszegési eljárásokat, az EUMSZ 260. cikkét és adott esetben a költségvetési feltételrendszert;

Or. en

Módosítás 229
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy a kormánytagok és a magas rangú köztisztviselők büntetőjogi felelősségét megállapító rendszereknek biztosítaniuk kell a panaszosok számára az igazságszolgáltatáshoz való tényleges hozzáférést; hangsúlyozza, hogy a különleges alkotmányos rendelkezések nem akadályozhatják a közérdeket súlyosan sértő ügyek bírósági kivizsgálását;

Or. el

Módosítás 230
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. sajnálatosnak tartja, hogy a hatalmi ágak szétválasztása kudarcba fulladt, mivel a bíróságok olyan hatásköröket gyakorolnak, amelyek nem tartoznak hozzájuk, amikor a tagállamok jogszabályaival kapcsolatos ügyekben döntenek, gyakran az említett jogszabályokkal nyilvánvaló megsértésével; úgy véli, hogy a demokratikus elvekkel ellentétes precedensek aláássák a polgárok bizalmát, és kéri az intézményeket, hogy tartsák tiszteletben a rájuk ruházott hatásköröket;

Or. pl

Módosítás 231
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. megjegyzi, hogy a bírói függetlenség homályos fegyelmi vétségek, az önkényes szankciókkal szembeni biztosítékok csökkenése és a bírák politikai nyomással szembeni elégtelen védelme révén történő gyengülése továbbra is komoly kockázatot jelent az uniós jog egységes alkalmazására nézve;

Or. en

Módosítás 232
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2b. kéri a tagállamokat, hogy igazítsák ki a vonatkozó eljárási kereteket annak érdekében, hogy egyensúlyt teremtsenek a visszaélésszerű vagy politikai indíttatású büntetőeljárásokkal szembeni védelem és az esetleges büntetőjogi felelősség akadálytalan kivizsgálásának lehetővé tétele között; kéri a Bizottságot, hogy a jogállamisággal kapcsolatos nyomon követési eljárásába építse be a magas szintű közigazgatási intézkedésekkel vagy mulasztásokkal kapcsolatos jogérvényesítési mechanizmusok hatékonyságának külön értékelését;

Or. el

Módosítás 233
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2b. hangsúlyozza, hogy a tagállamok hatékony és megfelelően működő igazságszolgáltatási rendszeréhez független ügyvédi kamarákra és ügyvédekre van szükség, akik feladataikat szabadon, indokolatlan nyomás vagy beavatkozás nélkül láthatják el, tekintettel a jogállamiság megőrzésében, valamint az alapvető jogok és szabadságok védelmében betöltött kulcsfontosságú szerepükre; hangsúlyozza továbbá, hogy alapvető fontosságú a jogi szakma alapelveinek teljes körű tiszteletben tartása, beleértve az ügyvéd és az ügyfél közötti titoktartást is;

Or. en

Módosítás 234
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2b. felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el koherens nemzeti végrehajtási stratégiákat, egyértelmű határidőkkel, felelősségi körökkel és parlamenti felügyelettel, valamint biztosítsák az igazságszolgáltatás függetlenségét, és biztosítsák, hogy a nemzeti bíróságokat ne akadályozzák az EJEB és az EUB ítélkezési gyakorlatának következetes alkalmazásában;

Or. en

Módosítás 235

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 236
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési	***törölve***

jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 237
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. ***hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie***, hogy a tagállamok ***milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében***;	3. ***rámutat***, hogy ***a büntetőjog és a bűnüldözés*** a tagállamok ***hatáskörébe tartozik***;

Or. fi

Módosítás 238
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza a jogállamiság ***visszaesése***, illetve ***az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése*** közötti egyértelmű kapcsolatot, ***beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében***;	3. hangsúlyozza a jogállamiság ***visszaeséséről való beszámolás***, illetve ***a jogállamiság fogalmának olyan területekre való szándékos kiterjesztése*** közötti egyértelmű kapcsolatot, ***amelyek e fogalom bármely olvasatában nemcsak a jogállamiság hatálya alá, hanem az EU hatáskörébe sem tartoznak***;

Or. sk

Módosítás 239
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a	3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a

kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;	kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében; ***aggodalommal veszi tudomásul, hogy rendkívüli jogi eljárásokat és végrehajtási rendeleteket alkalmaznak az igazságszolgáltatási környezet rendes parlamenti ellenőrzésen kívüli átalakítására, tükrözve a korábban a hatalmi ágak szétválasztásával összeegyeztethetetlenként azonosított mintákat;***

Or. en

Módosítás 240
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot***, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket***; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;	3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;

Or. fr

Módosítás 241
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;	3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot***, ahogy arra Lengyelországban Tusk „militáns demokráciája” keretében kerül sor***, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;

Or. pl

Módosítás 242
Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd	3. hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, ***az előzetes letartóztatással való visszaélést,*** a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi

meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;	szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok milyen mértékben foglalkoznak ezekkel a kérdésekkel a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 243
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. ***hangsúlyozza a jogállamiság visszaesése, illetve az alapvető és kisebbségi jogok súlyos megsértése közötti egyértelmű kapcsolatot, beleértve a bűnüldöző szervek által alkalmazott túlzott erőszakot, a fogvatartottakra vonatkozó jogszerű eljárás hiányát, a gyűlöletre való politikai vagy intézményi uszítást, az aránytalan megfigyelési jogköröket és a civil társadalmi szervezeteket célzó korlátozó intézkedéseket; szilárd*** meggyőződése, hogy a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy a tagállamok ***milyen mértékben*** foglalkoznak ***ezekkel a kérdésekkel*** a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében;	3. ***hangsúlyozza, hogy egyes tagállamokban előrelépés történt a nemzeti reformok terén olyan területeken, mint az igazságszolgáltatás függetlensége, és*** meggyőződése, hogy a Bizottságnak ***továbbra is*** fel kell mérnie, hogy a tagállamok ***hogyan*** foglalkoznak ***a jogállamiság elveinek és az alapvető emberi jogoknak a megsértésével, valamint növelnie kell*** a hozzáférhető, hatékony és pártatlan igazságszolgáltatási rendszer biztosítása érdekében ***tett erőfeszítéseit***;

Or. en

Módosítás 244
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. kéri Donald Tusk kormányát, hogy tartózkodjon a Lengyel Köztársaság alkotmányának minden további megsértésétől és a lengyel jogrend alapját képező független intézmények további felszámolásától, beleértve az alkotmányos rendszer alappillérét képező Alkotmánybíróság elleni támadásokat is; tudomásul veszi azokat a hangokat, amelyek szerint Donald Tusk kormányának jogi következményekkel kell szembesülnie a Lengyel Köztársaság alkotmányos rendjébe való radikális beavatkozása és a rendszerszintű jogellenes gyakorlatok bevezetése miatt;

Or. pl

Módosítás 245
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3b. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Donald Tusk kormánya jogellenesen járt el, amikor az ügyészséget politikai ellenőrzés alá vonta, ideértve a nemzeti ügyész jogellenes felmentését is, akit az ügyészségről szóló törvény szerint csak a Lengyel Köztársaság elnökének írásbeli hozzájárulásával lehet felmenteni, ami azt jelenti, hogy ez a fellépés megsértette a lengyel alkotmányt és törvényeket, valamint a törvényesség elvét; megjegyzi, hogy a lengyel ombudsman jogi szempontból kételyeinek adott hangot a nemzeti ügyész leváltásához vezető eljárással kapcsolatban, és rámutatott, hogy nincs olyan bírósági határozat, amely érvénytelenítené a nemzeti ügyészi

tisztséget betöltő Dariusz Barski leváltásának vagy Dariusz Korneluk e tisztségbe való kinevezésének alapjául szolgáló törvényt; kéri Donald Tusk kormányát, hogy hagyjon fel az ügyészség elleni támadásokkal, és hangsúlyozza, hogy haladéktalanul lehetővé kell tenni a törvényes nemzeti ügyész számára, hogy ellássa a törvény által rá ruházott feladatokat;

Or. pl

Módosítás 246
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3c. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az olyan országokban, mint Lengyelország, azt követően, hogy egy magát „militáns demokráciának” nevező képviselőcsoport magához ragadta a hatalmat, a demokratikus állam jogállamiságon alapuló elveit revanspolitikák, az ellenzék üldözése, politikai perek, úgynevezett „vallomáskikényszerítési célú” letartóztatások, sőt kínzások váltják fel;

Or. pl

Módosítás 247
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3d. felhívja a figyelmet a

demokratikus elvek és a jogállamiság militáns demokráciából eredő erőszakos fellépések általi aláásásának következményeire; figyelmeztet a lengyel főügyész jogellenes kinevezésének következményeire; a politikai megtorláshullám fényében arra kéri a lengyel tisztviselőket, hogy a törvénnyel és hivatali esküjükkel összhangban járjanak el;

Or. pl

Módosítás 248
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. felhívja a Bizottságot, hogy a börtönkörülményeket jogállamisági problémaként kezelje, tekintettel a széles körű túlzsúfoltságra, a nem megfelelő életkörülményekre és az öngyilkosságok növekvő arányára, amelyek aláássák a fogvatartottak alapvető jogait a tagállamok büntetés-végrehajtási rendszereiben;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 249
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. felhívja a Bizottságot, hogy a börtönkörülményeket jogállamisági problémaként kezelje, tekintettel a széles körű túlzsúfoltságra, a nem megfelelő	***törölve***

életkörülményekre és az öngyilkosságok növekvő arányára, amelyek aláássák a fogvatartottak alapvető jogait a tagállamok büntetés-végrehajtási rendszereiben;

Or. en

Módosítás 250
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. felhívja a Bizottságot, hogy a börtönkörülményeket jogállamisági problémaként kezelje, tekintettel a széles körű túlzsúfoltságra, a nem megfelelő életkörülményekre és az öngyilkosságok növekvő arányára, amelyek aláássák a fogvatartottak alapvető jogait a tagállamok büntetés-végrehajtási rendszereiben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 251
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***felhívja a Bizottságot***, hogy a ***börtönkörülményeket jogállamisági problémaként kezelje, tekintettel a széles körű túlzsúfoltságra, a nem megfelelő életkörülményekre és az öngyilkosságok növekvő arányára, amelyek aláássák a fogvatartottak alapvető jogait*** a tagállamok	4. ***emlékeztet arra***, hogy a ***börtönkörülmények továbbra is elsősorban*** a tagállamok ***hatáskörébe tartoznak***;

büntetés-végrehajtási rendszereiben;

Or. en

Módosítás 252
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***felhívja a Bizottságot, hogy*** a ***börtönkörülményeket jogállamisági problémaként kezelje***, ***tekintettel*** a széles körű túlzsúfoltságra, a nem megfelelő életkörülményekre és az öngyilkosságok növekvő arányára, amelyek aláássák a fogvatartottak alapvető jogait a tagállamok büntetés-végrehajtási rendszereiben;	4. ***felhívja a figyelmet*** a ***börtönkörülményekre***, ***többek között*** a széles körű túlzsúfoltságra, a nem megfelelő életkörülményekre***, a kínzás – többek között a kényszertáplálás – alkalmazására olyan helyzetekben, amelyekben nincs szükség drasztikus*** és ***fájdalmas módszerek használatára, valamint*** az öngyilkosságok növekvő arányára, amelyek aláássák a fogvatartottak alapvető jogait a tagállamok büntetés-végrehajtási rendszereiben;

Or. pl

Módosítás 253
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés – 1 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1. rámutat, hogy az ügyészség a bűnözés és a korrupció elleni küzdelemhez szükséges tagállami kapacitás kulcsfontosságú eleme; sajnálatát fejezi ki a korrupciós vizsgálatokba való bármilyen kormányzati vagy politikai beavatkozás miatt, és emlékeztet arra, hogy senki sem áll a törvények felett; elítéli az

igazságszolgáltatási rendszerrel való politikai célú visszaélést, például a politikai ellenfelek üldözését és a korrupciós vizsgálatokba való beavatkozást; hangsúlyozza, hogy mind a politikai indíttatású büntetőeljárások, mind az amnesztiatörvények, valamint a politikai érdekeken alapuló kegyelmi eljárások aláássák a közvélemény alkotmányos elvekbe és uniós normákba vetett bizalmát; kiemeli az ügyészség autonómiája és függetlensége garantálásának fontosságát, ezáltal megakadályozva a munkájába való politikai beavatkozást, különösen a kormány részéről; kiemeli az ügyészek átlátható kinevezési eljárásainak szerepét, amely kulcsfontosságú tényező a büntető igazságszolgáltatásba vetett közbizalom fenntartásában; aggodalmát fejezi ki az olyan bírák és ügyészek elleni ismételt támadások miatt, akik magas szintű politikai vizsgálatokat folytatnak a politikai ellenfelek ellen elkövetett korrupció és hatalommal való visszaélés eseteivel kapcsolatban; emlékeztet arra, hogy az olyan esetek, amelyekben bírák és ügyészek szembesülnek büntetőjogi vádakkal, súlyosan aláássák az ügyészség és az igazságszolgáltatási szolgálatok függetlenségébe és integritásába vetett intézményi hitelességet és közbizalmat;

Or. en

Módosítás 254
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés – 1 albekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	üdvözli az Ombudsmanok Európai Hálózatának szerepét, és hangsúlyozza, hogy az együttműködésnek túl kell

mutatnia a puszta információcserén, különösen a lekérdezési eljárások szisztematikus alkalmazása révén, lehetővé téve a nemzeti ombudsmani hivatalok számára, hogy uniós szinten hiteles válaszokat kérjenek, amikor az uniós jog alkalmazása során akadályokba ütköznek, ezáltal erősítve befolyásukat a nemzeti hatóságokkal szemben; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jogállamisági jelentés elkészítése során nem mindig konzultálnak szisztematikusan az ombudsmani hivatalokkal, annak ellenére, hogy azok kulcsszerepet játszanak az uniós jog végrehajtása terén mutatkozó hiányosságok feltárásában; ezért kéri a nemzeti ombudsmanok strukturáltabb és következetesebb bevonását az uniós szintű folyamatokba annak érdekében, hogy jobban azonosítani lehessen a több tagállamot érintő rendszerszintű problémákat, és támogatni lehessen a Bizottságot az uniós jog hatékony alkalmazása terén mutatkozó hiányosságok kezelésében;

Or. en

Módosítás 255
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés – 2 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2. kéri, hogy a bírákra és az ügyészekre vonatkozó fegyelmi eljárásokat politikai befolyástól mentes, független szervek kezeljék, és kéri, hogy szükség esetén a fegyelmi eljárások rendszerét reformálják meg annak megakadályozása érdekében, hogy ezeket az eljárásokat a politikai hatóságok az igazságszolgáltatás kontrollálására használják fel;

Or. en

Módosítás 256
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés – 3 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3. felhívja a Bizottságot, hogy tartsa fenn a folyamatos felügyeletet, biztosítva, hogy a bírák és ügyészek továbbra is függetlenek legyenek a kinevezésükért vagy újbóli kinevezésükért felelős hatóságoktól; felhívja a Bizottságot, hogy proaktívan kövesse nyomon a jogállamiság visszaesésének kockázatát a bírói függetlenség és az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés területén, összhangban a visszalépés tilalmának elvével, amelyet az EUB közelmúltbeli ítélkezési gyakorlata tisztázott, valamint mielőbb reagáljon ezekre a kockázatokra;

Or. en

Módosítás 257
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. üdvözli az áldozatok jogairól szóló irányelvnek a joghézagok megszüntetésére irányuló felülvizsgálatát, amely biztosítja, hogy az áldozatok hozzáférjenek az igazságszolgáltatáshoz és támogatásban részesüljenek, beleértve a lehetőséget az áldozatot érintő határozatok felülvizsgálatára, továbbá az áldozatok

támogatására és védelmére vonatkozó rendelkezéseket, a kártérítéshez való hozzáférést, valamint a hatékony adatgyűjtést, a bűncselekmények áldozatai jogainak érvényesítését szolgáló források jobb elosztását, továbbá magánéletük tiszteletben tartását és személyes adataik védelmét, ideértve az okmányokkal nem rendelkező migránsokat és menedékkérőket is;

Or. en

Módosítás 258
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. megjegyzi, hogy a Bizottság strukturális kihívásokat talált az igazságszolgáltatás hatékonyságának, hozzáférhetőségének és függetlenségének javítása terén egyes tagállamokban és a tagjelölt és potenciális tagjelölt országokban; határozottan úgy véli, hogy a képzés olyan kulcsfontosságú elem, amely garantálja a bírák függetlenségét, valamint az igazságszolgáltatási rendszer minőségét és hatékonyságát; felhívja a tagállamokat, hogy fektessenek be az igazságügyi képzésbe, a digitalizációba, a költségmentességbe, valamint a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok igazságszolgáltatáshoz való hozzáférésébe;

Or. en

Módosítás 259
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. aggodalmát fejezi ki az olyan nemzeti bírósági gyakorlatok miatt, amelyek a nemzeti kisebbséghez való tartozás alapján hatékony jogorvoslat nélkül történő vagyonelkobzást eredményeznek; felkéri a Bizottságot, hogy alaposabban vizsgálja meg a bíróságok és a nemzeti hatóságok ezzel kapcsolatos tevékenységeit, többek között a tőke szabad mozgásának védelme és az uniós források megfelelő felhasználásának biztosítása tekintetében;

Or. en

Módosítás 260
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. emlékeztet arra, hogy garantálni kell az ügyészség autonómiáját, megelőzve ezáltal a munkájába való politikai beavatkozást; sürgeti a fegyelmi eljárások rendszerének reformját annak megakadályozása érdekében, hogy azokat a politikai hatóságok az igazságszolgáltatás ellenőrzésére használják; e tekintetben ragaszkodik ahhoz, hogy ezeket az eljárásokat független szerv végezze;

Or. en

Módosítás 261
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. hangsúlyozza a bírák pártatlanságának szükségességét; emlékeztet arra, hogy a bírák kinevezését és előléptetését kizárólag képesítésük alapján kell meghatározni, mivel a bírák elengedhetetlenek az igazságszolgáltatás függetlenségének megőrzéséhez; emlékeztet arra, hogy a magas szintű bírói álláshelyekre történő jelölések és kinevezések kritériumainak teljes mértékben átláthatóknak kell lenniük;

Or. en

Módosítás 262
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. komoly aggodalmának ad hangot a szlovákiai bírói függetlenség gyengülése miatt, beleértve az igazságszolgáltatási tanácsok átszervezését, a bírákat célzó „joggal való visszaélés” bűncselekményeinek széles körű bevezetését, valamint a fegyelmi eljárások átpolitizálását, amelyek együttesen rendszerszintű nyomást gyakorolnak az igazságszolgáltatásra;

Or. en

Módosítás 263
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. felszólítja a tagállamokat, hogy sürgősen javítsák a fogvatartási körülményeket valamennyi börtönben, beleértve a fiatalkorúak létesítményeit is, mégpedig a túlzsúfoltság kezelése, az egészségügyi ellátáshoz és a pszichológiai támogatáshoz való hozzáférés biztosítása, valamint az öngyilkosság megelőzésére irányuló intézkedések megerősítése révén;

Or. en

Módosítás 264
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4b. hangsúlyozza, hogy az országos bírói tanácsok fontos szerepet töltenek be az igazságszolgáltatás függetlenségének megőrzésében; emlékeztet arra, hogy e szervek összetételének és működésének összhangban kell lennie a Bizottság és az Európa Tanács által megállapított, és az EUB által jóváhagyott normákkal;

Or. en

Módosítás 265
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4b. hangsúlyozza, hogy a szlovákiai bírák esetében a „joggal való visszaélés”

homályosan meghatározott bűncselekményének megfelelő biztosítékok nélküli fenntartása visszatartó hatással van a bírósági döntéshozatalra, és összeegyeztethetetlen a bírói függetlenség elvével;

Or. en

Módosítás 266
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4b. hangsúlyozza, hogy a magas szintű bírói tisztségek betöltéséhez átlátható és érdemeken alapuló, politikai beavatkozás nélküli kinevezésre van szükség;

Or. en

Módosítás 267
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4b. felkéri az Európai Bizottságot, hogy a jogállamiságról szóló jövőbeli jelentéseibe külön kategóriaként foglalja bele a börtönkörülményeket;

Or. en

Módosítás 268

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4c. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy számos tagállamban továbbra is aggályok merülnek fel a bírák és az igazságügyi alkalmazottak javadalmazási szintjével kapcsolatban, ami miatt az álláshelyek nem vonzók, és ezért nehezen tölthetők be; emlékeztet arra, hogy a bírák kinevezésére és felmentésére, valamint a bírói tanácsok hatásköreire és összetételére vonatkozó átlátható eljárások elengedhetetlenek a bírói függetlenség megőrzéséhez; felhívja a tagállamokat, hogy vezessenek be megfelelő biztosítékokat az indokolatlan – többek között harmadik országokból érkező – politikai befolyással szemben;

Or. en

Módosítás 269
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4c. mély aggodalommal állapítja meg, hogy Szlovákiában az Országos Bírói Tanács végrehajtó és törvényhozó hatalom által kinevezett valamennyi tagját megbízatásuk lejárta előtt megfelelő jogalap nélkül elbocsátották, ami olyan precedenst teremt, amely súlyosan aláássa a bírói önkormányzást, a függetlenséget és a bírói tisztség elmozdíthatatlanságát;

Or. en

Módosítás 270
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4c. kéri, hogy a bírákra és az ügyészekre vonatkozó fegyelmi eljárásokat politikai befolyástól mentes, független szervek kezeljék, és kéri, hogy szükség esetén a fegyelmi eljárások rendszerét reformálják meg annak megakadályozása érdekében, hogy ezeket az eljárásokat a politikai hatóságok az igazságszolgáltatás kontrollálására használják fel;

Or. en

Módosítás 271
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4d. ösztönzi a tagállamokat, hogy biztosítsanak képzési lehetőségeket a bírák számára; szilárd meggyőződése, hogy a képzésnek multidiszciplinárisnak kell lennie; megismétli, hogy a megfelelő erőforrások – többek között a finanszírozás, az infrastruktúra és a szakképzett személyzet – elengedhetetlenek az igazságszolgáltatási rendszer hatékonysága és hozzáférhetősége szempontjából; elismeri a bírósági alkalmazottak, köztük a közjegyzők szerepét számos tagállamban; felkéri a tagállamokat, hogy használják ki a digitalizáció kínálta lehetőségeket az eljárások és folyamatok egyszerűsítésére, a hatékonyság és a hozzáférhetőség javítására, időmegtakarításra és a tárolási költségek csökkentésére;

Or. en

Módosítás 272
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4d. emlékeztet arra, hogy a szilárd nemzeti jogrendszerek elengedhetetlenek, mivel a Bizottság a nemzeti igazságügyi hatóságokra támaszkodik az uniós jog érvényesítése érdekében, és hogy ezek alapvető fontosságúak az EU-n belüli igazságügyi együttműködés és a kölcsönös bizalom előmozdítása szempontjából;

Or. en

Módosítás 273
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4d. figyelmeztet arra, hogy az újonnan elfogadott jogszabályok aránytalan befolyást biztosítanak a Bírói Tanács számára a fegyelmi testületek felett, ezáltal növelve a fegyelmi eredményekbe való, végrehajtó hatalomhoz igazodó beavatkozás kockázatát, és aláásva a pártatlanságra vonatkozó garanciákat;

Or. en

Módosítás 274
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4e. sürgeti valamennyi tagállamot, hogy haladéktalanul írják alá, ratifikálják és teljes mértékben hajtsák végre az Európa Tanács ügyvédi hivatás védelméről szóló egyezményét, elismerve annak kulcsfontosságát a jogi szakma függetlenségének és integritásának biztosítása szempontjából, amely a jogállamiság sarokköve; felhívja a Bizottságot, hogy haladéktalanul terjesszen elő tanácsi határozattervezetet, amely lehetővé teszi az Unió számára az egyezmény aláírását és megkötését, és hangsúlyozza, hogy a határozatra vonatkozó gyors megállapodásra van szükség;

Or. en

Módosítás 275
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4e. hangsúlyozza, hogy az igazságszolgáltatás hatékonyságának hiánya olyan nem vámjellegű akadály az egységes piacon belül, amely elriasztja a határokon átnyúló beruházásokat és aláássa a szerződések érvényesítését; kiemeli a 2025. évi igazságügyi eredménytáblából származó adatokat, amelyek egyes tagállamokban kritikus késedelmeket jeleznek; felhívja a Bizottságot, hogy az igazságszolgáltatás tartós eredménytelenségét ne csak közigazgatási mulasztásként kezelje,

hanem a Charta szerinti vállalkozás szabadságának megsértéseként is;

Or. en

Módosítás 276
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4e. hangsúlyozza a független igazságszolgáltatási rendszerek és az ingyenes jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés fontosságát az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférés biztosítása érdekében; megismétli, hogy a megfelelő erőforrások – többek között az infrastruktúra és a személyzet – elengedhetetlenek az igazságszolgáltatási rendszerek javításához; javasolja, hogy a tagállamok tegyenek konkrét lépéseket az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés javítása érdekében;

Or. en

Módosítás 277
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4f. hangsúlyozza, hogy az információszabadság és a közérdekű információkhoz való hozzáférés alapvető jog, valamint az átláthatóság, a demokratikus elszámoltathatóság és a korrupció elleni küzdelem alapvető eleme; megjegyzi, hogy a Bizottság jogállamisági

jelentése szisztematikusan kiterjed erre a területre, beleértve a nyilvános információkhoz való hozzáférés indokolatlan korlátozásait, késedelmét vagy akadályait; felhívja a tagállamokat, hogy garantálják a hatóságok birtokában lévő információkhoz való időben történő, hatékony és megkülönböztetésmentes hozzáférést, és tartózkodjanak az átláthatóságot korlátozó vagy a nyilvános ellenőrzést akadályozó jogalkotási vagy közigazgatási intézkedésektől;

Or. en

Módosítás 278
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4f. emlékeztet arra, hogy a 2025. évi jogállamisági jelentés azt mutatja, hogy az előző években feltárt, mélyen gyökerező hiányosságok közül számos továbbra is fennáll Magyarországon: az igazságszolgáltatás függetlensége továbbra is megkérdőjelezett, az ügyészség még mindig nem rendelkezik szilárd védelemmel a politikai befolyással szemben, a jogalkotási folyamatok továbbra sem átláthatók, korlátozott a nyilvános konzultáció, és a tömegtájékoztatás szabadságának, sokszínűségének és a civil társadalmi térnek a védelmére irányuló erőfeszítések nem hoztak érdemi eredményeket;

Or. en

Módosítás 279
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4g. kiemeli az EUB kulcsfontosságú szerepét a jogállamiság Unió-szerte történő fenntartásában; támogatja azokat a további kezdeményezéseket, amelyek célja az EUB erőforrásainak és képességeinek javítása a jogállamisággal kapcsolatos további kihívások hatékony kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 280
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4h. emlékeztet arra, hogy a szilárd nemzeti jogrendszerek elengedhetetlenek a tagállamokban, a tagjelölt országokban és a potenciális tagjelölt országokban, mivel a Bizottság a nemzeti igazságügyi hatóságokra támaszkodik az uniós jog érvényesítése érdekében, és hogy ezek alapvető fontosságúak az EU-n belüli igazságügyi együttműködés és a kölcsönös bizalom előmozdítása szempontjából;

Or. en

Módosítás 281
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra;	5. ismételten hangsúlyozza, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra, valamint a valamennyi polgárral szembeni tisztességes bánásmódra; ***hangsúlyozza, hogy megrendíti az intézményekbe vetett a közbizalmat; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a korrupcióról szóló 2025. évi Eurobarométer felmérés azt mutatja, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot az uniós polgárok számára, mivel az európaiak 69%-a úgy véli, hogy a korrupció széles körben elterjedt az országában, és kétharmaduk véli úgy, hogy a magas szinten elkövetett korrupciós ügyeket nem vizsgálják ki megfelelően; megjegyzi, hogy a válaszadók több mint fele nem tartja hatékonynak a korrupció elleni küzdelemre irányuló kormányzati erőfeszítéseket; úgy véli, hogy ez egyértelmű felhívás arra, hogy az EU fokozza a korrupció megelőzésére és leküzdésére irányuló munkáját;***

Or. en

Módosítás 282
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra;	5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra***, és hogy az a stratégiai külföldi beavatkozás elsődleges hordozója mind nemzeti, mind uniós szinten***; ***hangsúlyozza, hogy a***

jogállamiság megköveteli, hogy a közhivatalt ellátó személyek ne járhassanak el önkényesen, illetve ne élhessenek vissza hatalmukkal személyes haszonszerzés céljából;

Or. en

Módosítás 283
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Klára Dobrev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra;	5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra; ***hangsúlyozza, hogy a partnerség elvének az uniós programokban való teljes körű betartása az átláthatóság és az uniós forrásokkal való visszaélés elleni küzdelem alapvető eleme, amelyet ezért az Európai Bizottságnak valamennyi programban szigorúan és folyamatosan érvényesítenie kell;***

Or. en

Módosítás 284
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra;	5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra; ***emlékeztet arra, hogy az elmúlt években rendkívül súlyos korrupciós gyanúk***

	merültek fel az uniós intézményekben, többek között az Európai Parlamentben is;

Or. fi

Módosítás 285
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra;	5. megismétli, hogy a korrupció ***– beleértve azokat az eseteket is, amikor a korrupció és/vagy az átláthatóság hiánya az Európai Unió, valamint intézményei és szervei képviselőit is érintheti –*** komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra;

Or. en

Módosítás 286
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra;	5. megismétli, hogy a korrupció komoly veszélyt jelent a demokráciára, a jogállamiságra és a minden polgárral szembeni tisztességes bánásmódra***, és akadályozza a gazdasági fejlődést***;

Or. en

Módosítás 287

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. tudomásul veszi a korrupcióról szóló, 2005 óta rendszeresen végzett Eurobarométer felmérés legutóbbi eredményeit, amelyek azt mutatják, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot az uniós polgárok számára; megjegyzi különösen, hogy az európaiak 69%-a véli úgy, hogy a korrupció széles körben elterjedt országukban, 51%-uk pedig úgy véli, hogy az széles körben elterjedt a politikai pártokban; hangsúlyozza azonban, hogy a korrupt gyakorlatokat túlnyomórészt elutasítják, mivel a válaszadók 71%-a soha nem tartja elfogadhatónak a hatóságok által nyújtott előnyökért cserébe nyújtott szívességeket, 74%-uk elutasítja az ajándékozást, 80%-uk pedig elutasítja az ilyen előnyök megszerzése érdekében adott pénzt; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a korrupció elleni küzdelembe vetett közbizalom továbbra is alacsony, mivel az európaiak kétharmada úgy véli, hogy a magas szinten elkövetett korrupciós ügyeket nem megfelelően folytatják le, több mint fele hatástalannak tartja a kormányzati fellépést, és közel fele kételkedik a korrupcióellenes intézkedések pártatlan alkalmazásában; megjegyzi továbbá, hogy míg az uniós szintű válaszadók 5%-a számolt be arról, hogy az elmúlt 12 hónapban korrupciót tapasztalt vagy volt tanúja annak, csak minden ötödik jelentette ezt, és az európaiak kevesebb mint fele tudja, hogy hol kell bejelenteni egy korrupciós esetet, ami a jelentéstételi mechanizmusok és a nyilvánosság tudatosságának jelentős hiányosságaira utal;

Or. en

Módosítás 288
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. felhívja a Bizottságot, hogy haladéktalanul zárja le az EU GRECO-ban való teljes jogú tagságáról szóló tárgyalásokat; határozottan úgy véli, hogy egy ilyen teljes jogú GRECO-tagság még inkább beágyazná az EU-t a jogállamiság rendszerébe, és fokozná együttműködését a tagállamokkal, a tagjelölt országokkal és a szomszédos országokkal a korrupció elleni küzdelemben; sürgeti a tagállamokat, hogy teljes mértékben hajtsák végre az Európa Tanács GRECO ajánlásait, és tartsák be az EJEB valamennyi ítéletét;

Or. en

Módosítás 289
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. aggodalommal állapítja meg, hogy számos szakosodott korrupcióellenes struktúrát számoltak fel vagy olvasztottak be kevésbé független szervekbe, ami a korrupciós ügyek – köztük a magas szintű ügyek – kivizsgálásának és büntetőeljárás alá vonásának meredek visszaesését eredményezte, amint azt a közelmúltbeli szakértői elemzések is bizonyítják;

Or. en

Módosítás 290
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy mielőbb zárja le az EU-nak az Európa Tanács Korrupció Elleni Államok Csoportjában (GRECO) való tagságáról szóló tárgyalásokat;

Or. en

Módosítás 291
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. felhívja a tagállamokat, hogy tegyék közzé, fogadják el, frissítsék, kövessék nyomon, hajtsák végre és vizsgálják felül a korrupció megelőzésére és leküzdésére irányuló nemzeti stratégiájukat, meghatározva a célkitűzéseket, a prioritásokat és a megfelelő intézkedéseket, valamint az e célkitűzések eléréséhez szükséges eszközöket annak biztosítása érdekében, hogy a korrupció elleni fellépés valamennyi érintett szakpolitikai ágazatban érvényesüljön; emlékeztet a nemzeti hatóságok és az Európai Ügyészség (EPPO) közötti együttműködés fontosságára; javasolja, hogy azok a

tagállamok, amelyek nem vesznek részt az Európai Ügyészségben, ne legyenek jogosultak a források közvetlen kezelésére;

Or. en

Módosítás 292
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. kiemeli, hogy a szlovák főügyész továbbra is rendkívüli hatásköröket gyakorol az ügyészi határozatok megsemmisítésére, többek között a nagy horderejű korrupciós ügyekben, aláásva ezzel a közbizalmat és az igazságszolgáltatási rendszeren belüli fegyveregyenlőséget; megjegyzi, hogy az uniós ajánlások ellenére továbbra is hiányosságok tapasztalhatók a korrupció megelőzése, kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása terén, beleértve a közbeszerzéssel, az összeférhetetlenségi szabályokkal és a független felügyelet hiányával kapcsolatos aggályokat;

Or. en

Módosítás 293
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. felhívja a tagállamokat, a tagjelölt országokat és a potenciális tagjelölt országokat, valamint az uniós intézményeket, szerveket, hivatalokat és	6. felhívja a tagállamokat, a tagjelölt országokat és a potenciális tagjelölt országokat, valamint az uniós intézményeket, szerveket, hivatalokat és

ügynökségeket, hogy erősítsék meg a korrupció elleni megelőző intézkedéseket, beleértve az uniós források átlátható kezelését, a köztisztviselők magatartási kódexeit, a kötelező vagyonnyilatkozatokat, az összeférhetetlenségi szabályokat, a korai előrejelző rendszereket és a forgóajtó-jelenséggel kapcsolatos gyakorlatok korlátozását;	ügynökségeket, hogy erősítsék meg a korrupció elleni megelőző intézkedéseket, beleértve az uniós források átlátható kezelését, a köztisztviselők magatartási kódexeit, a kötelező vagyonnyilatkozatokat, az összeférhetetlenségi szabályokat, a korai előrejelző rendszereket és a forgóajtó-jelenséggel kapcsolatos gyakorlatok korlátozását; ***kéri a Bizottságot, hogy biztosítsa minden szakpolitikai terület teljes átláthatóságát; emlékeztet a Bizottság jelenlegi és korábbi személyzete ellen felhozott súlyos korrupciós vádakra;***

Or. fi

Módosítás 294
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. felhívja a tagállamokat, a tagjelölt országokat és a potenciális tagjelölt országokat, valamint az uniós intézményeket, szerveket, hivatalokat és ügynökségeket, hogy erősítsék meg ***a korrupció elleni megelőző*** intézkedéseket, beleértve az uniós források átlátható kezelését, a köztisztviselők magatartási kódexeit, a kötelező vagyonnyilatkozatokat, az összeférhetetlenségi szabályokat, a korai előrejelző rendszereket és a forgóajtó-jelenséggel kapcsolatos gyakorlatok korlátozását;	6. felhívja a tagállamokat, a tagjelölt országokat és a potenciális tagjelölt országokat, valamint az uniós intézményeket, szerveket, hivatalokat és ügynökségeket, hogy ***hozzanak létre korrupció megelőzésére vagy leküzdésére irányuló intézkedéseket, illetve*** erősítsék meg ***az ilyen*** intézkedéseket, beleértve ***a korrupcióellenes intézmények szakosodásának és függetlenségének fenntartását,*** az uniós források átlátható kezelését, a köztisztviselők magatartási kódexeit, a kötelező vagyonnyilatkozatokat ***és azok ellenőrzését***, az összeférhetetlenségi szabályokat, a korai előrejelző rendszereket és a forgóajtó-jelenséggel kapcsolatos gyakorlatok korlátozását;

Or. pl

Módosítás 295
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. felhívja a tagállamokat, a tagjelölt országokat és a potenciális tagjelölt országokat***, valamint az uniós intézményeket, szerveket, hivatalokat és ügynökségeket***, hogy erősítsék meg a korrupció elleni megelőző intézkedéseket, beleértve az uniós források átlátható kezelését, a köztisztviselők magatartási kódexeit, a ***kötelező vagyonnyilatkozatokat***, az összeférhetetlenségi szabályokat, ***a korai előrejelző rendszereket és*** a forgóajtó-jelenséggel kapcsolatos ***gyakorlatok korlátozását***;	6. felhívja a tagállamokat, ***de*** a tagjelölt országokat és a potenciális tagjelölt országokat ***is***, hogy erősítsék meg a korrupció elleni megelőző intézkedéseket, beleértve az uniós források átlátható kezelését, a köztisztviselők magatartási kódexeit, a ***vagyonnyilatkozatokra vonatkozó egyértelmű szabályokat***, az összeférhetetlenségi szabályokat, és a forgóajtó-jelenséggel kapcsolatos ***gyakorlatokat***;

Or. en

Módosítás 296
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés – 1 albekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ismételten felhívja a Bizottságot, hogy haladéktalanul véglegesítse az Európai Uniónak az Európa Tanács Korrupció Elleni Államok Csoportjában (GRECO) való tagságáról szóló tárgyalásokat; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi megfigyelői státuszon túl teljes körű uniós tagságra van szükség a meglévő aszimmetria kezeléséhez, ahol a GRECO valamennyi uniós tagállamot értékeli, míg

magukat az uniós intézményeket nem, ezáltal korlátozva az európai integritási kereten belüli koherenciát; hangsúlyozza, hogy a Bizottságtól észszerűen nem várható el, hogy önértékelést végezzen a feddhetetlenséggel és a korrupció elleni küzdelemmel kapcsolatos kérdésekben, és hogy egy elismert, független külső ellenőrző szerv igénybevétele elengedhetetlen a hitelesség, az átláthatóság és a közbizalom biztosításához; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy egyértelmű politikai jelzést küldjenek arról, hogy maguk az uniós intézmények ugyanolyan szintű ellenőrzésnek és normáknak vannak alávetve, mint a nemzeti hatóságok; emlékeztet arra, hogy a GRECO uniós tagsága erősítené a szabályok összehangolását, fokozná az együttműködést, biztosítaná a módszertani következetességet és elkerülné az átfedéseket; megjegyzi, hogy az uniós csatlakozás két jogszerű utat követhet, akár a GRECO-megállapodáshoz való csatlakozásra irányuló közvetlen kérelemmel, akár közvetlenebb módon, az Európa Tanács egyik vagy mindkét korrupcióellenes egyezményéhez (ETS 173. és/vagy 174. sz.) való csatlakozással, ami automatikusan maga után vonná a GRECO-tagságot; ezért felhívja a Bizottságot, hogy haladéktalanul kövesse a GRECO teljes jogú tagságához vezető leghatékonyabb jogi utat, és biztosítsa, hogy az éves jogállamisági jelentés az uniós intézményekre is kiterjedjen;

Or. en

Módosítás 297
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. elismeri, hogy az Európai Ügyészség (EPPO) fontos szerepet tölt be a jogállamiság biztosítása és a korrupció elleni fellépés tekintetében az Unióban, és ösztönzi a Bizottságot, hogy a későbbi jelentésekben szorosan kövesse nyomon a tagállamok és az Európai Ügyészség közötti együttműködés szintjét;

Or. en

Módosítás 298
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. felhívja a tagállamokat, hogy garantálják a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét, pártatlanságát és megfelelő erőforrásait;	7. ***mély aggodalmát fejezi ki azon közelmúltbeli tagállami tendenciák miatt, amelyek a korrupcióellenes szervek felszámolására vagy gyengítésére, hatáskörüknek a függetlenséget csökkentő módon történő újraelosztására, vagy az ügyészi vagy rendőrségi hatáskörök politikai célokra történő felhasználására irányulnak, ami aláássa a nemzeti korrupcióellenes keretek hatékonyságát;*** felhívja a tagállamokat, hogy garantálják a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét, pártatlanságát és megfelelő erőforrásait;

Or. en

Módosítás 299
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. felhívja a tagállamokat, hogy garantálják a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét, pártatlanságát és megfelelő erőforrásait;	7. felhívja a tagállamokat, hogy garantálják a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét, pártatlanságát és megfelelő erőforrásait; ***kéri az Uniót, hogy biztosítson megfelelő forrásokat az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) számára;***

Or. fi

Módosítás 300
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. felhívja a tagállamokat, hogy garantálják a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét, pártatlanságát és megfelelő erőforrásait;	7. felhívja a tagállamokat, hogy ***az UNAC kötelezettségvállalásaival és a GRECO ajánlásaival összhangban*** garantálják a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás ***szakosodását,*** függetlenségét, pártatlanságát és megfelelő erőforrásait;

Or. pl

Módosítás 301
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. felhívja a tagállamokat, hogy garantálják a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét, pártatlanságát és megfelelő erőforrásait;	7. felhívja ***az uniós intézményeket és*** a tagállamokat, hogy garantálják a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét, pártatlanságát és megfelelő erőforrásait;

Or. en

Módosítás 302
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. ***felhívja*** a ***tagállamokat***, ***hogy garantálják*** a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét, pártatlanságát ***és megfelelő erőforrásait***;	7. ***üdvözli azt a megközelítést***, ***amelyet a tagállamok*** a fegyelmi tanácsok, az ügyészségek, a korrupcióellenes ügynökségek és az igazságszolgáltatás függetlenségét ***és*** pártatlanságát ***illetően alkalmaznak***;

Or. sk

Módosítás 303
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés – 1 albekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	felhívja az olyan európai szerveket, mint az Europol, az Eurojust, az Európai Számvevőszék, az Európai Ügyészség és az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF), hogy javítsák együttműködésüket, különösen az EU csalás elleni

architektúrájának felülvizsgálata és megerősítése révén, hogy biztosítsák a jogállamiság megsértésének hatékonyabb felderítését, megelőzését és büntetőeljárás alá vonását, amennyiben ezek közvetlen vagy közvetett következményekkel járnak az Unió pénzügyi érdekeire nézve;

Or. en

Módosítás 304
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés – 1 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1. úgy véli, hogy az amnesztiával vagy a kegyelemmel nem szabad visszaélni a politikusok védelme érdekében, mivel ez alááshatja a közbizalmat; ezért sürgeti a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a korrupció elleni küzdelemről szóló irányelvet;

Or. en

Módosítás 305
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. elismeri az Európai Ügyészség (EPPO) alapvető szerepét, amely az uniós jogállamisági és korrupcióellenes eszköztár központi pillére, különösen az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme szempontjából; felhívja a Bizottságot, hogy szorosan és folyamatosan kövesse nyomon az összes

tagállam és az Európai Ügyészség közötti együttműködés szintjét és minőségét, és teljes mértékben használja ki hatásköreit azokban az esetekben, amikor az együttműködés hiányos; támogatja az Európai Ügyészség nyomonkövetési, koordinációs és operatív hatásköreinek megerősítését annak érdekében, hogy megerősítse a korrupció kivizsgálására és büntetőeljárás alá vonására irányuló kapacitását a tagállamokban; felhívja továbbá a Bizottságot, hogy prioritásként gyorsítsa fel az Európai Ügyészségről szóló rendelet felülvizsgálatát; hangsúlyozza, hogy fokozni kell az Európai Ügyészség és az Europol közötti operatív együttműködést és adatelemzési támogatást az Európai Ügyészség elemzési terheinek enyhítése érdekében;

Or. en

Módosítás 306
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok nem hajtották végre a Bizottság 2025. évi jogállamisági jelentésében tett ajánlásait a korrupció, a politikai pártok és választási kampányok finanszírozására vonatkozó szabályok, valamint a lobbitevékenységek szabályozása tekintetében; a korrupció elleni küzdelemről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre vonatkozó megállapodással összefüggésben megjegyzi, hogy ezt a jogszabályt valamennyi tagállamnak be kell tartania, többek között a hivatali visszaélés bűncselekményével összefüggésben is; emlékeztet arra, hogy ezek a bűncselekmények az irányelv

	hatálya alá tartoznak, a korrupcióellenes és átláthatósági szabályozási keret szerves részét képezik, és ellentétesek a korrupció elleni küzdelemről szóló nemzetközi egyezményekkel;

Or. it

Módosítás 307
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megköveteli a köztisztviselőktől, hogy átláthatóan és a közérdeket szem előtt tartva járjanak el, hatalommal való visszaélés vagy önkényes döntéshozatal nélkül; felhívja a tagállamokat, hogy mozdítsák elő a feddhetetlenség kultúráját a köztisztviselők, a bűnüldöző szervek és az igazságszolgáltatás számára rendszeresen szervezett korrupcióellenes képzésekkel, valamint a civil társadalom aktív bevonásával a kormányzati intézkedések ellenőrzésébe;	8. hangsúlyozza, hogy a jogállamiság ***az Unióban és a tagállamokban egyaránt*** megköveteli a köztisztviselőktől, hogy átláthatóan és a közérdeket szem előtt tartva járjanak el, hatalommal való visszaélés vagy önkényes döntéshozatal nélkül; ***kéri az Uniót, hogy haladéktalanul tárja fel az intézményein belül napvilágra került, hatáskörrel való visszaéléseket, és szükség esetén reagáljon azokra;*** felhívja a tagállamokat, hogy mozdítsák elő a feddhetetlenség kultúráját a köztisztviselők, a bűnüldöző szervek és az igazságszolgáltatás számára rendszeresen szervezett korrupcióellenes képzésekkel, valamint a civil társadalom aktív bevonásával a kormányzati intézkedések ellenőrzésébe;

Or. fi

Módosítás 308
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

8. hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megköveteli a köztisztviselőktől, hogy átláthatóan és a közérdeket szem előtt tartva járjanak el, hatalommal való visszaélés vagy önkényes döntéshozatal nélkül; felhívja a tagállamokat, hogy mozdítsák elő a feddhetetlenség kultúráját a köztisztviselők, a bűnüldöző szervek és az igazságszolgáltatás számára rendszeresen szervezett korrupcióellenes képzésekkel***, valamint a civil társadalom aktív bevonásával a kormányzati intézkedések ellenőrzésébe***;	8. hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megköveteli a köztisztviselőktől, hogy átláthatóan és a közérdeket szem előtt tartva járjanak el, hatalommal való visszaélés vagy önkényes döntéshozatal nélkül; felhívja a tagállamokat, hogy mozdítsák elő a feddhetetlenség kultúráját a köztisztviselők, a bűnüldöző szervek és az igazságszolgáltatás számára rendszeresen szervezett korrupcióellenes képzésekkel;

Or. en

Módosítás 309
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megköveteli a köztisztviselőktől, hogy átláthatóan és a közérdeket szem előtt tartva járjanak el, hatalommal való visszaélés vagy önkényes döntéshozatal nélkül; felhívja a tagállamokat, hogy mozdítsák elő a feddhetetlenség kultúráját a köztisztviselők, a bűnüldöző szervek és az igazságszolgáltatás számára rendszeresen szervezett korrupcióellenes képzésekkel***, valamint a civil társadalom aktív bevonásával a kormányzati intézkedések ellenőrzésébe***;	8. hangsúlyozza, hogy a jogállamiság megköveteli a köztisztviselőktől, hogy átláthatóan és a közérdeket szem előtt tartva járjanak el, hatalommal való visszaélés vagy önkényes döntéshozatal nélkül; felhívja a tagállamokat, hogy mozdítsák elő a feddhetetlenség kultúráját a köztisztviselők, a bűnüldöző szervek és az igazságszolgáltatás számára rendszeresen szervezett korrupcióellenes képzésekkel;

Or. en

Módosítás 310
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. hangsúlyozza, hogy a jogállamiság nem csak a tagállamoktól követeli meg az átláthatóságot és a feddhetetlenséget, hanem az uniós intézményektől is; megjegyzi, hogy az uniós intézményeken belüli visszaélések – többek között az összeférhetetlenségre, a korrupcióra, a nem egyértelmű munkaerő-felvételi eljárásokra és az adminisztratív elszámoltathatóság hiányára vonatkozó állítások – aláássák az EU hitelességét a tagállamok értékelése során; kéri az uniós intézményeket, hogy maradéktalanul alkalmazzák a jó kormányzás elveit;

Or. pl

Módosítás 311
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. felhívja a tagállamokat, hogy erősítsék meg a nyilvános döntéshozatal átláthatóságára vonatkozó követelményeket, beleértve a lobbisták kötelező nyilvántartását, a politikai finanszírozásra vonatkozó jelentéstételi kötelezettségeket és az összeférhetetlenség megelőzésére vonatkozó szabályokat; hangsúlyozza, hogy az átláthatatlan és szabályozatlan lobbitevékenységek aláássák a demokratikus elszámoltathatóságot és a jogállamiságot;

Or. en

Módosítás 312
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a korrupcióellenes bűncselekményekre vonatkozó szankciókat és elévülési időket csökkentő közelmúltbeli büntetőjogi reformok több száz korrupcióval kapcsolatos ügy megszüntetését eredményezték, beleértve a súlyos bűncselekményekkel kapcsolatos ügyeket is, gyengítve az elrettentést, előmozdítva a büntetlenség légkörét és aláásva a közintézményekbe vetett bizalmat;

Or. en

Módosítás 313
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. sürgeti a tagállamokat, hogy a jogállamiság védelme, a közbizalom fenntartása és az elszámoltathatóság valamennyi kormányzati szinten történő biztosítása érdekében biztosítsák a korrupciós ügyek gyors, alapos és pártatlan kivizsgálását, különös ***tekintettel*** a magas rangú tisztviselőket érintő ***ügyekre***;	9. sürgeti a tagállamokat, hogy a jogállamiság védelme, a közbizalom fenntartása és az elszámoltathatóság valamennyi kormányzati szinten történő biztosítása érdekében biztosítsák a korrupciós ügyek gyors, alapos és pártatlan kivizsgálását, különös ***figyelmet szentelve*** a magas rangú tisztviselőket érintő ***ügyeknek***; ***felhívja továbbá valamennyi tagállamot, hogy észszerű időkereten belül járjanak el az ilyen ügyekben, hogy ne táplálják a büntetlenség érzetét a polgárok körében; felhívja a Bizottságot, hogy rendszeresen tegyen jelentést a magas szinten elkövetett korrupciós ügyekkel kapcsolatos nyomozások, vádemelések és***

jogerős ítéletek terén az egyes tagállamokban elért eredményekről és különítse el azokat, és a tartós büntetlenséget mint az uniós költségvetés védelmére jelentős hatást gyakorló strukturális sebezhetőséget azonosítsa;

Or. en

Módosítás 314
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. sürgeti a tagállamokat, hogy a jogállamiság védelme, a közbizalom fenntartása és az elszámoltathatóság valamennyi kormányzati szinten történő biztosítása érdekében biztosítsák a korrupciós ügyek gyors, alapos és pártatlan kivizsgálását, különös tekintettel a magas rangú tisztviselőket érintő ügyekre;	9. sürgeti a tagállamokat, hogy a jogállamiság védelme, a közbizalom fenntartása és az elszámoltathatóság valamennyi kormányzati szinten történő biztosítása érdekében biztosítsák a korrupciós ügyek gyors, alapos és pártatlan kivizsgálását, különös tekintettel a magas rangú tisztviselőket ***– köztük a nemzetközi intézmények és szervezetek, például az EU alkalmazottjait –*** érintő ügyekre; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamokban – többek között Lengyelországban – a korrupció ellen küzdő személyek megtorlásnak és üldöztetésnek vannak kitéve, még évtizedekkel azt követően is, hogy feltárták a legmagasabb kormányzati szinteken elkövetett korrupciós ügyeket;***

Or. pl

Módosítás 315
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. sürgeti a tagállamokat, hogy a jogállamiság védelme, a közbizalom fenntartása és az elszámoltathatóság valamennyi kormányzati szinten történő biztosítása érdekében biztosítsák a korrupciós ügyek gyors, alapos és pártatlan kivizsgálását, különös tekintettel a magas rangú tisztviselőket érintő ügyekre;	9. sürgeti a tagállamokat, hogy a jogállamiság védelme, a közbizalom fenntartása és az elszámoltathatóság valamennyi kormányzati szinten történő biztosítása érdekében biztosítsák a korrupciós ügyek gyors, alapos és pártatlan kivizsgálását, különös tekintettel a magas rangú tisztviselőket érintő ügyekre; ***hangsúlyozza, hogy ez a megközelítés az EU tekintetében is elengedhetetlen;***

Or. fi

Módosítás 316
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. sürgeti a tagállamokat, hogy a jogállamiság védelme, a közbizalom fenntartása és az elszámoltathatóság valamennyi kormányzati szinten történő biztosítása érdekében biztosítsák ***a*** korrupciós ***ügyek*** gyors, alapos és pártatlan kivizsgálását***, különös tekintettel a magas rangú tisztviselőket érintő ügyekre***;	9. sürgeti a tagállamokat, hogy a jogállamiság védelme, a közbizalom fenntartása és az elszámoltathatóság valamennyi kormányzati szinten történő biztosítása érdekében biztosítsák ***valamennyi*** korrupciós ***ügy*** gyors, alapos és pártatlan kivizsgálását;

Or. en

Módosítás 317
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. felhívja a Bizottságot, hogy a korrupcióellenes fejezetben fordítson fokozott figyelmet a nyomozások és

büntetőeljárások eredményeire, beleértve a korrupcióellenes és feddhetetlenségi mechanizmusok politikai ellenfelekkel vagy kritikus hangokkal szembeni szelektív végrehajtására vagy eszközként való felhasználására utaló jeleket is; sürgeti a Bizottságot, hogy elemezze különösen a szakosodott korrupcióellenes szervek és ügyészek kinevezését, működését és függetlenségét, és fogalmazzon meg egyértelmű ajánlásokat a szelektív végrehajtás mintáinak azonosítása esetén;

Or. en

Módosítás 318
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. felhívja a tagállamokat, hogy hangolják össze a miniszterek büntetőjogi felelősségére vonatkozó jogi rendelkezéseiket az uniós jogszabályokkal, és számolják fel azokat az anyagi és eljárási akadályokat, amelyek gátolják a hatékony igazságszolgáltatást a vonatkozó ügyekben, és gyakorlatilag kikövezik a büntetlenséghez vezető utat;

Or. en

Módosítás 319
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	9a. megismétli a GRECO arra irányuló felhívásait, hogy biztosítsák a korrupcióellenes szervek szakosodását és függetlenségét;

Or. pl

Módosítás 320
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ***felhívja*** a tagállamokat, hogy ***védjék meg*** a korrupcióról vagy az uniós forrásokkal való rossz gazdálkodásról beszámoló visszaélést bejelentő ***személyeket*** és ***újságírókat azáltal***, ***hogy biztosítják*** a bizalmas bejelentési ***csatornákat***, a megtorlással szembeni hatékony ***jogorvoslatokat***, valamint az oknyomozó újságírás és a véleménynyilvánítás szabadságának ***védelmét***;	10. ***elismeri, hogy a visszaélést bejelentő személyek döntő szerepet játszanak a korrupció feltárásában és az átláthatóság előmozdításában mind a köz-, mind a magánszektorban; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell hatékony védelmüket a megtorlással és a zaklatással szemben; felszólít a visszaélést bejelentő személyek védelmével foglalkozó független és autonóm hatóságok további megerősítésére, valamint a szélesebb körű nemzeti korrupcióellenes keretekbe való integrálásukra, biztosítva az egységes és szilárd megközelítést valamennyi tagállamban; sürgeti*** a tagállamokat, hogy ***fokozzák*** a korrupcióról vagy az uniós forrásokkal való rossz gazdálkodásról beszámoló visszaélést bejelentő ***személyek*** és ***újságírók védelmét***, ***többek között*** bizalmas bejelentési ***csatornák***, a megtorlással szembeni hatékony ***jogorvoslatok***, valamint az oknyomozó újságírás és a véleménynyilvánítás szabadságának ***védelme révén***; ***kéri, hogy a büntetőjogban vezessenek be különleges súlyosbító körülményeket az újságírókkal szemben elkövetett bűncselekményekre vonatkozóan, amennyiben az ilyen cselekményeket szakmai tevékenységük***

okán vagy azzal összefüggésben végzik;

Or. en

Módosítás 321
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. felhívja a tagállamokat, hogy védjék meg a korrupcióról vagy az uniós forrásokkal való rossz gazdálkodásról beszámoló visszaélést bejelentő személyeket ***és újságírókat*** azáltal, hogy biztosítják a bizalmas bejelentési csatornákat, a megtorlással szembeni hatékony jogorvoslatokat, valamint az oknyomozó újságírás és a véleménynyilvánítás szabadságának védelmét;	10. felhívja a tagállamokat, hogy védjék meg a korrupcióról vagy az uniós forrásokkal való rossz gazdálkodásról beszámoló visszaélést bejelentő személyeket azáltal, hogy biztosítják a bizalmas bejelentési csatornákat, a megtorlással szembeni hatékony jogorvoslatokat, valamint az oknyomozó újságírás és a véleménynyilvánítás szabadságának védelmét; ***nyomatékosan hangsúlyozza, hogy a visszaélés bejelentésére szolgáló mechanizmust nem szabad más célra, például a büntetőeljárás alóli mentesség biztosítására felhasználni;***

Or. sk

Módosítás 322
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. felhívja a tagállamokat, hogy védjék meg a korrupcióról vagy az uniós forrásokkal való rossz gazdálkodásról beszámoló visszaélést bejelentő személyeket és újságírókat azáltal, hogy biztosítják a bizalmas bejelentési csatornákat, a megtorlással szembeni hatékony jogorvoslatokat, valamint az	10. ***annak biztosítására kéri az Uniót és a tagállamokat, hogy a visszaéléseket a lehető legkönnyebben be lehessen jelenteni;*** felhívja a tagállamokat, hogy védjék meg a korrupcióról vagy az uniós forrásokkal való rossz gazdálkodásról beszámoló visszaélést bejelentő személyeket és újságírókat azáltal, hogy

oknyomozó újságírás és a véleménynyilvánítás szabadságának védelmét;	biztosítják a bizalmas bejelentési csatornákat, a megtorlással szembeni hatékony jogorvoslatokat, valamint az oknyomozó újságírás és a véleménynyilvánítás szabadságának védelmét;

Or. fi

Módosítás 323
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. felhívja a tagállamokat, hogy védjék meg a korrupcióról vagy az uniós forrásokkal való rossz gazdálkodásról beszámoló visszaélést bejelentő személyeket és újságírókat azáltal, hogy biztosítják a bizalmas bejelentési csatornákat, a megtorlással szembeni hatékony jogorvoslatokat, valamint az oknyomozó újságírás és a véleménynyilvánítás szabadságának védelmét;	10. felhívja a tagállamokat ***és a tagjelölt országokat***, hogy védjék meg a korrupcióról vagy az uniós forrásokkal való rossz gazdálkodásról beszámoló visszaélést bejelentő személyeket és újságírókat azáltal, hogy biztosítják a bizalmas bejelentési csatornákat, a megtorlással szembeni hatékony jogorvoslatokat, valamint az oknyomozó újságírás és a véleménynyilvánítás szabadságának védelmét;

Or. en

Módosítás 324
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés – 1 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy haladéktalanul véglegesítse az EU-nak az Európa Tanács Korrupció Elleni Államok Csoportjában (GRECO) való tagságáról szóló tárgyalásokat; megjegyzi, hogy ez a tagság nagyobb

átláthatóságot, elszámoltathatóságot és hatékonyságot fog biztosítani az európai pénzeszközök kezelése, a jogalkotási folyamat és az uniós intézmények munkája terén, és kéri, hogy az éves jogállamisági jelentés terjedjen ki az uniós intézményekre; ismételten felszólítja a tagállamokat, hogy fogadják el és kövessék a GRECO ajánlásait;

Or. en

Módosítás 325
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés – 2 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2. felszólítja az európai szerveket, például az Europolt, az Eurojustot, az Európai Számvevőszéket, az EPPO-t és az Európai Csalás Elleni Hivatalt (OLAF), hogy javítsák együttműködésüket az uniós pénzügyeket érintő korrupció és csalás elleni küzdelem terén;

Or. en

Módosítás 326
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. üdvözli a Tanács és az Európai Parlament között 2025. december 2-án létrejött ideiglenes megállapodást a korrupció elleni küzdelemről szóló új uniós irányelvről, amely az ENSZ Korrupció elleni Egyezményével

(UNCAC) összhangban aktualizálja és megerősíti az uniós jogi keretet; üdvözli különösen az alapvető korrupciós bűncselekmények – többek között a köz- és a magánszektorban elkövetett vesztegetés, a hűtlen kezelés, a befolyással üzérkedés, az igazságszolgáltatás akadályozása, a jogellenes meggazdagodás, a leplezés és a közhivatallal való súlyos visszaélés – meghatározásának uniós szintű harmonizációját; üdvözli a természetes és jogi személyekre vonatkozó büntetőjogi szankciók megerősítését, beleértve a legalább háromtól öt évig terjedő szabadságvesztést, a közhivatal betöltésétől való eltiltást és a közpénzekhez való hozzáférésből való kizárást, valamint a vállalatokra kiszabott, árbevételen alapuló bírságokat; tudomásul veszi a joghatóságra vonatkozó megerősített szabályokat, amelyek lehetővé teszik a tagállamok számára a külföldön elkövetett bizonyos bűncselekmények büntetőeljárás alá vonását; üdvözli a megerősített megelőző keretet, beleértve azt a kötelezettséget, hogy szakosodott korrupcióellenes szervekkel vagy szervezeti egységekkel kell rendelkezni, amelyek rendszeres kockázatértékeléseket végeznek, és biztosítják a visszaélést bejelentő személyek és az együttműködő személyek védelmét; hangsúlyozza továbbá ezen irányelv valamennyi tagállamban történő gyors és helyes átültetésének és hatékony végrehajtásának fontosságát;

Or. en

Módosítás 327
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. megjegyzi, hogy egyes tagállamokban, például Magyarországon és Szlovákiában az ügyészek feletti végrehajtói befolyás koncentrációja, valamint a korrupciós ügyek lezárását vagy a szankciók gyengítését lehetővé tevő jogalkotási reformok a Parlament által az EUSZ 7. cikke szerinti eljárásokkal összefüggésben korábban azonosított rendszerszintű visszalépések mintáit tükrözik;

Or. en

Módosítás 328
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. felhívja az összes uniós intézményt, szervet, hivatalt és ügynökséget, hogy erősítsék meg korrupcióellenes intézkedéseiket az összeférhetetlenségek közzététele és kezelése, az információkhoz való nyílt hozzáférés, a magánszektorral való interakciót szabályozó szabályok tekintetében;

Or. en

Módosítás 329
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. hangsúlyozza, hogy a visszaélést

bejelentő személyek védelmének az uniós intézmények azon alkalmazottjaira is ki kell terjednie, akik a Bizottságon és ügynökségein belül tárnak fel közigazgatási csalásokkal, az uniós források hűtlen kezelésével, valamint összeférhetetlenséggel kapcsolatos eseteket;

Or. pl

Módosítás 330
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10b. úgy véli, hogy az új szlovákiai korrupcióellenes intézményi intézkedések nem biztosítják a függetlenséget, az átláthatóságot és a hatékony végrehajtást, és akár meg is szilárdíthatják a politikai ellenőrzést, ahelyett, hogy megelőznék az uniós források nem megfelelő kezelését;

Or. en

Módosítás 331
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Az újságírók védelme, valamint a médiapluralizmus és ***-szabadság***	***Médiapluralizmus*** és ***a tömegtájékoztatás szabadsága***

Or. en

Módosítás 332
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10b. üdvözli a szabad, független és plurális média, valamint az újságírók számára biztonságos és támogató környezet előmozdítására irányuló kezdeményezéseket, például az európai tömegtájékoztatás szabadságáról szóló rendeletet; felhívja a tagállamokat, valamint a tagjelölt és potenciális tagjelölt országokat, hogy javítsák az online és offline állami hirdetések elosztásának átláthatóságát, és kövessék az újságírók és más médiaszakemberek védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról szóló, 2021. szeptember 16-i (EU) 2021/1534 bizottsági ajánlásban foglalt ajánlásokat;

Or. en

Módosítás 333
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. ***meggyőződése***, hogy az oknyomozó újságírók meggyilkolása közvetlen támadás a jogállamiság ellen, mivel nemcsak aláássa a polgárok és az intézmények azon képességét, hogy felelősségre vonják a hatalmon lévőket, hanem a cenzúra egyik legszélsőségesebb formáját is jelenti, ami közvetlen fenyegetést jelent a véleménynyilvánítás szabadságára és a demokratikus intézmények működésére;	11. ***azt állítja***, hogy az oknyomozó újságírók meggyilkolása közvetlen támadás a jogállamiság ellen, mivel nemcsak aláássa a polgárok és az intézmények azon képességét, hogy felelősségre vonják a hatalmon lévőket, hanem a cenzúra egyik legszélsőségesebb formáját is jelenti, ami közvetlen fenyegetést jelent a véleménynyilvánítás szabadságára és a demokratikus intézmények működésére;

	hangsúlyozza továbbá, hogy ezek a támadások visszatartó hatást gyakorolnak a vizsgálati jelentésekre, és minden körülmények között gyors, alapos, független és hatékony vizsgálatokat kell eredményezniük; hangsúlyozza, hogy a független újságírás és a közszolgálati média az Unió kognitív infrastruktúrájának részét képezi, az alapvető közüzemekhez hasonlóan, és ezért védeni kell őket mind a végrehajtói ellenőrzéssel, mind a részrehajló foglyul ejtéssel szemben;

Or. en

Módosítás 334
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. meggyőződése, hogy az oknyomozó újságírók meggyilkolása közvetlen támadás a jogállamiság ellen, ***mivel*** nemcsak ***aláássa*** a polgárok és az intézmények azon képességét, hogy felelősségre vonják a hatalmon lévőket, hanem a cenzúra egyik legszélsőségesebb formáját is ***jelenti***, ami közvetlen fenyegetést jelent a véleménynyilvánítás szabadságára és a demokratikus intézmények működésére;	11. meggyőződése, hogy az oknyomozó újságírók meggyilkolása közvetlen támadás a jogállamiság ellen, ***és hangsúlyozza, hogy a fenyegetések, a zaklatások és a politikai indíttatású kampányok*** nemcsak ***aláássák*** a polgárok és az intézmények azon képességét, hogy felelősségre vonják a hatalmon lévőket, hanem a cenzúra egyik legszélsőségesebb formáját is ***jelentik***, ami közvetlen fenyegetést jelent a véleménynyilvánítás szabadságára és a demokratikus intézmények ***megfelelő*** működésére;

Or. en

Módosítás 335

Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. meggyőződése, hogy az oknyomozó újságírók meggyilkolása közvetlen támadás a jogállamiság ellen, mivel nemcsak aláássa a polgárok és az intézmények azon képességét, hogy felelősségre vonják a hatalmon lévőket, hanem a cenzúra egyik legszélsőségesebb formáját is jelenti, ***ami közvetlen fenyegetést jelent*** a véleménynyilvánítás ***szabadságára*** és a demokratikus intézmények működésére;	11. meggyőződése, hogy az oknyomozó újságírók meggyilkolása közvetlen támadás a jogállamiság ellen, mivel nemcsak aláássa a polgárok és az intézmények azon képességét, hogy felelősségre vonják a hatalmon lévőket, hanem a cenzúra egyik legszélsőségesebb formáját is jelenti, ***amely radikálisan aláássa*** a véleménynyilvánítás ***szabadságát*** és ***közvetlen fenyegetést jelent*** a demokratikus intézmények működésére;

Or. fi

Módosítás 336
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés – 1 albekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	megerősített és strukturált együttműködésre szólít fel az Európai Unió és az Európa Tanács újságírás védelmével és biztonságával foglalkozó platformja között; emlékeztet arra, hogy a platform olyan egyedi, ellenőrzött riasztási mechanizmus, amelyet szakosodott nem kormányzati szervezetek és újságírói szervezetek működtetnek, hogy jelentsék a véleménynyilvánítás szabadságának súlyos megsértését az Európa Tanács 46 tagállamában; hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak reagálniuk kell a riasztásokra, és tájékoztatniuk kell a platformot a meghozott intézkedésekről, összhangban a médiapluralizmust elősegítő környezet biztosítására

vonatkozó pozitív kötelezettségükkel; sürgeti a Bizottságot, hogy a nyomon követés során – többek között a jogállamisági jelentésben – szisztematikusan vegye figyelembe a platform riasztásait, nyomonkövetési információit és megállapításait, és erősítse meg az operatív együttműködést és információcserét az Európa Tanáccsal és partnerszervezeteivel annak érdekében, hogy Unió-szerte javuljon az újságírókat és a tömegtájékoztatás szabadságát fenyegető veszélyek korai észlelése, megelőzése és orvoslása;

Or. en

Módosítás 337
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. határozottan elítéli az uniós intézmények arra irányuló kísérleteit, hogy a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály révén cenzúrázzák a jogszerű tartalmakat vagy ellenőrizzék a közösségi médiában folytatott politikai diskurzusokat; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a tartalommoderálás előmozdítása és a politikailag elfogult, nem független tényellenőrzők használata aláássa a demokratikus vitát, és megteremti az öncenzúra légkörét; aggodalommal állapítja meg továbbá, hogy a Bizottság 2025-ben megkétszerezte a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály végrehajtásával foglalkozó teljes munkaidős személyzet létszámát, ami komoly kérdéseket vet fel az arányossággal és a felügyeleti hatáskörök kiterjesztésével kapcsolatban; felhívja a Bizottságot, hogy haladéktalanul nyújtson

be javaslatot a jelenlegi digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály hatályon kívül helyezésére és egy szigorúan korlátozott rendelettel való felváltására, amely helyreállítja a tagállamok elsődleges felelősségét a jogszerű tartalommal kapcsolatos kérdésekben, miközben ténylegesen előmozdítja a véleménynyilvánítás szabadságát, a tájékoztatáshoz való jogot és a politikai pluralizmust, valamint megszünteti a cenzúra el nem számoltatható szervezetekhez történő kiszervezését;

Or. en

Módosítás 338
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. emlékeztet arra, hogy a Bizottság jogállamisági jelentésében botrányos módon védelmezte Pablo González (Rubtsov) orosz kémet, aki újságírónak adta ki magát; elfogadhatatlannak tartja, hogy a Bizottság a jogállamisági jelentésébe politikailag motivált nem kormányzati szervezetektől származó, ellenőrizetlen információkat is belefoglalt, és kéri a Bizottságot, hogy adjon felvilágosítást ezzel kapcsolatban, és vonja vissza a Lengyelországgal szemben felhozott felháborító vádakat;

Or. pl

Módosítás 339
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11b. elítél minden, újságírók ellen irányuló erőszakos cselekményt, és hangsúlyozza, hogy az oknyomozó újságírók meggyilkolása súlyosan sérti a véleménynyilvánítás szabadságát és a polgárok megbízható tájékoztatáshoz való jogát; megjegyzi, hogy az ilyen bűncselekmények megelőzéséért és hatékony büntetőeljárás alá vonásáért elsősorban a tagállamok felelnek alkotmányos rendjükkel összhangban; hangsúlyozza, hogy az újságírók biztonságának garantálása és az ilyen bűncselekmények teljes körű kivizsgálása elengedhetetlen a demokrácia működéséhez, de e kérdések értékelésének tényeken kell alapulnia, és az nem vezethet a jogállamiság fogalmának a Szerződések keretein túli kiterjesztéséhez;

Or. pl

Módosítás 340
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan ***elítéli*** az újságírók ***megfigyelését***, különösen a kémprogramok ***felhasználását e célra***; ***továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani*** a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság ***valamennyi ajánlását, és ezt mulasztásnak tekinti***;	12. határozottan ***megerősíti, hogy alapvető fontosságú*** az újságírók védelme ***a jogellenes megfigyelés minden formájával szemben***, különösen kémprogramok ***használata révén, és üdvözöl minden olyan erőfeszítést, amelynek célja az ilyen gyakorlatokkal szembeni biztosítékok megerősítése***; ***ugyanakkor továbbra is aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság csak***

korlátozott mértékben követi nyomon a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság ***ajánlásait, és úgy véli, hogy azok teljes körű és időben történő végrehajtása jelentősen megerősítené az Unió visszaélések megelőzésére és az alapvető jogok tiszteletben tartására irányuló képességét***; ***ezért felhívja a Bizottságot, hogy számoljon be az Európai Parlamentnek, különösen az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságnak (LIBE) ezen ajánlások végrehajtásának konkrét állásáról;***

Or. en

Módosítás 341
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az újságírók ***megfigyelését***, különösen a kémprogramok felhasználását e célra; ***továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt***, hogy a ***Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását, és ezt mulasztásnak tekinti***;	12. határozottan elítéli az újságírók ***jogellenes megfigyelésének eseteit***, különösen a kémprogramok felhasználását e célra; ***hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak hatékony eszközökkel kell rendelkezniük a külszolgálati tevékenységek, a szabotázs, a terrorizmus és a hibrid műveletek felderítésére és semlegesítésére; megjegyzi***, hogy a ***Pegasushoz hasonló megfigyelési eszközökről folytatott vita során gyakran figyelmen kívül hagyják az uniós tagállamokat fenyegető valós veszélyeket; emlékeztet arra, hogy Pablo González (Rubtsov) esete – aki újságírónak adva ki magát végzett ügynöki tevékenységet – rávilágít, milyen komoly az agresszív harmadik országokból való beszivárgás kockázata; hangsúlyozza, hogy a nemzetbiztonság – a Szerződésekkel***

összhangban – továbbra is a tagállamok hatáskörébe tartozik, amelyeket megfelelő operatív eszközökkel kell felvértezni, ugyanakkor biztosítani kell az eljárásokat, a demokratikus ellenőrzést és a polgárok törvényes jogainak védelmét;

Or. pl

Módosítás 342
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az újságírók megfigyelését, különösen a kémprogramok felhasználását e célra; továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását, és ezt mulasztásnak tekinti;	12. határozottan elítéli az újságírók megfigyelését, különösen a kémprogramok felhasználását e célra; továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását, és ezt mulasztásnak tekinti; ***felhívja a Bizottságot, hogy jövőbeli jogállamisági jelentéseiben egyértelműbben kapcsolja össze a kémszoftverek újságírókkal szembeni folyamatos használatát a tömegtájékoztatás szabadságára, a médiapluralizmusra és az újságírók biztonságára jelentett közvetlen fenyegetéssel;***

Or. en

Módosítás 343
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az újságírók megfigyelését, különösen a kémprogramok felhasználását e célra; ***továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását, és ezt mulasztásnak tekinti;***	12. határozottan elítéli az újságírók megfigyelését, különösen a kémprogramok felhasználását e célra;

Or. en

Módosítás 344
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. határozottan elítéli az újságírók megfigyelését, különösen a kémprogramok felhasználását e célra; továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását, és ezt mulasztásnak tekinti;	12. határozottan elítéli az újságírók megfigyelését, különösen a kémprogramok felhasználását e célra***, ami súlyosan sérti a véleménynyilvánítás és a tömegtájékoztatás szabadságát, ennélfogva pedig aláássa a demokrácia alappilléreit***; továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását, és ezt mulasztásnak tekinti;

Or. fi

Módosítás 345
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***határozottan elítéli*** az újságírók ***megfigyelését, különösen a kémprogramok felhasználását e célra***; ***továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását, és ezt mulasztásnak tekinti;***	12. ***hangsúlyozza a kommunikáció és*** az újságírók ***magánélete jogellenes megfigyeléssel szembeni védelmének fontosságát, és arra ösztönzi a Bizottságot és a tagállamokat, hogy építsenek a meglévő biztosítékokra e védelem további megerősítése érdekében***;

Or. en

Módosítás 346
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. ***határozottan elítéli*** az újságírók ***megfigyelését***, különösen a kémprogramok ***felhasználását*** e célra; ***továbbra is megdöbbenésének ad hangot amiatt***, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását***, és ezt mulasztásnak tekinti***;	12. ***elismeri*** az újságírók illegális ***megfigyelésével***, különösen a kémprogramok e célra ***való felhasználásával kapcsolatos állításokat***; ***tudomásul veszi***, hogy a Bizottság nem hajlandó végrehajtani a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használatának kivizsgálásával foglalkozó parlamenti vizsgálóbizottság valamennyi ajánlását;

Or. sk

Módosítás 347
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. felhívja a Bizottságot annak szisztematikus értékelésére, hogy a tagállamok megfelelnek-e az alapvető jogokra vonatkozó biztosítékoknak a kémszoftverek és más intruzív megfigyelési technológiák használata során, beleértve az igazságügyi felügyeletet, a szükségességi és arányossági ellenőrzéseket és a hatékony jogorvoslati mechanizmusokat; megismétli, hogy a kémszoftverek újságírókkal, ügyvédekkel, politikai ellenfelekkel vagy a civil társadalommal szembeni jogellenes vagy önkényes használata veszélyezteti a hatalmi ágak szétválasztását, és az uniós jog érvényesítését kell kiváltania;

Or. en

Módosítás 348
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. elítéli a Paragon Graphite kémszoftver használatát, amely egy Izraelben kifejlesztett, intruzív megfigyelési eszköz, amelyet úgy forgalmaznak, mint amit kizárólag demokratikus kormányoknak exportálnak; aggodalommal veszi tudomásul az e kémszoftver által megcélzott felhasználók nagy számát, emlékeztetve arra, hogy a Meta 17 tagállamban legalább 61 fertőzött eszközt azonosított, és hogy az Apple világszerte több mint 150 országban figyelmeztetett áldozatokra, köztük újságírókra és civil társadalmi szereplőkre;

Or. en

Módosítás 349
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a magyar hatóságok ismétlődően titkos megfigyelést és kémkedést követnek el az Európai Bizottság tisztviselői és az Európai Csalás Elleni Hivatal ellen; figyelmeztet arra, hogy ezek az intézkedések súlyos fenyegetést jelentenek az Európai Unió érdekeire nézve, és súlyosan aláássák az EU működését a legmagasabb szintű döntéshozatalt is beleértve; ezért teljes körű nyilvános vizsgálatot kér;

Or. en

Módosítás 350
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12b. hangsúlyozza, hogy a mesterséges intelligencián alapuló megfigyelési eszközök, többek között az arcfelismerés használatának szigorúan tiszteletben kell tartania az alapvető jogokat, és azt bírósági engedélyhez és átlátható felügyelethez kell kötni; felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a biometrikus megfigyelést vagy a tömeges adatgyűjtést magukban foglaló nemzeti

gyakorlatok rendszerszintű kockázatot jelentenek-e a jogállamiságra nézve;

Or. en

Módosítás 351
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12b. üdvözli a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai rendelet (EMFA) 2025. augusztus 8-i teljes körű hatálybalépését, de sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a megfelelési határidő ellenére a tagállamok többsége nem igazította nemzeti keretét a rendelet követelményeihez;

Or. en

Módosítás 352
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12c. felhívja a tagállamokat, hogy érdemben és haladéktalanul hajtsák végre a rendeletet, és sürgeti az Európai Bizottságot, hogy szükség esetén indítson kötelezettségszegési eljárást a rendeletből eredő kötelezettségek be nem tartása esetén;

Or. en

Módosítás 353
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. továbbra is mély aggodalommal tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – ***akár állami, akár magánkézben van*** – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében;	13. ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy több tagállamban egyre nagyobb politikai beavatkozás történik a közszolgálati média irányításába, kezelésébe és személyzetébe, aláásva függetlenségüket és pluralizmusukat;*** továbbra is mély aggodalommal tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; ***hangsúlyozza a közszolgálati média fontosságát;*** felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében; ***üdvözli az átláthatóság, a pártatlanság és az ellenőrizhetőség biztosítása érdekében a tulajdonviszonyokra és a reklámberuházásokra vonatkozó nyilvános információkat tartalmazó médianyilvántartás létrehozására irányuló nemzeti szintű kezdeményezéseket;***

Or. en

Módosítás 354

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. továbbra is mély aggodalommal tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében;	13. továbbra is mély aggodalommal tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében; ***az európai normákkal összeegyeztethetetlennek tartja különösen a lengyel közmédia jogellenes és erőszakos átvételét, amely magában foglalta titkosszolgálati módszerek alkalmazását és a meglévő jogszabályok és normák Donald Tusk kormánya általi megsértését is; kéri, hogy vonják vissza ezeket a döntéseket, vonják le a megfelelő jogi következtetéseket és biztosítsák a jóvátételt;***

Or. pl

Módosítás 355
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. továbbra is mély aggodalommal	13. továbbra is mély aggodalommal

tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében;

tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; ***úgy véli, hogy a túlságosan nagy közszolgálati médiaorgánumok kiszorítják a magán-médiavállalkozásokat, és ezáltal aláássák a médiapluralizmust;*** felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében;

Or. fi

Módosítás 356
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. továbbra is mély aggodalommal tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása	13. továbbra is mély aggodalommal tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása***, a közpénzek átlátható elosztásának biztosítása, a szerkesztői függetlenség védelme és a dezinformáció elleni küzdelem***, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének

érdekében;

védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében;

Or. en

Módosítás 357
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. továbbra is mély aggodalommal tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében;	13. továbbra is mély aggodalommal tölti el, hogy a média tulajdonviszonyai – akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el jogszabályi kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok***, a finanszírozási források*** és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független felügyeleti és megfelelési mechanizmusok garantálása érdekében;

Or. en

Módosítás 358
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. ***továbbra is mély aggodalommal tölti el***, hogy a média ***tulajdonviszonyai –***	13. ***hangsúlyozza***, hogy a média ***tulajdonviszonyainak átláthatósága***

akár állami, akár magánkézben van – számos tagállamban továbbra is erősen koncentrált, ami kockázatot jelent az információk és nézőpontok sokféleségére nézve; ***felhívja a tagállamokat***, hogy ***fogadjanak el*** jogszabályi ***kereteket a horizontális koncentráció megakadályozása, a tulajdonviszonyok és az irányítás átláthatóságának biztosítása, valamint a szerkesztői és újságírói függetlenség és a média nyilvánosság őreként betöltött szerepének védelmét szolgáló független*** felügyeleti ***és megfelelési*** mechanizmusok ***garantálása érdekében***;	***előmozdítja a média függetlenségét és növeli a közbizalmat***; ***üdvözli a több tagállamban tapasztalható pozitív fejleményeket, például az online tulajdonosi nyilvántartások létrehozását vagy bővítését és hatékony nyomon követését, és arra ösztönzi valamennyi tagállamot***, hogy ***továbbra is mozdítsák elő a médiapluralizmust olyan*** jogszabályi ***keretek*** és felügyeleti mechanizmusok ***révén, amelyek védik a szerkesztői és újságírói függetlenséget***;

Or. en

Módosítás 359
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés – 1 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1. elítéli a közszolgálati média irányításába való politikai beavatkozást; felhívja a tagállamokat, hogy őrizzék meg a szerkesztői függetlenséget és biztosítsák az átláthatóságot az irányító szervek kinevezése során, és ne csökkentsék a megválasztásukhoz szükséges többséget; sürgeti a Bizottságot, hogy kövesse nyomon azokat a reformokat, amelyek veszélyeztethetik a médiapluralizmust és a közszolgálati műsorszolgáltatás függetlenségét;

Or. en

Módosítás 360
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. aggodalommal állapítja meg, hogy egyes tagállamokban a közszolgálati médiát olyan strukturális reformoknak vetették alá, amelyek növelik a kinevezési és elbocsátási eljárásokra gyakorolt politikai befolyást, aláásva ezáltal a szerkesztői függetlenséget és a pluralizmust; elítéli a médiapluralizmusnak az államilag ellenőrzött hirdetések, a politikailag befolyásolt szabályozó szervek, valamint a köz- és magánmédia kormánypárti konglomerátumokká történő konszolidációja révén történő tartós eróziójá t, ami jelentősen korlátozza a független információkhoz való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 361
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Donald Tusk kormánya kizárja az ellenzéki médiát, különösen a Telewizja Republikát a sajtókonferenciákról, ami ellentétes a nemzetközi normákkal, korlátozza az információkhoz való hozzáférést és gyengíti a kormányzati intézkedések ellenőrzésére szolgáló mechanizmusokat; elítéli Donald Tusk kormányának arra irányuló intézkedéseit, hogy nyomást gyakoroljon az állami és magánszervezetekre annak érdekében, hogy elálljanak az ellenzéki médiaorgánumokkal kötött hirdetési

megállapodásoktól;

Or. pl

Módosítás 362
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a médiaszervezeteknek nyújtott uniós finanszírozás olyan függőségeket teremthet, amelyek aláássák a szerkesztői függetlenséget; felhívja az uniós intézményeket, hogy vezessenek be szigorú biztosítékokat a médiafinanszírozásra vonatkozóan, beleértve az arra vonatkozó követelményeket is, hogy a finanszírozott médiaorgánumok teljes szerkesztői autonómiát tartsanak fenn, hogy a finanszírozás elosztásának folyamata átlátható és politikailag semleges legyen, és hogy egyetlen médiaorgánum se részesülhessen finanszírozásban bizonyos politikai álláspontok vagy szerkesztői irányvonalak tiszteletben tartásától függően;

Or. en

Módosítás 363
Katarina Barley, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. emlékeztet arra, hogy a polgárok számára az online platformok, például az Instagram, a TikTok és az X szolgálnak

elsődleges hírforrásként, különösen a fiatalabb közönség körében; aggodalmát fejezi ki azzal kapcsolatban, hogy e platformok ajánlási rendszerei a megosztó tartalmakat részesítik előnyben, és így „visszhangkamrákat” hoznak létre; hangsúlyozza, hogy ez komoly kockázatot jelent a demokráciákra nézve; felhívja a Bizottságot, hogy ténylegesen szerezzen érvényt a digitális szolgáltatásokról szóló rendeletnek a platformok azon felelőssége tekintetében, miszerint mérsékelniük kell a médiapluralizmust és a társadalmi párbeszédet érintő kockázatokat;

Or. en

Módosítás 364
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. aggasztja, hogy egyes tagállamok és a Bizottság a dezinformáció elleni küzdelem nevében „igazságcímkét” kívánnak bevezetni; úgy véli, hogy egy ilyen intézkedéssel aránytalanul sérülne a sajtószabadság és a tájékoztatás sokszínűsége;

Or. en

Módosítás 365
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

13a. felhívja a Bizottságot, hogy a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai rendelet végrehajtását maradéktalanul építse be jogállamisági értékelésébe; hangsúlyozza, hogy az EMFA megsértését a jogállamiságot veszélyeztető rendszerszintű kockázatnak kell tekinteni;

Or. en

Módosítás 366
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13b. megjegyzi, hogy a meglévő közszolgálati műsorszolgáltató felszámolása és lecserélése egy a kinevezések és elbocsátások tekintetében fokozott politikai ellenőrzés alatt álló új szervezetre, súlyos visszalépés a média függetlensége és sokszínűsége terén; figyelmeztet arra, hogy az információhoz való hozzáférésről szóló jogszabályok módosítása – ideértve a díjak bevezetését és a meghosszabbított határidőket – megnehezíti az újságírók és a civil társadalom számára a hatóságok ellenőrzését és a korrupció feltárását;

Or. en

Módosítás 367
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

13b. megjegyzi, hogy a Bizottság és egyes uniós ügynökségek egyaránt hajlamosak tevékenységük során bizonyos médiaorgánumokat és szervezeteket előnyben részesíteni, ami kérdéseket vet fel a médiaszervezetekkel szemben az uniós piacon biztosított átláthatóság és tisztességes bánásmód tekintetében;

Or. pl

Módosítás 368
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. felhívja a tagállamokat ***és a*** tagjelölt országokat, hogy ***a 2021/1534[46] és a 2022/758[47] bizottsági ajánlásokkal összhangban biztosítsák*** az újságírók és más médiaszakemberek ***védelmét az EU-ban***;	14. ***üdvözli a szabad, független és plurális média, valamint az újságírók számára biztonságos és támogató környezet előmozdítására irányuló kezdeményezéseket, például az európai tömegtájékoztatás szabadságáról szóló rendeletet, és felszólít annak gyors végrehajtására;*** felhívja a tagállamokat***, valamint a tagjelölt és potenciális*** tagjelölt országokat, hogy ***javítsák az online és offline állami hirdetések elosztásának átláthatóságát, és kövessék*** az újságírók és más médiaszakemberek ***védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról szóló, 2021. szeptember 16-i (EU) 2021/1534 bizottsági ajánlásban foglalt ajánlásokat; felhívja a Bizottságot, hogy biztosítsa a tagállamok számára az EMFA nemzeti jogba való átültetéséhez és végrehajtásának nyomon követéséhez szükséges segítséget, különösen egyes olyan tagállamokban, amelyek rosszul teljesítenek a szabadsággal kapcsolatos mutatók terén***; ***hangsúlyozza, hogy az EMFA kulcsfontosságú mérföldkő a médiakörnyezet függetlenségének, pluralizmusának és integritásának***

megőrzése tekintetében szerte az Unióban;

---

[46] A Bizottság (EU) 2021/1534 ajánlása (2021. szeptember 16.) az újságírók és más médiaszakemberek védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról (HL L 331., 2021.9.20., 8. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] A Bizottság (EU) 2022/758 ajánlása (2022. április 27.) a közéletben részt vevő újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel") szembeni védelméről (HL L 138., 2022.5.17., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

Or. en

Módosítás 369
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. felhívja a tagállamokat és a tagjelölt országokat, hogy a 2021/1534[46] és a 2022/758[47] bizottsági ajánlásokkal összhangban biztosítsák az újságírók és más médiaszakemberek védelmét az EU-ban;	14. felhívja a tagállamokat és a tagjelölt országokat, hogy a 2021/1534[46] és a 2022/758[47] bizottsági ajánlásokkal összhangban biztosítsák az újságírók és más médiaszakemberek védelmét az EU-ban; ***hangsúlyozza, hogy e védelemnek nemcsak érdemi fizikai biztonsági intézkedéseket, hanem az online fenyegetésekkel, zaklatással és a digitális támadásokkal szembeni erős biztosítékokat is magában kell foglalnia, valamint biztonságos, támogató és békés munkakörnyezetet kell teremtenie, ahol az***

	újságírók szakmai tevékenységüket szabadon és a megtorlástól való félelem nélkül végezhetik;
[46] A Bizottság (EU) 2021/1534 ajánlása (2021. szeptember 16.) az újságírók és más médiaszakemberek védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról (HL L 331., 2021.9.20., 8. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj) .	[46] A Bizottság (EU) 2021/1534 ajánlása (2021. szeptember 16.) az újságírók és más médiaszakemberek védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról (HL L 331., 2021.9.20., 8. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj) .
[47] A Bizottság (EU) 2022/758 ajánlása (2022. április 27.) a közéletben részt vevő újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L 138., 2022.5.17., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).	[47] A Bizottság (EU) 2022/758 ajánlása (2022. április 27.) a közéletben részt vevő újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L 138., 2022.5.17., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).
	Or. en

Módosítás 370
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. felhívja a tagállamokat és a tagjelölt országokat, hogy a 2021/1534[46] és a 2022/758[47] bizottsági ajánlásokkal összhangban biztosítsák az újságírók és más médiaszakemberek védelmét az EU-ban;	14. felhívja a tagállamokat és a tagjelölt országokat, hogy a 2021/1534[46] és a 2022/758[47] bizottsági ajánlásokkal összhangban biztosítsák az újságírók és más médiaszakemberek védelmét az EU-ban; ***kiemeli, hogy az információhoz való hozzáférést akadályozó tényezők, többek között a megkeresések esetében újonnan bevezetett díjak vagy meghosszabbított határidők, az oknyomozó újságírás hátráltatásának és a demokratikus ellenőrzés gyengítésének a veszélyét hordozzák magukban;***

[46] A Bizottság (EU) 2021/1534 ajánlása (2021. szeptember 16.) az újságírók és más médiaszakemberek védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról (HL L 331., 2021.9.20., 8. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] A Bizottság (EU) 2022/758 ajánlása (2022. április 27.) a közéletben részt vevő újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L 138., 2022.5.17., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

[46] A Bizottság (EU) 2021/1534 ajánlása (2021. szeptember 16.) az újságírók és más médiaszakemberek védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról (HL L 331., 2021.9.20., 8. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] A Bizottság (EU) 2022/758 ajánlása (2022. április 27.) a közéletben részt vevő újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L 138., 2022.5.17., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

Or. en

Módosítás 371
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. felhívja a tagállamokat és a tagjelölt országokat, hogy a 2021/1534[46] és a 2022/758[47] bizottsági ajánlásokkal összhangban biztosítsák az újságírók és más médiaszakemberek védelmét az EU-ban;	14. felhívja a tagállamokat és a tagjelölt országokat, hogy a 2021/1534[46] és a 2022/758[47] bizottsági ajánlásokkal összhangban biztosítsák az újságírók és más médiaszakemberek védelmét az EU ban; ***hangsúlyozza, hogy e védelemnek az állami cenzúra, illetve a véleménynyilvánítás szabadságának közvetett korlátozásának minden formájával szembeni biztosítékoknak is részét kell képezniük;***

[46] A Bizottság (EU) 2021/1534 ajánlása (2021. szeptember 16.) az újságírók és más médiaszakemberek védelmének,

[46] A Bizottság (EU) 2021/1534 ajánlása (2021. szeptember 16.) az újságírók és más médiaszakemberek védelmének,

biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról (HL L 331., 2021.9.20., 8. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] A Bizottság (EU) 2022/758 ajánlása (2022. április 27.) a közéletben részt vevő újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L 138., 2022.5.17., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról (HL L 331., 2021.9.20., 8. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] A Bizottság (EU) 2022/758 ajánlása (2022. április 27.) a közéletben részt vevő újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L 138., 2022.5.17., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

Or. en

Módosítás 372
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. elítéli a gyűlöletbeszéd terjedését, többek között a hagyományos és a közösségi médiában, mivel ez komoly fenyegetést jelent a demokráciára és a jogállamiságra nézve; felszólít a médiaszabályozások szigorúbb érvényesítésére a gyűlöletbeszéd elleni küzdelem és a sokszínű és inkluzív médiakörnyezet megőrzése érdekében, összhangban az alapvető jogok Európai Unión belüli helyzetéről szóló, 2024. január 18-i állásfoglalásával; hangsúlyozza, hogy a prominens közéleti személyiségeknek és politikusoknak jó példával kell elöl járniuk, és tiszteletteljes vitát kell biztosítaniuk; emlékeztet arra, hogy a véleménynyilvánítás szabadsága a demokratikus társadalmak alapvető értéke, amelyet nem szabad indokolatlanul korlátozni; emlékeztet továbbá arra, hogy a gyűlöletbeszédre és a

gyűlölet-bűncselekményekre vonatkozó jogszabályoknak a szükségesség és az arányosság elvén kell alapulniuk; hangsúlyozza, hogy a véleménynyilvánítás szabadságát a törvény szerint és a Charta 11. cikkével összhangban kell gyakorolni, és azt nem szabad a gyűlöletbeszéd és gyűlölet-bűncselekmények védelmére használni;

Or. en

Módosítás 373
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. felhívja a tagállamokat, hogy ***maradéktalanul hajtsák végre*** a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni***irányelvet***[48];	15. felhívja a tagállamokat, hogy ***gondoskodjanak*** a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni ***irányelv és a közéletben részt vevő újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal szembeni védelméről szóló, 2022. április 27-i (EU) 2022/758 bizottsági ajánlás maradéktalan, időben és érdemben történő végrehajtásáról***; ***sürgeti a tagállamokat, hogy tegyenek többet a minimumot jelentő átültetésnél, és fogadjanak el átfogó nemzeti kereteket a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek ellen, többek között mechanizmusokat a korai keresetelutasításra, eredményes költségáthárítási szabályokat, visszatartó erejű szankciókat a visszaélésszerűen pereskedőkkel szemben, valamint a megfélemlítéssel, rágalmazással és szakmai korlátozásokkal szembesülő újságírókat és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek egyéb célpontjait célzó szilárd védelmi és támogató intézkedéseket; határozottan**

javasolja, hogy az átültetés során a tagállamok terjesszék ki az irányelv alkalmazási körét a tisztán nemzeti ügyekre, tekintve, hogy a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek túlnyomó többsége nemzeti szinten történik; megjegyzi, hogy még mindig jelentősek a hiányosságok azon áldozatok esetében, akiknek ügye kívül esik az irányelv jelenlegi hatályán, és felhívja ezért a Bizottságot, hogy indokolatlan késedelem nélkül terjesszen elő jogalkotási javaslatokat vagy kiegészítő jogi eszközöket a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek azon eseteinek kezelésére, amelyekre a meglévő uniós keret nem terjed ki, így biztosítva az egész Unióban a védelem magas és egységes szintjét;

---

[48] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1069 irányelve (2024. április 11.) a közéletben részt vevő személyeknek a nyilvánvalóan megalapozatlan keresetekkel vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L, 2024/1069, 2024.4.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj)
.

Or. en

Módosítás 374
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelvet[48];	15. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelvet***és a közéletben részt vevő***

újságíróknak és emberijog-védőknek a nyilvánvalóan megalapozatlan vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal szembeni védelméről szóló, 2022. április 27-i (EU) 2022/758 bizottsági ajánlást, továbbá az újságírók védelme és a szakmájuk gyakorlása során megfélemlítéssel, rágalmazással és korlátozással szembesülők támogatása érdekében fogadjanak el a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek megakadályozását célzó átfogó nemzeti intézkedéseket*; ***javasolja, hogy a tagállamok az irányelv átültetésekor terjesszék ki az irányelv alkalmazását a nemzeti esetekre is, mivel a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek többsége nemzeti szinten történik; felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatokat a jelenlegi irányelv hatálya alá nem tartozó, közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek kezelésére;

---

[48] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1069 irányelve (2024. április 11.) a közéletben részt vevő személyeknek a nyilvánvalóan megalapozatlan keresetekkel vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L, 2024/1069, 2024.4.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj)
.

Or. en

Módosítás 375
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. felhívja a tagállamokat, hogy	15. felhívja a tagállamokat, hogy

maradéktalanul hajtsák végre a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelvet[48];	maradéktalanul hajtsák végre a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelvet[48] ***és az újságírók védelme és a szakmájuk gyakorlása során megfélemlítéssel, rágalmazással és korlátozással szembesülők támogatása érdekében fogadjanak el a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek megakadályozását célzó átfogó nemzeti intézkedéseket***;
[48] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1069 irányelve (2024. április 11.) a közéletben részt vevő személyeknek a nyilvánvalóan megalapozatlan keresetekkel vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L, 2024/1069, 2024.4.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).	[48] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1069 irányelve (2024. április 11.) a közéletben részt vevő személyeknek a nyilvánvalóan megalapozatlan keresetekkel vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L, 2024/1069, 2024.4.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

Or. en

Módosítás 376
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelvet[48];	15. felhívja a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelvet[48]; ***javasolja a tagállamoknak, hogy az irányelv átültetésekor terjesszék ki az irányelv alkalmazását a nemzeti esetekre is, mivel a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek többsége nemzeti szinten történik;***

[48] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1069 irányelve (2024. április 11.) a közéletben részt vevő személyeknek a nyilvánvalóan megalapozatlan keresetekkel vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L, 2024/1069, 2024.4.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

[48] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1069 irányelve (2024. április 11.) a közéletben részt vevő személyeknek a nyilvánvalóan megalapozatlan keresetekkel vagy visszaélésszerű bírósági eljárásokkal („közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel”) szembeni védelméről (HL L, 2024/1069, 2024.4.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

Or. en

Módosítás 377
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	15a. aggodalmát fejezi ki a tagállamokban, valamint a tagjelölt és potenciális tagjelölt országokban tapasztalható külföldi beavatkozás miatt, beleértve a közösségi médián keresztüli manipulációt, valamint az Unión belüli és kívüli erők által a közvélemény manipulálására és a demokratikus vita torzítására irányuló dezinformációt; kiemeli a platformalgoritmusok átláthatóságának, a független ellenőrzéseknek, valamint a tényellenőrzésre szolgáló megbízható mechanizmusoknak a fontosságát a dezinformáció leküzdése és a demokrácia védelme érdekében; felhívja a főbb digitális platformokat, hogy működjenek együtt a nemzeti bűnüldöző hatóságokkal, támogatva az illegális online tevékenységekkel kapcsolatos nyomozásokat; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy kövessék nyomon ezt,

	és mihamarabb alkalmazzák a digitális szolgáltatásokról szóló rendeletet és a digitális piacokról szóló rendeletet, különösen az online óriásplatformok tekintetében;

Or. en

Módosítás 378
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	15a. felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen vegye fontolóra a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelv módosítását annak érdekében, hogy annak hatálya ne csak a határon átnyúló ügyekre terjedjen ki;

Or. en

Módosítás 379
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek;	***törölve***

Or. en

Módosítás 380
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek;	***törölve***

Or. en

Módosítás 381
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek;	16. felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek; ***emlékeztet arra, hogy esetenként olyan információkra is***

	„dezinformációként” utaltak, amelyek idővel igaznak bizonyultak, és hogy a dezinformáció vádja nem használható újságírók, illetve polgárok cenzúrázásának ürügyeként;

Or. en

Módosítás 382
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek;	16. felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek; ***kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a véleménynyilvánítás szabadságát, a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló erőfeszítéseit pedig az ellenséges államok, például Oroszország által terjesztett szisztematikus, államilag támogatott dezinformációra összpontosítsa;***

Or. fi

Módosítás 383
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

16. felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek;

16. felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; határozottan úgy véli, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot ***és a megfelelő jogi biztosítékokat***, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek;

Or. en

Módosítás 384
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. ***felhívja*** a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; ***határozottan úgy véli***, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek;	16. ***felkéri*** a Bizottságot annak értékelésére, hogy a dezinformáció elleni küzdelemre irányuló uniós szankciók megfelelnek-e az uniós jog szerinti arányossági követelménynek és a Charta 11. cikkének; ***úgy véli***, hogy garantálni kell a meghallgatáshoz való jogot, mielőtt a Tanács ilyen intézkedéseket hozna, különösen akkor, ha az uniós polgárok, különösen az újságírók jogai sérülhetnek;

Or. en

Módosítás 385
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés – 1 albekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	üdvözli a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai rendelet 2025. augusztus 8-i teljes körű hatálybalépését, amely fontos mérföldköve a szabad, független és sokszínű média Unión belüli védelmének, főként mivel először biztosítja az uniós jogban a védelmet az újságírói forrásoknak, illetve a kémszoftverekkel szemben, a közszolgálati média függetlenségének és anyagi fenntarthatóságának, az egyének azon jogának, hogy sokszínű, szerkesztőileg független médiatartalmakhoz férhessenek hozzá, továbbá a médiapluralizmusnak, valamint a média tulajdonviszonyai és az állami hirdetések átláthatóságának; sajnálja azonban, hogy a legtöbb tagállamban az EMFA végrehajtása egyelőre közel sem eredményes; felhívja a tagállamokat, hogy haladéktalanul tegyenek eleget a kötelezettségeiknek, különösen ami az állami hirdetések elosztásának átláthatóságát, a média tulajdonviszonyainak átláthatóságát és a közszolgálati média független működését illeti; felhívja a Bizottságot, hogy segítse tevőlegesen a tagállamokat az EMFA alkalmazásában, szükség szerint többek között értelmező iránymutatások elfogadásával, és hogy kövesse szoros figyelemmel annak tényleges érvényesülését, különösen azokban a tagállamokban, amelyek rosszul teljesítenek a szabadsággal kapcsolatos mutatók terén; hangsúlyozza, hogy mivel a rendelet közvetlenül alkalmazandó, az újságírók és az érdekelt felek már jelenleg is hivatkozhatnak rá a nemzeti és az uniós bíróságok előtt; felhívja továbbá a Bizottságot, hogy habozás nélkül, haladéktalanul indítson kötelezettségszegési eljárást az EMFA huzamos ideig tartó be nem tartása esetén, hogy ez a rendelet az Unióban az újságírás és a demokratikus vita hathatós védőpajzsává válhasson;

Or. en

Módosítás 386
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák a média függetlenségét, és mozdítsák elő a kisebbségi és regionális nyelvek használatát a médiában; arra ösztönzi a tagállamokat, hogy lehetőség szerint ne fogadjanak el olyan korlátozó intézkedéseket, amelyek akadályozzák a kisebbségek hozzáférését a tömegtájékoztatáshoz; sürgeti őket annak biztosítására, hogy az audiovizuális médiaszolgáltatásokban ne forduljon elő a hagyományos nemzeti vagy nyelvi kisebbségekkel szembeni erőszakra vagy gyűlöletre uszítás; hangsúlyozza, hogy a média alapvető szerepet játszik a kisebbségi jogok megsértésének hírül adásában és feltárásában;

Or. en

Módosítás 387
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. sürgeti a tagállamokat, valamint a tagjelölt és potenciális tagjelölt országokat, hogy védjék meg és mozdítsák elő a tömegtájékoztatás szabadságát és sokszínűségét, biztosítsák a közpénzek átlátható elosztását, akadályozzák meg a

médiatulajdon koncentrációját, védjék a szerkesztői függetlenséget és küzdjenek a dezinformáció ellen, különösen a média tulajdonviszonyainak átláthatóságára vonatkozó szilárd jogszabályok és független szabályozók révén; hangsúlyozza a közszolgálati média fontos szerepét;

Or. en

Módosítás 388
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. felhívja a Bizottságot, hogy folytassa az online óriásplatformokkal kapcsolatban folyamatban lévő vizsgálatokat, és biztosítsa a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály teljes körű végrehajtását; üdvözli az X platformmal szemben nemrég kirótt 120 millió eurós büntetést; sürgeti a Bizottságot, hogy folytassa az annak megállapítására irányuló vizsgálatát, hogy az X manipulálja-e az információk láthatóságát, felerősíti-e a gyűlöletbeszédet, illetve a politikai propagandát, és hogy algoritmusai ellenőrzés nélkül működnek-e vagy maguk is manipuláció tárgyát képezik;

Or. en

Módosítás 389
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. emlékeztet arra, hogy a véleménynyilvánítás szabadsága a demokratikus társadalmak sarokköve és létfontosságú eleme a jogállamiságnak; aggodalommal jegyzi meg, hogy egyre több a tudományos élet szereplőit, az újságírókat és az emberijog-védőket célzó közigazgatási és büntetőjogi intézkedés; felhívja a tagállamokat, hogy helyezzék hatályon kívül vagy módosítsák azokat a jogszabályokat, amelyek indokolatlanul korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságát vagy bénítólag hatnak a közéleti vitára;

Or. en

Módosítás 390
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. sürgeti a tagállamokat, hogy védjék meg a tömegtájékoztatás szabadságát és sokszínűségét, akadályozzák meg a médiatulajdon koncentrációját, védjék meg a szerkesztői függetlenséget és küzdjenek a dezinformáció ellen, különösen szilárd jogszabályok és független szabályozók révén; hangsúlyozza a független, stabil közszolgálati műsorszolgáltatás demokratikus jelentőségét és a közszolgálati média finanszírozásának biztosítását;

Or. en

Módosítás 391
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy mindenek felett védjék meg a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az interneten; úgy véli, hogy a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet arra ösztönzi a nagy platformokat, hogy – adott esetben proaktívan – cenzúrázzák az egyébként jogszerű véleményeket;

Or. en

Módosítás 392
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. felhívja a figyelmet a független újságírókra gyakorolt nyomás, a megfigyelési gyakorlatok és a rágalmazásra vonatkozó jogszabályokkal való visszaélés dokumentált eseteire, amelyek ellenséges környezetet teremtenek az oknyomozó újságírás szempontjából;

Or. en

Módosítás 393
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16b. felhívja a tagállamokat, hogy hozzanak létre egy olyan keretet, amely garantálja az emberek számára az információk keresésének, fogadásának és közlésének szabadságát, és hogy biztosítsák, hogy a digitális szolgáltatásokról szóló rendeletben előírt nemzeti koordinátorok teljes mértékben be tudják tölteni szerepüket az európai szintű információcsere és együttműködés elősegítésében; ennek kapcsán hangsúlyozza, hogy a biztonságos, átlátható és számon kérhető online környezet biztosítása érdekében fontos eredményesen és időben végrehajtani a digitális szolgáltatásokról szóló rendeletet;

Or. en

Módosítás 394
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16b. sürgeti a tagállamokat annak biztosítására, hogy az ártatlanság vélelméről szóló (EU) 2016/343 irányelv átültetése ne vezessen korlátozásokhoz a közérdekű ügyekről – többek között az igazságügyi vizsgálatokról – szóló bejelentéshez és a nyilvánosság tájékoztatásához való jog tekintetében, amelyekről az irányelv nem rendelkezik; felhívja a tagállamokat, hogy vizsgálják felül és szükség esetén módosítsák azokat a hatályos nemzeti rendelkezéseket, amelyek korlátozhatják az újságírói szabadságokat;

Or. en

Módosítás 395
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16b. emlékeztet arra, hogy Az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának 19. cikke garantálja a véleményalkotás, a véleménynyilvánítás és a tájékozódás szabadságát;

Or. en

Módosítás 396
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16c. emlékeztet arra, hogy a közszolgálati médiának biztosítania kell a társadalmi viszonyokat tükröző politikai pluralizmust; emlékeztet arra, hogy a közszolgálati újságíróknak politikailag semlegesnek kell maradniuk feladatuk ellátása során, és joguk van személyes véleményt alkotni; elítéli a közszolgálati szektorban végrehajtott politikai tisztogatásokat;

Or. en

Módosítás 397
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16c. felhívja a Bizottságot, hogy jogállamisági jelentésében a médiaszabadságról szóló pillér alatt szenteljen egy külön alszakaszt az online platformokon megjelenő dezinformáció elleni küzdelemre irányuló intézkedéseknek;

Or. en

Módosítás 398
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16d. hangsúlyozza, hogy a nagymértékű dezinformáció, külföldi információmanipuláció és beavatkozás – amelyek egyre hangsúlyosabbá válnak a fejlett MI-rendszereknek köszönhetően – közvetlenül ássák alá a jogállamiságot és a demokratikus folyamatokat, és határozottan támogatja az Unió által az információs tér integritásának védelmére tett lépések megerősítését; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy az átláthatóság, az elszámoltathatóság és az MI-nek tulajdonítható rendszerszintű kockázatok érdemi csökkentésének biztosítása érdekében teljeskörűen és határozottan szerezzenek érvényt a digitális szolgáltatásokról és a mesterséges intelligenciáról szóló rendeleteknek;

Or. en

Módosítás 399
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában;	***törölve***

Or. en

Módosítás 400
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami ***és magánfellépések*** elszámoltathatóságának biztosításában;	17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint ***mind*** az állami***, mind a magánszektor szereplői*** elszámoltathatóságának biztosításában***, amelyek ekképp őrködve védik a jogállamiságot annak megsértésével szemben, és tevőlegesen hozzájárulnak az Unió alapvető értékeinek védelméhez***;

ezzel összefüggésben emlékeztet arra, hogy a Bizottság elismeri, hogy egyes tagállamokban az e szervezetek és az emberijog-védők munkájának kedvező környezet kialakítása akadályokba ütközik; emlékeztet továbbá arra, hogy a Bizottság azt is elismeri, hogy az emberijog-védők védelme érdekében a tagállamoknak további intézkedéseket kell hozniuk, többek között célzott képzés nyújtásával, figyelemfelkeltő kampányok indításával és támogató mechanizmusok kidolgozásával; sürgeti a Bizottságot, hogy fokozza erőfeszítéseit védelmük, az aktivisták oltalmazása érdekében, és hogy biztosítsa, hogy a tevékenységeik eredményes folytatásához szükséges feltételek garantáltak legyenek;

Or. en

Módosítás 401
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában;	17. hangsúlyozza ***a független hatóságok, ombudsmanok,*** az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában; ***emlékeztet arra, hogy számukra biztonságos, segítő és támogató környezetre van szükség;***

Or. en

Módosítás 402
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában;	17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában; ***ezért határozottan elítél minden arra irányuló kísérletet, hogy nem kormányzati politikai szervezeteken keresztül beavatkozzanak a tagállamok belügyeibe;***

Or. sk

Módosítás 403
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában;	17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában; ***hangsúlyozza, hogy minden befolyásolási tevékenységet a törvény keretein belül kell végezni;***

Or. fi

Módosítás 404
Céline Imart, Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek ***kulcsfontosságú*** szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában;	17. hangsúlyozza az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában;

Or. fr

Módosítás 405
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza az ***alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek*** kulcsfontosságú szerepét a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, ***valamint az állami és magánfellépések elszámoltathatóságának biztosításában***;	17. hangsúlyozza az ***erős és akadályokba nem ütköző civil társadalom*** kulcsfontosságú szerepét az egyenlőség, a jogállamiság és az alapvető jogok előmozdításában és fenntartásában, ***és ösztönzi a polgári szerepvállalást és részvételt a demokratikus folyamatokban***;

Or. en

Módosítás 406

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. komoly aggodalmát fejezi ki azzal kapcsolatban, hogy nem átlátható a civil társadalmi szervezetek uniós finanszírozása; aggodalommal veszi tudomásul, hogy a Bizottság finanszírozást nyújtott nem kormányzati szervezeteknek kampányokra, a közvélemény formálására és peres eljárásokra – többek között a zöld megállapodásnak kedvező szabályozási eredmények befolyásolására irányuló tevékenységekre – anélkül, hogy a szerződéses feltételeket vagy a finanszírozás kritériumait nyilvánosságra hozták volna; hangsúlyozza, hogy euromilliárdokat fizetnek ki évente nem kormányzati szervezeteknek a szerződések közzététele, átlátható elosztási mechanizmusok vagy megfelelő ellenőrzés nélkül, ami az adófizetői pénzek politikai eszközként való felhasználásának és az összeférhetetlenség komoly kockázatát hordozza magában; felhívja a Bizottságot, hogy gondoskodjon a nem kormányzati szervezeteknek nyújtott valamennyi uniós támogatás teljes körű nyilvánosságra hozataláról, ideértve a szerződések részleteit, a finanszírozás kritériumait és a teljesítés ellenőrzését;

Or. en

Módosítás 407
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. hangsúlyozza, hogy a civil társadalmi szervezetek – beleértve a jogállamiságért és a demokráciáért, a marginalizált csoportok védelméért és a társadalmi igazságosságért kiálló szervezeteket is – döntő szerepet játszanak a jogállamiság fenntartásában, és meg kell védeni őket az indokolatlan korlátozásoktól és a megfélemlítéstől; hangsúlyozza továbbá, hogy gondoskodni kell arról, hogy az Európai Unió megfelelő pénzügyi forrásokkal támogassa e szervezetek tevékenységeit, különösen az olyan növekvő kihívások fényében, mint a civil társadalmi tér szűkülése és a növekvő adminisztratív terhek; elismeri, hogy a megfelelő finanszírozás elengedhetetlen ahhoz, hogy ezek a szervezetek hatékonyan hozzájáruljanak a demokrácia, az emberi jogok és a társadalmi igazságosság – mint a Szerződésekben biztosított értékek – előmozdításához a tagállamokban;

Or. en

Módosítás 408
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az uniós intézmények egyoldalúan támogatják a liberális és baloldali szervezeteket, túllépve ezáltal a Szerződések által ráruházott hatásköröket és beavatkozva az ideológiai vitákba; hangsúlyozza, hogy a Bizottság és más uniós intézmények nem jogosultak arra,

hogy közpénzeket vagy más támogatási formákat különítsenek el ideológiai intézkedésekre, többek között az uniós intézmények és a tagállamok befolyásolására irányuló kezdeményezésekre;

Or. pl

Módosítás 409
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. ismételten hangsúlyozza, hogy a jelentés elkészítésekor széles körű konzultációra van szükség; felhívja a Bizottságot, hogy amennyire csak lehetséges, ne virtuális, hanem helyszíni látogatásokat végezzen a tagállamokban, mivel a helyszíni látogatások teljesebb és kontextuálisabb képet adhatnak a helyi helyzetről;

Or. en

Módosítás 410
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően;***	18. sürgeti a tagállamokat, hogy ***mindenki számára biztosítsák*** a gyülekezési ***szabadság védelmét***;

határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy ***hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja*** a gyülekezés ***szabadságát***;

Or. fi

Módosítás 411
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. elítéli a civil társadalmi ***tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően***; ***határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát;***	18. elítéli ***a nem kormányzati szervezetek politikai aktivizmusát, amelyek Unió-szerte példátlan módon és fokozódó mértékben élnek vissza*** a civil társadalmi ***térrel***;

Or. sk

Módosítás 412
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát;	18. elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát; ***megjegyzi, hogy a civil társadalmi szervezetek továbbra is adminisztratív terhekkel, célzott rágalmazási kampányokkal és az erőforráshoz, többek között a külföldi finanszírozáshoz jutást illetően korlátokkal szembesülnek, ami visszatartó hatásánál fogva gátolja ellenőrző szerepük betöltését;***

Or. en

Módosítás 413
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***elítéli*** a civil ***társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét*** és a békés gyülekezéshez való jogot ***illetően;***	18. ***aggodalommal jegyzi meg, hogy*** a civil ***társadalmi teret*** és a békés gyülekezéshez való jogot ***több tagállamban egyre több korlátozás éri, és emlékeztet arra, hogy a nyitott civil társadalmi tér védelme alapvető eleme a***

határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának ***fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát***;

jogállamnak és a demokratikus kormányzásnak; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak biztonságos, támogató és jogilag megbízható környezetet a békés gyülekezés jogának ***gyakorlásához, az uniós joggal és az európai emberi jogi normákkal összhangban***;

Or. en

Módosítás 414
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát;	18. ***hangsúlyozza, hogy a békés gyülekezés és az egyesülés szabadsága a nemzetközi jog és a Charta által védett alapvető jogok, amelyek kulcsfontosságúak a demokrácia és a kormányzati elszámoltathatóság szempontjából;*** elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet,

amely garantálja a gyülekezés szabadságát;

Or. en

Módosítás 415
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***elítéli a*** civil társadalmi tér ***elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét*** és a békés gyülekezéshez való ***jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát***;	18. ***hangsúlyozza, hogy az élénk*** civil társadalmi tér és a békés gyülekezéshez való ***jog fontos az egész EU-ban, és megjegyzi, hogy egyes tagállamokban van lehetőség e jogok további erősítésére; hangsúlyozza, hogy a globális trendek és a biztonsággal kapcsolatos aggályok még fontosabbá tették e szabadságok védelmét***;

Or. en

Módosítás 416
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. ***elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil***	18. ***emlékeztet arra, hogy*** a békés gyülekezéshez való jogot ***a jog teljes körű tiszteletben tartása mellett kell gyakorolni, a rendfenntartó szervek megtámadása,***

társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot ***illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát***;	***valamint a köz- és a magántulajdon megrongálása nélkül, és kiemeli, hogy e jog védelme a részvevők részéről felelősségteljes magatartást, míg a közhatóságok részéről arányos fellépést kíván***;

Or. en

Módosítás 417
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát;	18. elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja a gyülekezés szabadságát; ***megjegyzi, hogy a növekvő fenyegetésekkel összefüggésben fontos a nem kormányzati szervezetek finanszírozásának átláthatósága;***

Or. pl

Módosítás 418
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia***, valamint a politikai napirendekben a biztonsági kérdések túlzott hangsúlyozása*** a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja ***a gyülekezés szabadságát***;	18. elítéli a civil társadalmi tér elleni példátlan és intenzív támadást szerte az EU-ban, ahol több tagállamban jelentős korlátozások tapasztalhatók a civil társadalom mozgásterét és a békés gyülekezéshez való jogot illetően; határozottan úgy véli, hogy a demokratikus visszacsúszás és a jogállamiság eróziója felé mutató globális tendencia a békés gyülekezés jogának fokozott korlátozásához vezetett; sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak létre biztonságos és támogató környezetet, amely garantálja ***polgáraik alapvető jogait és szabadságait***;

Or. en

Módosítás 419
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. mély aggodalmát fejezi ki azon kihívások miatt, amelyekkel a civil társadalom számos tagállamban szembesül a tüntetés és a gyülekezés szabadságának ismételt korlátozása miatt; kiemeli az Európa Tanács, az OECD, az ENSZ és több szervezet által hangoztatott bírálatot az egyes tagállamokban

bevezetett számos jogszabállyal kapcsolatban, beleértve a biztonságról szóló törvényt és ebből következően a jogi védelem megszüntetését és az emberi jogi kötelezettségekkel ellentétes jellegét; komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy ezen törvények a szabadsághoz és biztonsághoz való jog, az önkényes fogva tartás tilalma, a szabad mozgáshoz való jog, a tisztességes eljáráshoz való jog, a személyes adatok védelméhez való jog, a véleménynyilvánítás szabadsága, a gyülekezési és egyesülési szabadság, valamint az alapvető jogok korlátozását vonják maguk után;

Or. it

Módosítás 420
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. emlékezteti a tagállamokat, hogy a gyülekezésre és tüntetésekre vonatkozó jogszabályoknak és gyakorlatoknak mindig tiszteletben kell tartaniuk a gyülekezési szabadságra és a tüntetések körüli rendfenntartásra vonatkozó nemzetközi emberi jogi normákat, beleértve a rendőrök számára nyújtott alapos emberi jogi képzést is; felhívja a tagállamokat, hogy ne fogadjanak el olyan jogszabályokat vagy gyakorlatokat, amelyek megelőző jelleggel korlátozzák a békés gyülekezéshez való jogot, vagy amelyek bírósági kontroll nélkül előre büntethetővé tennék a tüntetőket; felhívja a tagállamokat, hogy vezessenek be hatékony rendszert a személyazonosság ellenőrzésének rögzítésére, és tegyenek

közzé statisztikákat a tüntetések során megsérült vagy életüket vesztő emberek számáról annak érdekében, hogy javuljon a rendfenntartó szervek elszámoltathatósága;

Or. en

Módosítás 421
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. üdvözli a civil társadalomra vonatkozó uniós stratégia elindítását, amely fontos lépés a civil társadalmi szervezetek védelmének, támogatásának és szerepvállalásának Unió-szerte történő megerősítésében, elismerve létfontosságú szerepüket a politikai döntéshozatalban, a szolgáltatásban, a szemléletformálásban és a kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportok képviseletében; különösen üdvözli a stratégia három alapcélkitűzését, nevezetesen az együttműködés megerősítését egy 2026-ig létrejövő civil társadalmi platformon keresztül, a támogatást és védelmet egy civil társadalmi térrel kapcsolatos online tudásközpont létrehozásán és további védelmi intézkedéseken keresztül, valamint a fenntartható és átlátható finanszírozást;

Or. en

Módosítás 422
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. elismeri a civil társadalom és a nem kormányzati szervezetek fontos szerepét a kisebbségek védelmében, a diszkrimináció elleni küzdelemben és a kisebbségi jogok, többek között a hagyományos nemzeti és nyelvi kisebbségek jogainak előmozdításában; hangsúlyozza, hogy e szervezeteknek tisztességes és méltányos módon megfelelő támogatást kell nyújtani, gondoskodva az egyenlő feltételek melletti hozzáférésről és elkerülve a kirekesztést;

Or. en

Módosítás 423
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. felhívja a Bizottságot, hogy szenteljen külön fejezetet a civil társadalmi térnek annak érdekében, hogy a kérdés nagyobb hangsúlyt kapjon, és teljeskörűen kezelni lehessen a véleménynyilvánítás, az egyesülés és a gyülekezés szabadságához való jogot;

Or. en

Módosítás 424
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja a tagállamokat és a	***törölve***

Bizottságot, hogy javítsák a civil társadalom jogi környezetét annak biztosítása révén, hogy minden olyan intézkedés, amely korlátozza az egyesületeknek az erőforrások – köztük a külföldi erőforrások – felkutatására, biztosítására és felhasználására vonatkozó jogát, az EJEE 11. cikkének (2) bekezdése szerinti törvényes célok egyikét kövesse;

Or. sk

Módosítás 425
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil társadalom jogi környezetét ***annak biztosítása révén, hogy minden olyan intézkedés, amely korlátozza az egyesületeknek az erőforrások – köztük a külföldi erőforrások – felkutatására, biztosítására és felhasználására vonatkozó jogát, az EJEE 11. cikkének (2) bekezdése szerinti törvényes célok egyikét kövesse***;	19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy ***továbbra is*** javítsák a civil társadalom jogi ***és szabályozási*** környezetét***, miközben biztosítják, hogy az egyesületek finanszírozásának és tevékenységeinek bárminemű korlátozása egyértelműen indokolt, arányos, valamint az uniós joggal és európai emberi jogi normákkal, többek között az emberi jogok európai egyezményével maradéktalanul összhangban legyen***;

Or. en

Módosítás 426
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil	19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil

társadalom jogi környezetét annak biztosítása révén, hogy minden olyan ***intézkedés***, amely korlátozza az egyesületeknek az erőforrások – köztük a külföldi erőforrások – felkutatására, biztosítására és felhasználására vonatkozó jogát, az ***EJEE 11. cikkének (2) bekezdése szerinti*** törvényes célok ***egyikét kövesse***;	társadalom jogi környezetét annak biztosítása révén, hogy minden olyan ***intézkedést***, amely korlátozza az egyesületeknek az erőforrások – köztük a külföldi erőforrások – felkutatására, biztosítására és felhasználására vonatkozó jogát, az ***arányosság elvének szigorú tiszteletben tartásával és kizárólag világosan meghatározott*** törvényes ***közérdekű*** célok ***követése esetén alkalmazzanak***;

Or. en

Módosítás 427
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil ***társadalom jogi környezetét annak biztosítása révén, hogy minden olyan intézkedés, amely korlátozza az egyesületeknek az erőforrások –*** köztük a külföldi erőforrások ***– felkutatására, biztosítására és felhasználására vonatkozó jogát, az EJEE 11. cikkének (2) bekezdése szerinti törvényes célok egyikét kövesse***;	19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil ***társadalomnak nyújtott finanszírozás,*** köztük a külföldi erőforrások ***átláthatóságának jogi környezetét a jogtalan befolyásolás megelőzése és az elszámoltathatóság biztosítása érdekében***;

Or. en

Módosítás 428
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil társadalom jogi környezetét ***annak biztosítása révén, hogy minden olyan intézkedés, amely korlátozza az egyesületeknek az erőforrások – köztük a külföldi erőforrások – felkutatására, biztosítására és felhasználására vonatkozó jogát, az EJEE 11. cikkének (2) bekezdése szerinti törvényes célok egyikét kövesse***;	19. ***emlékeztet arra, hogy a civil társadalmi szervezetek külföldi finanszírozása próbálkozás lehet a külföldi beavatkozásra;*** felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil társadalom jogi környezetét ***azáltal, hogy teljes átláthatóságot szorgalmaznak a civil társadalomnak juttatott erőforrások eredete tekintetében, hogy a polgárok jól tájékozottak legyenek***;

Or. en

Módosítás 429
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil társadalom jogi környezetét ***annak biztosítása révén***, hogy ***minden olyan intézkedés, amely korlátozza az egyesületeknek az erőforrások – köztük a külföldi erőforrások – felkutatására, biztosítására és felhasználására vonatkozó jogát***, az EJEE 11. cikkének (2) bekezdése szerinti törvényes ***célok egyikét kövesse***;	19. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy javítsák a civil társadalom jogi környezetét ***azáltal***, hogy ***ezzel egyidejűleg*** az EJEE 11. cikkének (2) bekezdése szerinti törvényes ***célokkal összhangban a politikai befolyásgyakorlás megakadályozása érdekében nagyfokú átláthatóságot biztosítanak a finanszírozási forrásokat, azok irányítási struktúráját és tevékenységeik céljait illetően***;

Or. el

Módosítás 430
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja a tagállamokat ***és a Bizottságot***, hogy ***javítsák*** a civil	19. felhívja a tagállamokat, hogy ***kövessék nyomon*** a civil társadalom jogi

társadalom jogi környezetét annak ***biztosítása révén***, hogy ***minden olyan intézkedés, amely korlátozza az egyesületeknek az erőforrások – köztük*** a külföldi ***erőforrások – felkutatására, biztosítására és felhasználására*** vonatkozó ***jogát***, az ***EJEE 11. cikkének (2) bekezdése szerinti törvényes célok egyikét kövesse***;

környezetét***; hangsúlyozza, hogy a pénzeszközökkel való visszaélés megelőzése érdekében fontos biztosítani a finanszírozás átláthatóságát; hangsúlyozza*** annak ***fontosságát***, hogy ***fellépjenek*** a külföldi ***finanszírozásra*** vonatkozó, az ***orosz „ügynöki törvény” ihlette jogszabályokkal szemben***;

Or. fi

Módosítás 431
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. mély aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi tér szűkülése, valamint a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők – különösen a rasszizmus elleni küzdelemmel, az éghajlati igazságossággal, az LMBTIQ-személyek jogaival, a nők jogaival és a migránsok támogatásával foglalkozók – EU-ban tapasztalható fokozódó üldözése miatt; megjegyzi, hogy ezek a csoportok számos fenyegetéssel szembesülnek, többek között jogi és pénzügyi korlátozásokkal, a finanszírozás felfüggesztésével, lejáratő kampányokkal, megfélemlítéssel és kriminalizálással; elítéli különösen a klímaaktivizmus több tagállamban tapasztalható növekvő elnyomását, beleértve a terrorizmus elleni és a szervezett bűnözésre vonatkozó jogszabályokkal való visszaélést, valamint a békés klímaaktivisták „bűnszervezetek” tagjaként való minősítését; felhívja a tagállamokat, hogy tartózkodjanak az ilyen aktivistákkal szembeni aránytalan jogi fellépésektől; sürgeti a Bizottságot, hogy jogállamisági jelentéseiben módszeresen kövesse nyomon e szervezetek helyzetét, és bővítse a

rasszizmus ellen küzdő és más alapvető jogokkal foglalkozó civil társadalmi szereplők számára elkülönített uniós finanszírozást;

Or. en

Módosítás 432
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. hangsúlyozza, hogy a szűkülő civil társadalmi tér, ideértve a gyülekezés, az egyesülés és a véleménynyilvánítás szabadságának megsértését, strukturális jogállamisági problémát jelent, ahogy arra az FRA több egymást követő értékelése is rávilágít;

Or. en

Módosítás 433
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19b. elítéli, hogy többek között terhes adminisztratív követelményekkel, korlátozó finanszírozási szabályokkal és rágalmazó kampányokkal folyamatosan a civil társadalmi szervezetek kerülnek a célkeresztbe, leképezve ugyanazokat a mintákat, amelyeket a Bíróság és az ENSZ korábban elítélt;

Or. en

Módosítás 434
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejárató kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;	***törölve***

Or. en

Módosítás 435
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejárató kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;	20. aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejárató kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket; ***ezzel egyidejűleg szimmetrikus átláthatóságot szorgalmaz, miszerint a közpolitikát befolyásolni kívánó szervezetekre, legyen szó vállalati lobbitevékenységet folytató szervezetről vagy nem kormányzati szervezetről, ugyanazokat a szigorú***

közzétételi követelményeket kell alkalmazni a finanszírozás és a tényleges tulajdonlás tekintetében az ideológiai foglyul ejtés megelőzése és a külföldi „astroturfing” műveletek céljára elérhető támadási felület csökkentése érdekében, különösen a kritikus intézmények esetén;

Or. en

Módosítás 436
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejáratő kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;	20. aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejáratő kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt***, ideértve a humanitárius segítségnyújtás és a kutatási-mentési műveletek kriminalizálását; felszólít egy, a civil társadalmat segítő és támogató keretrendszer kidolgozására, és megismétli a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelv és az (EU) 2022/758 bizottsági ajánlás teljes körű végrehajtásának fontosságát a civil társadalmi szervezetek védelme érdekében; úgy véli, hogy a Bizottságnak és a tagállamoknak bővíteniük kell a civil társadalmi szervezetek finanszírozását***; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;

Or. en

Módosítás 437
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***aggodalmát fejezi ki*** a ***civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni*** jogi és pénzügyi ***korlátozások***, ***lejáró kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt***; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a ***szigorúan*** szükséges ***és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos*** mértéket;	20. ***üdvözli*** a ***fokozódó*** jogi és pénzügyi ***korlátozásokat***, ***a tájékoztató kampányokat és a büntető igazságszolgáltatási keret szigorítását azokban az esetekben, amikor civil társadalmi szervezeteket és emberijog-védőket állítanak harmadik felek érdekeinek szolgálatába***; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a ***kitűzött konkrét célok eléréséhez, valamint a finanszírozási forrásokkal és a tevékenységeik céljával kapcsolatos teljes átláthatóság biztosításához*** szükséges mértéket;

Or. el

Módosítás 438
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. aggodalmát fejezi ki ***a*** civil társadalmi szervezetek ***és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejáró kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt;*** hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati ***szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket***;	20. aggodalmát fejezi ki ***azon bizonyítékok és jelentések miatt, amelyek arra utalnak, hogy bizonyos*** civil társadalmi szervezetek ***illegális tevékenységeket folytattak, többek között támogatták és elősegítették az irreguláris migrációt és együttműködtek embercsempész-hálózatokkal;*** hangsúlyozza, hogy a ***nemzeti és nemzetközi jogot szisztematikusan***

megsértő nem kormányzati ***szervezetek közvetlen veszélyt jelentenek a jogállamiságra, és hatásos végrehajtási mechanizmusok segítségével felelősségre kell vonni őket***;

Or. en

Módosítás 439
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. aggodalmát fejezi ki a ***civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások,*** lejáratú kampányok***, valamint kriminalizálásuk fokozódása*** miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó ***jelentéstételi*** követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;	20. aggodalmát fejezi ki a ***nem kormányzati politikai szervezetek által folytatott egyre növekvő*** lejáratú kampányok miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;

Or. sk

Módosítás 440
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. aggodalmát fejezi ki ***a*** civil társadalmi ***szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejáratú kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt***; ***hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a***	20. aggodalmát fejezi ki ***amiatt, hogy néhány*** civil társadalmi ***szervezet finanszírozása nem átlátható***; ***méltányolja néhány tagállam e finanszírozás átláthatóbbá tételére irányuló jogalkotási erőfeszítéseit;***

szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;

Or. en

Módosítás 441
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Klára Dobrev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejáratő kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;	20. aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők***, valamint ellenzéki politikusok*** elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejáratő kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket;

Or. en

Módosítás 442
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***aggodalmát fejezi ki*** a civil ***társadalmi szervezetek és az emberijog-védők elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejáratő kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt; hangsúlyozza, hogy a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket***;	20. ***ösztönzi a tagállamokat, hogy biztosítsanak egy olyan kiegyensúlyozott keretet, amely támogatja az átláthatóságot, miközben lehetővé teszi*** a civil ***társadalom számára, hogy eredményesen működjön a jogállamiság keretein belül és aktívan hozzájáruljon annak előmozdításához***;

Or. en

Módosítás 443
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***aggodalmát fejezi ki*** a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők ***elleni jogi és pénzügyi korlátozások, lejáró kampányok, valamint kriminalizálásuk fokozódása miatt***; hangsúlyozza, hogy a ***nem kormányzati szervezetekre vonatkozó jelentéstételi követelmények nem haladhatják meg a szigorúan szükséges és az elérni kívánt konkrét célokkal arányos mértéket***;	20. ***fontosnak tartja, hogy*** a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők ***olyan biztonságos környezetben működhessenek, amelyben tiszteletben tartják a jogállamiság elveit***; hangsúlyozza, hogy a ***demokratikus társadalmakban és a jogállamokban mindenki számára biztosítani kell azt a szabadságot is, hogy bírálhassa ezeket a szereplőket, és velük szemben megfogalmazhassa a visszaélés gyanúját***;

Or. fi

Módosítás 444
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. aggodalmát fejezi ki a nem kormányzati szervezetek uniós költségvetési forrásokból történő, folyamatosan növekvő finanszírozása miatt, és hangsúlyozza azt a paradoxont, hogy a nem kormányzati szervezetek a valóságban gyakran csak az uniós finanszírozásnak köszönhetően működnek, ami kérdéseket vet fel függetlenségükkel kapcsolatban; tudomásul veszi a sajtóban megjelent híreket, miszerint a Bizottság Frans

Timmermans volt biztos befolyása alatt legalább 700 000 EUR-t juttatott a titkosított megállapodások keretében kiválasztott, nem kormányzati szervezetként meghatározott szervezetek számára azzal a céllal, hogy megerősítse a Bizottság európai zöld megállapodással kapcsolatos álláspontját, és befolyást gyakoroljon az európai parlamenti képviselőkre; kéri a Bizottságot, hogy e botránnyal kapcsolatban haladéktalanul tegyen közzé minden információt, és végezze el az uniós költségvetésből nem kormányzati szervezeteknek teljesített minden kifizetés átfogó felülvizsgálatát, különös tekintettel azokra, amelyek valamilyen bizottsági kezdeményezés érdekében lobbiznak;

Or. pl

Módosítás 445
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. hangsúlyozza, hogy a civil társadalom megerősítésének együtt kell járnia a finanszírozási forrásoknak és az érintett nem kormányzati szervezetek irányítási struktúrájának átláthatóságát szolgáló szilárd mechanizmusokkal; annak biztosítását kéri, hogy a – különösen a nem uniós országoktól vagy nemzetközi nem állami szereplőktől – finanszírozásban részesülő nem kormányzati szervezetek nyilvánosan hozzáférhető, egyértelmű és hozzáférhető tájékoztatást nyújtsanak a finanszírozási forrásokról, stratégiai prioritásaikról és irányító testületük összetételéről; hangsúlyozza, hogy teljes átláthatóságra van szükség az olyan célzott politikai befolyás, magánérdekek vagy ideológiai

irányvonalak megelőzése érdekében, amelyek felválthatják a demokratikus elszámoltathatósági folyamatokat;

Or. el

Módosítás 446
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. sürgeti a Bizottságot, hogy éves értékelésében elemezze külön azokat a nemzeti intézkedéseket, amelyek korlátozhatják a civil társadalmi szervezetek tevékenységeit; hangsúlyozza, hogy a támogató civil társadalmi környezet szerves része a jogállamnak, és azt minden tagállamban biztosítani kell;

Or. en

Módosítás 447
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20b. határozottan ellenzi, hogy a Bizottság és az ügynökségei olyan nem kormányzati szervezeteket finanszírozzanak, amelyek tevékenysége más uniós intézmények, köztük az Európai Parlament álláspontjának és a tagállamok politikáinak befolyásolására irányul; az ilyen gyakorlatokat antidemokratikusnak és elfogadhatatlannak tartja, és arra kéri a

Bizottságot, hogy tegyen közzé részletes jelentést e kérdésről, az Európai Számvevőszéket pedig arra kéri, hogy végezzen alapos ellenőrzéseket ezzel kapcsolatban;

Or. pl

Módosítás 448
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is;	***törölve***

Or. en

Módosítás 449
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási	***törölve***

mechanizmusokat is;

Or. sk

Módosítás 450
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is;	21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is; ***hangsúlyozza, hogy uniós forrásokhoz a Szerződések maradéktalan tiszteletben tartása mellett és a költségvetési rendeletnek megfelelően lehet hozzáférni, tisztességes, átlátható módon, megkülönböztetés nélkül; nyomatékosítja, hogy a politikailag motivált finanszírozási döntések elfogadhatatlanok és aláássák az EU-ba vetett bizalmat, valamint nem felelnek meg az Unió pénzügyi érdekei védelmének, és kétségkívül nem teljesítik a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás jogi követelményét;***

Or. en

Módosítás 451
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is;	21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy ***objektív és méltányos kritériumok alapján*** biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára; ***hangsúlyozza, hogy a közpénzek megfelelő felhasználásához pluralizmusra és a rendelkezésre álló finanszírozáshoz való egyenlő hozzáférésre van szükség;*** felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is;
	Or. el

Módosítás 452
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára;*** felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is;	21. felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is; ***kéri a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsák a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők számára nyújtott pénzügyi támogatások átláthatóságát; rámutat, hogy az Európai Számvevőszék a civil társadalmi szervezeteknek nyújtott finanszírozásról kialakult összképet megbízhatatlannak tartja;***
	Or. fi

Módosítás 453
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak ***megfelelő pénzügyi forrásokat*** a civil társadalmi ***szervezetek és az emberijog-védők számára; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára***, beleértve a ***fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is***;	21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak ***teljes átláthatóságot*** a civil társadalmi ***szervezeteknek juttatott pénzügyi források tekintetében***, beleértve a ***kedvezményezettek, az összegek, a finanszírozási kritériumok és a finanszírozási források nyilvánosságra hozatalát***;

Or. en

Módosítás 454
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil ***társadalmi szervezetek*** és az emberijog-védők számára; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára***, beleértve a fenyegetésekre való gyorsreagálási mechanizmusokat is***;	21. felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy biztosítsanak megfelelő pénzügyi forrásokat a civil ***társadalom*** és az emberijog-védők számára***, a meglévő átláthatósági, elszámoltathatósági és kiadási szabályok teljes körű tiszteletben tartásával***; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsanak hatékony védelmet az emberijog-védők számára;

Or. en

Módosítás 455
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. mély aggodalmának ad hangot a békés gyülekezéshez való jog több tagállamban tapasztalható aránytalan korlátozásával kapcsolatban, ideértve a preventív tiltást, a tüntetők megfigyelését és a túlzott erőszak alkalmazását; felhívja a Bizottságot, hogy jogállamisági értékelésében térjen ki a gyülekezés szabadságának védelmére, és sürgeti a tagállamokat, hogy biztosítsák, minden korlátozás szigorúan szükséges és arányos legyen, valamint bírósági jogorvoslat tárgyát képezhesse;

Or. en

Módosítás 456
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. A fékekkel és ellensúlyokkal kapcsolatos egyéb intézményi kérdések
	felhívja a tagállamokat, hogy tartózkodjanak a gyorsított eljárások vagy a vészhelyzeti rendeletek túlzott alkalmazásától, mivel ezek negatívan befolyásolják a stabilitást, a jogalkotás minőségét és a demokráciát; felhívja a tagállamokat, hogy a különböző érdekelt felekkel folytatott rendszeres konzultációt követően hozzanak létre átlátható jogalkotási eljárásokat;

Or. en

Módosítás 457
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy törekedjenek az alulról szerveződő és a közösségi szervezetek, a szakszervezetek, az aktivista csoportok, az emberijog-védők és a nem kormányzati szervezetek pénzügyi erőforrásainak nagyobb átláthatóságára;

Or. fr

Módosítás 458
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. rámutat a civil társadalmi tér szűkülésére, valamint a civil társadalmi szervezetek és az emberijog-védők – különösen az LMBTIQ-személyek jogaival, a nők jogaival, a migránsok támogatásával és a rasszizmus elleni küzdelemmel foglalkozók – fokozódó üldözésére, akik politikailag motivált nyomozások és a források megvonása révén egyre többször válnak célponttá;

Or. en

Módosítás 459
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Jogalkotási folyamat és alkotmánymódosítás

Or. en

Módosítás 460
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. elítéli a gyorsított jogalkotási eljárások túlzott és rutinszerű alkalmazását Magyarországon és Szlovákiában, ahol a törvények jelentős részét megfelelő egyeztetés nélkül fogadják el, aláásva ezzel a minőségi jogalkotás, az átláthatóság, az inkluzivitás és a demokratikus ellenőrzés elveit;

Or. en

Módosítás 461
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. emlékeztet, hogy biztosítani kell szilárd adatvédelmi biztosítékok rendelkezésre állását, amikor a tagállamok vagy a nemzeti hatóságok megfigyelési szoftvereket alkalmaznak; emlékeztet, hogy a kémszoftverek használatának arányosnak kell lennie;

Or. en

Módosítás 462
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21c. mély aggodalmának ad hangot a még uniós intézményekre is kiterjedő jogellenes megfigyelések és kémkedések egyre jobban dokumentált, feltételezett esetei miatt; hangsúlyozza, hogy az ilyen gyakorlatok beigazolódásuk esetén komoly fenyegetést jelentenek a jogállamiságra, a hatalmi ágak szétválasztására, a demokratikus ellenőrzésre, valamint az Unió döntéshozatali folyamatainak integritására nézve; emlékeztet arra, hogy a kémszoftverek, illetve hírszerzési struktúrák politikai célú alkalmazása aláássa a tagállamok közötti kölcsönös bizalmat, veszélyezteti az alapvető jogok védelmét, valamint annak kockázatával jár, hogy torzul a belső piac és az uniós politikák működése; teljes körű átláthatóságot, hatékony bírósági és parlamenti kontrollt, valamint konkrét korrekciós intézkedéseket szorgalmaz, többek között EU-s szinten, az átláthatóság és annak biztosítására, hogy a felelősöket elszámoltassák; kiemeli, hogy a megfigyelési eszközökkel történő bizonyított visszaélésnek kézzelfogható következményekkel kell járnia az Unió jogi és pénzügyi instrumentumai szerint;

Or. en

Módosítás 463
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. megjegyzi, hogy a Szlovákiában elfogadott alkotmánymódosítások, amelyek olyan tág és közelebbről meg nem határozott fogalmakat vezetnek be, mint a „nemzeti identitás”, valamint a „kulturális és etikai kérdések”, az önkényes értelmezés kockázatát hordozzák magukban, ellentétesek a Velencei Bizottság ajánlásaival és aláássák a jogbiztonságot; hangsúlyozza, hogy az uniós jog elsőbbségét valamennyi tagállamnak tiszteletben kell tartania, és azt az Európai Bizottságnak mint a Szerződések őrének aktívan védenie kell; kiemeli, hogy a tagállamokat változatlanul köti a pacta sunt servanda elve, valamint kötik a nemzetközi és európai jogból eredő kötelezettségek, ennélfogva a „nemzeti identitás” kérdésében a nemzeti szuverenitást hangsúlyozó alkotmánymódosítások nem értelmezhetik át vagy korlátozhatják a nemzetközi és az európai jog érvényességét a nemzeti jogrendben;

Or. en

Módosítás 464
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21c. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a nemek szigorúan bináris értelmezését és a házasságban élő heteroszexuális párok általi örökbefogadás korlátozását törvénybe iktató magyarországi alkotmányos reformok, valamint az, hogy nem ismerik el az azonos nemű párok egy másik tagállam joga szerint elismert

élettársi kapcsolatát és gyermekek azonos nemű párok általi, egy másik tagállam joga szerint elismert örökbefogadását, diszkriminációhoz vezethet, és – az európai emberi jogi normákkal ellentétesen – hátráltatja az alapvető jogok védelmét;

Or. en

Módosítás 465
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21d. felhívja a tagállamokat, hogy az erőforrások és a politikai beavatkozástól való mentesség biztosítása érdekében erősítsék meg a nemzeti felügyeleti szervek függetlenségét;

Or. en

Módosítás 466
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21e. ismételten megerősíti, hogy a legfelsőbb bíróságok és az alkotmánybíróságok kulcsfontosságú szerepet játszanak az alkotmányos rend védelmében, biztosítva az uniós jog tiszteletben tartását és fenntartva a fékek és ellensúlyok rendszerét, és emlékeztet arra, hogy függetlenségüket és eredményes működésüket maradéktalanul

védeni kell;

Or. en

Módosítás 467
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21f. hangsúlyozza, hogy a tagállamok kötelesek biztosítani az Emberi Jogok Európai Bírósága által hozott ítéletek és a nemzeti bíróságok jogerős ítéleteinek késedelem nélküli és teljes körű végrehajtását, és erősebb nemzeti koordinációs mechanizmusokat szorgalmaz a strukturális mulasztások kezelésére;

Or. en

Módosítás 468
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21g. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy minden tagállamban megmaradjon a hatalmi ágak szétválasztása és a stabil intézményi keret; felhívja a tagállamokat annak biztosítására, hogy a hatalmi ágak szétválasztását érintő bármilyen alkotmányos vagy jogalkotási reform teljes mértékben feleljen meg az Unió alapvető értékeinek és jogelveinek;

Or. en

Módosítás 469
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21h. hangsúlyozza a tudományos élet szabadságának fontosságát, amely a jogállamiság szerves része, és sürgeti a tagállamokat, hogy védjék meg az egyetemeket a politikai beavatkozástól, és biztosítsák az intézményi autonómiát; ösztönzi a tagállamokat, hogy figyelemfelkeltő kampányok, tájékoztatási kezdeményezések, valamint a demokratikus értékek és elvek előmozdítását célzó intézkedések révén mozdítsák elő a jogállamiság kultúráját;

Or. en

Módosítás 470
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 i bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21i. szorgalmazza a fékek és ellensúlyok pillére alatt egy célzott alpillér létrehozását a tudományos élet és a művészet szabadságának védelméről;

Or. en

Módosítás 471
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Alapjogok	Alapjogok***, egyenlőség, és a megkülönböztetés tilalma***

Or. en

Módosítás 472
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Alapjogok	***A törvény előtti egyenlőség és megkülönböztetésmentesség***

Or. en

Módosítás 473
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Alapjogok	Alapjogok ***és egyenlőség***

Or. en

Módosítás 474
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. hangsúlyozza, hogy az alapjogok védelme és előmozdítása elengedhetetlen pillérét alkotják a jogállamiságnak és minden tagállam alapvető kötelessége; kiemeli, hogy ezeket a jogokat minden egyén esetében azonos módon, megkülönböztetés nélkül védeni kell, többek között átlátható jogalkotási folyamatok, tényleges jogorvoslati lehetőségek és független ellenőrzési mechanizmusok segítségével;

Or. en

Módosítás 475
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát, és sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 476
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát, és sürgeti	***törölve***

a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;

Or. fi

Módosítás 477
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát, és sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 478
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát, és sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 479

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát***, és*** sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;	22. üdvözli az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát***; üdvözli az egyenlőség és a megkülönböztetésmentesség Unióban történő előmozdításának fontos kereteként meghatározott célkitűzéseket és intézkedéseket, különösen azt a hangsúlyt, amely a tagállamokban az egyenlőségről és a megkülönböztetésmentességről szóló jogszabályok végrehajtásának javítására, az LMBTIQ±személyek és aktivisták védelmének és biztonságának támogatására, valamint a nyomon követés erősítésére és az elszámoltatási mechanizmusokra helyeződik; üdvözli a figyelemfelhívásra és a fontos szakembereknek – ideértve a rendfenntartó szervek tagjait és az egészségügyi dolgozókat – a nemi alapú erőszakról zajló képzésére mint a jogok eredményes és inkluzív védelmének alapvető eszközére helyezett hangsúlyt;*** sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápia kötelező uniós betiltására valamennyi tagállamban;

Or. en

Módosítás 480
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***üdvözli*** az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló***, 2026–2030 közötti***	22. ***sajnálatát fejezi ki*** az LMBTIQ+-személyek egyenlőségéről szóló ***stratégiai***

időszakra vonatkozó stratégiát, és sürgeti a Bizottságot, hogy ***terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban***;	***jelentés miatt, amely szerint a Bizottság elő fogja mozdítani a nemi identitás önmeghatározásának életkori korlátozások nélküli lehetőségét; hangsúlyozza***, hogy ***ez a kezdeményezés ellentétes a kiskorúak védelmével, a szülői felelősséggel és az etikával kapcsolatos kérdésekkel***;

Or. el

Módosítás 481
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát, és sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;	22. üdvözli az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát, ***még ha a nem elismerésére irányuló jogi eljárásokra vonatkozó bizonyos részeit kritika is érte,*** és sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;

Or. en

Módosítás 482
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***üdvözli*** az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát, és sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;	22. ***elutasítja*** az LMBTIQ±személyek egyenlőségéről szóló, 2026–2030 közötti időszakra vonatkozó stratégiát, és sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a konverziós terápiák kötelező uniós tilalmára valamennyi tagállamban;

Or. sk

Módosítás 483
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. az EUSZ 2. cikke alapján határozottan hangsúlyozza, hogy a jogállamiság előfeltétele demokráciáink megfelelő működésének és a személyhez fűződő jogok védelmének; emlékeztet arra, hogy a tagállamok jogi kereteinek biztosítaniuk kell az egyenlő jogi bánásmódot, és elő kell mozdítaniuk az egyenlőséget és az egyének azon jogát, hogy a bírósági eljárások során ne érje őket megkülönböztetés; felhívja a Bizottságot, hogy lépjen fel ezen elvek be nem tartása esetén; elismeri, hogy a személyek EU-n belüli szabad mozgását, valamint az EU területén való szabad letelepedés és családegyesítés jogát nem hátráltathatják diszkriminatív gyakorlatok; felhívja a Bizottságot, hogy kövesse figyelemmel azt, hogy a tagállamok e tekintetben betartják-e az EUB ítélkezési gyakorlatát, különösen a Coman- és a C-713/23 ügyet, és hogy indítson kötelezettségszegési eljárást, ha egy tagállam nem tartja tiszteletben ezt az ítéletet; felszólítja az összes tagállamot, hogy jogilag ismerjék el az azonos neműek élettársi kapcsolatait;

Or. en

Módosítás 484

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság jogállamisági értékelései szelektíven kiemelnek bizonyos alapjogokat, míg nem fordítanak kellő figyelmet a gondolat, a vallás és a meggyőződés szabadságára, a véleménynyilvánítás és a tájékozódás szabadságára, valamint a tulajdonhoz való jogra; hangsúlyozza, hogy az alapjogok védelmének kiegyensúlyozott megközelítéséhez minden jogot egyformán figyelembe kell venni;

Or. en

Módosítás 485
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. kiemeli, hogy határozottabban kell érvényesíteni a Szerződésekben foglalt értékeket és elveket; hangsúlyozza, hogy a jogállamiság és az alapjogok kölcsönösen erősítik egymást, és a jogállamiság megsértése közvetlen hatással van az alapjogok érvényesülésére;

Or. en

Módosítás 486
Petra Steger, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. komoly aggodalmának ad hangot a román elnökválasztás első fordulójának a román alkotmánybíróság általi 2024. decemberi érvénytelenítése miatt, amely mindössze két nappal a tervezett második forduló előtt semmissé nyilvánította az eredményeket anélkül, hogy bizonyította volna, hogy a feltételezett szabálytalanságok érdemben befolyásolták a végeredményt; figyelmeztet arra, hogy az ilyen döntés veszélyes precedenst teremt a demokratikus választásoknak a külföldi beavatkozást jelző nem bizonyított feltételezések alapján történő érvénytelenítéséhez;

Or. en

Módosítás 487
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22b. aggasztja a kisebbségi jogok védelmében tapasztalható lemaradás; elítéli, hogy a hagyományos nemzeti és nyelvi kisebbségek jogait egyre inkább figyelmen kívül hagyják az európai intézményekben és politikákban; felhívja a tagállamokat annak biztosítására, hogy politikáik és jogi kereteik ne vezessenek e kisebbségekkel szemben diszkriminációhoz; emlékeztet a kisebbségi jogok védelmének a jogállamisági jelentésekbe való belefoglalására irányuló javaslatára;

Or. en

Módosítás 488
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22c. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Németországban a belföldi hírszerzési szolgálatok alkotmányellenesnek minősítették és megfigyelés alá helyezték az Alternative für Deutschland (AfD) pártot a „gesichert rechtsextremistische Bestrebungen” feltételezés alapján, mely lépés kérdéseket vet fel az arányossággal, a bizonyítási alappal és a politikai semlegesség követelményével kapcsolatban a biztonságra vonatkozó jogszabályok alkalmazásában; hangsúlyozza, hogy minden ilyen intézkedésnek szigorúan meg kell felelnie az alkotmányos biztosítékoknak, független bírósági kontroll tárgyát kell képeznie, és nem gyakorolhat bénító hatást a demokratikus részvételre;

Or. en

Módosítás 489
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22c. felhívja a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot uniós intézkedésekre a kisebbségi és nyelvi jogok védelme és előmozdítása érdekében; ezzel összefüggésben ismételten szorgalmazza, hogy az Unió csatlakozzon a nemzeti kisebbségek védelméről szóló

keretegyezményhez és a Regionális vagy Kisebbségi Nyelvek Európai Chartájához;

Or. en

Módosítás 490
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát;	***törölve***

Or. el

Módosítás 491
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 492
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát;	***törölve***

Or. en

Módosítás 493
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát;	***törölve***

Or. en

Módosítás 494

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát;	***törölve***

Or. en

Módosítás 495
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát;	***törölve***

Or. en

Módosítás 496
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát;	23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát; ***emlékeztet a főtanácsnok C-769/22 ügyben megfogalmazott véleményére, amelyben úgy találta, hogy az LGBTIQ-személyek láthatóságát, képviseletét vagy a velük kapcsolatos információk terjesztését a gyermekek feltételezett védelme alapján korlátozó jogszabályok, amennyiben azokat nem támasztják alá tárgyilagos, tudományos és arányos okok, összeegyeztethetetlenek az Unió jogával és az Alapjogi Chartával; hangsúlyozza, hogy az ilyen intézkedések diszkriminatív értékítéleteken alapulnak, erősítik a megbélyegzést, sértik a véleménynyilvánítás és a tájékozódás szabadságát, sértik a magán- és a családi élethez való jogot és az emberi méltóságot, valamint nem igazolhatók a közerkölcsre, a szülői jogokra vagy a többség akaratára való hivatkozással; megjegyzi továbbá, hogy az LGBTIQ-személyekkel szembeni szisztematikus diszkrimináció megkérdőjelezi az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket, és hatással van az uniós jogrend egészének működésére;***

Or. en

Módosítás 497
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát;	23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát; ***határozott és erőteljes fellépést kér a megkülönböztetés valamennyi formája ellen; felszólítja a tagállamokat, hogy teljes mértékben tartsák tiszteletben kötelezettségeiket; sürgeti a Bizottságot, hogy indítson kötelezettségszegési eljárást a Szerződésekben és az Alapjogi Chartában foglalt európai szabályok és elvek megsértése esetén; kiemeli a tartós joghézagokat és a gyenge végrehajtási mechanizmusokat; kéri, hogy kötelezettségszegési ügyekben következetesen kezdeményezzenek gyorsított eljárásokat és kérjenek ideiglenes intézkedéseket az EUB-tól; felhívja a Tanácsot, hogy haladéktalanul jusson megállapodásra a megkülönböztetés tilalmáról szóló horizontális irányelvről;***

Or. it

Módosítás 498
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. ***mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt***; ***hangsúlyozza***, hogy ***a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie,***	23. ***rámutat, hogy jelentős kulturális és vallási különbségek vannak a tagállamok között***; ***kéri a Bizottságot***, hogy ***tartsa tiszteletben*** a tagállamok ***szuverenitását, többek között az LMBTIQ-személyekkel és a nemekkel kapcsolatos kérdések tekintetében is***;

amikor a tagállamok ***megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát***;

Or. fi

Módosítás 499
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” ***és a „genderideológia”*** elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen ***a*** Chartát;	23. mély aggodalmát fejezi ki az egyes tagállamokban az ***úgynevezett*** „LMBTIQ-propaganda” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen ***az Alapjogi*** Chartát;

Or. en

Módosítás 500
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. mély aggodalmát fejezi ki ***az egyes tagállamokban az „LMBTIQ-propaganda” és a „genderideológia” elleni küzdelem ürügyén bevezetett diszkriminatív intézkedések*** miatt; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie***, amikor a tagállamok megkerülik az uniós jogot, különösen a Chartát***;	23. mély aggodalmát fejezi ki ***a tagállamok nemzeti identitásába, és ezáltal a tagállamok kizárólagos hatásköreibe való beavatkozás*** miatt***, amelyre az LMBTIQ-személyek jogaiért folytatott küzdelem ürügyén kerül sor***; hangsúlyozza, hogy ***az ilyen esetek az uniós jog megkerülését jelentik, és*** a Bizottságnak gyorsan és határozottan kell fellépnie;

Or. sk

Módosítás 501
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamokban nem történt előrehaladás az egyenlőséggel és a megkülönböztetésmentességgel kapcsolatos politikák terén, és aggodalmát fejezi ki a megkülönböztetés elleni jogszabályok végrehajtásának hiánya miatt; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a meglévő uniós keretek, például a 2000/78/EK irányelv ellenére továbbra is hiányosságok tapasztalhatók a végrehajtásban, ami miatt az áldozatok megfelelő jogi támogatás nélkül maradnak; kéri az Uniót, hogy továbbra is tegyen lépéseket az LMBTQIA+ személyek, a nők, a kiskorúak, a nemzeti, etnikai, nyelvi és vallási kisebbségek, a fogyatékossággal élő személyek, az idősek, a migránsok és más kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportok ellen irányuló hátrányos megkülönböztetés és gyűlölet-bűncselekmények ellen annak biztosítása érdekében, hogy minden egyén esetében teljes mértékben tiszteletben tartsák a Szerződésekben és a Chartában foglalt alapvető jogokat;

Or. it

Módosítás 502
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

23a. aggodalmát fejezi ki a szexuális irányultsággal és a nemekkel kapcsolatos bizonyos ideológiai meggyőződések iskolákban történő szisztematikus népszerűsítését magukban foglaló gyakorlatok terjedése miatt; hangsúlyozza, hogy a tagállamok jogszerűen léphetnek fel a kiskorúak védelme, a társadalmi kohézió és a közrend érdekében; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak tiszteletben kell tartania az e területre vonatkozó nemzeti hatásköröket, mivel az az oktatást, a családpolitikát és a nemzetbiztonságot érinti;

Or. el

Módosítás 503
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. aggodalmát fejezi ki a Bizottságnak a nem elismerése és az ahhoz kapcsolódó korhatár meghatározása terén betöltött megnövekedett szerepe miatt, ahogy azt az LMBTIQ+-személyek egyenlőségéről szóló, a 2026–2030-as időszakra vonatkozó bizottsági stratégia is meghatározza; hangsúlyozza, hogy erre vonatkozó határozatokat kizárólag a tagállamok hozhatnak,

Or. fi

Módosítás 504
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. hangsúlyozza, hogy az LMBTIQ+-személyek jogairól folytatott vita nem használható a tagállami hatáskörökbe való beavatkozás vagy politikai nyomásgyakorlás eszközeként, különösen akkor, ha az nem uniós jogot, hanem nemzeti kulturális és családi berendezkedést érint;

Or. pl

Módosítás 505
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy az uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; emlékeztet arra, hogy több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét;	***törölve***

Or. el

Módosítás 506
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy az	***törölve***

uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; emlékeztet arra, hogy több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét;

Or. en

Módosítás 507
Petra Steger, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy az uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; emlékeztet arra, hogy több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 508
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy az	24. felhívja a tagállamokat, hogy az

uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; emlékeztet arra, hogy több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét;	uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; emlékeztet arra, hogy több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét; ***megjegyzi, hogy ezek az akadályok a Szerződésekben és a Chartában foglalt elvek és kötelezettségek megsértését jelentik, beleértve a személyek szabad mozgására, a családi élet tiszteletben tartására, valamint a gyermek jogairól szóló 1989. évi ENSZ-egyezményben meghatározottak szerint a gyermekek jogaira vonatkozó rendelkezéseket; üdvözli a származás tagállamok közötti elismeréséről szóló tanácsi rendeletre irányuló bizottsági javaslatot; emlékeztet az Európai Parlament megbízatására, amely támogatja a származás elismerését az egész EU-ban, függetlenül attól, hogy a gyermek hogyan fogant, született vagy milyen típusú családban él; felhívja a Tanácsot, hogy maradéktalanul hajtsa végre ezeket az ajánlásokat, védje meg a gyermekek alapvető jogait, lépjen fel a gyermekek mindenek felett álló érdekében, növelje a jogbiztonságot és küzdjön a megkülönböztetés ellen;***
	Or. it

Módosítás 509
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy ***az uniós joggal, a Chartával, valamint az***	24. felhívja a tagállamokat, hogy

EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; ***emlékeztet arra, hogy több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét;***

védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait;

Or. pl

Módosítás 510
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy ***az uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával*** összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; ***emlékeztet arra, hogy több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét;***	24. felhívja a tagállamokat, hogy ***a nemzeti joggal*** összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait;

Or. en

Módosítás 511
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy ***az uniós joggal, a Chartával, valamint az***	24. felhívja a tagállamokat, hogy védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait;

EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; emlékeztet arra, hogy több tagállamban ***továbbra is fennállnak*** az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás ***határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét***;

emlékeztet arra, hogy több tagállamban ***eltérő kulturális és vallási nézetek uralkodnak*** az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás ***elismerésével kapcsolatban; hangsúlyozza, hogy e kérdéseket nemzeti szinten kell szabályozni***;

Or. fi

Módosítás 512
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy az uniós joggal, ***a*** Chartával, valamint az ***EUB és az EJEB*** ítélkezési ***gyakorlatával*** összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; ***emlékeztet arra***, hogy ***több tagállamban továbbra is fennállnak az azonos neműek közötti kapcsolat vagy szülői jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel***a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét;	24. felhívja a tagállamokat, hogy az ***alkalmazandó*** uniós joggal, ***az Alapjogi*** Chartával, valamint az ***alkalmazandó*** ítélkezési ***gyakorlattal*** összhangban védjék meg az LMBTIQ±személyek jogait; ***és biztosítsák***, hogy a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét ***védelmezik;***

Or. en

Módosítás 513
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. felhívja a tagállamokat, hogy az uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával	24. felhívja a tagállamokat, hogy az uniós joggal, a Chartával, valamint az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlatával

összhangban védjék meg az ***LMBTIQ±személyek*** jogait; ***emlékeztet arra***, hogy ***több tagállamban továbbra is fennállnak*** az azonos neműek közötti ***kapcsolat*** vagy szülői ***jogállás határokon átnyúló elismerésének jogi akadályai, megsértve ezzel a szabad mozgás és a megkülönböztetésmentesség elvét***;

összhangban védjék meg az ***uniós polgárok*** jogait; ***elfogadja***, hogy ***a tagállamokban elutasítják*** az azonos neműek közötti ***kapcsolatot*** vagy szülői ***jogállást azon az alapon, hogy az ellentétes a közrenddel és a nemzeti identitással***;

Or. sk

Módosítás 514
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. hangsúlyozza, hogy az EUB C-713/23. sz. Trojan-ügyben hozott ítélete jó példa az átruházott hatáskörök túllépésére, mivel az EUMSZ 21. cikkének tág értelmezésével a Bíróság tulajdonképpen beavatkozik a családjogba, amely a tagállamok akaratának megfelelően azok kizárólagos hatáskörébe tartozik; hangsúlyozza, hogy az azonos neműek külföldön kötött házasságának elismerésére vonatkozó kötelezettség előírása azon országok számára, amelyek alkotmánya a házasságot kizárólag egy nő és egy férfi között létrejött életközösségként határozza meg, sérti az EUSZ 4. cikkének (2) bekezdését, és a családjog érzékeny területeibe való elfogadhatatlan beavatkozáshoz vezet, ami nélkülözi a Szerződésekben foglalt jogalapot;

Or. pl

Módosítás 515
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. hangsúlyozza, hogy a nemek jogi elismerésére vonatkozó eljárások hiánya sérti a Szerződésekben és az Alapjogi Chartában rögzített alapvető jogokat; felszólítja a tagállamokat, hogy biztosítsák a nemi identitás jogi elismerését a hivatalos dokumentumokban, valamint az önrendelkezéshez való jogot, továbbá biztosítsák a nemi identitás kölcsönös elismerését és a személyes adatok védelmét; sürgeti továbbá az emberi jogokon alapuló átfogó politikák végrehajtását;

Or. it

Módosítás 516
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem	***törölve***

érdekében;

Or. sk

Módosítás 517
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 518
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a	25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt***; megjegyzi,***

rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;	***hogy mind a Bizottság, mind az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (FRA) a gyűlölet-bűncselekmények és a gyűlöletbeszéd aggasztó növekedését tapasztalta számos tagállamban, amit tovább súlyosbított a politikai retorika, valamint a megkülönböztetést tiltó szabályok ritka alkalmazása***; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében; ***felhívja a figyelmet az e területre vonatkozó átfogó európai jogszabályok hiányára; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el határozatot a gyűlöletbeszéd és a gyűlölet-bűncselekmények felvételéről az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdésében említett bűncselekmények közé; végezetül sürgeti a Bizottságot, hogy a már előirányzott bűncselekmény-kategóriákon belül vegyen fontolóra további intézkedéseket, hogy hatékony jogszabályokat javasoljon e jelenségek ellen, beleértve azokat az eseteket is, amikor azokat a nemi identitás, a nemi önkifejezés, a nemi jellemzők vagy a szexuális irányultság motiválja;***

Or. it

Módosítás 519
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;	25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; ***hangsúlyozza továbbá, hogy a roma közösségek Unió-szerte tartós diszkriminációval szembesülnek, és hogy célzott intézkedésekre van szükség a strukturális kirekesztés kezelésére; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy terjesszék ki az EU jogalapját ezen a területen, és vegyék fel a gyűlöletbeszédet és a gyűlölet-bűncselekményeket az „uniós dimenziójú bűncselekmények” listájára;*** felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében; ***sürgeti a Tanácsot, hogy ne blokkolja tovább az egyenlő bánásmódról szóló irányelvet;***

Or. en

Módosítás 520
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a	25. komoly aggodalmát fejezi ki a

rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;	rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; ***elítéli, hogy az EU-ban továbbra is kisebbségek, köztük hagyományos nemzeti és nyelvi kisebbségek elleni online és offline gyűlölet-bűncselekmények és gyűlöletbeszéd figyelhetők meg; szorgalmazza a gyűlöletből fakadó viktimizáció kockázatának kitett személyek védelmének megerősítését;*** felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;
	Or. en

Módosítás 521
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki ***a rasszizmus*** és ***az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje*** miatt; ***elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy*** a ***vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket*** és ***gyűlöletbeszédet, illetve*** a ***fogyatékossággal,*** szexuális ***irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet***; felhívja ***a Bizottságot és*** a tagállamokat, hogy ***a civil társadalom***	25. mély aggodalmát fejezi ki ***az antiszemitizmus Unión belüli térnyerése*** és ***a kereszténység, Európa uralkodó vallása elleni támadások*** miatt; ***hangsúlyozza, hogy Európában a kurdarcot vallott bevándorlási politika jelenti a legnagyobb fenyegetést*** a ***nők*** és a szexuális ***kisebbségek jogaira nézve***; felhívja a tagállamokat, hogy ***számolják fel a fogyatékossággal élő személyekkel***

teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;	***szembeni hátrányos megkülönböztetést***;

Or. fi

Módosítás 522
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal***, nemi identitással*** vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja ***a Bizottságot és*** a tagállamokat, hogy ***a civil társadalom teljes körű bevonásával és*** az érintett érdekelt felek***, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége*** hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;	25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet***, és hangsúlyozza, hogy a rasszizmus elleni erőfeszítéseknek kifejezetten foglalkozniuk kell a fehérekkel szembeni rasszizmussal, az olyan területeken élő helyi lakosokat érintő egyre nagyobb bizonytalansággal és célzott ellenségeskedéssel, ahol nagy számban élnek nem európai hátterű migránsok, valamint a keresztények ellen egyre nagyobb számban elkövetett cselekményekkel***; felhívja a tagállamokat, hogy az érintett érdekelt felek hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;

Or. en

Módosítás 523
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a ***rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet***; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával*** fogadjanak el és hajtsanak végre ***hatékony*** intézkedéseket ***a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében***;	25. komoly aggodalmát fejezi ki ***az antiszemitizmus,*** a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a ***gyűlölet-bűncselekmények és a gyűlöletbeszéd minden megnyilvánulását és formáját***; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy fogadjanak el***, erősítsenek meg*** és ***ténylegesen*** hajtsanak végre intézkedéseket ***az ilyen cselekmények megelőzése, kivizsgálása és büntetőeljárás alá vonása érdekében, és hogy biztosítsák, hogy az áldozatok időben támogatáshoz és igazságszolgáltatáshoz jutnak***;

Or. en

Módosítás 524
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a	25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus***, az antiszemitizmus*** és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, ***az antiszemitizmus,*** az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal, szexuális irányultsággal, nemi identitással vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos

tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a ***rasszizmus*** valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;

előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a ***gyűlölet*** valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;

Or. en

Módosítás 525
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy a vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal***, szexuális irányultsággal, nemi identitással*** vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;	25. komoly aggodalmát fejezi ki a rasszizmus és az idegengyűlölet Unió-szerte növekvő szintje miatt; elítéli a rasszizmus, az idegengyűlölet vagy ***a kereszténnyekkel szembeni*** vallási intolerancia által motivált gyűlölet-bűncselekményeket és gyűlöletbeszédet, illetve a fogyatékossággal vagy kisebbségi státusszal kapcsolatos előítéletet; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a civil társadalom teljes körű bevonásával és az érintett érdekelt felek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége hozzájárulásával fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a rasszizmus valamennyi formája elleni küzdelem érdekében;

Or. el

Módosítás 526
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. komoly aggodalmát fejezi ki azzal kapcsolatban, hogy az EU-ban és a tagjelölt országokban sokszor a bűnözés megelőzését vagy a közbiztonság és a hagyományos identitás védelmét szolgáló intézkedéseknek beállítva biztonsági kérdést csinálnak és bűnbakot képeznek a roma emberekből; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy fogadjanak el és hajtsanak végre hatékony intézkedéseket a cigányellenesség felszámolására, a roma közösségek védelmének biztosítására, valamint annak garantálására, hogy a civil roma szervezeteket és a politikai pártokat érdemben bevonják minden releváns uniós szakpolitikai dokumentum kidolgozásába; sürgeti továbbá erősebb ellenőrzési mechanizmusok és elszámoltatási keretek létrehozását az uniós biztonságpolitikák romákra gyakorolt hatásának értékelése és a diszkriminatív gyakorlatok megelőzése érdekében, és hangsúlyozza, hogy az EU-hoz való csatlakozás tárgyalási folyamatában is kifejezetten foglalkozni kell a romák biztonságával;

Or. en

Módosítás 527
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. hatékony biztosítékok bevezetését szorgalmazza a biztonságos online tér biztosítása, valamint a gyűlölet, a megkülönböztetés és a dezinformáció elleni küzdelem érdekében; kiemeli, hogy ezek aláássák az emberi méltóságot, a biztonságot és a demokratikus részvételt; konkrét uniós fellépésre szólít fel a

jogellenes online tartalmak terjedésének megfékezése érdekében; felszólít az uniós politikák – többek között a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet, a mesterséges intelligenciáról és a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló rendelet – teljes körű végrehajtására az egyének alapvető jogai védelmének érdekében;

Or. it

Módosítás 528
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a jogállamisági értékelés részeként szisztematikusan kezeljék a faji megkülönböztetést és a rasszista rendőrségi gyakorlatokat; hangsúlyozza, hogy érdemi vizsgálatokat kell folytatni a rasszista motivációjú erőszakkal kapcsolatban, az alapjogi normákkal összhangban lebontott adatokat kell gyűjteni, valamint az egyenlőséggel foglalkozó szerveket és civil társadalmi szervezeteket teljes mértékben be kell vonni a rasszizmus elleni intézkedések nyomon követésébe;

Or. en

Módosítás 529
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány

25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. emlékeztet arra, hogy az interszekcionális diszkriminációval többnyire továbbra sem foglalkoznak a politikában és a gyakorlatban, és felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák az interszekcionális – ideértve a faji származást, a fogyatékosságot, a szexuális irányultságot, a nemi identitást vagy a migrációs státuszt – alapon megkülönböztetéssel szembesülő emberek hatékony védelmét;

Or. en

Módosítás 530
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. aggodalmának ad hangot az antiszemitizmus, ezen belül az erőszakos cselekmények, a megfélemlítés és a nyilvános helyeken megjelenített, gyűlöletet kifejező szimbólumok jelenségeinek közelmúltbeli gyors erősödése miatt;

Or. en

Módosítás 531
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. elítéli a keresztényellenesség és az antiszemitizmus EU-n belül tapasztalható növekvő mértékét;

Or. en

Módosítás 532
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25b. kéri a Bizottságot, hogy az igazságszolgáltatási rendszerekről szóló 1. pillér szerinti jelentésébe foglaljon bele egy, a gyűlölet-bűncselekmények nyilvántartását és nyomon követését célzó alpillért az igazságszolgáltatási rendszer elszámoltathatóságának megerősítése, az alapjogok hatékony védelmének biztosítása, az áldozatok igazságszolgáltatáshoz való hozzáférésének megkönnyítése, valamint az igazságszolgáltatási rendszerek azon képességének javítása érdekében, hogy azonosítsák a jogállamiság érvényesítése terén mutatkozó strukturális hiányosságokat;

Or. en

Módosítás 533
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

25b. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy számos tagállamban továbbra is fennáll a rasszista szegregáció a lakhatás, az oktatás és a szolgáltatásokhoz való hozzáférés terén; felhívja a Bizottságot, hogy értékelje ezeket a gyakorlatokat a jogállamisággal kapcsolatos strukturális problémaként, és sürgeti a tagállamokat, hogy a roma szervezetekkel és az egyenlőség előmozdításával foglalkozó szervekkel szoros együttműködésben fogadjanak el a szegregáció leküzdésére vonatkozó stratégiákat;

Or. en

Módosítás 534
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25b. aggodalmát fejezi ki az antiszemitizmus, az iszlamofóbia és a vallási alapú gyűlöletkeltés egyéb formáinak Unió-szerte tapasztalható terjedése miatt; felhívja a tagállamokat, hogy minden kisebbség számára biztosítsák a törvény előtti egyenlő védelmet;

Or. en

Módosítás 535
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25c. felhívja a Bizottságot, hogy szisztematikusan értékelje a választási folyamatok integritását, beleértve a választási hatóságokra gyakorolt politikai nyomást, a közpénzekkel való visszaélést, a szavazási szabályok manipulálását és a kisebbségi részvétel útjában álló akadályokat; hangsúlyozza, hogy a szabad és tisztességes választások a jogállamiság egyik alappillérét képezik.

Or. en

Módosítás 536
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. elítéli, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön és tengeren egyaránt; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák;	***törölve***

Or. en

Módosítás 537
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. elítéli, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön és tengeren egyaránt; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák;	***törölve***

Or. en

Módosítás 538
Milan Uhrík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. elítéli, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák ***a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak*** eredményes védelmét ***szárazföldön és tengeren egyaránt; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák***;	26. elítéli, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák ***saját polgáraik*** eredményes védelmét***, mivel könnyelműen kezelik az irreguláris migrációt***;

Or. en

Módosítás 539
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***elítéli, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön és tengeren egyaránt; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat***, hogy a migránsok***, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák***;	26. ***hangsúlyozza***, hogy ***az egyenlőség és*** a ***demokrácia elveit nem tisztelő*** migránsok ***Európába való beáramlása komoly fenyegetést jelent a nőkre és a szexuális kisebbségekhez tartozó személyekre, valamint tágabb értelemben az európai demokráciákra nézve***;

Or. fi

Módosítás 540
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***elítéli***, hogy ***egyes*** tagállamok ***olyan*** jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat ***vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön*** és ***tengeren egyaránt***; ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat***, hogy a ***migránsok,***	26. ***hangsúlyozza***, hogy ***a*** tagállamok ***jogosultak és kötelesek a közbiztonság biztosításához nélkülözhetetlen határvédelmi*** jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat ***alkalmazni, különösen annak fényében, hogy Moszkva*** és ***Minszk eszközként használja a migrációt, ami a határőrökkel szembeni erőszak szándékos***

menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs ***és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák***;	***alkalmazásában, többek között az életüket és egészségüket fenyegető veszélyekben is megnyilvánul; megjegyzi***, hogy a ***tagállami intézkedések értékelésekor gyakran figyelmen kívül hagyják a tömeges migrációval és az emberkereskedelemhez kapcsolódó bűncselekményekkel kapcsolatos valós kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az uniós*** migrációs ***politikának tiszteletben kell tartania az országok határigazgatással kapcsolatos szuverén döntéseit, anélkül, hogy kötelező áttelepítésre kerülne sor, és korlátoznák az országok azon jogát, hogy maguk döntsenek saját migrációs politikájukról***;

Or. pl

Módosítás 541
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***elítéli***, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek ***aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön és tengeren egyaránt***; ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák;***	26. ***üdvözli***, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek ***célja az európai területre irányuló irreguláris migrációs áramlás csökkentése és a külső határok hatékony ellenőrzésének helyreállítása, az alkalmazandó jogi kötelezettségek betartásának biztosítása mellett***;

Or. en

Módosítás 542
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***elítéli***, hogy ***egyes*** tagállamok ***olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok*** alapjogainak ***eredményes*** védelmét ***szárazföldön és tengeren egyaránt***; ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat***, hogy ***a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák***;	26. ***elismeri***, hogy ***a*** tagállamok ***felelőssége biztosítani mind a nemzetközi védelemre jogosultak*** alapjogainak védelmét***, mind pedig határaik hatékony őrzését***; ***hangsúlyozza***, hogy ***az illegális bevándorlás és az embercsempész-hálózatok elleni küzdelem a menedékjoghoz való jogszerű és biztonságos hozzáférés előfeltétele***;

Or. el

Módosítás 543
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***elítéli***, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek ***aláássák*** **a** ***menekültek, a menedékkérők és a migránsok*** alapjogainak eredményes védelmét ***szárazföldön és tengeren egyaránt***; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***a migránsok, menedékkérők és menekültek*** alapvető jogait, valamint ***a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek***	26. ***üdvözli és helyesli***, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek ***megerősítik az uniós polgárok*** alapjogainak eredményes védelmét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***következetesen tartsák tiszteletben az uniós polgárok*** alapvető jogait, valamint ***következetesen védjék őket az illegális migrációtól***;

menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák;

Or. sk

Módosítás 544
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. elítéli, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön és tengeren egyaránt; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák;	26. elítéli, hogy egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön és tengeren egyaránt; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák; ***megismétli, hogy a visszatoloncolás minden körülmények között sérti az uniós és a nemzetközi jogot;***

Or. en

Módosítás 545
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. elítéli, hogy ***egyes tagállamok olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők***	26. elítéli, hogy ***az elmúlt években az Unió területén jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszaküldési aránya strukturális***

és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön és tengeren egyaránt; felhívja a Bizottságot ***és a tagállamokat***, hogy ***a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét tiszteletben tartsák***;

csökkenésnek indult, és 25% alá süllyedt; megerősíti, hogy ez a helyzet fenyegetést jelent a jogállamiságra nézve, mivel független igazságügyi hatóságok által kiadott vagy megerősített kiutasítási határozatok be nem tartásából ered; felhívja ***a tagállamokat és*** a Bizottságot, hogy ***mielőbb hajtsanak végre hatékonyabb visszaküldési politikát***;

Or. fr

Módosítás 546
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***elítéli, hogy egyes*** tagállamok ***olyan jogszabályokat, politikákat*** és ***gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák*** a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak ***eredményes*** védelmét ***szárazföldön és tengeren egyaránt***; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ***a migránsok, menedékkérők és menekültek alapvető jogait, valamint a felelősségmegosztás elvét helyezzék migrációs és menekültügyi politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát*** és nemzetközi ***védelmét tiszteletben tartsák***;	26. ***emlékeztet arra, hogy a*** tagállamok ***kötelesek betartani a migráció*** és ***a menekültügy területén tett nemzetközi és uniós jogi kötelezettségvállalásaikat, és biztosítani*** a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak védelmét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat ***annak biztosítására***, hogy ***a menedékjogot*** és ***a*** nemzetközi ***védelemhez való jogot az alkalmazandó nemzetközi egyezményekkel és az Alapjogi Chartával teljes összhangban juttassák érvényre***;

Or. en

Módosítás 547
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***elítéli, hogy egyes*** tagállamok ***olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat vezettek be, amelyek aláássák a menekültek, a menedékkérők és a migránsok alapjogainak eredményes védelmét szárazföldön és tengeren egyaránt***; ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat***, hogy a migránsok, menedékkérők és menekültek ***alapvető jogait***, valamint ***a felelősségmegosztás elvét helyezzék*** migrációs és menekültügyi ***politikáik középpontjába annak biztosítása érdekében, hogy az emberek menedékjogát és nemzetközi védelmét*** tiszteletben ***tartsák***;	26. ***hangsúlyozza egy működő és hiteles uniós menekültügyi és migrációs rendszer fontosságát, amely garantálja a*** tagállamok ***közötti felelősségmegosztást***; ***kiemeli***, hogy a migránsok, menedékkérők és menekültek ***olyan jogokkal rendelkeznek, amelyeket védeni kell***, valamint ***egyértelmű kötelezettségeik vannak; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az uniós*** migrációs és menekültügyi ***politikák tartsák*** tiszteletben ***ezeket a jogokat, miközben előmozdítják a migrációs és menekültügyi paktum tisztességes és hatékony végrehajtását***;

Or. en

Módosítás 548
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. felhívja a tagállamokat, hogy a Szerződésekben, az Európai Unió Alapjogi Chartájában és a nemzetközi jogban foglalt elvekkel összhangban hajtsák végre a migrációs és menekültügyi paktumot; felhívja a tagállamokat annak biztosítására, hogy a harmadik országbeli állampolgárok egyenlő jogokat élvezzenek, valamint azonos és emberséges bánásmódban részesüljenek; sürgeti a Bizottságot annak biztosítására, hogy a migráció kiszervezése és területen kívüli kezelése – például a tagállamok harmadik államokkal kötött kétoldalú

megállapodásai – semmilyen körülmények között se ássa alá ezeket az elveket és az uniós jogszabályokban meghatározott kritériumokat; határozottan elítéli a migránsok személyhez fűződő jogainak önkényes és jogellenes korlátozását, a fogvatartási gyakorlatok túlzott alkalmazását és a korlátozott jogi segítségnyújtást;

Or. en

Módosítás 549
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. hangsúlyozza, hogy a szisztematikus visszatoloncolások, a migránsok és a menedékkérők önkényes fogva tartása és a humanitárius segítségnyújtás akadályozása az uniós jog súlyos megsértését jelentik, és aláássák a jogállamiságot; felhívja a Bizottságot, hogy az éves jogállamisági ciklusba építse be a határigazgatás ellenőrzését, független panaszkezelési mechanizmusokat és az ilyen jogsértésekért való elszámoltathatóságot;

Or. en

Módosítás 550
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. úgy véli, hogy az Európai Unió

Alapjogi Ügynökségének megállapításai és véleményei, valamint az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata megbízható alapot biztosít az EUSZ 2. cikkének, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájában rögzített jogok terjedelmének értelmezéséhez;

Or. en

Módosítás 551
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26b. hangsúlyozza, hogy az Unió területén tartózkodó minden személynek – állampolgárságától, születési helyétől vagy a tagállamokba való megérkezése jogszerűségétől függetlenül – egyenlőnek kell lennie a törvény előtt, biztosítani kell, hogy jogaikat teljeskörűen gyakorolhassák, tisztességes és emberséges bánásmódban kell részesülniük, és hozzáférést kell kapniuk a nemzetközi védelemmel kapcsolatos tisztességes eljárásokhoz, teljes összhangban a nemzetközi joggal és a visszaküldés tilalmának elvével; arra ösztönzi a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek további lépéseket az állampolgárságon alapuló megkülönböztetés ellen;

Or. en

Módosítás 552
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. üdvözli a Bizottság azon döntését, hogy fenntartja az egyenlő bánásmódról szóló irányelvre irányuló javaslatát[49], és sürgeti a Tanácsot, hogy további késedelem nélkül véglegesítse és fogadja el azt;	***törölve***

[49] Javaslat a személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosságra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvre (COM(2008)0426).

Or. fi

Módosítás 553
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. üdvözli a Bizottság azon döntését, hogy fenntartja az egyenlő bánásmódról szóló irányelvre irányuló javaslatát[49], és sürgeti a Tanácsot, hogy további késedelem nélkül véglegesítse és fogadja el azt;	***törölve***

[49] Javaslat a személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosságra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvre (COM(2008)0426).

Or. en

Módosítás 554
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. üdvözli a Bizottság azon döntését, hogy fenntartja az egyenlő bánásmódról szóló irányelvre irányuló javaslatát[49], és sürgeti a Tanácsot, hogy további késedelem nélkül véglegesítse és fogadja el azt;	***törölve***
[49] Javaslat a személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosságra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvre (COM(2008)0426).	

Or. en

Módosítás 555
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. üdvözli a Bizottság azon döntését, hogy fenntartja az egyenlő bánásmódról szóló irányelvre irányuló javaslatát[49], és sürgeti a Tanácsot, hogy további késedelem nélkül véglegesítse és fogadja el azt;	27. üdvözli a Bizottság azon döntését, hogy fenntartja az egyenlő bánásmódról szóló irányelvre irányuló javaslatát[49], és sürgeti a Tanácsot, hogy további késedelem nélkül véglegesítse és fogadja el azt***, megjegyezve, hogy az irányelv elengedhetetlen a megkülönböztetés elleni védelem terén Unió-szerte fennálló hiányosságok megszüntetéséhez***;
[49] Javaslat a személyek közötti, vallásra	[49] Javaslat a személyek közötti, vallásra

vagy meggyőződésre, fogyatékosságra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvre (COM(2008)0426).	vagy meggyőződésre, fogyatékosságra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvre (COM(2008)0426).

Or. en

Módosítás 556
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. ***üdvözli*** a ***Bizottság azon döntését***, hogy ***fenntartja*** az egyenlő bánásmódról szóló irányelvre irányuló javaslatát[49], és sürgeti a Tanácsot, hogy ***további késedelem nélkül véglegesítse és fogadja el*** azt;	27. ***kéri*** a ***Bizottságot***, hogy ***vizsgálja felül*** az egyenlő bánásmódról szóló irányelvre irányuló javaslatát[49], és sürgeti a Tanácsot, hogy ***támogassa*** azt;
[49] Javaslat a személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosságra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvre (COM(2008)0426).	[49] Javaslat a személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosságra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvre (COM(2008)0426).

Or. sk

Módosítás 557
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket a nemi alapú erőszak ellen,	***törölve***

amelyet fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára, és sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben a nemi erőszakot a beleegyezés hiányaként határozzák meg;

Or. en

Módosítás 558
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket ***a*** nemi alapú erőszak ellen, ***amelyet*** fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára, ***és*** sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben a nemi erőszakot a beleegyezés hiányaként határozzák meg;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket ***az online és offline*** nemi alapú erőszak ellen, ***és megismétli, hogy az ilyen jellegű erőszakot*** fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára***;*** sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben a nemi erőszakot ***az isztambuli egyezménnyel, valamint a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről szóló irányelvre irányuló eredeti bizottsági javaslattal összhangban*** a beleegyezés hiányaként határozzák meg; ***felhívja azokat a tagállamokat, amelyek még nem tették meg, hogy erősítsék meg az isztambuli egyezményt, és felhívja a Bizottságot, hogy szorosan kövesse nyomon a nemi alapú erőszakról szóló első uniós jogszabály végrehajtását;***

Or. en

Módosítás 559

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket a nemi alapú erőszak ellen, amelyet fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára***, és sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben a nemi erőszakot a beleegyezés hiányaként határozzák meg***;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket a nemi alapú erőszak ellen, amelyet fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára; ***megjegyzi, hogy több tagállam is arról számolt be, hogy az elmúlt évtizedben jelentős változások következtek be a szexuális erőszak mintáiban, ideértve az integrációval, a társadalmi kohézióval és az irreguláris migrációs áramlatok kezelésével kapcsolatos kihívásokat; hangsúlyozza, hogy a nemi alapú erőszakra adott hatékony válaszoknak figyelembe kell venniük ezeket a fejleményeket, és azoknak az összes kiváltó tényező átfogó, tényeken alapuló elemzésén kell alapulniuk;***

Or. en

Módosítás 560
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket a nemi alapú erőszak ellen, amelyet fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára, és sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben a nemi erőszakot a beleegyezés hiányaként határozzák meg;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket a nemi alapú erőszak ellen, amelyet fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára, és sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben a nemi erőszakot a beleegyezés hiányaként határozzák meg; ***hangsúlyozza***

továbbá, hogy a nemi alapú erőszak megelőzésének és az arra való reagálásnak magában kell foglalnia a nők szexuális és reproduktív egészségének és jogainak hatékony garantálását is, beleértve az abortuszhoz való biztonságos és jogszerű hozzáférést is;

Or. en

Módosítás 561
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket a nemi alapú erőszak ellen***,*** ***amelyet fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára, és sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben*** a nemi erőszakot ***a beleegyezés hiányaként határozzák meg***;	28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket a nemi alapú erőszak ellen***; kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gondoskodjanak a nők hatékony védelméről, különösen az olyan környezetekben, ahol rendszeresen erőszaknak vannak kitéve, ideértve a radikális iszlám tevékenységeiből és a saría jogon alapuló gyakorlatokból eredő fenyegetéseket, valamint a gyermekházasságot,*** a nemi erőszakot ***és a női nemi szervek megcsonkítását***;

Or. pl

Módosítás 562
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***felhívja a Bizottságot és*** a tagállamokat, hogy ***tegyenek*** hatékony	28. *ösztönzi* a tagállamokat, hogy ***hatáskörükön belül tartsanak fenn vagy***

lépéseket a nemi alapú erőszak ellen***, amelyet fel kell venni az uniós dimenziójú bűncselekmények listájára, és sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben a nemi erőszakot a beleegyezés hiányaként határozzák meg***;

hozzanak hatékony ***intézkedéseket*** a nemi alapú erőszak ellen;

Or. sk

Módosítás 563
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat***, hogy ***tegyenek hatékony lépéseket*** a ***nemi alapú erőszak ellen, amelyet fel kell venni az uniós dimenziójú*** bűncselekmények ***listájára, és sürgeti egy, a nemi erőszak elleni küzdelemről szóló uniós jogalkotási javaslat előterjesztését, amelyben a nemi erőszakot a beleegyezés hiányaként határozzák meg***;	28. ***rámutat***, hogy a ***szexuális*** bűncselekmények ***– bár rendkívül súlyosak – nem határokon átnyúló jellegűek, ezért azokat nemzeti szinten kell szabályozni***;

Or. fi

Módosítás 564
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. hangsúlyozza, hogy az online és offline nemi alapú erőszak jelentős és széles körben elterjedt bűncselekmény, valamint az alapvető jogok radikális megsértése, és sérti a törvény előtti egyenlőség elvét; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy lépjenek fel az

offline és online nemi alapú erőszak ellen, beleértve a digitális platformok használata révén elkövetett erőszakot is;

Or. en

Módosítás 565
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. aggodalmát fejezi ki a nemek közötti egyenlőség ellen küzdő mozgalmak növekvő befolyása miatt, amelyek Unió-szerte megpróbálják aláásni a nők jogait és a nemek közötti egyenlőséget; felhívja a tagállamokat, hogy lépjenek fel a dezinformációs kampányokkal szemben, és biztosítsák a nemek közötti egyenlőség előmozdításáért felelős intézmények függetlenségét;

Or. en

Módosítás 566
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. mély aggodalmát fejezi ki az antiszemitizmus Unió-szerte tapasztalható növekvő mértéke miatt, és határozottan elítéli azt;

Or. en

Módosítás 567
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli arra irányuló felhívását, hogy a biztonságos és legális abortuszhoz való hozzáférést foglalják bele a Chartába;	***törölve***

Or. el

Módosítás 568
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli arra irányuló felhívását, hogy a biztonságos és legális abortuszhoz való hozzáférést foglalják bele a Chartába;	***törölve***

Or. en

Módosítás 569
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli arra irányuló felhívását, hogy a biztonságos és legális abortuszhoz való hozzáférést foglalják bele a Chartába;	***törölve***

Or. en

Módosítás 570
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli arra irányuló felhívását, hogy a biztonságos és legális abortuszhoz való hozzáférést foglalják bele a Chartába;	***törölve***

Or. en

Módosítás 571
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. ***megismétli arra irányuló felhívását***, hogy ***a biztonságos és legális abortuszhoz való hozzáférést foglalják bele a Chartába***;	29. ***emlékeztet arra***, hogy ***az egészségügyi politikák tagállami hatáskörbe tartoznak***;

Or. en

Módosítás 572
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. megismétli arra irányuló felhívását, hogy a biztonságos és legális abortuszhoz	29. megismétli arra irányuló felhívását, hogy a biztonságos és legális abortuszhoz

való hozzáférést foglalják bele ***a*** Chartába;	való hozzáférést foglalják bele ***az Alapjogi*** Chartába;

Or. en

Módosítás 573
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. ***megismétli arra irányuló felhívását***, hogy ***a biztonságos és legális*** abortuszhoz való ***hozzáférést foglalják bele a Chartába***;	29. ***hangsúlyozza***, hogy ***az*** abortuszhoz való ***jogról nemzeti szinten kell dönteni***;

Or. fi

Módosítás 574
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. ***megismétli arra irányuló felhívását***, hogy ***a biztonságos és legális*** abortuszhoz való hozzáférést ***foglalják bele*** a Chartába;	29. ***határozottan ellenzi***, hogy ***az*** abortuszhoz való hozzáférést ***belefoglalják*** a Chartába;

Or. sk

Módosítás 575
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. felszólít az offline és online nemi alapú erőszak elleni fellépésre;

Or. en

Módosítás 576
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. mély aggodalmát fejezi ki az alapvető jogok megsértése miatt, amelyet egyes tagállamokban az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 577
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. mély aggodalmát fejezi ki az alapvető jogok megsértése miatt, amelyet egyes tagállamokban az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;	***törölve***

Or. en

Módosítás 578
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. mély aggodalmát fejezi ki az alapvető jogok megsértése miatt, amelyet egyes tagállamokban az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a	***törölve***

menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;

Or. en

Módosítás 579
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. mély aggodalmát fejezi ki az alapvető jogok megsértése miatt, amelyet egyes tagállamokban az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint	***törölve***

a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;

Or. en

Módosítás 580
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. mély aggodalmát fejezi ki az ***alapvető jogok megsértése*** miatt***, amelyet egyes tagállamokban az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén***; ***felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;***	30. mély aggodalmát fejezi ki az ***uniós forrásokkal való nagymértékű visszaélések*** miatt;

Or. fi

Módosítás 581
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. ***mély aggodalmát fejezi ki*** az alapvető jogok ***megsértése miatt***, ***amelyet*** egyes tagállamokban ***az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik***, különösen ***a lakhatási és az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén***; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; ***javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;***	30. ***felhívja a figyelmet*** az alapvető jogok ***megsértésének problémájára***, ***amely*** egyes tagállamokban, különösen ***az úgynevezett „no-go” zónákban hangsúlyosabban van jelen***; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére;

Or. sk

Módosítás 582
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. mély aggodalmát fejezi ki ***az alapvető jogok megsértése miatt, amelyet*** egyes tagállamokban az uniós források ***felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik***, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a	30. mély aggodalmát fejezi ki ***amiatt, hogy a civil társadalmi szervezetek jelentései szerint*** egyes tagállamokban ***bizonyos alapjogsértések összefüggésben lehettek*** az uniós források ***egy részének*** felhasználásával, különösen a lakhatási és

menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; ***javasolja***, hogy ***az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával***;

az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén; ***felhívja a Bizottságot, hogy alaposan vizsgálja meg, hogy előfordulnak-e ilyen jogsértések az uniós finanszírozású programokban vagy projektekben, és amennyiben ilyen jogsértéseket állapít meg, tekintse úgy, hogy a vonatkozó feljogosító feltételek és a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz mérföldkövei nem teljesültek, és ezáltal a hiányosságok orvoslásáig függessze fel a további kifizetéseket;*** felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; ***felszólít az olyan szervek megfelelő finanszírozására, mint az Európai Ügyészség és az Európai Csalás Elleni Hivatal annak biztosítása érdekében***, hogy ***hatékonyan vizsgálhassák ki az EU pénzügyi érdekeit sértő jogállamisági jogsértéseket***;

Or. en

Módosítás 583
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. mély aggodalmát fejezi ki az alapvető jogok megsértése miatt, amelyet egyes tagállamokban az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs	30. mély aggodalmát fejezi ki ***a jogállamiság és*** az alapvető jogok megsértése miatt, amelyet egyes tagállamokban az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése,

kezdeményezések terén; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;

valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén; felhívja a Bizottságot, hogy éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el az uniós finanszírozású fellépések független nyomon követésére, ideértve azok jogi és alapvető jogokra gyakorolt hatásainak értékelését, valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;

Or. en

Módosítás 584
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. ***mély aggodalmát fejezi ki az alapvető jogok megsértése miatt, amelyet*** egyes tagállamokban ***az uniós források felhasználása elősegít vagy azzal összefüggésben történik, különösen a lakhatási és az oktatási szegregáció, a menedékkérők befogadási feltételei, a fogyatékossággal élő személyek és a gyermekek intézményi elhelyezése, valamint egyes városrehabilitációs kezdeményezések terén***; ***felhívja*** a Bizottságot, hogy ***éves jogállamisági jelentésébe foglaljon bele ajánlásokat e jogsértések kezelésére; javasolja, hogy az uniós források egy meghatározott részét különítsék el*** az uniós finanszírozású ***fellépések*** független ***nyomon követésére***, ***ideértve azok*** jogi és alapvető jogokra ***gyakorolt hatásainak értékelését***, ***valamint a jogi kutatásra, a stratégiai peres eljárásokra és a lehetséges jogsértések***	30. ***aggodalommal veszi tudomásul a bizonyos uniós finanszírozású programok*** egyes tagállamokban ***történő végrehajtásával kapcsolatos lehetséges alapjogi kockázatokra utaló jeleket***; ***felkéri továbbá*** a Bizottságot ***és a tagállamokat***, hogy ***erősítsék meg*** az uniós finanszírozású ***fellépésekre vonatkozó*** független ***nyomonkövetési intézkedéseket***, ***többek között*** jogi és alapvető jogokra ***vonatkozó hatásvizsgálatok és független értékelések révén, az uniós jognak és az Alapjogi Chartának való megfelelés biztosítása érdekében***;

független értékelésére, a civil társadalmi szervezetek erőteljes bevonásával;

Or. en

Módosítás 585
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. hangsúlyozza, hogy a feltételrendszer az EUB által előterjesztett pontosításokat követően az uniós költségvetés védelmét szolgálja, nem pedig magának a jogállamiságnak a védelmét; óva int egy olyan összetett feltételrendszer bevezetésétől, amely – azzal az ürüggyel, hogy állítólag az uniós jog minden területén, a költségvetési dimenzión túl is biztosítsák a jogállamiság tiszteletben tartását – torzíthatja az európai integráció céljait, és veszélyeztetheti az európai projekt jövőjét; kéri a Bizottságot, hogy pártatlanul és csak azokban az esetekben alkalmazza a feltételrendszert, ha ténylegesen teljesülnek az annak alkalmazására vonatkozó feltételek, és tartózkodjon a kettős mérce alkalmazásától, különösen mivel e feltételrendszer alapja és indokolása komoly aggályokat vet fel;

Or. pl

Módosítás 586
Céline Imart, Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. hangsúlyozza, hogy az uniós források felhasználásának átláthatósága és elszámoltathatósága a jogállamiság alapvető elemei; aggodalmát fejezi ki az Európai Számvevőszék 11/2025. sz. különjelentésének az uniós finanszírozású nem kormányzati szervezeteket övező átláthatatlanságra vonatkozó megállapításai miatt, különösen a LIFE program keretében, ami aláássa a demokratikus ellenőrzést és a polgárok bizalmát; felhívja a Bizottságot, hogy mielőbb orvosolja a feltárt hiányosságokat;

Or. fr

Módosítás 587
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. emlékeztet arra, hogy a szociális védelemhez, a megfelelő minimumjövedelemhez és a megkülönböztetésmentes közszolgáltatásokhoz való tényleges hozzáférés elengedhetetlen a jogok egyenlő gyakorlásához; felhívja a Bizottságot, hogy vegye figyelembe a társadalmi kirekesztésnek, a mélyszegénységnek és a lakhatás hiányának mint a törvény előtti egyenlőséget aláásó strukturális tényezőknek a hatását.

Or. en

Módosítás 588

Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30b. kiemeli, hogy a fogyatékossággal élő személyek számára nyújtott közösségi gondozás irányába tett előrelépés hiánya komoly aggályokat vet fel az alapvető jogokkal kapcsolatos kötelezettségek betartásával kapcsolatban; felhívja a Bizottságot, hogy a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló egyezmény végrehajtását építse be a jogállamiságra vonatkozó elemzésébe, beleértve az uniós források diszkriminatív felhasználásával szembeni biztosítékokat is

Or. en

Módosítás 589
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30b. megjegyzi, hogy az uniós intézményeken belül is előfordultak uniós forrásokkal való visszaélések, ami azt mutatja, hogy egységes elszámoltathatósági normákat kell alkalmazni az uniós forrásokat használó valamennyi szervezetre, köztük a Bizottságra és annak ügynökségeire is;

Or. pl

Módosítás 590

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ismételten hangsúlyozza, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, egységes csomagként kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében;	***törölve***

[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Módosítás 591
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ismételten hangsúlyozza, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, egységes csomagként kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében;	***törölve***
[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	

Or. en

Módosítás 592
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ismételten hangsúlyozza, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján	31. ismételten hangsúlyozza, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján

hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, egységes ***csomagként*** kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében;

hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, ***ugyanazon*** egységes ***és összefüggő eszköztár részeként*** kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie ***Magyarország esetében*** a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében; ***hangsúlyozza, hogy a feltételrendszerről szóló rendelet alapvető eszköze annak, hogy az EU pénzügyi érdekeit meg lehessen védeni a jogállamiság megsértésével szemben, és hogy azt a teljes uniós költségvetésre vonatkozóan alkalmazni kell minden olyan esetben, amikor annak jogi feltételei teljesülnek, beleértve a teljesítményalapú eszközöket és az EUMSZ 122. cikke alapján nyújtott finanszírozást is; hangsúlyozza, hogy különösen az igazságszolgáltatást érintő jogállamisági hiányosságok, valamint azok a jogsértések, amelyek az igazságszolgáltatási rendszer működésével kapcsolatosak és olyan esetekben fordulnak elő, mint az uniós finanszírozással járó ajánlati felhívásokban és pályázatokban elkövetett szabálysértések, manipuláció vagy favoritizmus, valamint a helyi és regionális önkormányzatokkal, vállalatokkal vagy más végső címzettekkel és kedvezményezettekkel szembeni egyenlő bánásmódot és az uniós forrásokhoz való hozzáférésüket sértő adminisztratív zaklatás, továbbá a közbeszerzések, az ellenőrző szervek, a korrupcióellenes biztosítékok vagy a kontrollrendszerek, közvetlen kockázatot jelentenek az uniós költségvetésre nézve, és a feltételrendszer következetes és szigorú alkalmazását teszik szükségessé; kiemeli, hogy a közigazgatás átpolitizáltsága és a***

közbeszerzési eljárásokban tapasztalható indokolatlan koncentráció rendszerszintű jogállamisági kockázatokat jelent, amelyek veszélyeztetik a hatékony és eredményes pénzgazdálkodást;

[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Módosítás 593
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ismételten hangsúlyozza, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, egységes csomagként kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében;	31. ismételten hangsúlyozza, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, egységes csomagként kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; ***felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy ez az értékelés mindig maradjon szigorúan pártatlan és mentes az átpolitizálódástól, a politikai alkudozástól vagy a jogállamisági normáknak való objektív megfeleléshez nem köthető megfontolásoktól;*** úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie a jogállamiság

egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében;

[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Módosítás 594
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ***ismételten hangsúlyozza***, hogy a közös rendelkezésekről szóló ***rendelet***, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló ***rendelet[50]*** és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló ***rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott,*** uniós ***finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, egységes*** csomagként ***kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn,*** nem ***szabad kifizetéseket teljesíteni***; úgy véli, hogy a ***Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében***;	31. ***ellenzi***, hogy a közös rendelkezésekről szóló ***rendeletben***, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló ***rendeletben*** és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló ***rendeletben meghatározott különböző uniós alapokat és az azokhoz való hozzáférés feltételeit egyetlen átfogó*** csomagként ***kezeljék, amelynek be*** nem ***tartása esetén minden kifizetés leállítható***; ***hangsúlyozza, hogy ez a megközelítés ellentétes az arányosság elvével, a Bizottság hatásköreinek engedély nélküli kiterjesztéséhez vezet, és azzal a kockázattal jár, hogy politikai nyomást gyakorol a tagállamokra;*** úgy véli, hogy a ***feltételek teljesítésének értékelését minden egyes eszköz esetében külön-külön és annak jogalapjával összhangban kell elvégezni, ugyanakkor a feltételrendszert nem szabad az olyan területeken való beavatkozásra felhasználni, mint az igazságszolgáltatás megszervezése, amely továbbra is***

kizárólagos tagállami hatáskörbe tartozik;

[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. pl

Módosítás 595
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ***ismételten*** hangsúlyozza, hogy ***a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, egységes csomagként kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie*** a jogállamiság ***egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében***;	31. hangsúlyozza, hogy a jogállamiság ***védelme elengedhetetlen az Unió pénzügyi érdekeinek védelméhez***; ***hangsúlyozza, hogy a független igazságszolgáltatási rendszerek, a hatékony korrupcióellenes keretek és az átlátható közigazgatási eljárások elengedhetetlenek annak biztosításához, hogy az uniós források kezelése, elosztása és felhasználása a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elveivel összhangban történjen;***

[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Módosítás 596
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ***ismételten hangsúlyozza***, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket ***koherens módon, egységes csomagként*** kell értékelni***, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni***; ***úgy véli***, hogy a ***Bizottságnak*** a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján ***további lépéseket kell tennie a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében***;	31. ***meggyőződése***, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket ***eseti alapon*** kell értékelni; ***határozottan elítéli más intézmények arra irányuló kísérleteit***, hogy ***befolyásolják*** a ***Bizottságot abban, hogy hogyan kell eljárnia*** a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján;
[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. sk

Módosítás 597
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ismételten hangsúlyozza, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, egységes csomagként kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében;	31. ismételten hangsúlyozza, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet, a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelet[50] és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján hozott vonatkozó határozatokban meghatározott, uniós finanszírozás felszabadításához szükséges intézkedéseket koherens módon, ***objektíven és pontosan,*** egységes csomagként kell értékelni, és amíg területen továbbra is hiányosságok állnak fenn, nem szabad kifizetéseket teljesíteni; úgy véli, hogy a Bizottságnak a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet alapján további lépéseket kell tennie a jogállamiság egyéb megsértései, például az igazságszolgáltatással kapcsolatos jogsértések tekintetében;
[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	[50] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. fi

Módosítás 598
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. emlékeztet arra, hogy az uniós finanszírozás azon végső kedvezményezettjei, amelyek nem

kormányzati szervek, nem szenvedhetnek el negatív következményeket a nemzeti hatóságok által okozott problémák miatt azokban az esetekben, amikor költségvetési intézkedésekre kerül sor; ismételten felszólítja a Bizottságot annak biztosítására, hogy az uniós források végső címzettjeit vagy kedvezményezettjeit ne fosszák meg e forrásoktól, ahogyan ezt a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet is előírja; felhívja a Bizottságot, hogy találjon módot az uniós források helyi önkormányzatokon és nem kormányzati szervezeteken keresztül történő elosztására, amennyiben az érintett kormány nem működik együtt a hiányosságok terén; jelzi, hogy lehetséges megoldás, ha a feltételrendszerek keretében visszavont kötelezettségvállalásoknak megfelelő előirányzatokat közvetlen vagy közvetett irányítás keretében végrehajtott egyéb uniós eszközök vagy programok, különösen az európai demokrácia, a civil társadalom, az uniós értékek vagy a korrupció elleni küzdelem támogatásához hozzájáruló eszközök vagy programok keretében történő felhasználásra bocsátják rendelkezésre;

Or. en

Módosítás 599
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. megjegyzi, hogy a Bizottság éves jogállamisági jelentése alapvető ténybeli alapot biztosít az uniós költségvetés megfelelő végrehajtását esetlegesen érintő rendszerszintű kihívások azonosításához;

Or. en

Módosítás 600
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31b. hangsúlyozza, hogy a jogállamisági feltételességi mechanizmus az Unió pénzügyi irányítási eszköztárának szerves részét képezi; úgy véli, hogy célja az uniós költségvetés védelme, amennyiben a jogállamiság elveinek megsértése érinti az uniós forrásokkal való hatékony és eredményes gazdálkodást, vagy ennek komoly kockázata áll fenn; felszólít a mechanizmus következetes, időben történő és pártatlan alkalmazására;

Or. en

Módosítás 601
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 602
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 603
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 604
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 605
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	32. üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni; ***üdvözli, hogy a javaslat fenntartja a jogállamisági elvek és a Charta tiszteletben tartására vonatkozó horizontális feltételeket a megosztott irányítás keretében, és bevezeti azokat a közös agrárpolitikába; úgy véli, hogy a feltételesség ilyen megközelítése megoldhatja a felfüggesztett összegek befolyásolásának lehetőségével és a végső címzettek vagy kedvezményezettek védelmével kapcsolatban azonosított problémákat, miután a javaslat előírja, hogy a pénzeszközöket ismét rendelkezésre kell bocsátani közvetlen vagy közvetett irányítás keretében történő felhasználásra, különös tekintettel azokra az eszközökre és programokra, amelyek hozzájárulnak az európai demokrácia, a civil társadalom, az uniós értékek vagy a korrupció elleni küzdelem támogatásához; kéri, hogy tekintsék úgy, hogy az EUSZ***

2. cikkében foglalt értékek megsértése miatt felfüggesztett vagy befagyasztott pénzeszközöket az érintett tagállam elvesztette, és azokat ne csoportosíthassák át újra az adott államnak, ezzel szemben azt javasolja, hogy az újból rendelkezésre bocsátott pénzeszközöket legalább részben irányítsák át a nem állami szereplőknek elsősorban abban a tagállamban, ahol a jogsértés történt; úgy véli azonban, hogy a horizontális feltételeknek az EUSZ 2. cikkében foglalt valamennyi értékre ki kell terjedniük, és hogy a döntéshozatali eljárásnak azonosnak kell lennie, és a Bizottság határozataival kell zárulnia;

Or. en

Módosítás 606
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ***üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt*** a jogállamiságnak és ***a Chartának*** való ***megfeleléstől*** kell ***függővé tenni***;	32. ***kiemeli, hogy*** a jogállamiságnak és ***az Európai Unió Alapjogi Chartájának a tagállamok általi teljes körű tiszteletben tartását az uniós forrásokhoz való hozzáférés alapvető feltételének kell tekinteni; hangsúlyozza, hogy az e feltételeknek*** való ***teljes körű megfelelésnek meg*** kell ***előznie a hatóságok által benyújtott valamennyi uniós finanszírozású program és projekt jóváhagyását, és hogy a meg nem felelésnek az összes uniós finanszírozás azonnali felfüggesztéséhez kell vezetnie mindaddig, amíg a megfelelő korrekciós intézkedéseket végre nem hajtják***; ***hangsúlyozza, hogy az említett felfüggesztés esetén az „intelligens feltételrendszer” elvét átfogóan kell alkalmazni annak biztosítása érdekében, hogy a felelős tagállami hatóságoktól független kedvezményezettek továbbra is***

teljes mértékben hozzáférhessenek az uniós finanszírozáshoz;

Or. en

Módosítás 607
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	32. üdvözli a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni; ***megjegyzi, hogy az új javaslat horizontális feltételeket vezet be a jogállamisági elvek és a Charta tiszteletben tartására vonatkozóan; aggodalmát fejezi ki a következő többéves pénzügyi keretben újonnan javasolt feltételességi mechanizmussal való átfedések miatt; az összes uniós programot felölelő egységes, koherens és átfogó keretet szorgalmaz a feltételrendszerről szóló rendelet keretében;***

Or. en

Módosítás 608
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

32. ***üdvözli*** a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	32. ***kiemeli*** a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni; ***hangsúlyozza, hogy ez a megközelítés megerősíti az Unió azon képességét, hogy megvédje pénzügyi érdekeit, és biztosítsa, hogy az uniós finanszírozás az alapvető jogokon és demokratikus elveken alapuló politikákat támogassa;***

Or. en

Módosítás 609
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ***üdvözli*** a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	32. ***tudomásul veszi*** a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni; ***hangsúlyozza, hogy szorosan nyomon fogja követni a források elosztásának módját, valamint azt, hogy a visszaélnek-e mechanizmussal a tagállamok „kellemetlenkedő” képviselőivel szembeni politikai fellépés céljából;***

Or. sk

Módosítás 610
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ***üdvözli*** a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;	32. ***határozottan ellenzi*** a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre irányuló bizottsági javaslatban szereplő javaslatot, amely szerint a források közel felét jóváhagyásuk előtt a jogállamiságnak és a Chartának való megfeleléstől kell függővé tenni;

Or. pl

Módosítás 611
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sophie Wilmès, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. hangsúlyozza, hogy fokozni kell a különböző jogállamisági eszközök közötti szinergiákat és azok uniós költségvetéssel való kapcsolatát, amint azt a Bizottság elnöke az Unió helyzetéről szóló beszédében is elismerte, és erősíteni kell az éves jogállamisági jelentésben foglalt ajánlások és az uniós költségvetésből származó pénzügyi támogatás közötti kapcsolatokat; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a 2025. évi jogállamisági jelentés és különösen annak ajánlásai nem részletezik ezt a kapcsolatot; sürgeti a Bizottságot, hogy az éves jogállamisági jelentéseiben foglalt országspecifikus ajánlásokat fordítsa le konkrét mérföldkövekre, amelyek alapján a tagállamoknak szisztematikusan cselekedniük kell, és amelyek adott esetben bizonyítékként szolgálnak a feltételrendszerről szóló rendelet aktiválásának megindokolásához;

Or. en

Módosítás 612
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. sajnálatát fejezi ki azon jelentések miatt, amelyek szerint bizonyos uniós forrásokat fel lehetett használni intruzív megfigyelési technológiák, többek között kémszoftverek fejlesztésében vagy exportjában részt vevő vállalatok támogatására; felhívja a Bizottságot, hogy biztosítsa minden ilyen előirányzat teljes átláthatóságát, és haladéktalanul tegye közzé az érintett kedvezményezettek, programok és összegek részletes listáját, valamint az uniós forrásokkal való visszaélés megelőzése érdekében hozott intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 613
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. felhívja a Bizottságot, hogy erősítse meg a jogállamisággal, az alapvető jogokkal, az igazságszolgáltatással, a költségvetés végrehajtásával, a bővítéssel, a belső piaccal és a belügyekkel foglalkozó érintett főigazgatóságok közötti strukturált és szisztematikus koordinációt annak

érdekében, hogy biztosítsa a szakpolitikák koherenciáját, az értékelések következetességét és a hatékony nyomon követést az e területekhez kapcsolódó valamennyi eszköz és finanszírozási program tekintetében;

Or. en

Módosítás 614
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. felhívja a Bizottságot, hogy az ideológiai döntések kikényszerítése érdekében ne használja ki politikai célokra a feltételességi mechanizmust, amelynek az európai költségvetés korrupcióval szembeni védelmére kell korlátozódnia;

Or. en

Módosítás 615
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sophie Wilmès, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32b. hangsúlyozza, hogy intelligensebb megközelítésre van szükség annak biztosítása érdekében, hogy a végső címzetteket és kedvezményezetteket – különösen azokat, akik elszenvedik a jogállamiság hiányosságainak

következményeit – ne érintse hátrányosan az, ha az uniós forrásokat a jogállamiság megsértése miatt felfüggesztik kormányaik számára; emlékeztet a feltételrendszerről szóló rendelet szerinti intézkedések hatálya alá tartozó tagállamok azon kötelezettségére, hogy továbbra is teljesítsék a végső címzettekkel és kedvezményezettekkel szembeni valamennyi kötelezettségvállalást; hangsúlyozza, hogy a jogszerű végső címzettek és kedvezményezettek uniós finanszírozáshoz való folyamatos hozzáférésének biztosítására irányuló intézkedések nem gyengíthetik a feltételrendszerről szóló rendelet alkalmazását;

Or. en

Módosítás 616
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32b. felhívja a Bizottságot, hogy egyértelműen határozza meg azokat a kritériumokat és mutatókat, amelyek a tagállamok által a nemzeti és regionális terveik jóváhagyásához bemutatandó „megfelelő mechanizmusok” meglétének és hatékonyságának értékeléséhez szükségesek annak érdekében, hogy az uniós források felhasználása során biztosítható legyen a jogállamiság elveinek és az Alapjogi Chartának való folyamatos megfelelés; felszólít továbbá átlátható és ellenőrizhető értékelési eljárások alkalmazására, beleértve adott esetben a pénzeszközök folyósításához kapcsolódó konkrét mérföldkövek vagy feltételességi referenciaértékek

meghatározását;

Or. en

Módosítás 617
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32c. üdvözli azt az elvet, hogy a végső kedvezményezetteket nem lehet az uniós forrásoknak a jogállamiság vagy az Alapjogi Charta megsértése miatti felfüggesztésével büntetni; hangsúlyozza azonban, hogy teljes egyértelműségre van szükség a végső kedvezményezettek folyamatos hozzáférésének biztosítására vonatkozó gyakorlati szabályok tekintetében; felhívja a Bizottságot, hogy a jogbiztonság, a kedvezményezettek hatékony védelme és a valódi költségvetési elszámoltathatóság garantálása érdekében nyújtson egyértelmű iránymutatást ebben a kérdésben;

Or. en

Módosítás 618
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32d. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a kifizetések egészének vagy egy részének felfüggesztésére, csökkentésére vagy blokkolására vonatkozó döntések az uniós források

felhasználása során egyértelműen meghatározott, átlátható és kiszámítható értékelési időpontokon alapuljanak, az arányosság elvével összhangban, és figyelembe véve az azonosított jogsértés jellegét, időtartamát, súlyosságát és terjedelmét; hangsúlyozza, hogy a folyamatos nyomon követést legalább rendszeres és hivatalosan megállapított időszakos felülvizsgálatokkal kell kiegészíteni – beleértve a Bizottság jogállamisági jelentéseinek megállapításaihoz kifejezetten kapcsolódó éves megfelelőségi értékelést is – a jogbiztonság, az elszámoltathatóság és a korrekciós intézkedésekért való tényleges felelősség garantálása érdekében;

Or. en

Módosítás 619
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32e. emlékeztet továbbá arra, hogy ha egy tagállam a jogállamiság vagy az Alapjogi Charta tartós megsértése miatt végleg elveszíti az uniós forrásokat, azok közvetlen vagy közvetett irányítás keretében történő átcsoportosítását átlátható és célzott módon kell biztosítani, különösen a demokráciát, a civil társadalmat, az uniós értékeket és a korrupció elleni küzdelmet támogató programokra; hangsúlyozza, hogy az átcsoportosított források egy egyértelműen meghatározott részét adott esetben az érintett tagállamban működő független civil társadalmi szervezetek támogatására kell fordítani; hangsúlyozza továbbá, hogy az átcsoportosítás során teljes mértékben tiszteletben kell tartani a hatékony és

eredményes pénzgazdálkodás és az egyenlő bánásmód elvét;

Or. en

Módosítás 620
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32f. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy erősítse az éves jogállamisági jelentés és az uniós pénzügyi támogatás közötti kapcsolatot, amint az McGrath biztos megbízatásában és a 2028–2034-es többéves pénzügyi keretről szóló közleményben is szerepel; megjegyzi, hogy a javasolt nemzeti és regionális partnerségi tervek tagállamonként egyetlen stratégiai keretbe foglalnák bele a főbb uniós forrásokat, és a kifizetéseket egyre inkább teljesítményalapúvá tennék; hangsúlyozza, hogy ezekre a tervekre jogállamisági feltételrendszer fog vonatkozni, amely előírja a jogállamisági jelentés ajánlásainak való megfelelést, és a jogállamiság vagy az Alapjogi Charta tartós megsértése esetén lehetővé teszi a források felfüggesztését vagy átcsoportosítását, többek között a demokrácia, a civil társadalom és a korrupcióellenes programok közvetlen támogatása révén;

Or. en

Módosítás 621
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32g. felhívja az Európai Bizottságot, hogy értékelje a feltételrendszerről szóló rendelet következetes és hatékony alkalmazásához szükséges emberi erőforrásokat, és tisztázza, hogy mi minősül kellően közvetlen kapcsolatnak a jogállamiság elveinek megsértése és az EU pénzügyi érdekei között, valamint hogy az Európai Számvevőszék kérésének megfelelően határozzon meg kritériumokat a költségvetési és korrekciós intézkedések hatékonyságának értékelésére; felhívja az Európai Bizottságot, hogy valamennyi tagállam számára szisztematikusan azonosítsa, értékelje és dokumentálja, hogy a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet vonatkozásában hogyan kezelték a jogállamiságot; emlékeztet arra, hogy a költségvetési intézkedések megszüntetésére irányuló javaslatoknak szilárd, átfogó és naprakész információkon kell alapulniuk;

Or. en

Módosítás 622
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. elismeri, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános gazdasági környezetet, a vállalatokat és a munkavállalókat érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések	33. elismeri, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános gazdasági környezetet, a vállalatokat és a munkavállalókat érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések

érvényesítését; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind gazdasági hatással bírnak, és befolyásolják az egységes piac zökkenőmentes működését; javasolja, hogy az értékelés során a Bizottság még jobban működjön együtt az érdekelt felekkel és a civil társadalmi szervezetekkel, köztük a szakszervezetekkel;

érvényesítését; ***megjegyzi, hogy a jogbizonytalanság, az önkényes közigazgatási döntéshozatal és a következetlen bírói jogvédelem aláássa a gazdasági kiszámíthatóságot, és befolyásolja a vállalatok azon képességét, hogy a belső piacon működjenek, amint azt a 2025. évi jogállamisági jelentés kapcsán megkérdezett érintett vállalkozók is kiemelték;*** hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind gazdasági hatással bírnak, és befolyásolják az egységes piac zökkenőmentes működését; javasolja, hogy az értékelés során a Bizottság még jobban működjön együtt az érdekelt felekkel és a civil társadalmi szervezetekkel, köztük a szakszervezetekkel***, bírói egyesületekkel, újságírói szervezetekkel, ügyvédi kamarákkal és más olyan szakmai csoportokkal, amelyek szakértelme elengedhetetlen a rendszerszintű jogállamisági kockázatok korai azonosításához***; ***hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak célzott erőfeszítéseket kell tennie annak érdekében, hogy felhívja a figyelmet a jogállamisági jelentésre, és ösztönözze e szereplők hozzájárulását valamennyi tagállamban;***

Or. en

Módosítás 623
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. ***elismeri***, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános	33. ***üdvözli***, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános

gazdasági környezetet, a vállalatokat és a munkavállalókat érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések érvényesítését; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind gazdasági hatással bírnak, és befolyásolják az egységes piac zökkenőmentes működését; javasolja, hogy az értékelés során a Bizottság még jobban működjön együtt az érdekelt felekkel és a civil társadalmi szervezetekkel, köztük a szakszervezetekkel;	gazdasági környezetet, a vállalatokat és a munkavállalókat érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések érvényesítését; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind gazdasági hatással bírnak, és befolyásolják az egységes piac zökkenőmentes működését; ***hangsúlyozza, hogy a versenyképesség új, transzverzális vizsgálata tükrözi a jogállamiság és a stabil, kiszámítható és biztonságos üzleti környezet közötti alapvető kapcsolatot, mivel a jogbiztonság, a tisztességes és átlátható közbeszerzési szabályok, a hatékony korrupcióellenes intézkedések, a tömegtájékoztatás szabadsága és a hatalmi ágak közötti egyensúly a versenyképesség és a jól működő egységes piac kulcsfontosságú mozgatórugói;*** javasolja, hogy az értékelés során a Bizottság még jobban működjön együtt az érdekelt felekkel és a civil társadalmi szervezetekkel, köztük a szakszervezetekkel;
	Or. en

Módosítás 624
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. ***elismeri***, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, ***hogy kezeljék az általános*** gazdasági ***környezetet,*** a vállalatokat ***és*** a munkavállalókat érintő ***jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció***	33. ***üdvözli***, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, ***ami rendkívül pozitív fejleményt jelent, mivel elismerik a jogállamisági normák és az EU*** gazdasági ***környezetének általános állapota közötti szoros kapcsolatot; hangsúlyozza, hogy ez***

szankcionálását és a szerződések érvényesítését; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok ***megfelelő*** rendszere mind gazdasági hatással bírnak, és ***befolyásolják*** az egységes piac zökkenőmentes ***működését***; ***javasolja***, hogy ***az értékelés*** során ***a Bizottság még jobban működjön együtt*** az érdekelt felekkel ***és a civil társadalmi szervezetekkel***, köztük a szakszervezetekkel***;***

a megközelítés segít azonosítani a vállalatokat***,*** a munkavállalókat ***és a határokon átnyúló gazdasági tevékenységet*** érintő ***strukturális akadályokat, hozzájárulva ezáltal egy kiszámíthatóbb, átláthatóbb és tisztességesebb üzleti környezethez az egész Unióban***; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok ***hatékony*** rendszere mind ***közvetlen*** gazdasági hatással bírnak, és ***elengedhetetlenek*** az egységes piac zökkenőmentes ***működéséhez***; ***sürgeti a Bizottságot***, hogy ***a jövőbeli értékelések*** során ***továbbra is erősítse ezt a dimenziót, és mélyítse el*** az érdekelt felekkel, köztük a szakszervezetekkel ***való együttműködést.***

Or. en

Módosítás 625
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. elismeri, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános gazdasági környezetet***, a vállalatokat és a munkavállalókat*** érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések érvényesítését; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind gazdasági hatással bírnak, és befolyásolják az egységes piac zökkenőmentes működését; ***javasolja, hogy az értékelés során a Bizottság még jobban működjön***	33. elismeri, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános gazdasági környezetet érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések érvényesítését; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind gazdasági hatással bírnak, és befolyásolják az egységes piac zökkenőmentes működését;

együtt az érdekelt felekkel és a civil társadalmi szervezetekkel, köztük a szakszervezetekkel;

Or. fi

Módosítás 626
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. elismeri, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános gazdasági környezetet, a vállalatokat és a munkavállalókat érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések érvényesítését; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret***,*** a médiapluralizmus, valamint ***a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind*** gazdasági hatással bírnak, és befolyásolják az egységes piac zökkenőmentes működését; ***javasolja, hogy az értékelés során a Bizottság még jobban működjön együtt az érdekelt felekkel és a civil társadalmi szervezetekkel, köztük a szakszervezetekkel;***	33. elismeri, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános gazdasági környezetet, a vállalatokat és a munkavállalókat érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések érvényesítését; hangsúlyozza, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret ***és*** a médiapluralizmus, valamint ***a véleménynyilvánítás szabadságának és az információhoz való hozzáférésnek a védelme*** gazdasági hatással bírnak, és befolyásolják az egységes piac zökkenőmentes működését;

Or. en

Módosítás 627
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. ***elismeri***, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános gazdasági környezetet, a vállalatokat és a munkavállalókat érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések érvényesítését; ***hangsúlyozza***, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind gazdasági hatással ***bírnak***, és ***befolyásolják*** az egységes piac ***zökkenőmentes*** működését; ***javasolja***, hogy ***az értékelés során a Bizottság még jobban működjön együtt az érdekelt felekkel és*** a civil társadalmi ***szervezetekkel, köztük a szakszervezetekkel***;	33. ***megjegyzi***, hogy a jogállamisági jelentésbe belefoglalták az egységes piaci dimenziót, hogy kezeljék az általános gazdasági környezetet, a vállalatokat és a munkavállalókat érintő jogállamisági kérdéseket, azzal a céllal, hogy biztosítsák a jogok védelmét, a korrupció szankcionálását és a szerződések érvényesítését; ***úgy véli***, hogy a működő igazságszolgáltatási rendszer, az erős korrupcióellenes keret, a médiapluralizmus, valamint a fékek és ellensúlyok megfelelő rendszere mind gazdasági hatással ***bírhatnak***, és az egységes piac működését ***is befolyásolhatják***; ***kéri a Bizottságot***, hogy ***értékelése során ne részesítse előnyben*** a civil társadalmi ***szervezetek véleményét a hivatalos állami képviselők nyilatkozataival szemben, hanem minden véleményt egyformán kezeljen***;

Or. sk

Módosítás 628
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. sajnálja azonban, hogy egyetlen konkrét országspecifikus ajánlás sem foglalkozik közvetlenül ezzel az új, transzverzális dimenzióval, annak ellenére, hogy több tagállamban hiányosságokat tártak fel, többek között a közbeszerzés terén az egyenlőség és a méltányosság érvényesülését illetően; hangsúlyozza, hogy a transzverzális megközelítés nem vezethet a felelősség vagy a láthatóság túlzott gyengüléséhez,

és felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy az e dimenzió keretében azonosított hiányosságok megfelelően tükröződjenek a konkrét és célzott ajánlásokban;

Or. en

Módosítás 629
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. felhívja a Bizottságot, hogy fordítson nagyobb erőfeszítéseket és erőforrásokat arra, hogy minden tagállamban kommunikálja a jogállamisági jelentés megállapításait, többek között a nemzeti parlamentek, a helyi önkormányzatok, a média, a szakmai szövetségek és a civil társadalom tájékoztatása révén; hangsúlyozza, hogy az átlátható és közérthető kommunikáció elengedhetetlen a közvélemény tudatosságának növeléséhez, a félretájékoztatás elleni küzdelemhez és a jogállamisággal kapcsolatos kihívások közös megértéséhez Unió-szerte;

Or. en

Módosítás 630
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. üdvözli, hogy a Bizottság elismerte, hogy a jogállamiság tiszteletben tartása a

stabil és megbízható befektetési környezet előfeltétele; hangsúlyozza, hogy a kiszámítható jogi keretek, a pártatlan bíróságok és a hatékony végrehajtási mechanizmusok növelik a befektetői bizalmat, és hozzájárulnak a fenntartható gazdasági növekedéshez az egységes piacon;

Or. en

Módosítás 631
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. kiemeli a gazdasági egyenlőtlenség és a társadalmi kirekesztés kezelésének fontosságát, mivel ezek veszélyeztetik a demokratikus részvételt és a jogállamiságot;

Or. en

Módosítás 632
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33b. hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak erősítenie kell az adatvezérelt elemzések használatát annak értékelésekor, hogy a jogállamisági feltételek hogyan befolyásolják az egységes piacot; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatás hatékonyságára, a korrupciós kockázatokra, az igazgatási teljesítményre és a szabályozási stabilitásra vonatkozó megbízható és összehasonlítható mutatók

	elengedhetetlenek a gazdasági tevékenységet akadályozó strukturális gyengeségek azonosításához; ösztönzi a Bizottságot, hogy fejlessze tovább a tényeken alapuló módszertanokat, és bővítse a rendelkezésre álló jó minőségű adatkészleteket a jövőbeli jogállamisági jelentések elemzési mélységének és szakpolitikai relevanciájának fokozása érdekében;

Or. en

Módosítás 633
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. úgy véli, hogy az egységes piaci dimenzió beépítése ki kell, hogy egészítse, és nem háttérbe kell, hogy szorítsa az olyan alapvető területeket, mint a civil társadalmi tér, az alapvető jogok tiszteletben tartása és a tömegtájékoztatás szabadsága, amelyeket kulcsfontosságú pillérként kell elismerni a jelentésben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 634
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. úgy véli, hogy az egységes piaci dimenzió beépítése ki kell, hogy egészítse, és nem háttérbe kell, hogy szorítsa az olyan alapvető területeket, mint a civil társadalmi	34. úgy véli, hogy az egységes piaci dimenzió beépítése ki kell, hogy egészítse, és nem háttérbe kell, hogy szorítsa az olyan alapvető területeket, mint a civil társadalmi

tér, az alapvető jogok tiszteletben tartása és a tömegtájékoztatás szabadsága, amelyeket kulcsfontosságú pillérként kell elismerni a jelentésben;	tér, az alapvető jogok tiszteletben tartása és a tömegtájékoztatás szabadsága, amelyeket kulcsfontosságú pillérként kell elismerni a jelentésben; ***ugyanakkor üdvözli a gazdasági szabadságok, a piac működése, valamint a jogállamiság és az alapvető jogok tiszteletben tartása közötti erős kölcsönös függőség elismerését, és hangsúlyozza, hogy a holisztikus megközelítés elengedhetetlen mind a jól működő egységes piac, mind a reziliens demokratikus rendszer biztosításához;***

Or. en

Módosítás 635
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. úgy véli, hogy az egységes piaci dimenzió beépítése ki kell, hogy egészítse***, és nem háttérbe kell, hogy szorítsa*** az olyan alapvető területeket, mint a ***civil társadalmi tér, az alapvető jogok tiszteletben tartása és a tömegtájékoztatás szabadsága, amelyeket kulcsfontosságú pillérként kell elismerni a*** jelentésben;	34. úgy véli, hogy az egységes piaci dimenzió beépítése ki kell, hogy egészítse az olyan alapvető területeket, mint a jelentésben ***szereplő egyenlő pillérek***;

Or. sk

Módosítás 636
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. úgy véli, hogy az egységes piaci dimenzió beépítése ki kell, hogy egészítse,	34. úgy véli, hogy az egységes piaci dimenzió beépítése ki kell, hogy egészítse,

és nem háttérbe kell, hogy szorítsa az olyan alapvető területeket, mint a civil társadalmi tér, az alapvető jogok tiszteletben tartása és a tömegtájékoztatás szabadsága, amelyeket kulcsfontosságú pillérként kell elismerni a jelentésben;	és nem háttérbe kell, hogy szorítsa az olyan alapvető területeket, mint a civil társadalmi tér, az alapvető jogok tiszteletben tartása és a tömegtájékoztatás szabadsága, ***valamint a véleménynyilvánítás szabadságának és az információhoz való hozzáférésnek a védelme,*** amelyeket kulcsfontosságú pillérként kell elismerni a jelentésben;
	Or. en

Módosítás 637
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. felhívja a Bizottságot – hogy a jogállamisági jelentés egységes piaci dimenziójának értékelésekor – és a tagállamokat, hogy kezeljék a közbeszerzés, valamint az uniós és nemzeti források felhasználása terén tapasztalható strukturális torzulásokat, különösen a szegényebb régiókban, ahol a közbeszerzési szerződésektől való függőség és a gyenge verseny elősegíti a klientizmust és a választók kényszerítését; hangsúlyozza, hogy az uniós versenyjogi, állami támogatási és közbeszerzési szabályok következetes érvényesítése, valamint a diverzifikáltabb helyi gazdaság és a finanszírozáshoz való méltányos hozzáférés támogatása szükséges egy olyan kedvező folyamat beindításához, amelyben a nyílt versenypiacok szolgálnak a jogállamiság alapjául, korlátozzák a klientizmusnak és a választók kényszerítésének a lehetőségeit, és hozzájárulnak a regionális egyenlőtlenségek csökkentéséhez;
	Or. en

Módosítás 638
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. úgy véli, hogy bár a transzverzális kezelés megfelelő és azt fenn kell tartani, ezt a dimenziót teljesen be kell építeni a jövőbeli jelentések minden pillérébe; felhívja a Bizottságot, hogy dolgozzon ki egyértelmű mutatókat a „jogállamisággal kapcsolatos versenytorzulásokra”, beleértve a kereskedelmi és közigazgatási bíróságokon elhúzódó ügyeket, a tartósan alacsony szintűnek ítélt bírói függetlenséget, az átláthatatlan állami hirdetéseket és a magas szinten elkövetett korrupcióval kapcsolatos büntetőeljárások hiányát, és ezeket a mutatókat szisztematikusan vegye figyelembe az európai szemeszterben és az országspecifikus ajánlásokban;

Or. en

Módosítás 639
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34b. felhívja a Bizottságot, hogy országfejezeteiben azonosítsa azokat a tagállamokat, ahol a bírósági késedelmek, a szerződések gyenge végrehajtása vagy a rendszerszintű korrupció nem vámjellegű akadályokat gördít a más tagállambeli vállalatok elé, és az elért eredményeket hasonlítsa össze az Unió legjobban teljesítő tagállamaival; hangsúlyozza,

hogy a tagállamok megnevezésének átlátható adatokon és módszereken kell alapulnia, és a jogállamiság hiányosságait kifejezetten össze kell kapcsolnia a kieső beruházásokkal, a magasabb tranzakciós költségekkel és a kkv-k egységes piacon való részvételének csökkenésével;

Or. en

Módosítás 640
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
35. megismétli, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket nemcsak a jelenlegi tagállamoknak, hanem ***a jövőbeli uniós tagállamoknak*** is tiszteletben kell tartaniuk a csatlakozási folyamat során; ***ösztönzi*** a jogállamiság ***alapos értékelését*** a csatlakozási folyamatban részt vevő valamennyi országban; ösztönzi a Bizottságot, hogy ***a jogállamiság helyzetével*** kapcsolatban fogalmazzon meg konkrét ajánlásokat a csatlakozásra váró országok számára, és ***biztosítsa*** a bővítési ***jelentéssel való összhangot***;	35. megismétli, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket nemcsak a jelenlegi tagállamoknak, hanem ***a tagjelölt és a potenciális tagjelölt országoknak*** is ***teljes mértékben és kétséget kizáróan*** tiszteletben kell tartaniuk a ***teljes*** csatlakozási folyamat során; ***hangsúlyozza, hogy a csatlakozási szakasz döntő és alku tárgyát nem képező pillanat annak biztosítására, hogy a jogállamiság, az alapvető jogok és a demokratikus normák védelme szilárd, visszafordíthatatlan és fenntartható alapokon nyugodjon; felszólít*** a jogállamiság ***szigorú, folyamatos és részletes*** értékelésére a csatlakozási folyamatban részt vevő valamennyi országban; ösztönzi a Bizottságot, hogy ***a jogállamisággal kapcsolatos hiányosságokkal és eredményekkel*** kapcsolatban fogalmazzon meg ***egyértelmű,*** konkrét ***és mérhető*** ajánlásokat a csatlakozásra váró országok számára, és ***kitart amellett, hogy a jogállamisági jelentésnek és*** a bővítési ***jelentésnek teljes összhangban kell lennie, valamint ki kell egészítenie és kölcsönösen erősítenie kell egymást az eltérő értékelések elkerülése, valamint a***

koherens és hiteles bővítési politika biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 641
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
35. megismétli, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket nemcsak a jelenlegi tagállamoknak, hanem a jövőbeli uniós tagállamoknak is tiszteletben kell tartaniuk a csatlakozási ***folyamat*** során; ösztönzi a jogállamiság alapos értékelését a csatlakozási folyamatban részt vevő valamennyi országban; ösztönzi a Bizottságot, hogy a jogállamiság helyzetével kapcsolatban fogalmazzon meg konkrét ajánlásokat a csatlakozásra váró országok számára, és biztosítsa a bővítési jelentéssel való összhangot;	35. megismétli, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket nemcsak a jelenlegi tagállamoknak, hanem a jövőbeli uniós tagállamoknak is tiszteletben kell tartaniuk a csatlakozási ***folyamatok*** során; ösztönzi a jogállamiság alapos értékelését a csatlakozási folyamatban részt vevő valamennyi országban; ***hangsúlyozza, hogy a demokratikus struktúrák megszilárdítása, a jogállamiság fenntartása és az alapvető jogok védelme az uniós csatlakozás alapkérdéseiként a bővítési folyamat központi elemeit képezik; megjegyzi, hogy a tagjelölt országokban továbbra is jelentős problémák állnak fenn a nemzeti kisebbségek alapvető jogainak figyelemmel kísérésével kapcsolatban;*** ösztönzi a Bizottságot, hogy a jogállamiság helyzetével kapcsolatban fogalmazzon meg konkrét ajánlásokat a csatlakozásra váró országok számára, és biztosítsa a bővítési jelentéssel való összhangot;

Or. en

Módosítás 642
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
35. megismétli, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket nemcsak a jelenlegi tagállamoknak, hanem a jövőbeli uniós tagállamoknak is tiszteletben kell tartaniuk a csatlakozási folyamat ***során***; ***ösztönzi*** a ***jogállamiság alapos értékelését a csatlakozási folyamatban részt vevő*** valamennyi országban; ***ösztönzi*** a Bizottságot, hogy a jogállamiság helyzetével kapcsolatban fogalmazzon meg ***konkrét*** ajánlásokat a ***csatlakozásra váró*** országok számára, és biztosítsa a bővítési jelentéssel való összhangot;	35. megismétli, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket nemcsak a jelenlegi tagállamoknak, hanem a jövőbeli uniós tagállamoknak is ***teljes mértékben*** tiszteletben kell tartaniuk a csatlakozási folyamat ***valamennyi szakaszában***; ***hangsúlyozza, hogy*** a ***tárgyalásokon*** részt vevő valamennyi országban ***szisztematikusan és szigorúan értékelni kell a jogállamiságot***; ***kéri*** a Bizottságot, hogy a jogállamiság helyzetével kapcsolatban fogalmazzon meg ***egyértelmű és kötelező erejű*** ajánlásokat a ***tagjelölt és potenciális tagjelölt*** országok számára, és biztosítsa a bővítési jelentéssel való ***teljes*** összhangot;
	Or. el

Módosítás 643
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
35. megismétli, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket nemcsak a jelenlegi tagállamoknak, hanem ***a jövőbeli uniós tagállamoknak*** is tiszteletben kell tartaniuk a csatlakozási folyamat során; ösztönzi a jogállamiság alapos értékelését a csatlakozási folyamatban részt vevő valamennyi országban; ösztönzi a Bizottságot, hogy a jogállamiság helyzetével kapcsolatban fogalmazzon meg konkrét ajánlásokat a csatlakozásra váró országok számára, és biztosítsa a bővítési jelentéssel való összhangot;	35. megismétli, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket nemcsak a jelenlegi tagállamoknak, hanem ***az uniós tagjelölt országoknak*** is tiszteletben kell tartaniuk a csatlakozási folyamat során; ösztönzi a jogállamiság alapos értékelését a csatlakozási folyamatban részt vevő valamennyi országban; ösztönzi a Bizottságot, hogy a jogállamiság helyzetével kapcsolatban fogalmazzon meg konkrét ajánlásokat a csatlakozásra váró országok számára, és biztosítsa a bővítési jelentéssel való összhangot;
	Or. fi

Módosítás 644
Céline Imart, Nadine Morano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	35a. hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeket akkor is tiszteletben kell tartani, amikor az uniós finanszírozást az uniós programokhoz társult harmadik országok rendelkezésére bocsátják; emlékeztet arra, hogy ezen értékek védelme elengedhetetlen az akár az Unión belül, akár társult partnerekkel folytatott együttműködés keretében realizált összes uniós kiadás koherens és hatékony pénzgazdálkodásának biztosításához;

Or. fr

Módosítás 645
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A Bizottság ***jelentéstételi folyamatának*** javítása	A Bizottság ***jogállamisági jelentése módszertanának, koncepciójának, tartalmi minőségének és struktúrájának*** javítása

Or. en

Módosítás 646
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	35a. elismeri, hogy a Bizottság jogállamiságról szóló jelentése annak 2020. évi bevezetése óta átfogóbbá vált; sajnálja azonban, hogy a Parlament állásfoglalásainak alapvető elemei nem valósultak meg, és hogy a Bizottság nem foglalkozott teljeskörűen a Parlament korábbi állásfoglalásaiban megfogalmazott ajánlásokkal; továbbra is érvényesnek tartja és megismétli ezeket az ajánlásokat; kéri, hogy az éves jelentés tartalmazza a Velencei Bizottság jogállamisági ellenőrzőlistájának fontos hiányzó elemeit, például a hatalommal való visszaélés megelőzését, a törvény előtti egyenlőséget és a megkülönböztetésmentességet; megismétli azon álláspontját, hogy a jelentésnek az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek teljes körére ki kell terjednie, mivel ezeket nem lehet elszigetelten vizsgálni; kéri a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, hogyan lehetne körülbelül egyidőben közzétenni a jogállamisággal vagy az alapvető jogokkal kapcsolatos valamennyi jelentést, például a Chartának való megfelelésről szóló éves jelentéseket és az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének jelentését annak érdekében, hogy egyidejűleg lehessen vitát folytatni ezekről a kérdésekről; megismétli, hogy hasonló gyakorlatra van szükség a demokráciával kapcsolatban is;

Or. en

Módosítás 647
Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	35a. üdvözli a Bizottság arra irányuló erőfeszítéseit, hogy javítsa a jogállamisági

	jelentés módszertanát; felhívja a Bizottságot, hogy a jövőbeli kiadásokban határozzon meg és tegyen közzé egyértelmű és operatív referenciaértékeket és mutatókat az egyes pilléreken belül, és azokat következetesen és átláthatóan alkalmazza valamennyi tagállamban, lehetővé téve az érdemi összehasonlítást és egyértelművé téve az alkalmazott normákat;

Or. en

Módosítás 648
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	35b. úgy véli, hogy az igazságszolgáltatási rendszerek pillérét illetően a referenciaértékeknek a bírói tanácsok összetételére és működésére vonatkozó kritériumokat is tartalmazniuk kell, beleértve azt a követelményt, hogy a tagok többségének a társaik által megválasztott bíráknak kell lenniük; hangsúlyozza, hogy objektív és átlátható kritériumokat kell biztosítaniuk a bírák és ügyészek kinevezésére, előléptetésére és fegyelmi eljárás alá vonására vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy biztosítékokat kell tartalmazniuk annak megakadályozására, hogy a kulcsfontosságú alkotmányos és igazságügyi szervek hosszú ideig, lejárt megbízatással működjenek, kivéve, ha ez jogszabályban szigorúan meghatározott és korlátozott időtartamra vonatkozó feltételek mellett történik;

Or. en

Módosítás 649
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; megjegyzi, hogy a konzultációs folyamatot erősíthetné, ha biztosítaná a civil társadalmi szereplők által benyújtott információk megfelelő nyomon követését, és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;	36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; megjegyzi, hogy a konzultációs folyamatot erősíthetné, ha biztosítaná a civil társadalmi szereplők által benyújtott információk megfelelő nyomon követését, és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie; ***kéri, hogy az átláthatóságnak és a bizottsági intézkedések értékelésének biztosítása érdekében a Bizottság adja meg az egyedi jelentéseken dolgozó személyek nevét;***

Or. pl

Módosítás 650
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; ***megjegyzi, hogy a konzultációs folyamatot erősíthetné, ha biztosítaná a civil társadalmi szereplők***	36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak

által benyújtott információk megfelelő nyomon követését, és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;

kell lennie;

Or. fi

Módosítás 651
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. kéri a Bizottságot, hogy ***a jelentéstételi folyamat során*** tegye átláthatóbbá a ***civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó*** információk kiválasztásához használt kritériumokat; megjegyzi, hogy a konzultációs folyamatot erősíthetné, ha biztosítaná a ***civil társadalmi szereplők által*** benyújtott információk megfelelő nyomon követését, és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;	36. kéri a Bizottságot, hogy tegye átláthatóbbá a ***jelentéstételi folyamat során felhasznált*** információk kiválasztásához használt kritériumokat; megjegyzi, hogy a konzultációs folyamatot erősíthetné, ha biztosítaná a benyújtott információk megfelelő nyomon követését, és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;

Or. sk

Módosítás 652
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a	36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a

nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; ***megjegyzi, hogy a konzultációs folyamatot erősíthetné, ha biztosítaná a civil társadalmi szereplők által benyújtott információk megfelelő nyomon követését,*** és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;	nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;

Or. en

Módosítás 653
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; megjegyzi, hogy ***a konzultációs folyamatot erősíthetné, ha biztosítaná*** a civil társadalmi szereplők ***által benyújtott információk megfelelő nyomon követését,*** és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;	36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; megjegyzi ***továbbá***, hogy ***a rendelkezésre álló források keretein belül megfelelő visszajelzést és nyomon követést lehetne biztosítani*** a civil társadalmi szereplők ***számára az általuk nyújtott hozzájárulások felhasználását illetően;*** és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;

Or. en

Módosítás 654
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; ***megjegyzi***, hogy ***a konzultációs folyamatot erősíthetné, ha biztosítaná a civil társadalmi szereplők által benyújtott*** információk ***megfelelő nyomon követését,*** és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;	36. kéri a Bizottságot, hogy a jelentéstételi folyamat során tegye átláthatóbbá a civil társadalomtól, a nemzetközi szervezetektől, a nemzeti hatóságoktól és más érdekelt felektől származó információk kiválasztásához használt kritériumokat; ***hangsúlyozza továbbá annak fontosságát***, hogy ***ezen*** információk ***értékelése és a végleges országfejezetekben való megjelenítése következetes és egyértelmű legyen;*** és kitart amellett, hogy a jelentéstételi folyamatnak tényeken kell alapulnia, átláthatónak és pártatlannak kell lennie;

Or. en

Módosítás 655
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés – 1 albekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	emlékeztet Ćapeta főtanácsnoknak a C-769/22. sz. ügyben a közelmúltban ismertetett indítványára, amely megerősíti, hogy az EUSZ 2. cikke külön jogalapként szolgálhat a kötelezettségszegési eljárásokhoz, amennyiben valamely alapérték tagadása az uniós jog egyéb megsértésének kiváltó oka; hangsúlyozza, hogy az ebben az ügyben meghozandó ítélet fontos lehetőséget kínálhat, amelyet a Bizottságnak meg kell ragadnia, hogy szisztematikusabb és erőteljesebb módon indítson kötelezettségszegési eljárásokat;

Or. en

Módosítás 656
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	36a. úgy véli, hogy a jogállamisági jelentés többi pillére tekintetében a referenciaértékeknek ki kell terjedniük a kulcsfontosságú független és szabályozó hatóságok függetlenségére és hatékony működésére is; hangsúlyozza, hogy átlátható, nyílt és érdemeken alapuló eljárásokat kell biztosítaniuk e hatóságok vezetőinek kinevezésére és felmentésére; hangsúlyozza, hogy határozott idejű, egyértelműen meghatározott megbízatást kell biztosítaniuk, biztosítékokat nyújtva az indokolatlan idő előtti felmondással, valamint az olyan helyzetekkel szemben, amikor az álláshelyek betöltetlenek maradnak, vagy azokat csak hosszabb időszakokra, ideiglenes jelleggel töltik be; kiemeli, hogy biztosítaniuk kell a megfelelő és stabil pénzügyi és emberi erőforrásokat, valamint az e hatóságok mindennapi munkájába való politikai beavatkozással szembeni védelmet;

Or. en

Módosítás 657
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	36a. ösztönzi a Bizottságot, hogy

egyértelműbb nyelvezetet használjon az EUSZ 2. cikkében foglalt értékeknek való megfelelés értékelésekor; kéri, hogy fektessenek nagyobb hangsúlyt az országspecifikus ajánlások végrehajtására, amelyet hatékony nyomon követési mechanizmusok és mérhető referenciaértékek is támogatnak; javasolja egy átfogó jogállamisági ellenőrzési mechanizmus létrehozását valamennyi uniós intézmény bevonásával, az Alapjogi Ügynökség, a tagállamok és a tagjelölt országok részvételével a nagyobb következetesség biztosítása érdekében, és javasolja egy állandó csoport létrehozását a jogállamiság tagállamok általi megsértésének nyomon követésére;

Or. en

Módosítás 658
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	36a. emlékeztet arra, hogy a kisebbségek védelme a koppenhágai kritériumok részét képezi; hangsúlyozza, hogy nincsenek olyan uniós szintű jogi garanciák, amelyek biztosítanák, hogy a tagállamok betartsák a csatlakozási folyamat során a kisebbségek védelmével kapcsolatban tett kötelezettségvállalásaikat;

Or. en

Módosítás 659
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	36b. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az éves jogállamisági jelentés közzétételének időpontja nem segíti elő a kellő láthatóságot, és ellentétes a jelentés azon céljával, hogy valódi nyilvános vitát indítson a megállapításairól; sürgeti a Bizottságot, hogy vizsgálja felül a közzététel időpontját, és tegyen további erőfeszítéseket annak érdekében, hogy megállapításai széles körben ismertté váljanak valamennyi tagállamban;

Or. en

Módosítás 660
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) az elmúlt években több eseti küldöttséget küldött egyes tagállamokba, és hogy a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok helyzete az értékelések szerint nagyobb hiányosságokat mutat, mint amelyeket a Bizottság jelentései kiemeltek; úgy véli, hogy a DRFMG nyomonkövetési gyakorlatát megfelelően figyelembe kell venni a konzultációs eljárás keretében és a jelentés ezt követő kidolgozása során;	***törölve***

Or. en

Módosítás 661
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) az elmúlt években több eseti küldöttséget küldött egyes tagállamokba, és hogy a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok helyzete az értékelések szerint nagyobb hiányosságokat mutat, mint amelyeket a Bizottság jelentései kiemeltek; úgy véli, hogy a DRFMG nyomonkövetési gyakorlatát megfelelően figyelembe kell venni a konzultációs eljárás keretében és a jelentés ezt követő kidolgozása során;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 662
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. hangsúlyozza, hogy a Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) az elmúlt években több eseti küldöttséget küldött egyes tagállamokba, és	37. hangsúlyozza, hogy a Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) az elmúlt években több eseti küldöttséget küldött egyes tagállamokba, és

hogy a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok helyzete az értékelések szerint nagyobb hiányosságokat mutat, mint amelyeket a Bizottság jelentései kiemeltek; úgy véli, hogy a DRFMG nyomonkövetési gyakorlatát megfelelően figyelembe kell venni a konzultációs eljárás keretében és a jelentés ezt követő kidolgozása során;	hogy a jogállamiság, a demokrácia és az alapvető jogok helyzete az értékelések szerint nagyobb hiányosságokat mutat, mint amelyeket a Bizottság jelentései kiemeltek; úgy véli, hogy a DRFMG nyomonkövetési gyakorlatát megfelelően figyelembe kell venni a konzultációs eljárás keretében és a jelentés ezt követő kidolgozása során; ***továbbá erősebb és strukturáltabb intézményközi dinamikát szorgalmaz az Európai Parlament és a Bizottság között, mind a tartalom, mind az eljárás tekintetében, többek között rendszeres információcserék, átlátható visszajelzési mechanizmusok és a parlamenti értékelések időben történő integrálása révén, az uniós jogállamisági ellenőrzési keret általános koherenciájának, hitelességének és hatásának megerősítése érdekében;***
	Or. en

Módosítás 663
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. ***hangsúlyozza***, hogy a Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) az elmúlt években több eseti küldöttséget küldött ***egyes*** tagállamokba, ***és*** hogy a jogállamiság***, a demokrácia és az alapvető jogok helyzete az értékelések szerint nagyobb hiányosságokat mutat, mint amelyeket a Bizottság jelentései kiemeltek***; úgy véli, hogy a DRFMG nyomonkövetési gyakorlatát ***megfelelően figyelembe*** kell ***venni a konzultációs eljárás keretében és a jelentés ezt követő***	37. ***megjegyzi***, hogy a Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) az elmúlt években több eseti küldöttséget küldött ***bizonyos*** tagállamokba, ***ugyanakkor nem fordított figyelmet más országokra, annak ellenére,*** hogy a jogállamiság ***elveinek lehetséges megsértésére utaló jeleket mutattak***; úgy véli, hogy a DRFMG nyomonkövetési gyakorlatát ***valamennyi tagállam esetében egyformán*** kell ***alkalmazni***;

kidolgozása során;

Or. sk

Módosítás 664
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. ***hangsúlyozza, hogy a*** Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) ***az elmúlt években több eseti küldöttséget küldött egyes tagállamokba, és hogy a jogállamiság, a demokrácia*** és az alapvető ***jogok helyzete az értékelések szerint*** nagyobb ***hiányosságokat mutat, mint amelyeket a Bizottság jelentései kiemeltek***; ***úgy véli, hogy a DRFMG nyomonkövetési gyakorlatát megfelelően figyelembe kell venni a konzultációs eljárás keretében és a jelentés ezt követő kidolgozása során;***	37. ***üdvözli az Európai*** Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportja (DRFMG) ***által a demokráciával, a jogállamisággal*** és az alapvető ***jogokkal kapcsolatos fejlemények nyomon követése terén végzett munkát; ösztönzi a Bizottságot, hogy a jövőbeli jogállamisági jelentések elkészítése során*** nagyobb ***mértékben használja fel a csoport megállapításait és szakértelmét***;

Or. en

Módosítás 665
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. megismétli, hogy a jelentés elkészítésébe be kell vonni egy független jogi, tudományos és emberi jogi szakértőkből álló független ellenőrző testületet; felhívja a Bizottságot, hogy	***törölve***

fokozza az együttműködést az uniós és nemzetközi szervekkel;

Or. pl

Módosítás 666
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. megismétli, hogy a jelentés elkészítésébe be kell vonni egy független jogi, tudományos és emberi jogi szakértőkből álló független ellenőrző testületet; felhívja a Bizottságot, hogy fokozza az együttműködést az uniós és nemzetközi szervekkel;	***törölve***

Or. sk

Módosítás 667
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. megismétli, hogy a jelentés elkészítésébe be kell vonni egy független jogi, tudományos és emberi jogi szakértőkből álló független ellenőrző testületet; felhívja a Bizottságot, hogy fokozza az együttműködést az uniós és nemzetközi szervekkel;	***törölve***

Or. en

Módosítás 668

Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. megismétli, hogy a jelentés elkészítésébe be kell vonni egy független jogi, tudományos és emberi jogi szakértőkből álló független ellenőrző testületet; felhívja a Bizottságot, hogy fokozza az együttműködést az uniós és nemzetközi szervekkel;	***törölve***

Or. en

Módosítás 669
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. megismétli, hogy a jelentés elkészítésébe be kell vonni egy ***független*** jogi, tudományos és emberi jogi szakértőkből álló független ellenőrző testületet; felhívja a Bizottságot, hogy ***fokozza az együttműködést*** az uniós és nemzetközi szervekkel;	38. megismétli, hogy a jelentés elkészítésébe ***és az ajánlások végrehajtásának átlátható és nyilvánosan hozzáférhető formában történő nyomon követésébe*** be kell vonni egy jogi, tudományos és emberi jogi szakértőkből álló ***pártatlan és*** független ellenőrző testületet; felhívja a Bizottságot, hogy ***erősítse együttműködését*** az uniós és nemzetközi szervekkel;

Or. en

Módosítás 670
Loránt Vincze

Állásfoglalásra irányuló indítvány

38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. ***megismétli, hogy a jelentés elkészítésébe be kell vonni egy független jogi, tudományos és emberi jogi szakértőkből álló független ellenőrző testületet;*** felhívja a Bizottságot, hogy fokozza az együttműködést az uniós és nemzetközi szervekkel;	38. felhívja a Bizottságot, hogy fokozza az együttműködést az uniós és nemzetközi szervekkel***, például az Európa Tanáccsal, az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezettel (EBESZ) és az Egyesült Nemzetekkel a demokrácia, a jogállamiság, az alapvető szabadságok és az emberi jogok, köztük a kisebbségek jogainak előmozdítása és védelme érdekében***;

Or. en

Módosítás 671
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. ***megismétli***, hogy a jelentés ***elkészítésébe be kell vonni egy független jogi, tudományos és emberi jogi szakértőkből álló független ellenőrző testületet***; felhívja a Bizottságot, hogy fokozza az együttműködést az uniós és nemzetközi szervekkel;	38. ***hangsúlyozza***, hogy a jelentés ***elkészítése során objektivitásra és pontosságra van szükség***; felhívja a Bizottságot, hogy fokozza az együttműködést az uniós és nemzetközi szervekkel;

Or. fi

Módosítás 672
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38a. felhívja a Bizottságot, hogy biztosítsa a jogállamisági jelentésben

	szereplő kérdések kiválasztására alkalmazott módszertan átláthatóságát azáltal, hogy egyértelműen meghatározza a kulcsfontosságú kritériumokat – beleértve azt is, hogy mi minősül „jelentős fejleménynek” –, valamint biztosítja az újonnan felmerülő kihívások szisztematikus figyelembevételét;

Or. en

Módosítás 673
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok által követett pályát – beleértve a korai figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát;	***törölve***

Or. en

Módosítás 674
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok által követett pályát – beleértve a korai figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és	39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok által követett pályát – beleértve a korai figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és

rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát;	rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát; ***felhívja a Bizottságot annak egyértelművé tételére, hogy az EUSZ 2. cikke szerinti értékek adott időn keresztüli szisztematikus, szándékos és súlyos megsértése esetén előfordulhat, hogy a tagállamok nem felelnek meg a demokrácia meghatározó kritériumainak; jelzi, hogy az ajánlásoknak jobban kellene tükrözniük a jelentés negatív megállapításait, és részletesebbnek kellene lenniük; úgy véli, hogy a korábbi ajánlások teljesítésének értékelését pontosabbá és kvalitatívabbá kell tenni, és annak nemcsak a jogszabályi változásokra kell támaszkodnia, hanem gyakorlati végrehajtásuk valódi és független bizonyítékaira is;***

Or. en

Módosítás 675
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok által követett pályát – beleértve a korai figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát;	39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok által követett pályát – beleértve a korai figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát; ***hangsúlyozza, hogy az ajánlásokat nem lehet azonos módon alkalmazni minden tagállam esetében, és hogy egyértelmű***

	különbséget kell tenni a súlyos és rendszerszintű aggályokkal foglalkozó ajánlások és a kevésbé jelentős problémákkal foglalkozó ajánlások között annak elkerülése érdekében, hogy a jogállamiság megsértésének legsúlyosabb eseteit jelentéktelen színben tűntessék fel.

Or. en

Módosítás 676
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok által követett pályát – beleértve a korai figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát;	39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok ***és tagjelölt országok*** által követett pályát – beleértve a korai figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát***, valamint nagyobb fokú átláthatóságot kell biztosítania az értékelések módját illetően***;

Or. en

Módosítás 677
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok által követett pályát – beleértve a korai	39. úgy véli, hogy a Bizottságnak egyértelműbben kell meghatároznia és megfogalmaznia az egyes tagállamok által követett pályát – beleértve a korai

figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát;	figyelmeztető jeleket, valamint a súlyos és rendszerszintű problémák azonosítását –, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak biztosítania kell az azonosított problémák és a kiadott ajánlások közötti koherenciát; ***úgy véli, hogy a homályosság indokolatlan és káros értelmezésekhez vezethet;***

Or. fi

Módosítás 678
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. felhívja a Bizottságot, hogy adjon ki működőképesebb ajánlásokat – különbséget téve a súlyos és rendszerszintű kérdésekkel kapcsolatosak között –, és konkrét intézkedéseket, határidőket és referenciaértékeket határozzon meg azok tagállami végrehajtásához;	40. felhívja a Bizottságot, hogy adjon ki működőképesebb ajánlásokat – különbséget téve a súlyos és rendszerszintű kérdésekkel kapcsolatosak között***, hogy elkerülhető legyen annak kockázata, hogy a jogállamiság megsértésének legsúlyosabb eseteit jelentéktelen színben tűntessék fel*** –, és konkrét intézkedéseket, határidőket és referenciaértékeket határozzon meg azok tagállami végrehajtásához;

Or. en

Módosítás 679
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

40. ***felhívja a Bizottságot***, hogy adjon ki működőképesebb ajánlásokat – különbséget téve a súlyos és rendszerszintű kérdésekkel kapcsolatosak között –, és konkrét intézkedéseket, határidőket és referenciaértékeket határozzon meg azok tagállami végrehajtásához;	40. ***emlékeztet arra***, hogy a Bizottságnak ***nincs jogalapja arra, hogy ajánlásokat*** adjon ki***, különösen olyanokat, amelyek inkább operatív jellegűek*** – különbséget téve a súlyos és rendszerszintű kérdésekkel kapcsolatosak között –, és konkrét intézkedéseket, határidőket és referenciaértékeket határozzon meg azok tagállami végrehajtásához;

Or. pl

Módosítás 680
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. felhívja a Bizottságot, hogy adjon ki működőképesebb ajánlásokat – különbséget téve a súlyos és rendszerszintű kérdésekkel kapcsolatosak között –, és konkrét intézkedéseket, határidőket és referenciaértékeket határozzon meg azok tagállami végrehajtásához;	40. felhívja a Bizottságot, hogy adjon ki működőképesebb ajánlásokat – különbséget téve a súlyos és rendszerszintű kérdésekkel kapcsolatosak között –, és konkrét intézkedéseket, határidőket és referenciaértékeket határozzon meg azok tagállami ***és tagjelölt országok általi*** végrehajtásához;

Or. en

Módosítás 681
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. felhívja a Bizottságot, hogy adjon ki működőképesebb ajánlásokat – különbséget téve a súlyos és rendszerszintű kérdésekkel kapcsolatosak között –, és konkrét ***intézkedéseket, határidőket és***	40. felhívja a Bizottságot, hogy adjon ki működőképesebb ajánlásokat – különbséget téve a súlyos és rendszerszintű kérdésekkel kapcsolatosak között –, és ***intézkedésekre, határidőkre és***

referenciaértékeket határozzon meg azok tagállami végrehajtásához;	***referenciaértékekre vonatkozó*** konkrét ***javaslatokat*** fogalmazzon meg azok tagállami végrehajtásához;

Or. fi

Módosítás 682
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát azáltal, hogy azokat közvetlenebbül összekapcsolja a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert;	***törölve***

Or. pl

Módosítás 683
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát azáltal, hogy azokat közvetlenebbül összekapcsolja a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert;	***törölve***

Or. en

Módosítás 684
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát azáltal, hogy azokat közvetlenebbül összekapcsolja a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert;	41. kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát azáltal, hogy azokat közvetlenebbül összekapcsolja a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert***, például a költségvetési rendeletet, a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendeletet és a közös rendelkezésekről szóló rendeletet***; ***úgy véli, hogy az értékek megsértésének bizonyos esetei azonnali végrehajtási intézkedéseket tesznek szükségessé, más esetei pedig sürgős ajánlások végrehajtását követelik meg; felhívja a Bizottságot, hogy kötelezettségszegési ügyekben rendszerszerűen vegye igénybe a gyorsított eljárásokat, valamint az Európai Unió Bíróságához (EUB) benyújtott, ideiglenes intézkedések iránti kérelmeket, valamint lépjen fel, ha nem hajtják végre az EUB ítéleteit; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja felül az uniós jog érvényesítéséről szóló 2022. évi közleményében felvázolt azon politikáját, hogy „egyedi” esetekben mellőzi a kötelezettségszegési eljárást, mivel ez a politika Unió-szerte a polgárok súlyos jogfosztásához vezetett, különösen olyan esetekben, amikor a saját kormányaik megtagadják az uniós jognak vagy az EUB ítéleteinek való megfelelést; kéri a Bizottságot, hogy évente tegyen jelentést a jogállamisági elvek egyes tagállamok általi megsértése ellen alkalmazott eszközök alkalmazásáról és hatékonyságáról;***

Or. en

Módosítás 685
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát azáltal, hogy azokat közvetlenebbül összekapcsolja a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert;	41. kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát azáltal, hogy azokat közvetlenebbül összekapcsolja a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert; ***e tekintetben emlékeztet Ćapeta főtanácsnoknak a C-769/22. sz. ügyben a közelmúltban ismertetett indítványára, amely megerősíti, hogy az EUSZ 2. cikke külön jogalapként szolgálhat a kötelezettségszegési eljárásokhoz azokban az esetekben, amelyekben valamely érték tagadása az uniós jog egyéb megsértésének kiváltó oka, és hangsúlyozza, hogy az ebben az ügyben meghozandó ítélet új lehetőséget kínálhat, amelyet a Bizottságnak meg kell ragadnia, hogy szisztematikusabb és erőteljesebb módon indítson kötelezettségszegési eljárásokat;***

Or. en

Módosítás 686
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát ***azáltal***, hogy azokat közvetlenebbül ***összekapcsolja*** a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert;	41. kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomonkövetési mechanizmusát***, mivel jelenleg az ajánlások 93%-a a korábbi évekből megismételt ajánlás, és 2025-ben csak az ajánlások 6%-át hajtották végre teljes mértékben[1a]; kéri***, hogy ***az ajánlásokat*** közvetlenebbül ***kapcsolják össze*** a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert***, mivel a végrehajtás hiánya aláássa a jelentés mint megelőző eszköz hatékonyságát***;
	[1a] Liberties, 2025. évi jogállamisági jelentés, https://www.liberties.eu/f/vdxw3e.

Or. en

Módosítás 687
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. ***kéri*** a Bizottságot, hogy ***erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát azáltal, hogy azokat közvetlenebbül összekapcsolja a meglévő végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert***;	41. ***felhívja*** a Bizottságot, hogy ***tartózkodjon attól, hogy az uniós források kifizetését politikai eszközként használja fel annak érdekében, hogy beavatkozzon a tagállamok demokratikus folyamataiba vagy nyomást gyakoroljon a demokratikusan megválasztott kormányokra***; ***e tekintetben hangsúlyozza egy erős jogi keret fontosságát a korrupció és az uniós pénzeszközök hűtlen kezelésének megelőzése, valamint annak biztosítása érdekében, hogy azt valamennyi tagállamban egyformán és objektíven alkalmazzák, kormányuk politikai irányultságától függetlenül;***

Or. en

Módosítás 688
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. ***kéri*** a ***Bizottságot***, hogy ***erősítse meg a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát azáltal, hogy azokat közvetlenebbül összekapcsolja*** a meglévő ***végrehajtási eszközökkel, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert***;	41. ***elfogadja*** a ***Bizottság azon döntését***, hogy ***fenntartja*** a ***jogállamiság érvényesítésére szolgáló*** meglévő ***eszközök összekapcsoltságának jelenlegi szintjét***;

Or. sk

Módosítás 689
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. ***kéri*** a Bizottságot, hogy ***erősítse meg*** a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát ***azáltal***, hogy ***azokat közvetlenebbül összekapcsolja*** a meglévő végrehajtási eszközökkel***, beleértve a kötelezettségszegési eljárásokat és a költségvetési feltételrendszert***;	41. ***felkéri*** a Bizottságot, hogy ***vizsgálja meg, hogy hogyan lehetne tovább javítani*** a végre nem hajtott ajánlások nyomon követési mechanizmusát***, és többek között vizsgálja meg***, hogy ***ezeket hogyan lehetne hatékonyabban összekapcsolni*** a meglévő végrehajtási eszközökkel;

Or. en

Módosítás 690
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo,

Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41a. emlékezteti a Bizottságot, hogy mindenekelőtt ő a Szerződések őre; hangsúlyozza, hogy a jogállamisági jelentés kiadása nem elegendő a jogállamiságon alapuló Unió megerősítéséhez, a jelentésnek azonban konkrét végrehajtási intézkedéseket kell eredményeznie, különösen akkor, ha az ajánlásokat nem tartják be teljes mértékben; hangsúlyozza a nyomon követés és a tagállamokhoz intézett célzott ajánlások kritikus fontosságát, valamint azt, hogy az ajánlások nyomon követését a nyilvánosság számára teljes mértékben átláthatóvá és számon kérhetővé kell tenni; felhívja a Bizottságot, hogy szorosan kövesse nyomon, hogy a tagállamok betartják-e az EJEB és az EUB ítéleteit, és a jogállamisági jelentésben adjon ki konkrét ajánlásokat; felhívja a Bizottságot, hogy az EJEB és az EUB ítéleteinek tagállamok általi be nem tartását kapcsolja össze konkrét végrehajtási intézkedésekkel;

Or. en

Módosítás 691
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41a. javasolja, hogy a Bizottság minden országfejezetbe, különösen „A fékekkel és ellensúlyokkal kapcsolatos egyéb intézményi kérdések” pillérbe

szisztematikusan foglaljon bele egy külön alszakaszt a helyi és regionális önkormányzatokról; kéri, hogy ez az alszakasz vizsgálja meg a helyi önkormányzatok működésének jogi és gyakorlati feltételeit, autonómiájuk védelmét, valamint a választott helyi képviselőket érintő indokolatlan nyomásgyakorlás, zaklatás vagy beavatkozás módjait; felkéri a Bizottságot, hogy ezen elemzés elkészítésekor támaszkodjon a helyi önkormányzatoktól, azok szövetségeitől és a civil társadalomtól származó információkra;

Or. en

Módosítás 692
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41a. emlékeztet „Az Unión belüli jogállamiság további erősítése – Az aktuális helyzet és a lehetséges következő lépések” című, 2019. április 3-i és „Az Unión belüli jogállamiság megerősítése – Intézkedési terv” című, 2019. augusztus 7-i bizottsági közleményekre; úgy véli, hogy a fent vázolt elemeket hatékonyan be lehetne építeni e közlemények aktualizált változatába, összehangolva ezáltal a keretet a jelenlegi kihívásokkal, és biztosítva annak teljes körű működőképessé tételét;

Or. en

Módosítás 693
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41a. hangsúlyozza, hogy a Bizottság nyomonkövetési intézkedései nem vezethetnek hatásköreinek a Szerződésekben meghatározott hatályon túlra történő kiterjesztéséhez vagy a tagállamok alkotmányos előjogaiba való beavatkozáshoz;

Or. pl

Módosítás 694
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41b. felszólítja a Bizottságot, hogy az éves jogállamisági jelentés minden vonatkozó országfejezetében vezessen be a választási integritással foglalkozó külön pillért vagy alszakaszt, amely kiterjed a jogi és intézményi keretre, annak gyakorlati végrehajtására és a fő kockázatokra; hangsúlyozza, hogy e szakaszon belül a Bizottságnak különösen meg kell vizsgálnia azokat a rendszerszintű mintázatokat, amelyeken keresztül a közbeszerzésben tapasztalható korrupciót, az állami szerződések vagy hirdetések átláthatatlan elosztását és az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélés egyéb formáit a választási verseny befolyásolására vagy a választók döntésének torzítására használják fel, többek között a szavazatvásárlás, a választókra gyakorolt klientelista nyomás és más súlyos szabálytalanságok révén; felkéri a Bizottságot, hogy szorosan működjön együtt a Velencei Bizottsággal,

az EBESZ Demokratikus Intézmények és Emberi Jogok Hivatalával és más érintett nemzetközi szervekkel, és értékeléseiben és országspecifikus ajánlásaiban módszeresen vegye figyelembe azok ajánlásait;

Or. en

Módosítás 695
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41b. elismeri saját követeléseinek mértékét, különösen a jogállamiság proaktívabb nyomon követésére irányuló felhívását, és ezért hangsúlyozza, hogy alaposan értékelni kell a jelenlegi emberi erőforrásokat és a jövőbeli kapacitáskövetelményeket; megjegyzi továbbá, hogy tekintettel arra, hogy több főigazgatóság is részt vesz ebben a nyomonkövetési folyamatban, különös figyelmet kell fordítani a hatékony információáramlás biztosítására és a szervezeti egységek közötti szoros együttműködés előmozdítására a koherens és hatékony megközelítés biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 696
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41c. Egyedi ajánlások
	megjegyzi, hogy a Magyarország és Szlovákia középpontba kerülését a Bizottság jogállamisági ajánlásainak való meg nem felelés tartós mintázatai indokolják, amit az is mutat, hogy Magyarország következetesen nem hajtotta végre a Bizottság ajánlásait, és 2022 óta hat ajánlással egyáltalán nem foglalkoztak, míg Szlovákia hasonló negatív tendenciát mutat, ahol 2023-ban az ajánlások 50%-a a „nem történt előrelépés” kategóriába sorolható, 2024-ben és 2025-ben pedig ez az arány egyaránt több mint 70%-ra nőtt;
	hangsúlyozza, hogy a jövőben különös figyelmet kell fordítani azokra a tagállamokra, amelyekben a Bizottság súlyos és rendszerszintű jogsértéseket állapított meg, és felszólítja a Bizottságot, hogy ajánlásaiban egyértelműen jelölje ki és különböztesse meg ezeket az eseteket;

Or. en

Módosítás 697
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41d. Magyarország
	mély aggodalommal állapítja meg a jogállamiság folyamatos rendszerszintű romlását Magyarországon, amint azt az igazságszolgáltatás súlyos alulfinanszírozottsága és létszámhiánya, a béremelések további igazságügyi reformok kikényszerítésére való felhasználása, egy bírónak a Legfelsőbb Bíróságon (Kúria) betöltött vezetői tisztségből való

felfüggesztése, valamint az úgynevezett igazságügyi reformra irányuló javaslat is mutatja, amely az érintett érdekelt felek tényleges bevonása nélkül nem nyújt megfelelő garanciákat az igazságszolgáltatás függetlenségére vonatkozóan; megjegyzi továbbá, hogy a feltételességi mechanizmus keretében a korrupcióellenes keretbe bevezetett változások továbbra sem elégségesek, különösen a vagyonnyilatkozati szabályok, valamint a korrupciós ügyekben folytatott nyomozások és büntetőeljárások hatékonysága tekintetében; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a médiakörnyezet és a tömegtájékoztatás szabadsága érdemi jogalkotási reformok hiányában továbbra is stagnál vagy visszalépést mutat, miközben a KESMA folyamatos működése és a Szuverenitásvédelmi Hivatal létrehozása tovább gyengíti a médiapluralizmust; hangsúlyozza, hogy a fékeket és ellensúlyokat továbbra is súlyosan aláássa a hatalom szélsőséges koncentrációja, az állami intézmények, a kormányzó párt és a végrehajtó hatalom közötti állandósult átfedés, a jogalkotás gyenge minősége és a független intézmények folyamatos részrehajlása vagy eredménytelensége, valamint a választásokat érintő tartós problémák; különös aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi tér további szűkülése miatt, ami különösen a szuverenitás védelméről szóló törvénynek, valamint a nem kormányzati szervezetek és az oknyomozó média ellen indított eljárásoknak tudható be, amelyek súlyosan aláássák a demokratikus részvételt és a polgárok közügyekbe való bevonását;

felszólítja a Bizottságot, hogy haladéktalanul indítson el minden szükséges kötelezettségszegési eljárást az uniós joggal összeegyeztethetetlen közelmúltbeli magyar jogszabályok ellen, különös tekintettel az igazságszolgáltatás függetlenségére, a média szabadságára, a

választások integritására és a mesterséges intelligenciával való visszaélésre a politikai kampányok során;

sürgeti a Bizottságot, hogy haladéktalanul frissítse a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet szerinti értékelését, nemcsak az uniós források jelenlegi felfüggesztésének fenntartása, hanem az újonnan azonosított és tartós jogsértésekkel arányos további pénzügyi intézkedések elfogadása érdekében is, biztosítva ugyanakkor, hogy a végső kedvezményezetteket, köztük a civil társadalmi szervezeteket ne fosszák meg az uniós pénzügyi támogatástól;

felszólítja a Tanácsot, hogy haladéktalanul mozdítsa elő az EUSZ 7. cikke szerinti eljárást a 7. cikk mindkét bekezdésének aktiválásával, tekintettel a súlyos jogsértés egyértelmű kockázatára és az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek súlyos és tartós megsértésére;

hangsúlyozza, hogy feltétlenül meg kell őrizni a közelgő magyarországi választások integritását, tekintettel a nem címkézett, mesterséges intelligencia által generált politikai tartalmak növekvő használatára, beleértve az összehangolt deepfake kampányokat is; kéri valamennyi vonatkozó uniós jogi eszköz és felügyeleti mechanizmus teljes körű és megelőző jellegű aktiválására, különösen a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály, az általános adatvédelmi rendelet és a mesterséges intelligenciáról szóló jogszabály keretében, a szavazók manipulációjának megelőzése, a demokratikus folyamatok védelme és a választási kampányban az egyenlő versenyfeltételek biztosítása érdekében;

megjegyzi továbbá, hogy bár a Bizottság megtámadta az úgynevezett LMBTIQ-ellenes törvényt, nem kért ideiglenes intézkedéseket, annak ellenére, hogy a törvényt már három éve alkalmazzák, ami lehetővé teszi az alapvető jogok potenciálisan helyrehozhatatlan

sérelmének fennmaradását mindaddig, amíg a bírósági eljárás folyamatban van;

tudomásul veszi, hogy a Bizottság vizsgálatot indított a magyar kormány által az uniós intézményeken belül folytatott kémkedésre vonatkozó állítások ügyében; elvárja, hogy a Bizottság a lehető leghamarabb jelentést tegyen e vizsgálat eredményéről; úgy véli, hogy a vizsgálatnak tisztáznia kell, hogy más uniós intézményeken belül is folyt-e kémkedés, a magyar hatóságok milyen információkat szerezhettek és továbbíthattak más országoknak, hogy a Bizottság szervezeti egységei megfelelően nyomon követték-e a személyzet tagjainak bejelentéseit, különösen a más uniós intézményekkel való információmegosztás tekintetében, valamint hogy a kémtevékenységet teljes mértékben megszüntették-e, és ha igen, mikor; hangsúlyozza, hogy a vizsgálatnak foglalkoznia kell Várhelyi Olivér jelenlegi biztos, Magyarország Állandó Képviseletének korábbi vezetője szerepével, és kézzelfogható következményekkel kell járnia az érintettekre nézve; készen áll arra, hogy további lépéseket tegyen az összes releváns szempont megfelelő kivizsgálásának biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 698
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	41e. Szlovákia
	felszólítja a Bizottságot, hogy alaposan vizsgálja meg az igazságszolgáltatás

függetlenségét, a korrupció elleni küzdelmet, a tömegtájékoztatás szabadságát és a civil társadalmat érintő közelmúltbeli szlovákiai fejleményeket, és haladéktalanul indítson kötelezettségszegési eljárásokat azokban az esetekben, amikor az uniós jog, többek között a Szerződések, a Charta és a másodlagos jogszabályok megsértésére kerülhet sor;

sürgeti a Bizottságot, hogy alaposan értékelje a büntető törvénykönyv közelmúltbeli reformjának az uniós joggal való összeegyeztethetőségét, beleértve a különleges ügyészség megszüntetését, a Nemzeti Bűnüldözési Ügynökség átszervezését, a korrupciós bűncselekményekre vonatkozó elévülési idő lerövidítését és a 363. cikk széles körű alkalmazását, valamint a nem kormányzati szervezetekről szóló új törvény uniós adatvédelmi szabályoknak és alapvető szabadságoknak való megfelelését;

felszólítja a szlovák hatóságokat, hogy a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló jogszabállyal és a vonatkozó uniós normákkal összhangban védjék meg a közszolgálati média függetlenségét és sokszínűségét, biztosítsák az újságírók biztonságát, és akadályozzák meg a szerkesztői irányításba való politikai beavatkozást;

komoly aggodalmának ad hangot a törvény előtti egyenlőséget, a megkülönböztetésmentességet és az uniós jog elsőbbségét érintő javasolt alkotmánymódosítás miatt, és felszólítja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy szorosan kövessék nyomon ezeket a fejleményeket, és saját hatáskörükön belül tegyenek meg minden megfelelő nyomonkövetési intézkedést;

felszólítja a Tanácsot, hogy az éves jogállamisági párbeszéd keretében foglalkozzon ezekkel a rendszerszintű aggályokkal, és az EUSZ 2. cikkének

teljes körű tiszteletben tartása mellett biztosítsa a hatékony politikai nyomon követést;

meglepetését fejezi ki amiatt, hogy bizonyos közelmúltbeli fejleményekre – többek között a nem kormányzati szervezetekre vonatkozó korlátozó szlovákiai törvény 2025-ös elfogadására – válaszul nem adtak ki egyedi ajánlást, és felkéri a Bizottságot, hogy a jogállamisági mechanizmus következetes és átfogó alkalmazásának biztosítása érdekében jövőbeli értékeléseiben és ajánlásaiban vegye figyelembe ezeket az új elemeket;

tudomásul veszi a holland parlament október 16-án elfogadott állásfoglalását, amelyben felszólítja a holland kormányt, hogy az EUMSZ 259. cikke alapján indítson eljárást Szlovákia ellen az alapvető jogokat és az uniós jog elsőbbségét érintő közelmúltbeli szlovák alkotmánymódosítással kapcsolatban; emlékeztet arra, hogy ezek az államközi fellépések továbbra is kivételesek az Unión belül, és ezért a felvetett aggályok súlyosságát tükrözik; aggodalommal állapítja meg, hogy a Bizottság eddig nem indított kötelezettségszegési eljárást ebben az ügyben, és megkérdőjelezi a fellépés elmaradását, annak ellenére, hogy a módosítás potenciálisan összeegyeztethetetlen az EUSZ 2. cikkével, az uniós jog elsőbbségével és az Alapjogi Chartával;

Or. en

Módosítás 699
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Or. pl

Módosítás 700
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására;	42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására; ***hangsúlyozza, hogy az előterjesztett érv – nevezetesen az, hogy egy ilyen megállapodás túlzottan merev cselekvési keretet jelentene – nem igazolhatja a tétlenséget; hangsúlyozza, hogy még a hivatalos megállapodás felé tett azonnali elmozdulás nélkül is megoldásokat kell keresni az intézményközi együttműködés pragmatikus és eredményorientált módon történő javítására;***

Or. en

Módosítás 701
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; ***sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására;***	42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést;

Or. fi

Módosítás 702
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására;	42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására; ***felszólítja a Tanácsot, hogy tegye inkluzívabbá a jogállamiságról szóló párbeszédet azáltal, hogy más intézményeket, például a Velencei Bizottságot és a Parlament képviselőit is meghívja üléseire;***

Or. en

Módosítás 703

Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására;	42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására; ***hangsúlyozza, hogy bár az Unió rendelkezésére álló eszköztárat jelentősen kibővítették, annak hatékonysága az összes intézmény általi koherens és következetes alkalmazástól függ;***

Or. en

Módosítás 704
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. ***úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja***, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; ***megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására;***	42. ***elfogadja***, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról;

Or. sk

Módosítás 705
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására;	42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról; megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására***, rámutatva arra a hozzáadott értékre, amelyet egy strukturált és kiszámítható keret nyújthatna az Unió alapvető értékeinek védelméhez***;

Or. en

Módosítás 706
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést***; sajnálja, hogy a Bizottság és a Tanács eddig elutasította azon ajánlatát, hogy intézményközi megállapodást kössenek a demokráciáról, a jogállamiságról és az alapvető jogokról***; ***megerősíti hajlandóságát a megállapodásról szóló tárgyalások folytatására;***	42. úgy véli, hogy meg kell erősíteni a jogállamisággal kapcsolatos uniós szintű intézményközi párbeszédet és együttműködést ***azáltal, hogy a jogállamisági keret belső koherenciájának és hitelességének biztosítása érdekében magukat az uniós intézményeket is ugyanazon jogállamisági és korrupcióellenes ellenőrzési és elszámoltathatósági mechanizmusoknak vetik alá, mint amelyeket a tagállamokra***

alkalmaznak;

Or. en

Módosítás 707
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42a. felszólítja a Bizottságot, hogy biztosítsa a teljes koherenciát és következetességet az Európai Unióban a jogállamisággal kapcsolatos valamennyi jelentés és értékelési eszköz között; hangsúlyozza, hogy bár különböző főigazgatóságok felelősek a különböző jelentéstételi folyamatokért, szorosan együtt kell működniük, és egységes módszertani és elemzési megközelítést kell fenntartaniuk; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy elkerüljék az ellentmondásokat vagy következetlenségeket az éves jogállamisági jelentésben, az éves bővítési jelentésekben és az európai szemeszter keretében tett országspecifikus ajánlásokban foglalt megállapítások és értékelések között; hangsúlyozza, hogy a koherens jelentéstétel elengedhetetlen az uniós jogállamiság-ellenőrzési keret hitelességének, átláthatóságának és hatékonyságának biztosításához, valamint ahhoz, hogy a tagállamok és a tagjelölt országok egyértelmű, következetes és kiszámítható iránymutatást kapjanak;

Or. en

Módosítás 708
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42a. hangsúlyozza, hogy maga az EU nem biztosítja fellépései során a teljes átláthatóságot, pártatlanságot és elszámoltathatóságot; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság és a Tanács következetesen elutasította a saját demokratikus elszámoltathatóságuk fokozására irányuló kezdeményezéseket, ami növeli a kettős mérce érzetét; hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények tevékenységeinek átláthatósága hitelességük előfeltétele;

Or. pl

Módosítás 709
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42a. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy küzdjenek a faji és etnikai származáson, valláson vagy meggyőződésen, nemzetiségen, politikai véleményen, nyelven, fogyatékosságon, életkoron, nemen – beleértve a nemi identitást és a nemi önkifejezést – és szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetés ellen;

Or. en

Módosítás 710

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42b. aggodalommal állapítja meg, hogy az összes 2025. évi ajánlás 93%-a a korábbi évi ajánlások ismétlése volt, 71%-uk 2022-ra nyúlik vissza, és hogy csak kilenc új ajánlást vezettek be, amelyek az összes ajánlásnak csupán 7%-át teszik ki, és a 27 tagállamból csak nyolcat érintenek; hangsúlyozza, hogy ez a korlátozott számú új ajánlás nem értelmezhető annak jeleként, hogy nem merültek fel új jogsértések vagy kihívások, mivel egyértelműen nem ez a helyzet; fontosnak tartja, hogy az értékelést ne a korábban azonosított hiányosságokra korlátozzák, hanem szisztematikusan frissítsék az elemzést, hogy az tükrözze az új fejleményeket, a felmerülő kockázatokat és a demokratikus visszacsúszás változó formáit; hangsúlyozza, hogy pontosan ez az a terület, ahol elengedhetetlen a nagyobb módszertani pontosság és egyértelműség annak biztosítása érdekében, hogy az ajánlások relevánsak maradjanak, reagáljanak az egyes tagállamokban a jogállamiság tényleges pályájára, és igazodjanak ahhoz;

Or. en

Módosítás 711
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42b. sürgeti a Bizottságot, hogy a jogállamiságról szóló éves jelentésbe foglaljon bele egy, a megkülönböztetés és a gyűlölet valamennyi formája elleni küzdelemre összpontosító új pillért;

Or. en

Módosítás 712
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42c. hangsúlyozza a helyi és regionális önkormányzatok alapvető szerepét, valamint a jogállamiság alapját képező fékek és ellensúlyok tágabb rendszerének részeként a demokrácia és a demokratikus intézmények működéséhez nyújtott hozzájárulásukat; elismeri, hogy a helyi és regionális önkormányzatok a frontvonalban vannak, és közvetlenül szembesülnek azokkal a kihívásokkal és kérdésekkel, amelyek hatással lehetnek a jogállamisági eljárásokra és következésképpen az alapvető jogok számos mindennapi területen való érvényesíthetőségére;

Or. en

Módosítás 713
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42c. aggodalommal állapítja meg, hogy a teljes mértékben végrehajtottnak minősített ajánlások aránya tovább csökkent, és a 2023. évi 11%-ról 2024-ben és 2025-ben egyaránt 6%-ra csökkent; kiemeli, hogy 2025-ben csak kilenc ajánlást tekintettek teljes mértékben végrehajtottnak, ami a tagállami nyomon követés aggasztó stagnálását mutatja;

Or. en

Módosítás 714
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42d. megjegyzi, hogy az ajánlásoknak a jogállamisági jelentés különböző pillérei között megoszlása továbbra is egyenetlen, és egyes területek – például a tömegtájékoztatás szabadsága, valamint a fékek és ellensúlyok – a tartós és jól dokumentált kihívások ellenére viszonylag kevesebb figyelmet kapnak; hangsúlyozza, hogy ez az egyensúlyhiány azzal a kockázattal jár, hogy figyelmen kívül hagyják a demokratikus rendszerek – többek között a civil társadalmi tér és az alapvető jogok – egészsége szempontjából alapvető fontosságú strukturális hiányosságokat; felszólítja a Bizottságot, hogy valamennyi pillér tekintetében fogadjon el átfogóbb és kiegyensúlyozottabb megközelítést annak biztosítása érdekében, hogy minden területen megfelelően azonosítsák és kezeljék a hiányosságokat;

Or. en

Módosítás 715
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42e. megjegyzi, hogy bár a jogállamisági jelentés az aggályok széles körét azonosítja, a Bizottság ezeket a megállapításokat nem ülteti át következetesen megfelelő ajánlásokba; hangsúlyozza, hogy következetlenségek akkor is felmerülnek, ha hasonló kérdéseket eltérően kezelnek a tagállamokban, és egyesek ajánlásokat kapnak egy adott kérdésben, míg mások hasonló vagy még súlyosabb hiányosságokkal küzdenek;

Or. en

Módosítás 716
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42f. emlékeztet arra, hogy a Bizottságnak az éves jogállamisági jelentés elkészítésére vonatkozó saját módszertana szerint az ajánlásoknak arányosnak kell lenniük az azonosított kihívásokkal, kellően konkrétnak kell lenniük ahhoz, hogy lehetővé tegyék a tagállamok általi egyedi és megvalósítható nyomon követést, és azokat a jelentés későbbi kiadásaiban értékelni kell; megjegyzi azonban, hogy bár az egyes

	éves ciklusok magukban foglalják az előző év óta elért eredmények értékelését, nem kerül sor a 2022 óta kiadott ajánlások nyomon követésének szisztematikus értékelésére; aggodalommal állapítja meg, hogy ez a gyakorlat nem tükrözi teljes mértékben a Bizottság kinyilvánított módszertani kötelezettségvállalásait; hangsúlyozza, hogy saját megközelítésének következetesebb alkalmazása – különösen a több cikluson keresztül megoldatlan ajánlások jelzésével – növelné a nyomonkövetési keret átláthatóságát, pontosságát és hitelességét;

Or. en

Módosítás 717
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy terjessze ki a jelentés hatályát az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba foglaljon bele olyan szélesebb körű mutatókat, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra és a demokratikus intézmények működésére vonatkozóan;	***törölve***

Or. fi

Módosítás 718
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy terjessze ki a jelentés hatályát az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba foglaljon bele olyan szélesebb körű mutatókat, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra és a demokratikus intézmények működésére vonatkozóan;	***törölve***

Or. en

Módosítás 719
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy terjessze ki a jelentés hatályát az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba foglaljon bele olyan szélesebb körű mutatókat, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra és a demokratikus intézmények működésére vonatkozóan;	***törölve***

Or. en

Módosítás 720
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy terjessze ki a jelentés hatályát az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba foglaljon bele olyan szélesebb körű mutatókat, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra és a demokratikus intézmények működésére vonatkozóan;	***törölve***

Or. en

Módosítás 721
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. ***ismételten felhívja*** a Bizottságot, hogy terjessze ki a jelentés hatályát ***az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba foglaljon bele olyan szélesebb körű mutatókat, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek***	43. ***kéri*** Bizottságot, hogy ***ne*** terjessze ki a jelentés hatályát ***a Szerződések szerinti hatáskörein túlra***;

és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra és a demokratikus intézmények működésére vonatkozóan;

Or. sk

Módosítás 722
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy terjessze ki a jelentés hatályát az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba foglaljon bele olyan szélesebb körű mutatókat, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra és a demokratikus intézmények működésére vonatkozóan;	43. ismételten felhívja a Bizottságot, hogy terjessze ki a jelentés hatályát az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba foglaljon bele olyan szélesebb körű mutatókat, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra***, beleértve az átlátható, megkülönböztetésmentes és végső eszközként alkalmazott bírósági felülvizsgálatot és a választási eredmények esetleges megsemmisítését biztosító alkotmányos*** és ***eljárási biztosítékokat, valamint*** a demokratikus intézmények működésére vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 723
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
43. ***ismételten felhívja a Bizottságot***, hogy ***terjessze ki*** a jelentés hatályát az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba ***foglaljon bele olyan*** szélesebb körű ***mutatókat***, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra és a demokratikus intézmények működésére ***vonatkozóan***;	43. ***ellenzi***, hogy a jelentés hatályát ***kiterjesszék*** az EUSZ 2. cikkének valamennyi aspektusára, és abba szélesebb körű, például a média függetlenségére, a civil társadalom szerepére, az alapvető jogokra, a tudományos és művészeti szabadságra, a nemek közötti egyenlőségre, a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére, a nemzetközi jog tiszteletben tartására, a szabad és tisztességes választásokra és a demokratikus intézmények működésére ***vonatkozó mutatókat foglaljanak bele***;

Or. pl

Módosítás 724
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	43a. felszólítja a Bizottságot, hogy sürgősen foglalkozzon a mesterséges intelligencia fejlesztései és alkalmazásai által a jogállamisággal, az alapvető jogokkal és szabadságokkal, a demokráciával és a megfelelő intézményi működéssel, valamint a tényeknek a nyilvános kommunikációban és a médiában való pontos megjelenítésével szemben támasztott többszörös fenyegetésekkel;

Or. en

Módosítás 725
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
43 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	43b. felszólítja a Bizottságot, hogy vizsgálja felül a jogállamisági jelentés elkészítésének módszertanát azáltal, hogy szorosabb együttműködési kapcsolatokat vezet be, és megköveteli az előzetes konzultációt az Európai Parlamenttel;

Or. en

Módosítás 726
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
44. meggyőződése, hogy az uniós intézményeknek teljesíteniük kell a jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket, és hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek uniós intézmények általi tiszteletben tartásának értékelése – ideértve az Unió belső következetességét e értékek politikáiban és külső fellépéseiben való érvényesítésében – elengedhetetlen az EU hitelességének és legitimitásának megőrzése érdekében;	44. meggyőződése, hogy az uniós intézményeknek teljesíteniük kell a jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket, és hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek uniós intézmények általi tiszteletben tartásának értékelése – ideértve az Unió belső következetességét e értékek politikáiban és külső fellépéseiben való érvényesítésében – elengedhetetlen az EU hitelességének és legitimitásának megőrzése érdekében; ***emlékeztet arra, hogy az uniós intézmények által meghozott vagy meg nem hozott döntések gyakran hatással vannak a jogállamiság tagállamokbeli helyzetére; bírálja, hogy a jogállamiság uniós intézményeken belüli helyzete továbbra sem része a Bizottság jogállamisági jelentésének; kéri, hogy a jelentésbe foglaljanak bele egy független felülvizsgálati mechanizmuson alapuló fejezetet a jogállamisági normák Unió általi betartásáról;***

Or. en

Módosítás 727
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
44. meggyőződése, hogy az uniós intézményeknek teljesíteniük kell a jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket, és hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek uniós intézmények általi tiszteletben tartásának értékelése ***– ideértve az Unió belső következetességét e értékek politikáiban és külső fellépéseiben való érvényesítésében*** **–** elengedhetetlen az EU hitelességének és legitimitásának megőrzése érdekében;	44. meggyőződése, hogy az uniós intézményeknek teljesíteniük kell a jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket, és hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek uniós intézmények általi tiszteletben tartásának értékelése elengedhetetlen az EU hitelességének és legitimitásának megőrzése érdekében;

Or. sk

Módosítás 728
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
44. meggyőződése, hogy az uniós intézményeknek teljesíteniük kell a jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket, és hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek uniós intézmények általi tiszteletben tartásának értékelése – ideértve az Unió belső következetességét e értékek politikáiban és külső fellépéseiben való érvényesítésében – elengedhetetlen az EU hitelességének és legitimitásának megőrzése érdekében;	44. meggyőződése, hogy az uniós intézményeknek teljesíteniük kell a jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket, ***például azáltal, hogy határozottabban fellépnek a pénzeszközökkel való visszaélés és a korrupció felszámolása érdekében;*** és hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek uniós intézmények általi tiszteletben tartásának értékelése – ideértve az Unió belső következetességét e értékek politikáiban és külső fellépéseiben való érvényesítésében – elengedhetetlen az EU hitelességének és legitimitásának megőrzése érdekében;

Or. fi

Módosítás 729
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
44. ***meggyőződése***, hogy az uniós intézményeknek ***teljesíteniük*** kell a ***jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket,*** és ***hangsúlyozza***, hogy az ***EUSZ 2. cikkében foglalt értékek*** uniós intézmények ***általi tiszteletben tartásának értékelése – ideértve az Unió belső következetességét e értékek politikáiban és külső fellépéseiben való érvényesítésében – elengedhetetlen az EU hitelességének és legitimitásának megőrzése érdekében***;	44. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek ***mint közhatalmat gyakorló szerveknek a tagállamokkal azonos mértékben tiszteletben*** kell ***tartaniuk*** a ***jogállamiságnak, az eljárások átláthatóságának*** és ***a politikai elszámoltathatóságnak az elvét; rámutat***, hogy az uniós intézmények ***fellépései során felmerült, az etikai szabályok megsértésével, az összeférhetetlenséggel és az átláthatóság hiányával kapcsolatos esetek aláássák a polgárok és a tagállamok Unióba vetett bizalmát***;

Or. pl

Módosítás 730
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
44. ***meggyőződése***, hogy az uniós intézményeknek teljesíteniük kell a jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket, és hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek uniós intézmények általi tiszteletben tartásának értékelése – ideértve az Unió belső következetességét e értékek politikáiban és külső fellépéseiben való érvényesítésében – elengedhetetlen az EU hitelességének és	44. ***hangsúlyozza***, hogy az uniós intézményeknek teljesíteniük kell a jogállamisággal kapcsolatos kötelezettségeiket, és hangsúlyozza, hogy az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek uniós intézmények általi tiszteletben tartásának értékelése – ideértve az Unió belső következetességét e értékek politikáiban és külső fellépéseiben való érvényesítésében – elengedhetetlen az EU hitelességének és

legitimitásának megőrzése érdekében;	legitimitásának megőrzése érdekében;

Or. en

Módosítás 731
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44a. kéri a Bizottságot, hogy szorosan működjön együtt a belga hatóságokkal a Didier Reynders ellen felhozott, pénzmosással kapcsolatos vádakat illetően, aki szoros kapcsolatot ápol Oroszországgal, többek között az amerikai és uniós szankciók hatálya alá tartozó Oleg Deripaskával, egy Putyinhoz közel álló oligarchával, valamint ezen ellentmondásos kapcsolatoknak a jogérvényesülésért felelős biztosi feladatainak ellátására gyakorolt lehetséges hatását illetően; kéri a Bizottságot, hogy végezzen saját vizsgálatot a Didier Reynders elleni, fent említett vádakkal kapcsolatban, amelyek hatással lehettek jogérvényesülési biztosként végzett munkájára;

Or. pl

Módosítás 732
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

44a. úgy véli, hogy az uniós intézményeknek jó példával kell elöl járniuk a legmagasabb szintű jogállamisági normák fenntartása terén; emlékeztet arra, hogy a jogállamiság teljes mértékben érvényesítendő az uniós intézményeken belül; üdvözli az intézményközi etikai testület létrehozásáról szóló megállapodást, és felszólítja azokat az uniós intézményeket és tanácsadó szerveket, amelyek még nem csatlakoztak hozzá, hogy ezt haladéktalanul tegyék meg; ismételten kéri a megállapodás teljes körű és azonnali, további halasztás nélküli végrehajtását; várja a testület első éves jelentését;

Or. en

Módosítás 733
Konstantinos Arvanitis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44a. felhívja a Bizottságot, hogy tárja fel az Európa Tanáccsal folytatott szorosabb együttműködés új módjait annak érdekében, hogy az éves jogállamisági jelentésének négy fejezetében elő tudja mozdítani hassa az Európa Tanács és az EU jogállamisági vívmányait a tagállamokkal és a tagállamokon belül;

Or. en

Módosítás 734
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44a. ösztönzi a tagállamokat, hogy tegyenek meg minden intézkedést a jogállamiság kultúrájának előmozdítása érdekében figyelemfelkeltő kampányok, tájékoztatási kezdeményezések, valamint a demokratikus értékek és elvek előmozdítását célzó intézkedések révén;

Or. en

Módosítás 735
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44b. elismeri, hogy a polgárok észlelik a félretájékoztatás és a dezinformáció okozta demokráciaerózió jeleit, és hogy a hamis információk közösségi médián keresztül történő terjesztése a jogállamiság, az alapvető jogok és értékek európai eszméjének gyengüléséhez vezethet; ösztönzi a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki és hajtsanak végre átfogó állampolgári oktatási programokat, amelyek elősegítik a demokratikus intézmények, a jogállamiság és az alapvető jogok megértését minden korosztályban;

Or. en

Módosítás 736

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44b. hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak a Szerződések őreként teljesen pártatlan és átlátható módon kell eljárnia, ami magában foglalja az összeférhetetlenség kiküszöbölését, az uniós források kezelésével kapcsolatos egyértelmű elszámoltathatóság biztosítását, valamint a jogállamiságra vonatkozó saját iránymutatásainak való megfelelést; megjegyzi, hogy ezen elvek következetes alkalmazásának elmulasztása kettős mércéhez vezet, és aláássa az uniós intézményekbe vetett bizalmat;

Or. pl

Módosítás 737
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44c. felháborítónak tartja a Bizottságon belüli átpolitizálódás és képmutatás mértékét, ami különösen nyilvánvaló volt a Didier Reynders jogérvényesülésért felelős biztost érintő botrány esetében, aki személyesen vett részt a tagállamok elleni átpolitizált és tisztességtelen támadásokban, miközben piszkos pénzt mosott tisztára és szoros kapcsolatokat ápolt a Kremlhez közeli oligarchákkal;

Or. pl

Módosítás 738
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44c. kiemeli a civil társadalom és a független felügyeleti szervek szerepét a jogállamiságról szóló jelentésben foglalt ajánlások végrehajtásának nyomon követésében és támogatásában; kéri, hogy hozzanak létre egy valódi civil párbeszédre vonatkozó strukturált keretet a civil társadalom hozzájárulásainak a jogállamisági ciklusba való beépítése érdekében; ismételten hangsúlyozza, hogy a jelentés elkészítésekor széles körű konzultációra van szükség;

Or. en

Módosítás 739
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44d. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a nyilvánosságot még mindig nem tájékoztatták a Katargate-botrány teljes mértékéről, a közvetlenül felelős személyek pedig elkerülhetik a büntetőjogi felelősségre vonást; e botrány minden aspektusának – többek között a Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóság korábbi igazgatója elleni vádak – teljes körű és átlátható kivizsgálását szorgalmazza;

Or. pl

Módosítás 740
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44e. felháborodását fejezi ki a napvilágra került újabb, magas rangú uniós tisztviselőket érintő korrupciós botrány miatt, miután kiderült, hogy a Bizottság korábbi alelnöke és Federica Mogherini főképviselő, valamint az EKSZ vezetése korrupcióval és súlyos szabálytalanságokkal gyanúsítható a közbeszerzési eljárásokban való részvételükkel kapcsolatban;

Or. pl

Módosítás 741
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44f. kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy az uniós intézményeken belüli botrányok mértékére tekintettel sürgősen vizsgálják felül az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló 7. jegyzőkönyvet, és vezessenek be mélyreható módosításokat az uniós intézmények integritásának biztosítása érdekében, többek között a – például az OLAF által ellenőrizendő – kötelező, átfogó, átlátható és nyilvánosan hozzáférhető vagyonnyilatkozatok és

összeférhetetlenségi nyilatkozatok, valamint a forgóajtó-jelenség megelőzésére vonatkozó szabályok bevezetése révén;

Or. pl

Módosítás 742
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44g. felháborodásának ad hangot amiatt, hogy Nathan Gill volt európai parlamenti képviselő csúszópénzt fogadott el az Oroszország mellett tett nyilatkozatokért cserébe; emlékeztet arra, hogy ez egy újabb bizonyított esete annak, hogy az európai parlamenti képviselők az Oroszországi Föderáció érdekében járnak el, ami nemcsak azt mutatja, hogy az uniós intézmények egyes képviselői hajlamosak a korrupcióra, hanem azt is, hogy az európai jogszabályok kiszolgáltatottak a külföldi befolyással szemben; hangsúlyozza, hogy ez a helyzet további határozott fellépést tesz szükségessé az ilyen gyakorlatok megfékezése érdekében; megjegyzi, hogy e botrány nyilvánosságra hozatalát és büntetőeljárás alá vonását a lengyel és a brit hatóságok közötti együttműködés és a korszerű operatív technikák használata tette lehetővé;

Or. pl

Módosítás 743
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44h. mély aggodalmát fejezi ki a Bizottságot érintő korrupciós vádak miatt; sajnálatát fejezi ki ugyanakkor amiatt, hogy olyan vádak is felmerültek, miszerint bizottsági tisztviselők állítólag ajándékokat fogadtak el egy olyan országból, amellyel az Unió egy megállapodásról tárgyalt; elfogadhatatlannak tartja, hogy ilyen körülmények között a vizsgálat vagy fegyelmi eljárás alá vont vezető tisztségviselőket jól fizetett tanácsadói pozíciókkal jutalmazzák, ahogyan az a Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóság volt igazgatója esetében is történt; hangsúlyozza, hogy egyértelmű és szisztematikus szabályokat kell bevezetni annak biztosítása érdekében, hogy az OLAF lehetséges bűncselekményekkel kapcsolatos valamennyi ügyét haladéktalanul az Európai Ügyészséghez és az illetékes nemzeti hatóságokhoz utalják; elfogadhatatlannak tartja, hogy a Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóság korábbi igazgatójával szembeni vádakról szóló jelentés esetében sem az OLAF, sem a Bizottság nem utalta az ügyet az Európai Ügyészséghez, amely csak akkor indított vizsgálatot, miután a média nyilvánosságra hozta az információkat; kéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a vonatkozó szabályokat és eljárásokat annak biztosítása érdekében, hogy minden ügyet szigorúan, helyesen és hatékonyan kezeljenek; kéri a Bizottságot, az OLAF-ot és az Európai Ügyészséget, hogy legyenek teljes mértékben átláthatóak, és folyamatosan tájékoztassák a nyilvánosságot a vizsgálat előrehaladásáról;

Or. pl

Módosítás 744
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 i bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	44i. mély aggodalmát fejezi ki az arról szóló beszámolók miatt, hogy a Huawei megkísérelte befolyásolni az uniós intézményeket, többek között azáltal, hogy pénzügyi előnyöket kínált a tisztviselőknek és az európai parlamenti képviselőknek annak érdekében, hogy információkhoz jusson, és a vállalat számára kedvező szakpolitikai döntések szülessenek; felháborodásának ad hangot amiatt, hogy az e tevékenységekben érintettek megfelelő felügyelet nélkül, hosszú időn keresztül tevékenykedhettek az uniós szervezeteken belül; az ügy teljes körű kivizsgálását szorgalmazza, többek között az OLAF-fal és az illetékes nemzeti hatóságokkal való szoros együttműködés keretében; az intézményeken belüli biztonsági, átláthatósági és hozzáférés-ellenőrzési mechanizmusok megerősítését szorgalmazza a hasonló esetek jövőbeli előfordulásának megelőzése, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a jogalkotási folyamat teljes mértékben védve legyen a harmadik országokhoz kapcsolódó szervezetek beavatkozásával szemben;

Or. pl

Módosítás 745
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét.	***törölve***

Or. en

Módosítás 746
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét.	45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét***. sürgeti a Tanácsot annak biztosítására, hogy az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti meghallgatásokra minden elnökség alatt legalább egyszer kerüljön sor; felszólítja a Tanácsot, hogy minden meghallgatást követően tegyen közzé átfogó jegyzőkönyvet; hangsúlyozza,***

hogy nincs szükség egyhangúságra ahhoz, hogy a 7. cikk (1) bekezdése szerint a Tanács megállapítsa az uniós értékek súlyos megsértésének egyértelmű kockázatát, és ahhoz sem, hogy konkrét ajánlásokat intézzen az érintett tagállamokhoz, és határidőket tűzzön ki ezen ajánlások végrehajtására*; ***kitart amellett, hogy az EUSZ 7. cikkével kapcsolatos valamennyi eljárás során a Parlament számára lehetővé kell tenni, hogy indokolással ellátott javaslatát benyújtsa a Tanácsnak, részt vegyen az EUSZ 7. cikke szerinti meghallgatásokon, valamint hogy az eljárás minden szakaszában haladéktalan és teljes körű tájékoztatást kapjon rendszeres beszámolók és az intézmények közötti hivatalos információcsere révén, teljes körű hozzáféréssel valamennyi vonatkozó dokumentumhoz, beleértve a jegyzőkönyveket és a levélváltásokat is, kellő tekintettel a titoktartásra;

Or. en

Módosítás 747
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a	45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a

Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét.	Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét***; hangsúlyozza, hogy a Tanácsot még az egyhangúság hiányában sem akadályozza semmi abban, hogy előmozdítsa az eljárást, különösen az érintett tagállamnak, nevezetesen Magyarországnak címzett konkrét ajánlások elfogadásával, és hangsúlyozza, hogy a folyamat nem korlátozódhat az egymást követő tanácsi elnökségek alatt tartott időszakos meghallgatásokra, amelyeken érdemi nyomon követés, illetve kézzelfogható eredmények nincsenek***;
	Or. en

Módosítás 748
Erik Kaliňák

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. ***felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy*** a Tanács ***nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban***, ***és úgy véli*** hogy ***a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét.***	45. ***elfogadja*** a Tanács ***arra vonatkozó hatáskörét***, hogy ***belátása szerint párbeszédet folytasson a jogállamiságról***;
	Or. sk

Módosítás 749
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány

45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban***, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét***;	45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban;

Or. en

Módosítás 750
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye ***átláthatóbbá***, ***interaktívabbá*** és ***eredményorientáltabbá*** jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét.	45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye ***teljes mértékben átláthatóvá***, ***interaktívvá*** és eredményorientálttá jogállamisági párbeszédét, ***a 7. cikk szerinti eljárást, valamint a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendeletet,*** többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét.

Or. en

Módosítás 751
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban***, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét.***	45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban***;***

Or. fi

Módosítás 752
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. ***felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá, interaktívabbá és eredményorientáltabbá jogállamisági párbeszédét, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén;*** sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem ***tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban***, ***és úgy véli*** hogy a ***Tanács fellépésének***	45. sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem ***biztosítja sem az átláthatóságot, sem a hatékonyságot a jogállamisági eljárások lefolytatása során; hangsúlyozza***, hogy a ***fellépésre vonatkozó egyértelmű kritériumok hiánya és az eljárások*** késedelme ***úgy értelmezhető***, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét; ***kéri a Tanácsot, hogy feladatait tisztességesen és a Szerződésekkel összhangban lássa el, anélkül, hogy***

további késedelme ***azt jelentené***, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét**.**	***további követelményeket támasztana a tagállamokkal szemben;***

Or. pl

Módosítás 753
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá***,*** interaktívabbá ***és eredményorientáltabbá*** jogállamisági párbeszédét***, többek között részletes következtetések kibocsátása és a Bizottság és a Parlament megállapításairól való visszajelzés révén; sajnálatosnak tartja, hogy a Tanács nem tud érdemi előrelépést tenni az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdése szerinti, folyamatban lévő eljárásban, és úgy véli hogy a Tanács fellépésének további késedelme azt jelentené, hogy a Tanács maga sérti meg a jogállamiság elvét***;	45. felhívja a Tanácsot, hogy tegye átláthatóbbá ***és*** interaktívabbá jogállamisági párbeszédét***; úgy véli, hogy a tagállamok között a Tanácson belül folyó együttműködés különösen fontos a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok Unión belüli előmozdítása szempontjából; sürgeti a Bizottságot, hogy tartsa fenn saját szabályait az átláthatóság, a korrupció elleni küzdelem és az igazságszolgáltatás területén, ezáltal biztosítva a jogállamisági keret hitelességét és belső koherenciáját***;

Or. en

Módosítás 754
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45a. elítéli, hogy az EUSZ 7. cikkét nyíltan politikai céllal eszközként használják arra, hogy nyomást gyakoroljanak a tagállamokra és

	zsarolják őket bizonyos kormányok és csoportok politikai céljainak elérése, valamint az Unió hatásköreinek a Szerződésekben meghatározott hatályon túlra történő kiterjesztése érdekében; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy indokolatlanul kezdeményezték az EUSZ 7. cikke szerinti eljárást Lengyelországgal szemben, majd ezt követően politikai célból eszközként használták e mechanizmust; felháborodással állapítja meg, hogy a Lengyelország elleni eljárást közvetlenül a lengyel parlamenti választásokat követően és közvetlenül az európai parlamenti választások előtt lezárták, annak ellenére, hogy nem fogadtak el jogszabály-módosításokat, ami egyértelműen bizonyítja a jogállamiság állítólagos megsértésére vonatkozó vádak politikai jellegét;

Or. pl

Módosítás 755
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45a. súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a jogállamisági mechanizmusokat – többek között a 7. cikk szerinti eljárásokat és a feltételrendszerről szóló rendeletet – eszközként használják fel arra, hogy politikai nyomást gyakoroljanak azokra a tagállamokra, amelyek politikái eltérnek bizonyos politikai vagy ideológiai preferenciáktól, ahelyett, hogy objektív módon alkalmazzák őket az EUSZ 2. cikke szerinti értékek tényleges megsértése alapján; felszólítja a Bizottságot, hogy tartózkodjon attól, hogy a jogállamisági keretet ürügyként

használja fel a tagállami hatáskörbe tartozó szakpolitikai területekbe való beavatkozásra; hangsúlyozza, hogy a jogállamisági keret hitelessége attól függ, hogy azt valamennyi tagállamban következetesen, objektíven és pártatlanul alkalmazzák-e;

Or. en

Módosítás 756
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45a. felhívja a Bizottságot, hogy fejlessze tovább a megelőző és a reaktív eszközök közötti közvetlen kapcsolatot, és indítson kötelezettségszegési eljárásokat az EUSZ 7. cikkének, az általános feltételességi mechanizmusnak és a Charta szerinti horizontális feljogosító feltételeknek az alkalmazásával;

Or. en

Módosítás 757
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45a. üdvözli a Velencei Bizottság által elfogadott aktualizált jogállamisági ellenőrzőlistát, és felszólítja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy azt teljes mértékben építsék be döntéshozatali folyamataikba;

Or. en

Módosítás 758
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45b. kéri Ursula von der Leyent, a Bizottság elnökét, hogy maradéktalanul tegye közzé a Covid19-oltóanyagok beszerzésére vonatkozó szerződésekről folytatott tárgyalások során a gyógyszeripari vállalatokkal folytatott kommunikációjával kapcsolatos információkat, beleértve azokat a szöveges üzenetváltásokat is, amelyeket továbbra sem hoztak nyilvánosságra, és amelyek komoly kérdéseket vetnek fel mind az elnök, mind a Bizottság egészének átláthatóságával, feddhetetlenségével és magatartásával kapcsolatban;

Or. pl

Módosítás 759
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 n bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45n. Integrált éves jogállamisági ciklus
	üdvözli az Európai Bizottság elnökének az Unió helyzetéről szóló 2025. évi beszédét, amely megerősítette, hogy a demokrácia és a jogállamiság az Unión belüli szabadságok biztosítékai; hangsúlyozza, hogy az elnök kiemelte az uniós eszközök

és a végrehajtási mechanizmusok megerősítése érdekében tett jelentős erőfeszítéseket, beleértve egy új jogállamisági ciklus létrehozását, amelynek célja a problémák korai felismerésének biztosítása és a megoldások szerepvállalás révén történő előmozdítása; üdvözli az integrált éves jogállamisági ciklusra irányuló felhívást, amely közös ritmuson, egyértelmű mérföldköveken és valamennyi intézmény hozzájárulásán alapul, ami fontos lépés a meglévő joghézagok megszüntetése felé; hangsúlyozza, hogy az uniós alapok és a jogállamiság tiszteletben tartása közötti kapcsolat megerősítése, valamint az arra vonatkozó kötelezettségvállalás, hogy a következő hosszú távú költségvetésben még tovább lépnek, megerősíti, hogy a jogállamiság tiszteletben tartása az uniós finanszírozáshoz való hozzáférés alapvető feltétele, és ennek a jövőben is így kell maradnia;

hangsúlyozza, hogy az elmúlt években az Unió jogállamisági eszköztára fokozatosan bővült egy sor új eszközzel, tükrözve a demokratikus értékek védelme érdekében tett folyamatos erőfeszítéseket; hangsúlyozza, hogy eljött az ideje annak, hogy ezen eszközök hatékony kialakítására összpontosítsunk, biztosítva azok stratégiai koordinációját és koherenciáját; ragaszkodik ahhoz, hogy az átfedések elkerülése és a hatás maximalizálása érdekében elengedhetetlen, hogy az egyes uniós intézmények munkája jobban kiegészítse egymást; és kéri, hogy ezen eszközök végrehajtása tekintetében fokozzák az elszámoltathatóságot, ami elengedhetetlen ahhoz, hogy a meglévő kötelezettségvállalásokat helyi szinten konkrét és időszerű intézkedésekké alakítsák át;

hangsúlyozza, hogy bár az Unió egyre több eszközt dolgozott ki a jogállamiság védelme érdekében, most az eszközök hatékony és következetes végrehajtásának

biztosítását kell prioritásként kezelni; hangsúlyozza, hogy az új eszközök vagy további eljárási elemek szükségességére tett ismételt hivatkozás nem szolgálhat ürügyként a tétlenségre, illetve arra, hogy eltérjenek a már rendelkezésre álló eszközök teljes körű alkalmazásától; hangsúlyozza, hogy az Unió jogállamisági keretének hitelessége nem a mechanizmusok elterjedésétől, hanem a meglévő mechanizmusok teljes potenciáljának kihasználására irányuló politikai akarattól és a működési kapacitástól függ;

javasolja egy éves jogállamisági ciklus létrehozását, amely három fő szakaszra épül, fokozva a folytonosságot, a koordinációt és az intézmények közötti hatást: az első szakasz a helyzet objektív értékelése júniusban az Európai Bizottság jogállamisági jelentésének közzétételével a második szakasz, amikor lehetővé teszik az Európai Parlament számára, hogy márciusban stratégiai iránymutatást adjon ki a Bizottságnak, értékelje a korábbi ajánlások végrehajtásának állását, további forrásokkal egészítse ki az elemzést, és állásfoglalás útján további ajánlásokat fogalmazzon meg a Bizottság számára; a harmadik szakasz, amikor májusban eljön a végrehajtás és az elszámoltathatóság pillanata, amelynek során a Bizottságnak le kell vonnia a következtetéseket az értékelésekből, és adott esetben aktiválnia kell a vonatkozó eszközöket, amennyiben még nem történt intézkedés;

Or. en

Módosítás 760
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Állásfoglalásra irányuló indítvány

45 o bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45o. 1. szakasz – A helyzet értékelése
	rámutat arra, hogy az első szakasz egy már meglévő gyakorlatra, nevezetesen az Európai Bizottság jogállamisági jelentésének éves közzétételére épülne, ugyanakkor számos javítást javasol hatékonyságának növelése érdekében, többek között a következőket:
	a) a közzététel időpontjának egy hónappal, június elejére történő előrehozatala annak érdekében, hogy az összhangban legyen az európai szemeszter ütemtervével – amely a jogállamisággal kapcsolatos költségvetési ajánlásokat is tartalmaz –, és nagyobb láthatóságot biztosítson egy olyan időszakban, amikor a nyári szünet nem lazítja fel a figyelmet;
	b) a jogállamisági elemzésébe – mind az általános közleményébe, mind az országspecifikus értékelésekbe – a nemzetközileg elismert mutatókra való hivatkozások beépítése, beleértve többek között a sajtószabadság-indexet (jelentés a tömegtájékoztatás szabadságáról), az Európa Tanács újságírás védelmével és az újságírók biztonságával foglalkozó platformját (az újságírókkal szembeni fenyegetések nyomon követése), az Európai Bizottság Médiapluralizmus Monitorját és az OECD kormányzást áttekintő éves jelentését, amely értékeli a kormányzás minőségét, valamint bármely más olyan összehasonlítható hiteles forrást, amely kvantitatívabb és adatvezéreltebb értékelést tesz lehetővé; e tekintetben kéri a Bizottságot, hogy állítsa össze és tegye közzé az értékelése során szisztematikusan felhasználható mutatók jegyzékét, szem előtt tartva ugyanakkor, hogy e mutatók célja az átfogó elemzés támogatása, és önmagukban nem tekinthetők végleges következtetéseket eredményező mutatóknak; javasolja, hogy az elemzés tartalmazzon egy külön

szakaszt az uniós irányelvek – például a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek (SLAPP) elleni irányelv és a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai jogszabály (EMFA) – átültetéséről és végrehajtásáról, amennyiben azok a jogállamiság védelmével kapcsolatosak;

c) emlékeztet arra, hogy az EU bővítési politikájáról szóló 2025. évi közlemény a tagjelölt országok értékelése során szisztematikusan a nemzetközileg elismert kormányzási, demokrácia- és jogállamisági mutatók széles körére támaszkodik, beleértve a következőket: Nations in Transit 2024 – demokráciára vonatkozó pontszámok, (Freedom House); Freedom in the World 2025 – a szabadság globális szintjére vonatkozó pontszámok (Freedom House); 2024. évi demokrácia-mutató (Economist Intelligence Unit); 2025. évi sajtószabadság-index (Riporterek Határok Nélkül); 2024. évi jogállamisági index (World Justice Project); 2023. évi globális kormányzati mutatók – Jogállamiság, kormányzati hatékonyság és a korrupció ellenőrzése (Világbank Csoport); valamint 2024. évi korrupcióérzékelési index (Transparency International); hangsúlyozza, hogy a bővítési keretben való hivatalos alkalmazásukra tekintettel teljes mértékben jogszerű és helyénvaló, hogy a Jogérvényesülési Főigazgatóság a bővítési jelentés melléklete alapján egy hasonló összehasonlító táblázatot építsen be, amely valamennyi tagállamra és tagjelölt országra vonatkozóan összeállítja ezeket a mutatókat; hangsúlyozza, hogy egy ilyen táblázat hozzájárul a jogállamiság nyomon követésére szolgáló uniós eszközök nagyobb átláthatóságához, összehasonlíthatóságához és módszertani következetességéhez;

d) tudomásul veszi az uniós igazságügyi eredménytábla mint összehasonlító adatforrás jelentőségét, ugyanakkor hangsúlyozva, hogy annak

lehetővé kell tennie operatív következtetések levonását a jogállamisági jelentés megállapításaival összefüggésben; rámutat továbbá arra, hogy ebben az összefüggésben a „kihívásokra” való ismétlődő hivatkozás nem egyértelmű, és hangsúlyozza, hogy az eredménytáblában kiemelt adatoknak és tendenciáknak konkrét és mérhető ajánlásokhoz kell vezetniük a jogállamisági ciklusban;

e) kéri, hogy a jogállamisági jelentés minden egyes országfejezete tartalmazzon külön szakaszt mind az Európai Unió Bírósága (EUB), mind az Emberi Jogok Európai Bírósága (EJEB) ítéleteinek végrehajtásáról; hangsúlyozza, hogy ezek az adatok egyszerűen bejelenthetők, és a jogállamiság nyomon követésének alapvető elemét képezik, mivel a bírósági határozatok hatékony végrehajtása tükrözi az igazságügyi hatóság tiszteletben tartását és a kötelező erejű bírósági határozatoknak való megfelelés alapelvét;

f) kéri, hogy a jelentés minden egyes országfejezetében egyértelműen különböztessék meg a súlyos és rendszerszintű aggályokra vonatkozó ajánlásokat a többi észrevételtől, annak érdekében, hogy rámutassanak azokra a helyzetekre, amikor fennáll a jogállamiság súlyos és rendszerszintű megsértésének potenciális kockázata;

g) felkéri a Bizottságot annak tisztázására, hogy az egy tagállamhoz címzett ajánlások száma tükrözi-e az adott országban fennálló jogállamisági helyzet súlyosságát vagy komolyságát; aggodalommal jegyzi meg, hogy ebben az évben csak két tagállam kapott kiegészítő ajánlást az előző jelentéstételi ciklushoz képest, annak ellenére, hogy a jogállamiság helyzete több más tagállamban objektíven romlott;

h) úgy véli, hogy a jelentésben foglalt, jelenleg tágabb értelemben megfogalmazott ajánlásokat ezt követően

a jövőbeli nemzeti és regionális partnerségi kereteken belül pontos, határidőhöz kötött és mérhető mérföldkövekké kell alakítani; hangsúlyozza, hogy a súlyosnak és rendszerszintűnek minősített ajánlásokat szupermérföldkövekként kell kezelni, ami azt jelenti, hogy az e feltételeknek való teljes körű megfelelés eléréséig nem szabad forrásokat folyósítani; megjegyzi továbbá, hogy a fennmaradó ajánlások esetében az elért eredmények szintjének kell meghatároznia a finanszírozásra alkalmazott következményeket, összhangban a fokozatos feltételességi megközelítéssel; hangsúlyozza, hogy az Unió pénzügyi érdekeire hatást gyakorló ajánlásokat is egyértelműen meg kell határozni, be kell építeni az európai szemeszter folyamatába, és a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerről szóló rendelet értelmében megfelelően nyomon kell követni; hangsúlyozza, hogy mivel az európai szemesztert és a jogállamisági jelentést egyidejűleg teszik közzé, azokat úgy kell kialakítani, hogy kiegészítsék egymást; fokozott koordinációt szorgalmaz a vonatkozó folyamatok között a következetesség, a kölcsönös megerősítés és a szakpolitikai koherencia biztosítása érdekében, és hangsúlyozza, hogy az illetékes intézményeknek együtt kell működniük elemzéseik és ajánlásaik elkészítése során;

i) fontos és értékes javaslatnak tartja az Igazságügyi és Állampolgári Jogi Osztály annak biztosítására irányuló javaslatát, hogy az ajánlásokat a „SMART” elvek szerint fogalmazzák meg, amelyek egyértelmű és pontos megfogalmazást, meghatározott elvárt intézkedést, a felelős hatóság azonosítását, mérhető referenciaértékeket és a végrehajtásra vonatkozó konkrét határidőt tartalmaznak; hangsúlyozza, hogy egy ilyen megközelítés elfogadása fokozná az ajánlások egyértelműségét,

összehasonlíthatóságát és végrehajthatóságát, és erősítené a jogállamisági nyomonkövetési ciklus általános hatékonyságát;

j) véleménye szerint további mérlegelést igényel, hogy a jogállamisági értékelési kereten belül részpilléreket vezessenek be annak érdekében, hogy olyan további dimenziókat is figyelembe lehessen venni, mint a gyűlölet-bűncselekmények nyomon követése és a választási folyamatok integritásának védelme, ezáltal biztosítva az átfogóbb és előretekintőbb értékelést;

k) felszólítja a Bizottságot, hogy ne csak a korábbi ajánlások végrehajtásának mértékét értékelje, hanem szükség esetén adjon ki új ajánlásokat is; hangsúlyozza, hogy az értékelés nem korlátozódhat kizárólag az előző jelentéstételi évhez viszonyított előrehaladás mérésére, hanem tükröznie kell az eredeti ajánlás közzététele óta bekövetkezett általános fejlődést is annak érdekében, hogy egyértelmű kiindulási alapot biztosítson a végrehajtáshoz; hangsúlyozza, hogy a jelentésben használt jelenlegi megfogalmazás nem teszi lehetővé annak pontos megértését, hogy történt-e konkrét előrelépés, mivel az „előrehaladás” fogalommeghatározása és az ajánlások részleges vagy teljes végrehajtásának kritériumai továbbra sem kellően egyértelműek; ezért sürgeti a Bizottságot, hogy a végrehajtás értékelésekor fogadjon el pontosabb, mérhetőbb és határidőhöz kötött megfogalmazást;

l) felszólítja a Bizottságot, hogy tisztázza az ajánlások megfogalmazására vonatkozó módszertanát, beleértve az annak meghatározásához használt kritériumokat is, hogy sor került-e ajánlás kiadására, és határozza meg az annak értékelésekor alkalmazott mutatókat és referenciaértékeket, hogy egy ajánlást teljes mértékben, részben vagy egyáltalán nem hajtottak végre;

Or. en

Módosítás 761
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45a. 2. szakasz: Az Európai Parlament állásfoglalása
	hangsúlyozza, hogy ebben a szakaszban az Európai Parlament minden évben saját kezdeményezésű jelentést ad ki a Bizottság jogállamisági jelentésére válaszul; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az új bizottsági jelentés jelenlegi időzítése és lezárásának időpontja miatt a Parlament álláspontja eddig nem tudott érdemben hozzájárulni a folyamathoz; megerősíti, hogy a Parlamentnek képesnek kell lennie arra, hogy teljes mértékben betöltse szerepét, mégpedig annak biztosítása révén, hogy véleményét megfelelően figyelembe veszik a jogállamisági ciklusban; kéri, hogy ez az éves jelentés nyújtson kézzelfogható hozzáadott értéket a ciklus keretében, és e célból javasolja, hogy:
	a) a Bizottság következő éves jelentésének közzétételével való átfedések elkerülése érdekében megfelelőbb időpontban kell kiadni, ezáltal növelve a Parlament időben történő reagálási képességét, és biztosítva, hogy észrevételeit megfelelően figyelembe vegyék; e tekintetben javasolja, hogy a jövőben az állásfoglalást legkésőbb márciusig fogadják el, és hangsúlyozza, hogy ezen állásfoglalás megfelelőbb időkereten belüli elfogadása azt mutatja, hogy ez a kiigazítás reális és teljes mértékben megvalósítható;

b) használják ki jobban a meglévő struktúrákat, különösen a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportot (DRFMG), hogy a Bizottság által azonosított kérdések alapján meghallgatásokat és tényfeltáró missziókat szervezzenek, amelyek ezt követően beépülhetnek a strukturált konzultációs folyamatba, és információkkal szolgálhatnak a következő jelentés elkészítéséhez; hangsúlyozza, hogy a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportot kifejezetten el kell ismerni és fel kell venni a Bizottság által az érdekelt felek hozzájárulási folyamata keretében megkérdezett érdekelt felek közé, ezáltal biztosítva az intézményi folytonosságot, és lehetővé téve a nyomonkövetési csoport számára, hogy hivatalosan hozzájáruljon minden olyan országértékelés elkészítéséhez, amellyel kapcsolatban célzott munkát végzett;

c) össze kell gyűjteni a Bizottság jelentéséből, a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoport nyomonkövetési tevékenységeiből, a Tanács éves párbeszédeiből és a civil társadalmi szervezetek hozzájárulásaiból származó legrelevánsabb megállapításokat; ki kell emelni minden olyan szempontot, amelyet a Bizottság előző jelentésében esetleg nem kezeltek megfelelően vagy figyelmen kívül hagytak, és röviden össze kell foglalni a legutóbbi jelentés közzététele óta bekövetkezett legjelentősebb fejleményeket, egyértelműen megjelölve a teljesítési pályát, különösen azon országok esetében, ahol negatív tendenciát vagy visszaesést figyeltek meg, hogy ezeket az elemeket megfelelően figyelembe lehessen venni a következő értékelés során;

d) ki kell emelni a jogállamisággal foglalkozó, a nemzeti parlamentekkel tartott éves parlamentközi bizottsági ülésen azonosított bevált gyakorlatokat

annak érdekében, hogy támogassák a tagállamokat az egyedi ajánlások végrehajtásában;

e) értékelni kell a Bizottság korábbi éves ajánlásainak végrehajtását, többéves perspektívát nyújtva, és a tendenciák bemutatása érdekében azonosítva, hogy a korábbi észrevételekhez képest megfigyelhetők-e pozitív vagy negatív fejlemények;

f) ajánlásokat kell megfogalmazni a Bizottság számára azokra az esetekre vonatkozóan, amikor úgy véli, hogy az uniós értékeknek, az Alapjogi Chartának és a jogállamiság elveinek való meg nem felelés esetén a tagállam kifizetéseinek egy részét vagy egészét fel kell függeszteni, és adott esetben meg kell vizsgálni további végrehajtási eszközök alkalmazásának lehetőségét;

g) be kell építeni minden olyan ország mélyreható elemzését, amelyek esetében a 7. cikk szerinti eljárást aktiválták, amelyekre vonatkozóan pénzügyi feltételességi eszköz van hatályban, vagy amelyek esetében a Bizottság jelentése súlyos és rendszerszintű jogállamisági aggályokat tárt fel; hangsúlyozza, hogy ezt az alapos értékelést a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok nyomon követésével foglalkozó csoportnak kell elvégeznie, amelyet vagy egy független külső perspektívát nyújtó, elismert jogállamisági szakértőkből álló csoportnak, vagy az Európai Parlament Kutatószolgálatának (EPRS) kell támogatnia, amelynek független szakértelme tovább erősítené a Parlament munkájának elemzési alapját, és értékes hozzájárulást nyújtana a Bizottság nyomonkövetési erőfeszítéseihez;

h) azonosítani kell az uniós jog valamennyi területét és azokat a konkrét jogszabályi rendelkezéseket, amelyek tekintetében a súlyos jogállamisági aggályok ellenére nem indítottak

kötelezettségszegési eljárást, és felhívja a Bizottságot, hogy adjon egyértelmű magyarázatot a végrehajtás ilyen hiányosságaira; hangsúlyozza, hogy a kötelezettségszegési eljárások időben történő és következetes megindításának biztosítása elengedhetetlen az uniós jog elsőbbségének fenntartásához és az összes tagállammal szembeni egyenlő bánásmód garantálásához;

Or. en

Módosítás 762
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
45 k bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	45k. 3. szakasz: A Bizottság általi nyomon követés
	rámutat arra, hogy ez a szakasz jelentené azt az „találkozót”, amikor a Bizottság felülvizsgálja a korábbi ajánlásokat, értékeli azok végrehajtási szintjét, és kellően figyelembe veszi az Európai Parlament jelentését; hangsúlyozza, hogy ami jelenleg hiányzik, az a cikluson belüli egyértelmű politikai elszámoltathatóság; emlékeztet arra, hogy bár a Bizottság bármikor felléphet, és fel is kell lépnie az uniós értékek megsértése esetén, évente legalább egy alkalommal fel kell mérni a jelentésben foglalt megállapítások következményeit, és értékelni kell, hogy a rendelkezésre álló eszközöket hogyan használták fel; hangsúlyozza, hogy az Unió hitelessége nemcsak attól függ, hogy rendelkezik-e a jogállamiság védelmét szolgáló szilárd eszköztárral, hanem attól is, hogy biztosítja-e annak következetes és időben történő alkalmazását; kéri, hogy az

éves jogállamisági jelentés júniusi plenáris ülésen történő ismertetése mellett a Bizottság külön időpontban készítsen strukturált nyomon követést arról is, hogy miként vették figyelembe az Európai Parlament korábbi állásfoglalását és ajánlásait, adott esetben megjelölve, hogy mely elemeket vették figyelembe vagy sem, indokolást és magyarázatot adva, hogy miért döntött úgy, hogy aktivál vagy nem aktivál egy pénzügyi vagy egyéb eszközt; kéri továbbá, hogy folytassanak célzott eszmecserét az Európai Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságával (LIBE) erről a nyomon követésről a politikai elszámoltathatóság, az intézményközi párbeszéd, valamint a jogállamisági ciklus általános koherenciájának és hitelességének megerősítése érdekében;

emlékeztet arra, hogy minden rendelkezésre álló eszköznek megvannak a maga sajátosságai, és hogy a Bizottságnak elegendő rugalmasságot kell fenntartania annak meghatározásához, hogy egy adott helyzetben melyik eszköz a legmegfelelőbb; mindazonáltal hangsúlyozza, hogy az ilyen felhasználásnak koherensnek és összehangoltnak kell lennie, és hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak nem szabad minimalista megközelítést alkalmaznia, hanem teljes mértékben ki kell használnia a rendelkezésére álló eszközöket; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az EUSZ 7. cikkét gyakran tévesen nevezik „nukleáris lehetőségnek”, és megjegyzi, hogy az valójában megelőző mechanizmusokat és köztes lépéseket ír elő, és hogy ez az összehasonlítás félrevezető, mivel a mechanizmus célja nem a „megsemmisítés”, hanem az Unió alapvető értékeinek védelme és megőrzése;

Or. en

Módosítás 763
Diana Riba i Giner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
46. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak ***és*** a Bizottságnak.	46. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak***,*** a Bizottságnak***, az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének, az Európa Tanácsnak, az EBESZ-nek, az ENSZ-nek, valamint a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek***.

Or. en